

CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION

# cabbe 50<sup>th</sup> 2025

ANNIVERSARY

Honoring Our Past, Embracing Our Future: 50 Years of Bilingual Advocacy & Excellence

**MARCH 26-29, 2025 | LONG BEACH CONVENTION CENTER  
LONG BEACH, CALIFORNIA**

# 50<sup>th</sup>

ANNIVERSARY

## CONFERENCE PROGRAM



California Association for Bilingual Education





# LEARN

Powered by LIUNA Training



**LEARN is a high school CTE program designed to:**

- Engage Students
- Use Real Jobsite Activities
- Perform Community Service Projects
- Provide Required Industry Credentials

**Successful graduates enter the workforce with confidence and pride as a safe and productive Construction Craft Laborer apprentice earning good pay, benefits, and a life-long career.**



**Contact us:**

**SOUTHERN CALIFORNIA  
RALPH VELADOR  
RVELADOR@LCOF.NET**

**NORTHERN CALIFORNIA  
WALTER ROBINSON  
WROBINSON@LECET.ORG**

cabe50<sup>th</sup>2025  
ANNIVERSARY

Welcome

cabe

50<sup>th</sup>

ANNIVERSARY

HONORING OUR PAST, EMBRACING OUR FUTURE:  
50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY AND EXCELLENCE

LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CA

# TABLE OF CONTENTS

<b>Welcome . . . . .</b>	<b>3</b>	<b>Highlights . . . . .</b>	<b>55</b>
Long Beach Convention Center—Map . . . . .	6	Centro de padres / Parent Center . . . . .	56
Hyatt Regency Long Beach—Map . . . . .	7	Sessions presented in Spanish . . . . .	58
Marriott Long Beach Downtown—Map . . . . .	8	Biliteracy and Dual Language	
The Westin Long Beach—Map . . . . .	9	Education Sessions . . . . .	60
Shuttle Information . . . . .	9	CABE 2025 Early Education Pathway . . . . .	62
In Memoriam . . . . .	10	CABE 2025 Literacy Pathway . . . . .	63
CABE Board President’s Message . . . . .	16	CABE Languages of	
CABE Chief Executive Officer’s Message . . . . .	17	Indigenous Peoples Institute (CALI) . . . . .	65
Message from the Governor . . . . .	18	California Association for Bilingual	
Mensaje del gobernador . . . . .	19	Teacher Education (CABTE) . . . . .	66
Message from the Mayor of Long Beach . . . . .	20	Leadership, Engagement, & Advocacy Sessions . . . . .	67
CABE Programs and Services . . . . .	21	CABE 2025 Exhibit Hall . . . . .	69
Conference at a Glance . . . . .	22	Student Art Gallery/Exhibit . . . . .	70
CABE 2025 General Information and Policies . . . . .	24	Student Entertainment . . . . .	71
CABE 2025 Sponsors . . . . .	26	Night at the Exhibits . . . . .	72
CABE Board of Directors . . . . .	28	2nd Annual Multicultural Traditional	
CABE Team . . . . .	29	Dress Fashion Show . . . . .	72
CABE 2025 Honorary Chairs’ Letter . . . . .	30	2026 Multilingual Educator Call for Submissions . . . . .	73
CABE 2025 Co-Chairs’ Letter . . . . .	31		
CABE 2025 Planning Committee . . . . .	32	<b>Wednesday . . . . .</b>	<b>75</b>
Become a CABE Member . . . . .	33	Wednesday at a Glance: March 26, 2025 . . . . .	76
CABE State Regions . . . . .	34	CABE 2025 School Site Visits . . . . .	77
CABE 2025 Artwork . . . . .	36	Joint Delegate Assembly (JDA) . . . . .	78
CABE Store . . . . .	37	Wednesday Spotlight Speakers . . . . .	79
Technology at CABE 2025! . . . . .	38	Wednesday General Session Program . . . . .	80
CABE’s 50th Anniversary Pathway . . . . .	40	Opening General Session Keynote Address . . . . .	81
California Department of Education (CDE) . . . . .	41	Two-Day Institutes—Day 1 . . . . .	82
Embajada de España . . . . .	44	Spotlight Speakers . . . . .	83
Consulado de Mexico . . . . .	45	Half-Day Institutes . . . . .	84
Asian Languages Workshop Strand . . . . .	46	Workshops: Session 1 — 1:00 pm – 2:15 pm . . . . .	85
Loyola Marymount University—University Credit . . . . .	49	Spotlight Speakers . . . . .	90
Evaluations . . . . .	50	Featured Speakers . . . . .	91
CABE 2026 Call for Presentations . . . . .	51	Workshops: Session 2—2:45 pm – 4:00 pm . . . . .	92
		Night at the Exhibits . . . . .	96
		2nd Annual Multicultural Traditional	
		Dress Fashion Show . . . . .	96
		CABE Membership Dance . . . . .	97

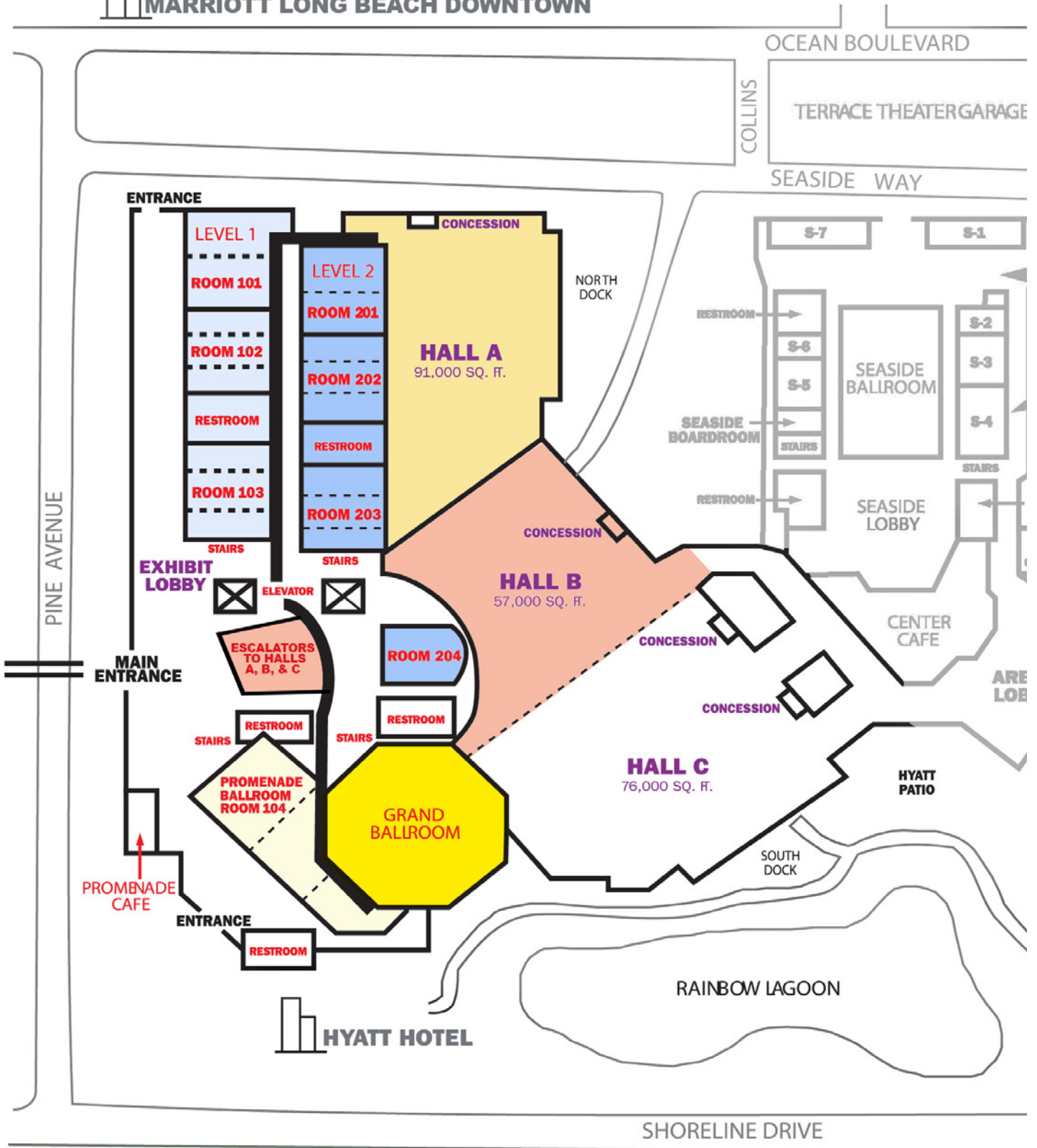
# TABLE OF CONTENTS

<b>Thursday. . . . .</b>	<b>.99</b>	<b>Saturday. . . . .</b>	<b>185</b>
Thursday at a Glance: March 27, 2025 . . . . .	100	Saturday at a Glance: March 29, 2025 . . . . .	186
Thursday General Session Program . . . . .	102	Saturday General Session Program. . . . .	187
General Session Keynote Address . . . . .	103	Annual CABE Membership Meeting 2025 . . . . .	188
High School Student Academy . . . . .	104	CABE Languages of	
Two-Day Institutes—Day 2 . . . . .	105	Indigenous Peoples Institute (CALI) . . . . .	189
One-Day Institutes . . . . .	106	Half-Day Institutes . . . . .	190
Featured Speakers . . . . .	106	Featured Speaker. . . . .	190
Workshops: Session 3—10:30 am – 11:45 am. . . . .	108	Workshops: Session 11—9:00 am – 10:15 am . . . . .	191
CABE Awards Luncheon . . . . .	115	Film Festival Saturday. . . . .	194
Featured Institute . . . . .	117	Featured Speaker. . . . .	195
Featured Speakers . . . . .	117	Workshops: Session 12—10:45 am – 12:00 pm . . . . .	195
Featured Speakers . . . . .	118	2025 Mariachi Festival-Competition . . . . .	198
Half-Day Institutes . . . . .	119		
Workshops: Session 4—1:30 pm – 2:45 pm . . . . .	121	<b>Awards . . . . .</b>	<b>201</b>
Featured Speakers . . . . .	127	<b>Appendix . . . . .</b>	<b>231</b>
Workshops: Session 5—3:15 pm – 4:30 pm . . . . .	128	Career Fair Listing . . . . .	232
Film Festival Thursday. . . . .	134	Exhibitors . . . . .	233
Featured Speaker. . . . .	135	Sponsor/Exhibitor Booth Map. . . . .	237
Workshops: Session 6—5:00 pm – 6:15 pm . . . . .	135	Index of Presenters . . . . .	238
		Certificate of Attendance. . . . .	242
<b>Friday. . . . .</b>	<b>143</b>		
Friday at a Glance: March 28, 2025 . . . . .	144		
Friday General Session Program . . . . .	146		
General Session Keynote Address . . . . .	147		
Administrative Leadership Symposium. . . . .	148		
One-Day Institutes . . . . .	149		
Featured Speakers . . . . .	149		
Featured Speakers . . . . .	150		
Workshops: Session 7—10:30 am – 11:45 am . . . . .	151		
Featured Institutes. . . . .	159		
Half-Day Institutes . . . . .	160		
Featured Speakers . . . . .	161		
Workshops: Session 8—1:30 pm - 2:45 pm . . . . .	162		
Featured Speakers . . . . .	169		
Featured Speakers . . . . .	170		
Workshops: Session 9—3:15 pm – 4:30 pm . . . . .	171		
Film Festival Friday. . . . .	177		
Workshops: Session 10—5:00 pm – 6:15 pm . . . . .	178		
Seal of Excellence Banquet. . . . .	182		
Seal of Excellence Dance . . . . .	183		

WELCOME



# LONG BEACH CONVENTION CENTER—MAP



# HYATT REGENCY LONG BEACH—MAP

WELCOME

## LOWER LEVEL (FIRST FLOOR)

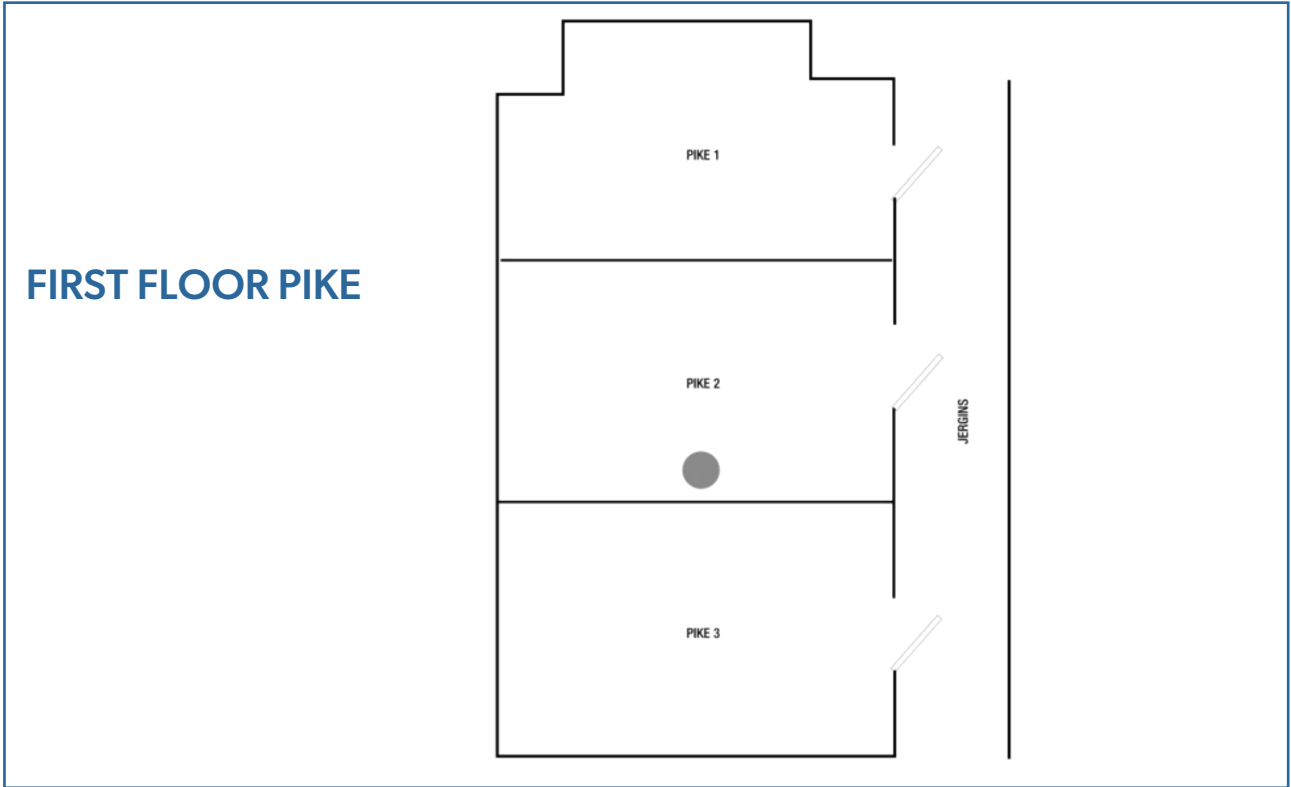


## UPPER LEVEL (FOURTH FLOOR)



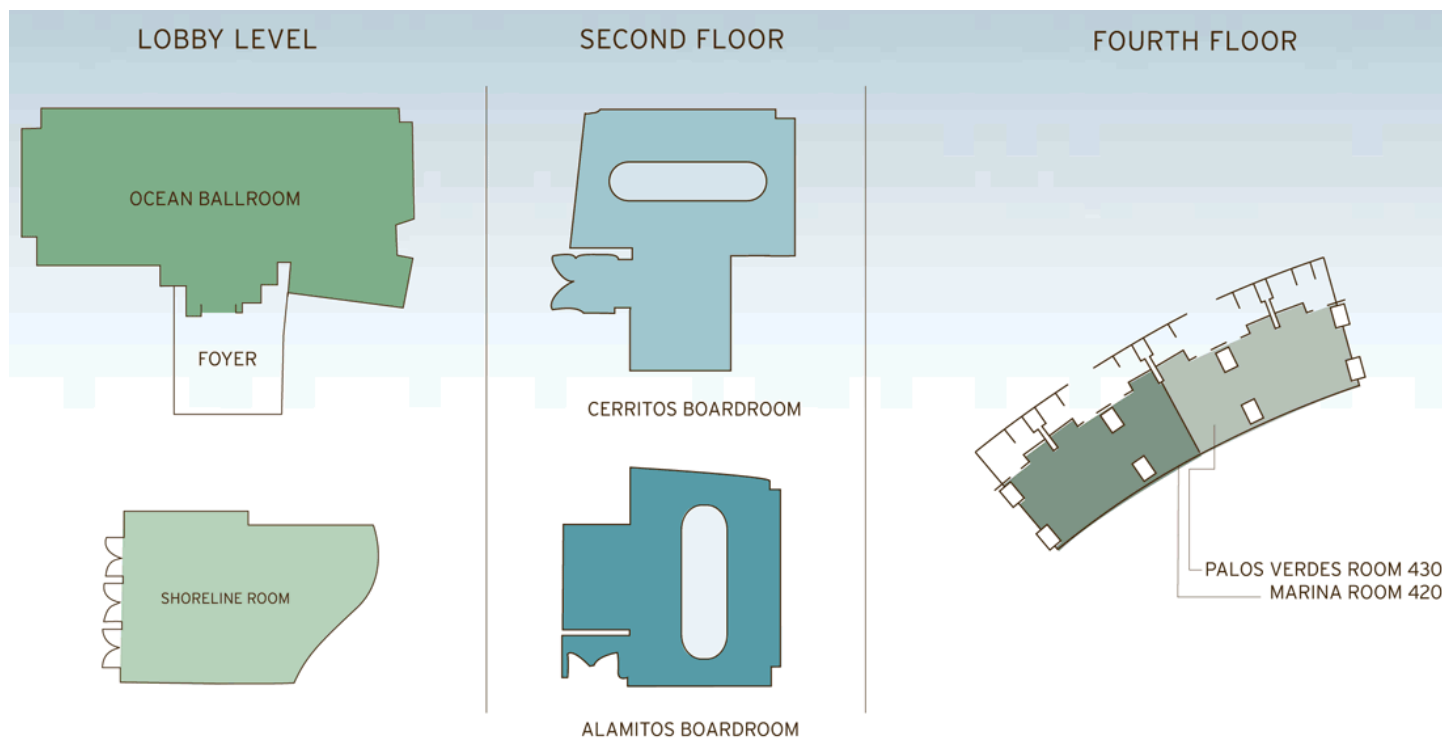
# MARRIOTT LONG BEACH DOWNTOWN—MAP

WELCOME





## THE WESTIN LONG BEACH—MAP



WELCOME

## SHUTTLE INFORMATION

The shuttle will run in loops to and from Long Beach Convention Center and the Hotels below:

HOTELS/FACILITY	BOARDING LOCATION
Courtyard & Best Western Plus at Convention	Curbside on 1st Street
Hilton Long Beach	Curbside Outside Hotel
Hotel Maya Long Beach	Outside Hotel Parking
Hyatt Regency Long Beach	Curbside Outside Hotel
Hyatt Centric Long Beach Pike	No Service
Long Beach Convention Center	Curbside Promenade - Pine Street
Marriott Long Beach Downtown	Across Street from Hotel - Ocean Blvd
Sonder City Center	Curbside Outside Hotel
The Queen Mary Long Beach	Outside Hotel Parking
Residence Inn	Outside Hotel Parking
Westin Long Beach	Curbside on Ocean Blvd

HOURS OF SERVICE		
<b>Wednesday 3/26</b>	9:00 am – 3:00 pm	Every 15 minutes
	3:15 pm – 7:00 pm	Every 30 minutes
<b>Membership Dance, The Hyatt Regency 7:30 pm-11:00 pm</b>		
	7:15 pm – 8:00 pm	Every 15 minutes
	8:15 pm – 11:30 pm	Every 30 minutes
<b>The last shuttle leaves The Hyatt Regency at 11:30 pm</b>		
<b>Thursday, 3/27</b>	7:00 am – 11:00 am	Every 15 minutes
	11:15 am – 4:00 pm	Every 30 minutes
	4:15 pm – 7:00 pm	Every 15 minutes
<b>Friday, 3/28</b>	7:00 am – 11:00 am	Every 15 minutes
	11:15 am – 4:30 pm	Every 30 minutes
	4:45 pm – 7:00 pm	Every 15 minutes
	7:15 pm – 9:00 pm	Every 30 minutes
<b>Seal of Excellence Banquet &amp; Dance 7:00 pm - 12:00 am</b>		
	9:15 pm – 10:00 pm	Every 15 Minutes
	10:15 pm – midnight	Every 30 minutes
<b>Last Shuttle leaves LBCC 12:15 am 3/29</b>		
<b>Saturday, 3/29</b>	7:30 am – 12:30 pm	Every 15 minutes





# In Memoriam

**Dr. Ivannia Soto**  
**1976-2024**

CABE honors the impactful life and legacy of our dear colleague, visionary leader, partner, and amiga, Dr. Ivannia Soto, who passed away on April 23, 2024. Ivannia was a champion and a true advocate for multilingual learners, leading this important work in the halls of academia and in classrooms all across the state, through her prolific writing and publishing by providing highly sought-after professional learning, through being present in the policy halls of Sacramento, and by opening her arms and heart to colleagues and friends as a passionate collaborator, coach, and role model. Her emblematic work on English Learner and Multilingual Learner Student Shadowing© has tremendously impacted schools nationwide. It will continue to be a legacy of her passion, commitment, and love for students and educators.



While Ivannia was a member and supporter of CABE for many years, CABE was also fortunate to have her serve as a staff member and consultant for over five years. She was the Director of Project BEST (Bilingual Educator Strategic Training) from 2017 to 2020 and a CABE Project Specialist Advisor, where she relentlessly advocated and provided public comment at State Board of Education and CTC (California Commission on Teacher Credentialing) meetings. She proudly took on the role of ex-officio with former CABE affiliate, the California Association for Bilingual Teacher Education (CABTE), where she collaborated on the revision of the Bilingual Authorization standards and built strong partnership links between CABTE and CABE. She was also instrumental in creating a strong relationship between Whittier College and CABE, offering university credit to teachers who completed CABE professional learning hours.

Ivannia served on the faculty of Whittier College and was the Director of the Institute for Culturally and Linguistically Responsive Teaching at Whittier College starting in 2011. She was the Director of Graduate Programs at Whittier College beginning in 2018, and she started the BILA (Bilingual Authorization Program) at Whittier College, which offered courses and field experiences to address the linguistic and learning needs of students all over the Los Angeles area starting in 2023. She also hosted the first Bilingual Education Summit at Whittier College in September 2023.

Ivannia authored several groundbreaking books that have impacted the field of multilingual learners/English learners in many ways. Some of the titles include *Breaking Down the Monolingual Wall: Essential Shifts for Multilingual Success* (Corwin Press, 2023); *ELL Shadowing as a Catalyst for Change* (Corwin Press, 2012); and *Responsive Schooling for Culturally and Linguistically Diverse Students* (Norton & Company, Incorporated, W. W., 2020).

Her husband, Ron, and her close-knit, loving family supported her in all aspects of her work and personal life. Together with Ron, and her faithful chihuahua Frida, they enjoyed their home along the Central Coast. Ivannia is part of our CABE familia, and we feel her loss deeply.

CABE honors the life and legacy of Dr. Ivannia Soto.



CABE honors the life and legacy of visionary educational leader Dr. Al Mijares, who passed away in January 2025. Throughout his career, Dr. Mijares was an active supporter of bilingual education programs and a wide variety of innovative education programs. He was highly respected by educators across the state.

Dr. Mijares was first appointed Superintendent of the Orange County Department of Education (OCDE) in 2012 and elected again in 2014, 2018, and 2022. He retired in 2024 after 12 years of service. Prior to his role at OCDE, he served six years as Vice President of the College Board, where he focused on expanding the high school-to-university pipeline to promote college readiness and success for all students.

Dr. Mijares also served as the Superintendent of Santa Ana Unified School District from 1994 to 2006, where he was known for supporting the district's bilingual/multilingual programs and other effective opportunities for all students. Under his leadership, Santa Ana USD often supported the CABE annual conferences by serving on the conference planning committee and dedicating staff and services to support the conference.

He joined CABE for many years as an Honorary Conference Chair and often spoke at CABE conferences, inspiring and uplifting attendees with his motivational words of support and resilience. During his superintendency at Santa Ana USD, the district earned national recognition for addressing the needs of a large and diverse student population.

He also served as superintendent of the Bakersfield City and Coachella Valley Unified school districts and as a principal in the Moreno Valley Unified School District in Riverside County. He earned his bachelor's degree in child development and special education from California State University, Northridge, a master's degree in social welfare from the University of California, Berkeley, and his Ph.D. from the University of Southern California.

The Orange County Department of Education stated, "Dr. Mijares was a champion for education, dedicating his life to fostering academic achievement and student well-being across diverse communities, including Santa Ana. His leadership, compassion, and commitment to students have left an indelible mark on our district and beyond."

Dr. Al Mijares dedicated his life to promoting academic achievement and the well-being of students. He will be remembered for his servant leadership and for approaching his work with integrity and compassion.

CABE honors the life and legacy of Dr. Al Mijares.





CABE honors the life and legacy of educational leader and advocate Dr. Robert “Bobby” Aguilar, who passed away in Fresno, in April 2024. Originally from El Paso, Texas, Dr. Aguilar moved to Delano, California, in the 7th grade and continued his education at Fresno State University (BA). He later earned a Master’s Degree in Administration/Instruction from San Jose State University and a Doctorate in Administration/Instruction from the University of the Pacific.

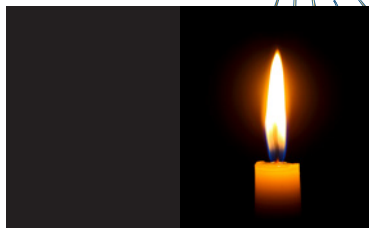
With more than 50 years of experience in education, Dr. Aguilar served as a teacher, coach, counselor, principal, director of Migrant Education, and Superintendent of Schools for districts throughout California. He co-founded the Association of Mexican American Educators (AMAE) in 1965 and the California Association of Latino School Administrators in 1977. He was a leader in bilingual education, supporting the formation of CABE in the early 1970s, serving as president of the Fresno CABE Chapter, and he was a frequent speaker and presenter at CABE conferences. He is remembered for his lifelong advocacy for English learners and the development of bilingual programs.



Some of Dr. Aguilar’s accolades include serving as a school board member for Visalia Unified School District; receiving the Administrator of the Year Award by the Association of California School Administrators, Region 14; recognition from the Executive Education 100 as one of the 100 Outstanding School Executives in North America; recognition as CSU-LA Distinguished Educator; and, serving as a consultant with the Harvard University Urban Superintendent Doctoral Program. He also has awards from the Tulare County Hispanic Roundtable as a Distinguished Educator, the College of the Sequoias Giant of the Year, the Delano Union School District Hall of Fame, and the Top Dog Alumni Award from Fresno State University.

During his career, Dr. Aguilar also cultivated an alliance with César Chávez and was named Superintendent Emeritus by the Association of California School Administrators. He served as a Kremen School of Education and Human Development Council member and dedicated his life to ensuring that every student was guaranteed an education.

CABE honors the life and legacy of Dr. Robert “Bobby” Aguilar.



*In Memoriam*  
**Susana Quintero-Soto**  
**1980-2024**

CABE honors the beautiful life and legacy of bilingual educator, leader, and advocate Susana Quintero-Soto. Susana’s vibrant soul and passionate spirit touched everyone she met. She was a dedicated bilingual teacher in the Corona-Norco Unified School District (CNUUSD) and a CABE chapter leader for Riverside CABE Chapter #6. While she offered endless love and support to her community, Susana’s children, husband, and entire family were at the center of her heart and life.

Susana was incredibly proud of her heritage—her father was born in Mexico, and her mother was from Guam. She embraced the richness of both cultures and called herself a “Chamorro”. She grew up in Corona, attended all her elementary and secondary school years in CNUUSD, was a first-generation high school and college graduate, and raised her family in the strong and supportive Corona-Norco community. Susana’s love and pride in her heritage and being bilingual in Spanish and English led her to become a bilingual teacher, and she was one of the strongest advocates for the development of dual language immersion programs in CNUUSD.



A forever learner, Susana attended La Sierra University, CSU Fullerton, Azusa Pacific University, and National University, attaining her bilingual multiple-subject teaching credential and authorization along with a Masters Degree in Special Education and a Single Subject Credential in English Language Arts. Not only did she support and guide hundreds of students and families at her school site and within the district, but she also enrolled her children in the dual immersion program. She was actively involved in her children’s bilingual education, supported them through theater and ballet folklórico, and loved celebrating their successes. She would also provide free summer lessons in Spanish to those in the dual language immersion programs and offered a dual language preschool program for the Corona Norco Parks and Recreation Department before joining CNUUSD as a teacher. Susana recently described herself on the Ed Branding podcast as a community servant. She was an active volunteer and always willing to lend support. She shared that her personal actionable statement was: “Engaging in activities that bring me joy, such as building and maintaining relationships, and actively making a positive difference through inclusive practices.”

With 23 years in education, Susana was serving Jefferson Elementary as a Bilingual Resource Specialist and was very excited for the launch of the new dual language immersion program for the 2024-25 school year. In April 2024, she received Teacher of the Year honors at the Riverside CABE/Riverside County BEST Awards.

Susana supported her local CABE Chapter #6 in numerous ways and was central to its unity and impact. As the Chapter’s Director of Communication, she was instrumental in the planning and success of the inaugural Riverside CABE Mini-Conference and many other chapter events. These would have been impossible without all the talents she brought to the table!

Susana was a beacon of light, always uplifting those around her with her contagious positivity. Her loving heart and unwavering loyalty made her an extraordinary friend, colleague, sister, daughter, wife, and mother. In her memory, let us continue to support each other with love, kindness, and positivity, just as Susana always did.

CABE honors the life and legacy of Susana Quintero-Soto.



# In Memoriam

## Lloyd Houske

### 1929-2024

CABE honors the life and legacy of innovative educational leader Lloyd Houske, who passed away in December 2024. Mr. Houske served over 58 years as a teacher and principal in the Los Angeles USD. He is known for his remarkable vision and leadership in serving English learners through dual language immersion programs in Korean, Spanish, and English. He retired from LAUSD in 2009.

Mr. Houske started his career as a teacher at 61st Street Elementary School and later moved to the principal position at Hoover Elementary, 66th Street Elementary, and Cahuenga Elementary. While always an inspiring leader, his time at Cahuenga led him to develop the first school to offer Korean-English and Spanish-English dual language immersion programs. When Proposition 227 was passed in 1998, drastically limiting bilingual education implementation, Mr. Houske’s strong belief in the value of speaking two languages motivated him to design a new biliteracy program that would encourage students to become proficient in two languages. Since then, Cahuenga Elementary has been a model for other dual language immersion programs for decades and has been recognized by CABE for its success.



Under his leadership, Cahuenga Elementary focused its instructional model on enrichment rather than remediation. Mr. Houske believed that students were shaped by how they are labeled, and he made certain that Cahuenga Elementary excelled for all students. In addition to the rigorous academic program, the school offered an orchestra program, a full-time folk dance program allowing students to have a lesson each week, and a partnership with the Los Angeles County Museum of Art and the Inner City Art Project, enabling every student to have lessons taught by professional artists. Additionally, the cultural and linguistic richness of both the Korean and Latin American cultures and communities were expressed and uplifted daily.

Parents lined up days in advance to secure a school space for their kindergarten children. Mr. Houske helped relieve overcrowding by constructing a three-story addition on the original school site. When first assigned to Cahuenga Elementary, he noticed a house for sale next to the school. With his encouragement, LAUSD purchased the residence, which became the new construction site. Under Mr. Houske’s leadership, Cahuenga Elementary was a warm and inviting school community that offered rigorous and innovative educational experiences for all students and their families. Its academic scores ranked at the same or higher levels than those of many magnet schools in the district, exemplifying that a Title I school—with 80 percent of its students from families of diverse and lower socio-economic backgrounds—can provide a learning environment that provides students with the highest levels of educational and academic excellence.

At the time of his retirement, Mr. Houske was quoted as sharing: “I love what I do, and I am fortunate because I have gotten to do it for some time... it’s better than playing golf! I am constantly learning and being competitive. I want my students at my school to do well academically and beat other schools.”

CABE honors the life and legacy of Lloyd Houske.

*(Adapted from the Blog “4LAKids - Some of the News that Doesn’t Fit”, 2009.)*

# Transform moments into momentum for your English learners

When districts use Ellevation and *i-Ready Personalized Instruction*, their Multilingual Learners (MLLs) achieve gains in Reading and Mathematics that far exceed those of MLLs in districts without these programs.



See the data.





## CABE BOARD PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Esteemed CABE Participants,

It is with great honor and heartfelt enthusiasm that I welcome you to the CABE 2025 Annual Conference in Long Beach, California. This year, as we commemorate the **50th Anniversary of the California Association for Bilingual Education**, we celebrate five decades of transformative advocacy, innovation, and excellence in bilingual education. This milestone is a tribute to the bilingual educators, community leaders, and communities who have championed multilingualism and equity, paving the way for a brighter future for all students.

Our theme for this milestone year, **“Honoring Our Past, Embracing Our Future: 50 Years of Bilingual Advocacy & Excellence,”** reflects our journey as an organization and the path we are charting for the future. Together, we honor the visionaries, educators, and advocates who laid the foundation for bilingual education while reaffirming our commitment to shaping a brighter, more inclusive future for multilingual learners. ¡Sí, Se Pudo!

We are thrilled to present an extraordinary lineup of keynote speakers, including **Andrés Martínez**, Program Executive at Mars Campaign Office, NASA; **Dr. Jacqueline Sanderlin**, Educator, Author, and Community Ambassador; and **Christina Hernández**, Flight Systems Engineer, NASA. Their diverse expertise and inspiring stories will illuminate our shared mission and motivate us to achieve even greater heights in bilingual education.

To mark this special occasion, we have introduced several new programs that celebrate the diversity, creativity, and talent within our community. Highlights include our **Career Technical Education sessions in Aerospace, Hollywood, the 2nd Annual Multicultural Traditional Fashion Show**, and the **2nd Annual Mariachi Festival** designed especially for high school and middle school students. These additions showcase the vibrancy of our collective heritage and the promise of our future.

Throughout the strands, keynotes, panels, institutes, and workshops, you will encounter opportunities to reflect on the progress of the last 50 years, share innovative ideas, and envision the next era of bilingual education. CABE's legacy is a testament to the power of collaboration and persistence, and this conference is a chance to honor that legacy while embracing new possibilities for growth and innovation.

On behalf of the CABE Board of Directors, I extend my deepest gratitude to you for being part of this historic 50th Anniversary Celebration. Your dedication, expertise, and passion are the driving force behind CABE's success and the reason we can look to the future with hope and purpose.

Let us come together in unity to celebrate 50 years of bilingual advocacy and excellence. Here's to an unforgettable conference filled with learning, connection, and inspiration. I look forward to meeting and collaborating with each of you as we honor our past and embrace our future.

Échele Ganas,



Dr. Raúl Maldonado, President,  
California Association for Bilingual Education (CABE)





## CABE CHIEF EXECUTIVE OFFICER'S MESSAGE

WELCOME

BIENVENIDOS, MALIGAYANG PAGDATING, بيجرت, CHÀO MỪNG, 歡迎, 어서 오십시오...WELCOME!

Dear Educators, Advocates, and Friends of Multilingual Education,

We are thrilled to have you join us for the CABE 2025 Conference, a momentous event marking the 50th anniversary of the California Association for Bilingual Education! These extraordinary four days of celebration and learning in Long Beach as a “familia de aprendices por vida” (family of lifelong learners) will be historic. Together, we will honor half a century of transformative advocacy, celebrate historic accomplishments, and set our sights on the future of bilingual and multilingual education.

This year’s theme, “Honoring Our Past, Embracing Our Future: 50 Years of Advocacy and Excellence!” reflects the incredible journey CABE has undertaken. Since its inception, CABE has championed the principles of equity, cultural competence, and linguistic diversity. Through tireless advocacy, innovative programs, and community partnerships, CABE has empowered generations of students, families, and educators to thrive in a multilingual and multicultural world.

The CABE 2025 Conference you are attending promises to be an inspiring and unforgettable experience that features:

- Dynamic keynote speakers who are pioneers and thought leaders in bilingual and multilingual education.
- Innovative workshops that are designed to equip educators with cutting-edge strategies for supporting emergent bilingual/multilingual learners.
- Engagement in panel discussions that reflect 50 years of progress and envisioning the next chapter of advocacy and excellence.
- Networking opportunities with thousands of passionate professionals dedicated to equity and inclusion.
- Special anniversary celebrations that honor CABE’s rich legacy and bright future.
- Student Performances that highlight the multicultural talent our students bring to the table.
- Parent Engagement that promises to build capacity and leadership in our parents as partners in their children’s education.
- Multicultural Learning Opportunities that empower us and build our cultural competence and advocacy for a more pluralistic society.

This milestone event is not just a conference; it is a call-to-action. It is a chance to reaffirm our commitment to linguistic and cultural diversity, share best practices, and collaborate on shaping policies that will define the next 50 years of educational equity and excellence.

We warmly encourage you to participate actively in this historic gathering. Together, we can honor the past, embrace the future, and continue to ensure that every student, especially our emerging bilingual/multilingual learners, has access to the high-quality multilingual and multicultural education they deserve.

Your participation is historic and futuristic. Thank you for securing your spot in this landmark event. Let’s come together to celebrate, inspire, and advocate. We look forward to seeing you grow and learn at CABE 2025!

With great appreciation,

Edgar Lampkin Ed. D.  
CABE Chief Executive Officer



## OFFICE OF THE GOVERNOR

March 26, 2025

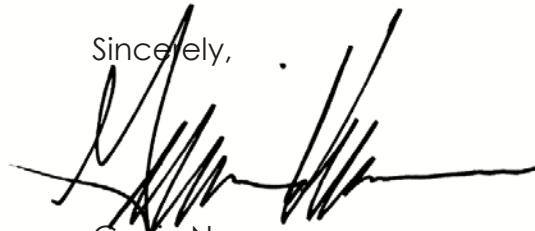
**California Association of Bilingual Education 2025 Conference**

On behalf of the state of California, I am pleased to welcome all who have gathered for the California Association of Bilingual Education (CABE) 2025 Conference.

Since its founding in 1975, CABE has remained steadfast in its mission to uplift bilingual students and promote multilingualism. CABE's enduring partnerships with school districts and communities are an example of how we can achieve more inclusive learning environments throughout the state. By conducting trainings for educators, engaging in legislative advocacy, and providing families with critical resources, CABE is creating enriching learning opportunities for students from all walks of life. In light of these significant contributions, I would like to recognize CABE's 50 years of remarkable service and extend a special thank you to the leadership and staff who are advancing this critical mission.

On this occasion, I wish everyone in attendance a day marked by community, connection, and a shared commitment to educational equity.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Gavin Newsom".

Gavin Newsom  
Governor of California



## OFFICE OF THE GOVERNOR

26 de marzo de 2025

### Conferencia 2025 de la Asociación de Educación Bilingüe de California

En nombre del estado de California, me complace dar la bienvenida a todos los que se han reunido para la Conferencia 2025 de la Asociación de Educación Bilingüe de California (CABE).

Desde su fundación en 1975, CABE ha permanecido firme en su misión de apoyar a los estudiantes bilingües y promover el multilingüismo. Las sólidas alianzas de CABE con distritos escolares y comunidades sirven como ejemplo de cómo podemos lograr entornos de aprendizaje más inclusivos en todo el estado. A través de la capacitación de educadores, la defensa legislativa y el suministro de recursos esenciales para las familias, CABE está creando oportunidades de aprendizaje enriquecedoras para estudiantes de todos los ámbitos de la vida. En reconocimiento a estas contribuciones significativas, deseo destacar los 50 años de servicio excepcional de CABE y expresar un agradecimiento especial a su liderazgo y personal por impulsar esta misión tan importante.

En esta ocasión, deseo a todos los asistentes un día lleno de comunidad, conexión y un compromiso compartido con la equidad educativa.

Ateptamente,

Gavin Newsom  
Gobernador de California



# MAYOR REX RICHARDSON

Welcome to Long Beach!

We are proud to host the Annual California Association for Bilingual Education (CABE) Conference in celebration of its 50th anniversary. Over the past 20 years, the City of Long Beach has had the honor of hosting CABE’s annual conferences, and we are excited to welcome you back to our dynamic and growing city.



While your main focus here will be to learn, network, and develop new skills, we’d also encourage you to take some time to discover what Long Beach has to offer: a city rich in cultural and ethnic diversity creating an eclectic and vibrant atmosphere for residents and visitors alike.

Within an eight-block radius of the Long Beach Convention Center, you’ll find shopping, attractions, entertainment, nightlife, and more than 130 high-quality restaurants serving cuisines from around the world—casual to dine dining—just steps away. Be sure to visit some of Long Beach’s major attractions, including the Aquarium of the Pacific, Shoreline Village, and The Pike Outlets at Rainbow Harbor.

And Long Beach has much to offer beyond our beautiful downtown. Venture out and explore the boutiques and wine bars of the East Village Arts District, the international dining scene and beachfront charm of Belmont Shore, the romantic canals of Naples Island, as well as the funky shops and strolling along 4th Street’s Retro Row.

Long Beach is also home to four museums, including the only one in the nation dedicated to modern and contemporary Latin American and Latino art, as well as two historic Spanish-era ranchos, dozens of unique neighborhoods, and miles of scenic beachfront, waterways, and bays.

We are thrilled to host CABE 2025 in Long Beach, and wish you a successful and productive conference.

Best,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Rex Richardson", with a long horizontal flourish extending to the right.

Rex Richardson  
Mayor of Long Beach

562.570.6801 — [mayor@longbeach.gov](mailto:mayor@longbeach.gov) — [@longbeachmayor](https://twitter.com/longbeachmayor)  
411 W. Ocean Blvd., Long Beach, California 90802



California Association for Bilingual Education



WELCOME

**BILITERACY, MULTICULTURAL COMPETENCY, & EDUCATIONAL EQUITY FOR ALL**

## The California Association for Bilingual Education (CABE)

is one of the premier nonprofit educational organizations in the state and nation serving the needs of biliteracy, emergent bilingual/English learner students, their families, and the educators who serve them.

### CABE PROGRAMS AND SERVICES

CABE offers programs and services to address the evolving needs of biliteracy and English learner students at local, state, national, and global levels. Turn to CABE for your program and policy needs for all your hybrid and in-person learning. We are here for you!!

- Annual and Regional Conferences
- Professional Learning Services for Biliteracy and English Learner Programs
- Dual Language Immersion Toolkits, Training, and Coaching (Pre K-12)
- Family and Community Engagement and Leadership Seminars, Coaching, and Resources
- US Department of Education National Professional Development Grant
- EL Roadmap Implementation
- Immigrant Rights and Safe Haven School
- Bilingual Teacher Pathway Support
- Seal of Biliteracy—High School and University
- Community Engagement Initiative
- Translation and Interpretation Services
- Support for IHEs and Bilingual Credentialing Programs
- Research and Policy
- Administrator Leadership Support and Development
- Policy & Legislative Advocacy at the State and Federal Levels
- Binational and International Programs and Relationships
- Membership and Chapter Development and Support
- Newcomer Family Support
- Partner Relationships & More!

Scan to visit CABE website



Follow us

**CABE - California Association for Bilingual Education**  
20888 Amar Road, Walnut, CA 91789-5054  
Phone: 626-814-4441 • Email: [info@gocabe.org](mailto:info@gocabe.org)  
Website: [gocabe.org](http://gocabe.org)

**TUESDAY, MARCH 25**

**REGISTRATION**

- 5:00 pm – 8:00 pm / Conference Registration Self Check-in Only / *LBCC First Level*
- 5:00 pm – 8:00 pm / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*

**WEDNESDAY, MARCH 26**

**REGISTRATION**

- 7:30 am – 4:30 pm & 6:00 pm – 8:00 pm / Conference Registration / *LBCC First Level*
- 7:30 am – 4:30 pm / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*

**EXHIBITS & CAREER FAIR**

- 12:00 pm – 4:00 pm / Grand Opening--CABE 2025 Exhibit Hall/ *LBCC Hall A*
- 12:00 pm – 4:30 pm & 6:00 pm – 7:30 pm / CABE Store / *LBCC First Level*
- 6:00 pm – 7:30 pm / Night at the Exhibits / *LBCC Hall A*

**SPOTLIGHT SPEAKERS**

- 1:00 pm – 2:15 pm / Session 1  
Jaime Carias, Dr. Jim Cummins, Martha Hernández, Dr. Laurie Olsen, & Dr. Pedro Noguera
- 2:45 pm – 4:00 pm / Session 2  
Dr. Sonia Soltero, Dr. Socorro Herrera, Martha Martínez, Dr. Laurie Olsen, Consuelo Kickbusch, Dennis Parker, & Dr. Robin Avelar La Salle

**FEATURED SPEAKERS**

- 2:45 pm – 4:00 pm / Session 2  
Dr. Carlos Cortés, Fernando Elizondo, Tina Marinez-Worthington, & Jan Gustafson-Corea

**WORKSHOP SESSIONS**

- 1:00 pm – 4:00 pm / Half-Day Institutes
- 1:00 pm – 2:15 pm / Session 1 Workshops
- 2:45 pm – 4:00 pm / Session 2 Workshops

**GENERAL SESSION**

- 4:30 pm – 6:00 pm / Opening General Session / Keynote Speaker – Andrés Martínez / *LBCC Hall B*

**PARENT CENTER**

- 10:00 am – 4:00 pm / Parent Center / *LBCC 104A*

**SPECIAL EVENTS**

- 7:30 am – 2:00 pm / CABE School Site Visits (see p. 75)
- 8:30 am – 11:30 am / CABE Joint Delegate Assembly (JDA) (see p. 76) / *Hyatt Regency Beacon*
- 6:00 pm – 7:30 pm / Night at the Exhibits (see p. 94) / *LBCC Hall A*
- 6:30 pm – 7:30 pm / Multicultural Traditional Dress Fashion Show (see page 94) / *LBCC Exhibit Hall A - Plaza*
- 8:00 pm – 11:00 pm / CABE Membership Dance (See p. 95) / *Hyatt Regency Ballroom*

**TWO-DAY INSTITUTES**

- 10:30 am – 4:30 pm / \*Two-Day Institutes / *Westin First & Third Level*  
\* **Pre-Registration Required**

*LBCC = Long Beach Convention Center*

**THURSDAY, MARCH 27**

**REGISTRATION**

- 7:30 am – 4:30 pm / Conference Registration / *LBCC, First Level*
- 7:30 am – 4:30 pm / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*

**EXHIBITS & CABE STORE HOURS**

- 9:00 am – 5:30 pm / Exhibit Hall / Career Fair / *LBCC Hall A*
- 9:00 am – 5:30 pm / CABE Store / *LBCC First Level*

**GENERAL SESSION**

- 8:30 am – 10:00 am / General Session – Keynote Speaker – Dr. Jacqueline Sanderlin / *LBCC Hall B*

**PARENT CENTER**

- 7:30 am – 6:15 pm / Parent Center / *LBCC 104A*

**WORKSHOP SESSIONS**

- 10:30 am – 4:30 pm / One-Day Institutes / \*Two-Day Institutes / *Westin* \*(**Pre-Registration Required**)
- 1:30 pm – 4:30 pm / Half-Day Institutes
- 10:30 am – 11:45 am / Session 3 Workshops
- 1:30 pm – 2:45 pm / Session 4 Workshops
- 3:15 pm – 4:30 pm / Session 5 Workshops
- 5:00 pm – 6:15 pm / Session 6 Workshops

**SPECIAL EVENTS**

- 10:00 am – 5:00 pm / \*High School Student Academy\* (see p. 102) / *LBCC Grand Ballroom A*
- 12:00 pm – 1:30 pm / CABE Awards Luncheon (see p. 113) / *LBCC Hall B*
- 4:45 pm – 6:15 pm / CABE Educational Film Festival *La Lucha: Getting Schooled in America* (see p. 132) / *LBCC Grand Ballroom B*

**FEATURED SPEAKERS**

- 10:30 am – 11:45 am / Dr. Cristina Alfaro, Dr. Margarita Calderón, Dr. Kathy Escamilla, Jo Gusman, Sandra Anderson, Dr. Mario Castañeda, Dr. Bárbara Zambrano Carrillo, Dr. Silvina Rubinstein, Dr. Anaida Colón Muñiz, Dr. María Quezada, Jan Gustafson-Corea, Dr. Edgar Lampkin, & Dr. Bárbara Flores
- 1:30 pm – 2:45 pm / Dr. Carlos Cortés, Mary Hernández, Dr. Susana Ibarra-Johnson, Elizabeth Jiménez-Salinas, Sarai Koo, Dr. Laurie Olsen, Rosa Armstrong, Marissa Lazo-Necco, Dr. María Quezada, Dr. Lettie Ramírez, Gricelda Pérez., & Jan Gustafson-Corea
- 3:15 pm – 4:30 pm / Dr. Amy Cranston, Huda Essa, 123 Andrés, Dr. Jacqueline Sanderlin, Jan Gustafson-Corea, JW Marshall, Amelia Larson, Ricardo Santiago, & Cory Venable

\*Pre-registration required

**#CABE2025**

WELCOME

CONFERENCE AT A GLANCE

## FRIDAY, MARCH 28

### REGISTRATION

- 7:30 am – 4:30 pm / Conference Registration / *LBCC First Level*
- 7:30 am – 4:30 pm / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*

### EXHIBITS & CABE STORE HOURS

- 9:00 am – 4:30 pm / Exhibit Hall / Career Fair / *LBCC Hall A*
- 9:00 am – 4:30 pm / CABE Store / *LBCC First Level*

### GENERAL SESSION

- 8:30 am – 10:00 am / General Session
- Keynote Speaker – Christina Díaz Hernández / *LBCC Hall B*

### PARENT CENTER

- 7:30 am – 6:15 pm / Parent Center / *LBCC 104A*

### WORKSHOP SESSIONS

- 10:30 am – 4:30 pm / One-Day Institutes / *Westin*
- 1:30 pm – 4:30 pm / Half-Day Institutes
- 10:30 am – 11:45 am / Session 7 Workshops
- 1:30 pm – 2:45 pm / Session 8 Workshops
- 3:15 pm – 4:30 pm / Session 9 Workshops
- 5:00 pm – 6:15 pm / Session 10 Workshops

### SPECIAL EVENTS

- 10:30 am – 2:30 pm / Administrative Leadership Symposium\*  
(see p. 146) / *LBCC Grand Ballroom A*  
**(Pre-Registration Required)**
- 4:15 pm – 6:15 pm / CABE Educational Film Festival Walkout  
(see p. 175) / *LBCC Grand Ballroom B*
- 7:00 pm – 9:00 pm / Seal of Excellence Banquet\* (see p. 180) / *LBCC Hall B*
- 9:00 pm – 12:00 am / Seal of Excellence Dance with Ozomatli Band  
(see p. 181) / *LBCC Hall B*

### FEATURED SPEAKERS

- 10:30 am – 11:45 am / Jaime Carias, Dr. Sonia Rezkala, Dr. Noma LeMoine, Dr. Fay Shin, Amy Yamamoto Callahan, Dr. Brenda Garcia, Dr. Cristina González, Dr. Alma Flor Ada, F. Isabel Campoy, Silvia Dorta-Duque de Reyes, Jan Gustafson-Corea, Lupita Cortez Alcalá, Alesha Moreno-Ramírez, Tom Adams, Elena Farjado, Dr. Karen Cadiero-Kaplan, & Dennis Parker
- 1:30 pm – 2:45 pm / Jan Gustafson-Corea, Jennifer Baker, Lorenza Craig, Dr. Aurora Quevedo, Martha Zaragoza Díaz, Mary Helen Ybarra, Dr. Adel Nadeau, Elizabeth Jiménez-Salinas, Reyna Grande, Consuelo Kickbusch, GüeroLoco, Enid Lee, Rosa Armstrong, Marissa Lazo-Necco, Dr. María Quezada, Dr. Lettie Ramírez, & Gricelda Pérez
- 1:30 pm – 4:30 pm / Silvia Dorta Duque de Reyes, Dr. Jill Kerper Mora
- 3:15 pm – 4:30 pm / Ernesto Durán & Erika Sánchez, Dr. Kathy Escamilla, Dr. Sharroky Hollie, Dr. Diep Nguyen, Dr. Jaqueline Sanderlin, Dr. George Cheung, & Marco Antonio Torres

\*Pre-registration required

LBCC = Long Beach Convention Center

## SATURDAY, MARCH 29

### REGISTRATION

- 7:30 am – 10:00 am / Conference Registration / *LBCC First Level*
- 7:30 am – 10:00 am / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*
- 7:30 am – 8:30 am / Languages of Indigenous Peoples Institute Registration / *Hyatt Regency Ballrooms*

### CABE STORE HOURS (OPEN ON SATURDAY)

- 9:00 am – 1:00 pm / CABE Store / *LBCC First Floor*

### GENERAL SESSION

- 8:00 am – 8:45 am / General Session / CABE Annual Membership Meeting (see p. 186) / *LBCC Hall B*

### PARENT CENTER

- 7:30 am – 12:00 pm / Parent Center / *LBCC 104A*

### WORKSHOP SESSIONS

- 9:00 am – 12:00 pm / Half-Day Institutes
- 9:00 am – 10:15 am / Session 11 Workshops
- 10:45 am – 12:00 pm / Session 12 Workshops

### SPECIAL EVENTS

- 9:00 am – 2:30 pm / Languages of Indigenous Peoples Institute (see p. 187) / *Hyatt Regency Ballrooms*
- 9:00 am – 12:00 pm / CABE Educational Film Festival - Going Varsity in Mariachi (see p. 192) / *LBCC Grand Ballroom B*
- 12:30 pm – 2:30 pm / CABE 2025 Grand Finale / High School & Middle School Mariachi Festival-Competition (see p. 196) / *LBCC Hall B*

### FEATURED SPEAKERS

- 9:00 am – 10:15 am / Dr. Nicoline Ambe
- 10:45 am – 12:00 pm / Dr. Steven Strauss

# CABE 2025 GENERAL INFORMATION AND POLICIES

WELCOME

## General Policy

Welcome to CABE 2025! We are so glad you are here! The Planning Committee, Board of Directors, Staff, and Conference Sponsors have made every effort to make your attendance comfortable and rewarding. To ensure that the conference runs smoothly, please observe the following guidelines:

- Conference registration name badges must always be worn to gain admission to conference sessions and activities, including the Exhibit Hall / Career Fair Hall.
- As a courtesy to presenters and audiences, plan to arrive on time and stay for the full session. Be sure to turn off all mobile phones while inside workshops and general sessions.
- Smoking is not allowed indoors at any of the conference facilities.
- If a sign is posted stating "Session is Full", for the safety of all, please do not enter that session.
- If you need assistance or have questions, please contact any member of the planning committee or staff. We will do all we can to make your conference experience enjoyable!
- The Exhibit Hall and some workshop sessions will require you to scan your name badge at the CABE 2025 Badge Scanner stands upon entry.

## Registration Area — First Level, Long Beach Convention Center

- If you are pre-registered for the conference, you can pick up your badge at the indicated kiosks on the First Level of the Long Beach Convention Center.
- All pre-registered attendees will have received their confirmation via email prior to the conference.
- If you are not pre-registered for the conference, proceed to the CABE registration counters located on the First Level of the Long Beach Convention Center.

## CABE Membership

Check your membership status, renew, or join at: <https://www.gocabe.org/membership/>.

All CABE 2025 attendees receive Standard membership, which includes entrance to the Membership Dance on March 26, 2025, access to exclusive CABE resources, and the option to receive Language Magazine at a discounted rate. Members also stay informed on current legislation and issues affecting bilingual and multilingual education.

## CABE 2025 Conference Registration Badges

- All pre-registered attendees can pick up their badges from the registration kiosks on the First Level of the Long Beach Convention Center
- Name badges must be worn for admittance to all conference events, workshops, and exhibits.
- Requests for replacement of badges and event tickets, **for any reason**, prior to or during the conference will be charged at the **original full price of the registration**. This policy will be strictly enforced — no exceptions will be made.
- CABE 2025 name badges contain your contact information, so that they may be scanned by exhibitors and used at all "Badge Scanner" entry stations.

## University Credit

You can earn university credit through Loyola Marymount University, Los Angeles, while participating at CABE 2025. For university credit requirements and registration information, please go to the University Credit booth on the First Level of the Long Beach Convention Center. Registration and payment of fees can be made onsite at the University Credit booth.

Note: Participants must register for university credit prior to attending any workshops or institutes that will be utilized to earn university credit.



## Parent Center

All parents and families attending CABE 2025 are invited to come to The Rosalía Salinas Parent Center, located at the Long Beach Convention Center, Room 104A. Experienced bilingual staff and conference volunteers will be available to assist parents in using the program and making choices that best meet their needs. See page 54 for specific times of orientations and other activities.

## First Time at CABE?

Conferences can be complex for first-timers. We will not be conducting in-person new attendee orientations this year. Instead, video orientations in both English and Spanish will be available on the CABE 2025 conference website.

New Attendee Orientation video available at [cabe2025.org](http://cabe2025.org)

## Special Events

Tickets for the various luncheons, banquets, and receptions were available for advanced purchase. Tickets may be purchased onsite; however, due to limited capacity, tickets for all events may not be available. Please inquire at the registration area.

## Interpretation

Interpretation in Spanish and other languages requested during registration is provided at all General Sessions, Awards Luncheon, Seal of Excellence Banquet, and selected featured speaker sessions as listed in the program. Interpretation headsets are available for check-out prior to entering events. Some form of identification, (e.g., a driver's license, ID card, etc.) is necessary to check out equipment. Workshops presented in languages other than English are noted in the workshop descriptions.

## School Site Visits

Visits to a variety of exemplary bilingual education and other programs for English learners will be available on Wednesday, March 26, 2025. Participants must be pre-registered and should check in at the LBCC First Level, at 7:00 am. Buses will depart from the driveway of the Long Beach Convention Center and return at various times by 2:00 pm. **You must be pre-registered to participate.**

## Lost and Found

Lost and found items should be taken to the CABE Show Office located at the Long Beach Convention Center CABE Show Office. The Lost and Found will only be open during regular conference hours.

## Exhibits/Career Fair

The Exhibit Hall and Career Fair is in Hall A of the Long Beach Convention Center. Exhibitors represent all areas of bilingual/multilingual/English learner education, and education in general. Exhibitors and sponsors will be in attendance, giving you the latest in educational resources, publications, and support materials. Career Fair Exhibitors provide you the opportunity to meet with potential employers and recruiters from throughout California and out-of-state.

The Exhibit Hall will be open during the following hours:

### **Wednesday, March 26, 2025**

12:00 pm - 4:00 pm

6:00 pm - 7:30 pm — Special Event: Night at the Exhibits

### **Thursday, March 27, 2025**

9:00 am - 5:30 pm

### **Friday, March 28, 2025**

9:00 am - 4:30 pm

### **Saturday, March 29, 2025**

CLOSED

## CABE 2025 SPONSORS

CABE extends our deepest thanks to our 2025 Conference Sponsors and Partners for their support of CABE and their commitment to quality programs for English learners and the CABE Vision of Biliteracy, Multicultural Competency, & Educational Equity for All!

### PLATINUM SPONSOR



### CORPORATE SPONSORS



### GOLD SPONSORS



### SILVER SPONSORS



## BRONZE SPONSORS

American Reading Company  
 Be GLAD  
 Climatec  
 Elite ELPAC  
 Hexagramm Books  
 Imagine Learning  
 Instituto Mundo Verde  
 IXL Learning  
 Learning Without Tears  
 Lectura Books  
 Okapi Educational Publishing  
 Pacific Learning  
 Teacher Created Materials (TCM)  
 The Kemper Foundation  
 Westminster School District  
 Windtree Education

## RHINESTONE SPONSORS

Avant Assessment  
 Certiport, a Pearson VUE Business  
 Learning A-Z  
 Lectorum Publications, Inc.  
 Lumio  
 MIND Education, Creators of ST Math  
 Parent Institute for Quality Education  
 The Raúl Rubén Vásquez Family

## CO-SPONSORS

Anaheim Elementary School District  
 Anaheim Union High School District  
 Anahuacalmecac International University  
 Preparatory of North America  
 Buena Park School District  
 California State University, Fullerton  
 Corona-Norco Unified School District  
 Garden Grove Unified School District  
 Long Beach Unified School District  
 Los Angeles County Office of Education  
 Loyola Marymount University  
 Ontario-Montclair School District  
 Orange County Department of Education  
 Palmdale School District  
 Pomona Unified School District  
 San Bernardino City Unified School District  
 San Bernardino County Superintendent of Schools  
 Santa Ana Unified School District  
 Westminster School District

## CABE PARTNER ORGANIZATIONS

CA Association of Latino Superintendents and Administrators (CALSA)  
 California Budget Center  
 California Collaborative for Educational Excellence (CCEE)  
 California Latino School Board Association (CLSBA)  
 California Teachers Association (CTA)  
 Californians Together  
 Catalyst California  
 Center for Applied Linguistics (CAL)  
 Center for Equity for English Learners (CEEL)—Loyola Marymount University  
 Computer Using Educators (CUE)  
 Consulado de España—Education Office, Los Angeles  
 Consulado de México, Los Angeles  
 Consulado de México, Oxnard  
 Consulado de México, Santa Ana  
 Consulado de México, San Bernardino  
 Dual Language Education New Mexico (DLENM)  
 Early Edge California  
 EdTrust West  
 Families in Schools (FIS)  
 Instituto de Mexicanos en el Exterior (IME)  
 Korean Education Center  
 National Association for Bilingual Education (NABE)  
 National Dual Language Forum  
 National English Learner Roundtable  
 San Bernardino County Superintendent of Schools (SBCSS)  
 Secretaría de Educación (SE), Baja California  
 Sobrato Early Academic Language (SEAL) Model  
 UnidosUS

# CABE BOARD OF DIRECTORS



**Dr. Raúl Maldonado**  
President



**Dr. Karling Aguilera-Fort**  
President-Elect



**Dr. MariaElena Diez Esquer**  
Vice President



**Dr. Bárbara Flores**  
Director of Financial Affairs



**Mary Helen Ybarra**  
Director of State / Legislative Affairs



**Marissa Lazo-Necco**  
Director of Community Affairs



**Rosa Armstrong**  
Director of Paraprofessional Affairs



**Maryanna Lee**  
Director of Parent Relations



**Dr. Lettie Ramírez**  
Director of Secondary & IHE Affairs



**Dr. Annie BichLoan Duong**  
Region I Representative



**Martha Padilla Chavarría**  
Region II Representative



**Manuel Colón**  
Region III Representative



**Angélica Hurtado**  
Region IV Representative



**Dr. Sarah Zepeda**  
Region V Representative



**Mary T. Hernández**  
Legal Counsel

WELCOME

## CABE TEAM

### COORDINATING COUNCIL MEMBERS



**Dr. Edgar Lampkin**  
Chief Executive Officer

**Maria Villa**  
Deputy Director

**Delma Chwilinski-Sheridan**  
Director, Programs & Events

**Dr. David Calvo**  
Director, Development

**Rubi Flores**  
Director, Professional Learning Services

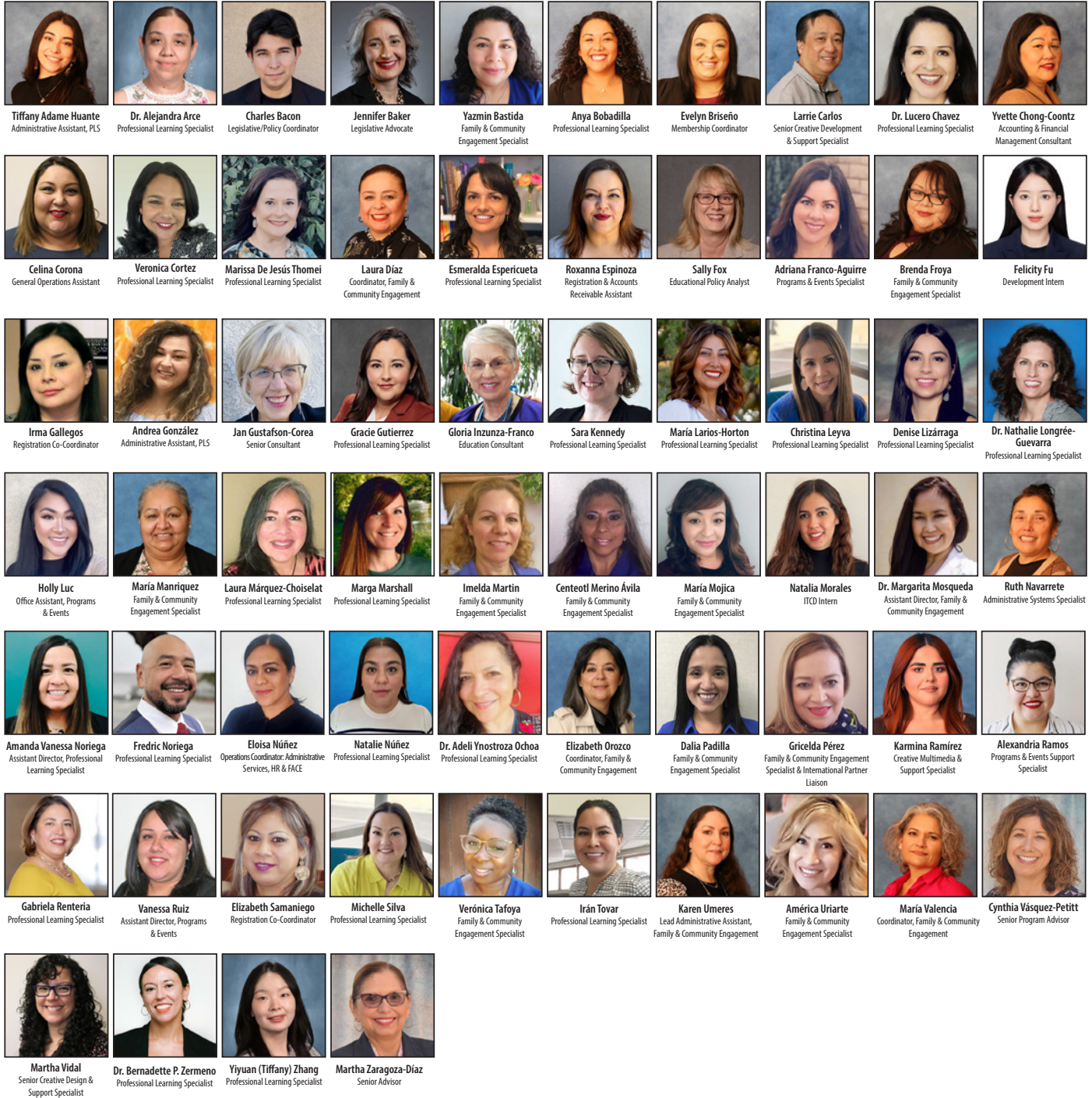
**Joshua Jauregui**  
Director, Administrative Systems

**Aida Madison**  
Executive Assistant

**Laurie Miles**  
Communications Manager

**Norma Rocha**  
Director, Information Technology & Creative Design

### TEAM MEMBERS



**Tiffany Adame Huante**  
Administrative Assistant, PLS

**Dr. Alejandra Arce**  
Professional Learning Specialist

**Charles Bacon**  
Legislative/Policy Coordinator

**Jennifer Baker**  
Legislative Advocate

**Yazmin Bastida**  
Family & Community Engagement Specialist

**Anyá Bobadilla**  
Professional Learning Specialist

**Evelyn Briseño**  
Membership Coordinator

**Larrie Carlos**  
Senior Creative Development & Support Specialist

**Dr. Lucero Chavez**  
Professional Learning Specialist

**Yvette Chong-Coontz**  
Accounting & Financial Management Consultant

**Celina Corona**  
General Operations Assistant

**Veronica Cortez**  
Professional Learning Specialist

**Marissa De Jesus Thomei**  
Professional Learning Specialist

**Laura Díaz**  
Coordinator, Family & Community Engagement

**Esmeralda Espericueta**  
Professional Learning Specialist

**Roxanna Espinoza**  
Registration & Accounts Receivable Assistant

**Sally Fox**  
Educational Policy Analyst

**Adriana Franco-Aguirre**  
Programs & Events Specialist

**Brenda Froya**  
Family & Community Engagement Specialist

**Felicity Fu**  
Development Intern

**Irma Gallegos**  
Registration Co-Coordinator

**Andrea González**  
Administrative Assistant, PLS

**Jan Gustafson-Corea**  
Senior Consultant

**Gracie Gutierrez**  
Professional Learning Specialist

**Gloria Inzunza-Franco**  
Education Consultant

**Sara Kennedy**  
Professional Learning Specialist

**Maria Larios-Horton**  
Professional Learning Specialist

**Christina Leyva**  
Professional Learning Specialist

**Denise Lizárraga**  
Professional Learning Specialist

**Dr. Nathalie Longrée-Guevarra**  
Professional Learning Specialist

**Holly Luc**  
Office Assistant, Programs & Events

**María Manríquez**  
Family & Community Engagement Specialist

**Laura Márquez-Choiselat**  
Professional Learning Specialist

**Marga Marshall**  
Professional Learning Specialist

**Imelda Martin**  
Family & Community Engagement Specialist

**Centeotl Merino Ávila**  
Family & Community Engagement Specialist

**María Mojica**  
Family & Community Engagement Specialist

**Natalia Morales**  
IT/CD Intern

**Dr. Margarita Mosqueda**  
Assistant Director, Family & Community Engagement

**Ruth Navarrete**  
Administrative Systems Specialist

**Amanda Vanessa Noriega**  
Assistant Director, Professional Learning Specialist

**Fredric Noriega**  
Professional Learning Specialist

**Eloisa Núñez**  
Operations Coordinator, Administrative Services, HR & FACE

**Natalie Núñez**  
Professional Learning Specialist

**Dr. Adeli Ynostrza Ochoa**  
Professional Learning Specialist

**Elizabeth Orozco**  
Coordinator, Family & Community Engagement

**Dalia Padilla**  
Family & Community Engagement Specialist

**Gricelda Pérez**  
Family & Community Engagement Specialist & International Partner Liaison

**Karmina Ramírez**  
Creative Multimedia & Support Specialist

**Alexandria Ramos**  
Programs & Events Support Specialist

**Gabriela Renteria**  
Professional Learning Specialist

**Vanessa Ruiz**  
Assistant Director, Programs & Events

**Elizabeth Samaniego**  
Registration Co-Coordinator

**Michelle Silva**  
Professional Learning Specialist

**Verónica Tafoya**  
Family & Community Engagement Specialist

**Irán Tovar**  
Professional Learning Specialist

**Karen Umeres**  
Lead Administrative Assistant, Family & Community Engagement

**América Uriarte**  
Family & Community Engagement Specialist

**María Valencía**  
Coordinator, Family & Community Engagement

**Cynthia Vázquez-Petit**  
Senior Program Advisor

**Martha Vidal**  
Senior Creative Design & Support Specialist

**Dr. Bernadette P. Zermeño**  
Professional Learning Specialist

**Yiyuan (Tiffany) Zhang**  
Professional Learning Specialist

**Martha Zaragoza-Díaz**  
Senior Advisor

# CABE 2025 HONORARY CHAIRS' LETTER

Dear CABE 2025 Conference Participants,

On behalf of district, county, and organizational leaders across California, we are pleased to welcome you to the CABE 2025 Annual Conference. This year, we gather under the theme, *"Honoring Our Path, Embracing Our Future: 50 Years of Bilingual Advocacy and Excellence."* We are honored to have you here as we commemorate five decades of advocacy and celebrate the bright future of bilingual education.

As we reflect on the progress of the past fifty years, we recognize the educators, leaders, and community members who have championed bilingualism and multilingualism in our schools. Their dedication has laid a powerful foundation, making bilingual advocacy and education possible and paving the way for an inclusive, multilingual future. By honoring this path, we recognize the wisdom and strength of those who have walked before us, and we carry forward their vision into the future.

Our theme this year is a call-to-action. "Honoring Our Path" reminds us to draw on our history and the achievements of the bilingual education movement, acknowledging the richness of our shared legacy. "Embracing Our Future" invites us to innovate and strengthen the pathways we create for students, ensuring they have the linguistic and cultural skills needed to thrive in a global society.

Throughout this conference, you can engage in meaningful discussions, learn from esteemed speakers, and share best practices with fellow educators and leaders. We encourage you to reflect on the legacy we celebrate today and consider how we can contribute to shaping the future of bilingual education. This is a time to exchange ideas and build connections that will benefit our students, schools, and communities long after this event.

We are deeply grateful for your dedication to our students and communities. Your commitment to multilingual excellence strengthens our collective journey, ensuring all students can honor their heritage while preparing to excel in an interconnected and ever-changing world. Together, let us celebrate our shared path and embrace the future of bilingual education with enthusiasm and resolve.

Thank you for being part of this important journey. We hope you enjoy a conference filled with inspiration, growth, and community.

Respectfully,  
CABE 2025 Honorary Chairs



**Ted Alejandre**  
San Bernardino County  
Superintendent of Schools



**Jerry Almendárez**  
Santa Ana Unified  
School District



**Mauricio Arellano**  
San Bernardino City  
Unified School District



**Dr. Jill Baker**  
Long Beach Unified  
School District



**Dr. Stefan Bean**  
Orange County  
Department of Education



**Dr. Samuel Buenrosto**  
Corona-Norco Unified  
School District



**Jesse Chavarria**  
Anaheim Elementary  
School District



**Dr. Debra Duardo**  
Los Angeles County Office  
of Education



**Dr. James Hammond**  
Ontario-Montclair  
School District



**Dr. Gunn Marie Hansen**  
Westminster School  
District



**Dr. Alfonso Jiménez**  
Hacienda La Puente  
Unified School District



**Dr. Lisa Kirtman**  
California State  
University Fullerton



**Darren Knowles**  
Pomona Unified School  
District



**Dr. Julienne Lee**  
Buena Park School District



**Dr. Gabriela Mafi**  
Garden Grove Unified  
School District



**Dr. Raúl Maldonado**  
Palmdale School District



**Michael B. Matsuda**  
Anaheim Union High  
School District

# CABE 2025 CO-CHAIRS' LETTER

On behalf of the CABE Planning Committee, we are honored and thrilled to welcome you to the 2025 CABE Annual Conference!

This year's theme, **"Honoring Our Past, Embracing Our Future: 50 Years of Bilingual Advocacy & Excellence,"** celebrates the transformative power of bilingual education and our shared commitment to the multilingual future of our communities. As we gather for CABE's 50th anniversary, we're not only looking back on decades of dedicated work but also looking forward to a future where every voice, every heritage, and every language is celebrated.

As former Secretary of Education Dr. Miguel Cardona reminds us, "Bilingualism is a superpower!" In these times, that superpower is more vital than ever. Our mission is to ensure that resources and support are accessible so bilingualism can thrive in our schools and communities. Together, we can empower all our scholars and staff to use bilingualism as a door to opportunity and a bridge to understanding.

The CABE 2025 Planning Committee has been deeply intentional, passionate, and focused, ensuring every session, speaker, and experience at this conference adds to the strength and spirit of our community. We have created a gathering space that will provide fresh insights, inspire change, and energize our shared purpose.

### CABE 2025 Conference Highlights Include:

- **Dynamic Keynotes and Inspiring Leaders:** Experience powerful addresses from visionary speakers such as NASA's Andrés Martínez, Dr. Jacqueline Sanderlin, and Christina Díaz Hernández, each bringing their unique perspectives on leadership, culture, and educational empowerment.
- **Workshops and Institutes:** With sessions spanning from Preschool to higher education, you'll gain innovative strategies to elevate biliteracy, support English learners (EL), and foster culturally responsive classrooms that empower every student.
- **Celebrations of Heritage and Culture:** Attend the High School Mariachi Festival, witness the beauty of the Multicultural Traditional Dress Fashion Show, and explore our new Asian Languages Workshop Strand, which supports dual language and world language programs in Chinese, Vietnamese, Korean, and more.
- **Empowering Our Youth and Families:** Join us in the High School Student Academy and explore resources at the Parent Resource Center, creating a supportive, inclusive conference that recognizes the essential role of community in educational success.

Together, we are celebrating 50 years of bilingual advocacy and excellence, a legacy that each of you is helping to build. Thank you for being a part of CABE 2025, where our shared journey continues with renewed passion, purpose, and unity. We know that together, we will create a future where multilingualism is not just an asset but a cherished strength, where every student has the chance to reach their full potential.

Here's to an inspiring, memorable, and life-changing CABE 2025!

Atentamente,  
CABE 2025 Committee



Marcos Aguilar  
Anawakalmekak



Ana M. Applegate  
San Bernardino City  
Unified School District



Rosa Armstrong  
Palmdale School  
District



Dr. Renae Lynn Bryant  
Anaheim Union High  
School District



Dr. Soomin Chao  
California State  
University Fullerton



Dr. Nicole Chávez  
Orange County  
Department of Education



Carlos Flores  
Corona-Norco Unified  
School District



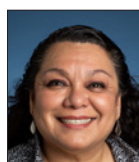
Dr. Angélica Gonzalez  
Long Beach Unified  
School District



Roberta González  
Los Angeles Office Of  
Education



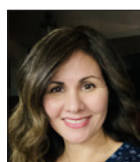
Marissa Lazo-Necco  
San Bernardino County  
Superintendent of Schools



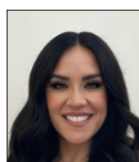
Veronica Torrez  
McLane  
CEEL-LMU



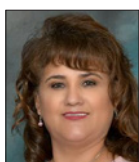
Juan Ortiz  
Pomona Unified School  
District



Blanca Risco  
Hacienda La Puente  
Unified School District



Magaly Rodríguez  
Anaheim Elementary  
School District



Irma Sanchez  
Ontario-Montclair  
School District



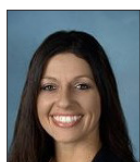
Lorena Luna Sánchez  
Garden Grove Unified  
School District



Dr. Sandra Song  
Buena Park School  
District



César A. Vargas  
Santa Ana Unified  
School District



Michelle Watkins  
Westminster School  
District

# CABE 2025 PLANNING COMMITTEE



## 50th Anniversary Historical Strand

**Irma Sanchez**  
Ontario-Montclair School District

## Asian Languages Recruitment

**Dr. Sandra Song**  
Buena Park School District

## Audio Visual/Technology

**Lester Ojeda**  
San Bernardino City Unified School District

## Author/Literature and Book Signing

**John Durán**  
San Bernardino County Superintendent of Schools

## Conference Information Booth

**Devon Guerra**  
Los Angeles County Office of Education

## Decorations/Meal Functions

**Rosa Armstrong**  
Palmdale School District

## Evaluations

**Martha Alba-González**  
Long Beach Unified School District  
**Dr. Soomin Chao**  
California State University, Fullerton

## Exhibits & Career Fair/ Information Booth

**Alma C. Black**  
Long Beach Unified School District

## High School Student Academy

**Vy Hoang**  
Anaheim Union High School District

## Indegenous Languages Committee

**Marcos Aguilar**  
Anahuacalmecac International University  
Preparatory of North America

## Parent Center

**Marcelino Serna**  
San Bernardino County Superintendent of Schools

## Protocol & Backstage

**Kathy Arroyo**  
Los Angeles County Office of Education

## Publicity

**Juan Arretche**  
Pomona Unified School District  
**Lian Nguyen**  
Westminster School District

## Registration/Tote Bag Distribution

**Teresa Jackson**  
Garden Grove Unified School District

## School Site Visits

**Dr. Renae Bryant**  
Anaheim Union High School District

## Student Artwork

**Laura Houston**  
Anaheim Elementary School District

## Student Entertainment

**Tony Phan**  
Westminster School District  
**Marc Anderson**  
Hacienda La Puente USD  
**Juan Ortiz**  
Pomona USD

## Student Writing Contest

**Verónica Pérez**  
Corona-Norco Unified School District

## Translation/Interpretation

**Dr. César Vargas**  
Santa Ana Unified School District  
**Natalia Abarca**  
Orange County Department of Education

## Two-Day Institutes

**Christie Baird**  
Orange County Office of Education

## University Credit

**Mirabelle Johnson**  
Loyola Marymount University

## Volunteers

**Tania Avina**  
Garden Grove Unified School District  
**Dr. Soomin Chao**  
California State University, Fullerton

## Workshop Presiders

**Angela Lin**  
Hacienda La Puente Unified School District





California Association for Bilingual Education

## BECOME A MEMBER



### Join the CABE family!

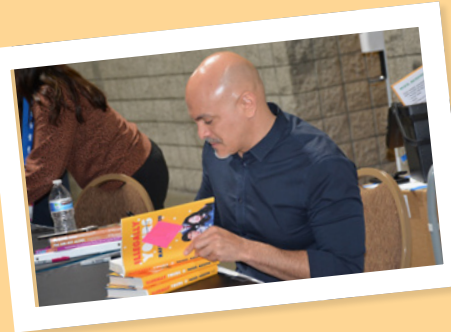
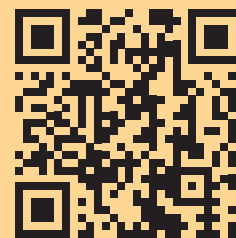
Through your membership dues and involvement, you have the opportunity to make integral contributions towards positive educational change for English learners and biliteracy programs.

### Membership benefits include:

- Elections: Vote and Run for Board of Directors
- Exclusive Members-Only Events
- Free PreK-12 Teaching Resources
- Chapter Involvement
- CABE Corner Monthly Newsletter
- Multilingual Educator Magazine
- Policy and Legislative Services
- Discounts
- CABE Membership Receptions & Dances
- Scholarship Opportunities
- Chapter Rebates

### Ready to join or renew?

Go to [www.gocabe.org/membership](http://www.gocabe.org/membership) or contact us at [membership@gocabe.org](mailto:membership@gocabe.org) (626) 814-4441 or scan QR code below.





## Region I

- (08) META (Patterson)
- (13) San Joaquin (Stockton)
- (23) SFABE (San Francisco)
- (76) Yolo/Woodland

## Region V

- (09) Santa Barbara County
- (48) Ventura County (Oxnard)
- (58) Antelope Valley Hi-Desert (Palmdale)

## Region III

- (03) Pepperdine (Los Angeles)
- (28) CABE Mandarin (West Los Angeles)
- (40) Whittier
- (62) AHELB (Long Beach)
- (67) CABE Vietnamese (Westminster)
- (73) Orange County
- (74) CABE Korean (Orange County)

## Region II

- (02) Tri-KABE (Bakersfield)
- (25) MCDL (Madera County Dual Language)
- (41) Fresno-Madera (Fresno)
- (66) Pájaro Valley (Watsonville)

## Region IV

- (06) Riverside
- (36) Coachella CABE
- (53) SBCCC (San Bernardino County)
- (65) San Diego South County
- (84) CABE Calexico Educación Sin Fronteras
- (91) CABE del Desierto (Palm Springs)

## Partners and Out-of-State

- (99) Out-of-State CABE Members

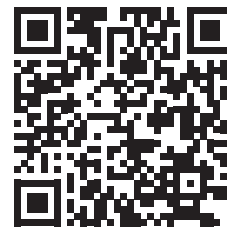


California Association for Bilingual Education

## Statewide Regions

To join or renew your membership and receive exclusive CABE membership benefits, visit us at [www.gocabe.org](http://www.gocabe.org), scan the QR Code below, or email us at [membership@gocabe.org](mailto:membership@gocabe.org).

**JOIN CABE TODAY!**



20888 Amar Rd.  
Walnut, CA 91789-5054

[membership@gocabe.org](mailto:membership@gocabe.org)  
(626) 814-4441

(626) 814-4640  
[www.gocabe.org](http://www.gocabe.org)

# UPGRADE YOUR MULTILINGUAL PARENT MEETING EXPERIENCE

## Trade in Your Old, Bulky Language Interpretation Equipment for ARG's Lightweight Mini System

- ✓ Save time. No need to have separate meetings in different languages
- ✓ Increase MLL parent involvement
- ✓ Ensure all audience members understand the meetings' message
- ✓ Create an environment of togetherness
- ✓ Easy to use, portable wireless interpretation solution
- ✓ ARG offers great trade-in rates!



**In-Person Meetings Are More Important Now Than Ever!**  
*Especially for MLL families, many whom are feeling left behind*

*“ I have been using this system for years at all of my PTA meetings and parent workshops and I love it. It is so easy to use. My parents can listen to someone translate in their own language without the speaker being interrupted. I recommend the Talk & Listen system highly and will be purchasing more in the future. ”*

**Linda Neve, Parent Coordinator**  
Shallow Junior High School (Brooklyn), New York City



CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION

# cabe 50<sup>th</sup> 2025

ANNIVERSARY

Honoring Our Past, Embracing Our Future: 50 Years of Bilingual Advocacy & Excellence

The CABE annual conference artwork has been a highlight of every conference year since the first conference in 1975. Artists, graphics, and paintings have been selected over the years that represent the rich and beautiful multicultural experiences and backgrounds of the students, families, and educators of California. Each image highlighted over the past 50 years has exemplified the pride and love we share as a community dedicated to biliteracy, multicultural competency, and educational equity for all.

CABE thanks the following artists for sharing their beautiful artwork with us as we celebrate our 50th anniversary:

**Top Row**

- CABE 2003: . . . . . Otto "Tito" Stürky
- CABE 2006: . . . . . Laura Vázquez Rodríguez
- CABE 2002: . . . . . Andrea Vargas
- CABE 2004: . . . . . Herman Sillas
- CABE 2007 & 2014: Laura Vázquez Rodríguez
- CABE 2023: . . . . . Tamara Adams

**Right Vertical Row**

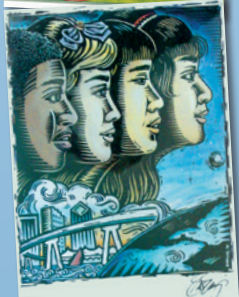
- CABE 2011: . . . . . Jerry Sánchez
- CABE 1991: . . . . . Artist Unknown
- CABE 1999: . . . . . Simón Silva
- CABE 2016: . . . . . Elisa Kleven

**Bottom Row**

- CABE 2017: . . . . . Rafael López
- CABE 2009: . . . . . Nicolás Sánchez
- CABE 2024: . . . . . Leo Tanguma
- CABE 2015: . . . . . Laura Lacámara
- CABE 1996 & 2010: José Ortiz
- CABE 2005: . . . . . Sonya Fe

**Left Vertical Row**

- CABE 2001: . . . . . Phyllis Martínez
- CABE 1997: . . . . . Salvador Barajas
- CABE 2018: . . . . . Synthia Saint James
- CABE 2000: . . . . . Ignacio Gómez





## CABE STORE

On site at the Long Beach Convention Center - First Level  
 Shop for all your CABE gear at the conference!  
 Quantities are limited and subject to availability.



WELCOME

### CABE STORE 2025

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| CABE 2025 Artwork Adult T-Shirt                   | CABE Kids Paws & Claws Lunch Bags  |
| CABE Kids T-Shirt                                 | CABE Kids Paws & Claws String Bags |
| CABE 2025 Sweatshirt                              | CABE Lunch Sack                    |
| CABE Cell Phone Holders                           | CABE Mist Fan                      |
| CABE Ceramic Mug                                  | CABE Mouse Pad                     |
| CABE Chargers                                     | CABE Note Cards                    |
| CABE Classroom Pencil Bundle (pack of 30 pencils) | CABE Notebook                      |
| CABE Coaster with Bottle Opener                   | CABE Pen                           |
| CABE Fanny Pack                                   | CABE Tumblers                      |
| CABE Flash Drive                                  | CABE Umbrella                      |
| CABE H2GO Bottle                                  | CABE Vintage T-Shirts              |



### CABE Publications

- |  |
|--|
| Multicultural Education in Practice:<br>Transforming One Community at a Time<br>Edited by Lettie Ramirez and Olivia Gallardo |
| Pedagogies of Questioning By Magaly Lavadenz   |
| Redesigning English-Medium Classrooms<br>By David Dolson & Lauri Burnham-Massey  |
| You Are Not Alone: Recipes For Success by Parents for Parents<br>By Lettie Ramirez and Parent Authors                        |
| Building on Strength: Language and Literacy in<br>Latino Families and Communities<br>Edited by Ana Celia Zentella            |



## san francisco youththeatre

Transforming Youth & Community Through the Performing Arts

- Youth Acting Classes
- Performances
- School Residencies
- Teatro en Español



Come see SFYT's performance of *Dancing Home* at CABE!

Inspired by the novel by Alma Flor Ada and Gabriel Zubizarreta



[www.sfyouththeatre.org](http://www.sfyouththeatre.org)  
[info@sfyouththeatre.org](mailto:info@sfyouththeatre.org)

### —Performance Times—

Friday, March 28, 2025

10:30 am – 11:45 am in the  
 Parent Center Room  
 LBCC - 104A  
 and  
 1:30pm - 2:45pm in Hall B



# TECHNOLOGY AT CABE 2025!

Make sure to check out these technology highlights throughout the CABE 2025 conference:

- **The CABE 2025 Cvent App**

Directions to download the event app are available in your confirmation email from Cvent. Download the CVENT/CABE 2025 App on your iPhone, Android, tablet, or other device. Log on with your email address to get quick access to the conference program, workshop sessions, presenters, special events, and other CABE information as well! The App will provide the most current information available, including updates and last-minute changes and cancellations.

- **CABE 2025 Program—View this program online on at [cabe2025.org](http://cabe2025.org) and on the CABE 2025 Cvent app!**

The CABE 2025 program is available online as a PDF and is accessible on your smartphone, tablet, or computer to view before, during, or after the conference.

- **CABE 2025 Push Notifications**

As a registered participant, you will receive text notifications via the CABE 2025 app. Data rates apply. Participation is optional.

- **Bring Your Own Device**

Internet reception is strong at both the Convention Center and Hotel lobby.

- **Charging Stations**

Battery running low? No problem! Two solutions:

1. Chargers are available for purchase at the CABE Store.
2. Visit the CABE 2025 Exhibit Hall where you will find charging stations to plug into while you are viewing the wonderful exhibits our sponsors and exhibitors have provided! CABE is not responsible for lost or stolen items.

- **Student Tech Team Volunteers**

Need some on-the-spot Tech assistance to access these great tools at CABE 2025 and beyond? Just stop any of our CABE 2025 Student Team members and they will show you how in just minutes! A team of high school students is serving as our CABE 2025 Student Team. You can recognize them easily by their CABE Student Team t-shirts!

- **Technology Help Desk**

The CABE 2025 Technology Help Desk is located near Registration on the main floor of the Long Beach Convention Center. Presenters and participants are welcome to come by for technical support as needed!

- **CABE sends a SHOUT OUT to the following Tech Partners who are making technology come ALIVE at CABE 2025!**

- Germán Aranda, Downtown Mac: <http://www.downtownmac.com>
- The CABE IT & Creative Design Team:  
Norma Rocha, Martha Vidal, Larrie Carlos, Karmina Ramírez, and many volunteers! Contact them at [info@gocabe.org](mailto:info@gocabe.org)

## Got the CABE 2025 App?

Scan the QR code below and follow these steps to access all sessions and events at CABE 2025!



### Steps:

1. Scan the QR code
2. Download the app
3. Search for CABE 2025
4. Log in using your name and email

# CABE 2025 IS LIVE ON SOCIAL MEDIA!



**FACEBOOK:** Look for CABE under our full name—**California Association for Bilingual Education**—and be sure to hit **LIKE CABE** to get the latest conference info. Photos and updates will be posted regularly throughout the conference.



**INSTAGRAM:** Post your CABE 2025 photos on Instagram! **@go\_cabe** **#CABE2025**



**LINKEDIN:** Stay connected via CABE LinkedIn! Post your photos and comments! Search for CABE under our full name -- **California Association for Bilingual Education**.

Be sure to add  
**#CABE2025**  
to your Social media post!

## STAY CONNECTED AT CABE 2025!

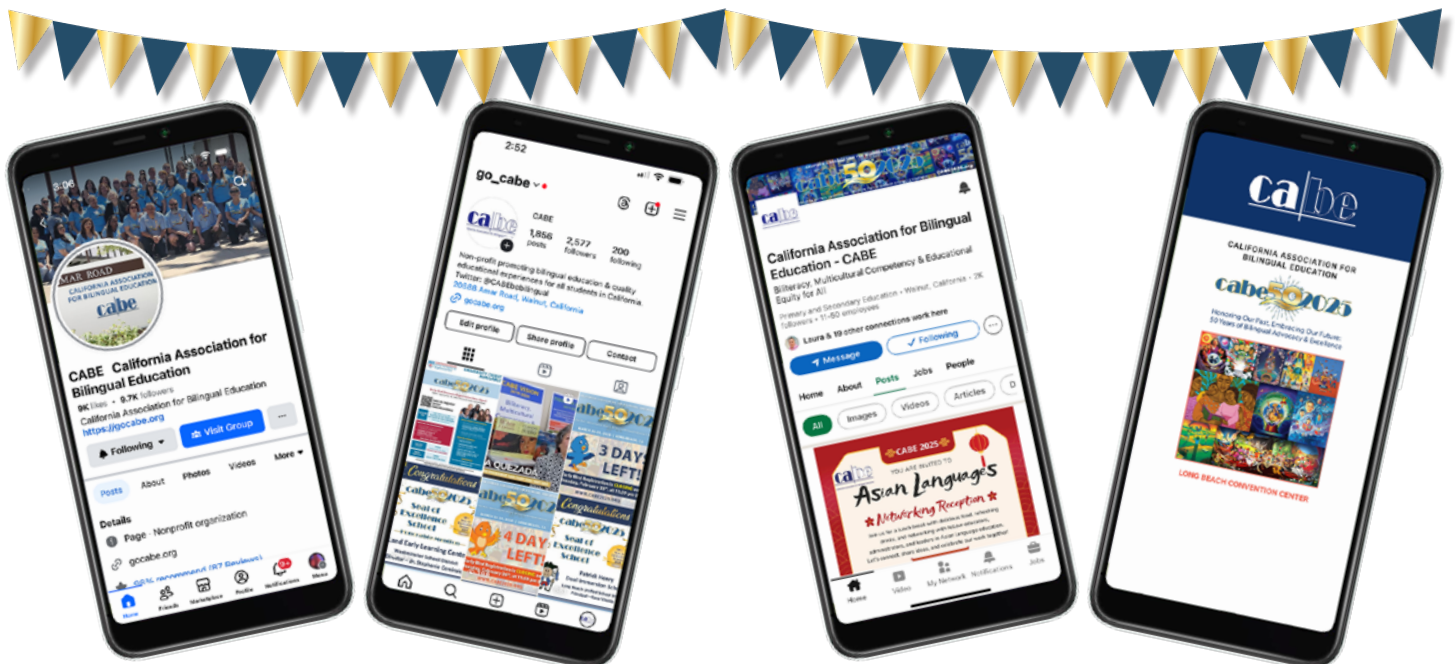
Need Wi-Fi? We've got you covered! Stay connected throughout the CABE 2025 Annual Conference at the Long Beach Convention Center with free internet access.

**Network Name: CABE**

**Password: cabe2025**

Having trouble? Visit the CABE IT Assistance Booth for assistance.

Enjoy seamless access to your conference schedule, resources, and networking opportunities—because learning and connecting should never stop! 📱🌟 **#CABE2025**  
**#StayConnected**



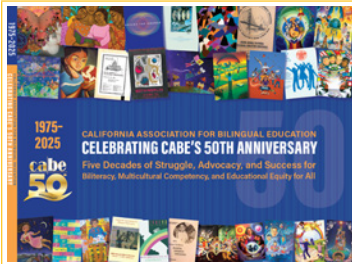
# CABE'S 50TH ANNIVERSARY PATHWAY AT CABE 2025!

CABE 2025 is a celebration of five decades of CABE's impact in the field of bilingual/biliteracy education! The first CABE Conference was held in 1975 in Riverside, the organization's Articles of Incorporation were submitted in 1976, and CABE has been going strong ever since!



The CABE 2025 offers multiple opportunities to learn about our past, reflect on where we are today, and become motivated for a future dedicated to the CABE vision of *Biliteracy, Multicultural Competence, and Educational Equity for All!*

## DON'T MISS THESE 50TH ANNIVERSARY OFFERINGS AT CABE 2025!



Free CABE 50th Anniversary Commemorative Book! All attendees will receive a complimentary copy of the book—there's one for everyone!



The [CABEHistory.org](http://CABEHistory.org) website is launched and contains additional stories, video interviews with bilingual education leaders and researchers, photos, past programs, and much more.



Look for the past leaders, researchers, and supporters of CABE at the large group events, in special sessions, and on our rotating slide monitors. Many will be wearing a CABE 50th Anniversary medallion so you can recognize them and stop them to say hello!



Sign and add your "Happy Anniversary" message to the CABE 50th Anniversary Timeline at the CABE Booth in the Exhibit Hall.

Attend any or all of the special 50th Anniversary Featured Sessions each day as described below.

## 50TH ANNIVERSARY PATHWAY FEATURED SESSIONS

Date and Time	Title	Room	Presenters
Wednesday, 3/26 2:45 pm – 4:00 pm	Reflecting on the Past, Applying Our Learnings, and Pivoting Toward the Future for Multilingual Students	LBCC-103 C	Panel: 1975 Conference Organizers: Dr. Carlos Cortés, Fernando Elizondo, Tina Marínez-Worthington, Jan Gustafson-Corea
Thursday, 3/27 10:30 am – 11:45 am	¡Decir Presente! Sustaining CABE's Dedicated Leadership from the Past to the Future	LBCC-103 C	Panel: Past & Present CEOs and Leadership: Sandra Anderson, Barbara Carrillo, Dr. Mario Casteneda, Dr. Silvina Rubinstein, Dr. Anaida Colón-Muñiz, Dr. María Quezada, Jan Gustafson-Corea, Dr. Edgar Lampkin
Thursday, 3/27 1:30 pm – 2:45 pm	Beyond Lau v Nichols – 50 Years of Legal Advocacy Supporting CABE's Vision and Mission	Hyatt Regency, Beacon B	Panel: Mary Hernández, Katie Riggs, Deborah Escobedo, Jose Padilla
Thursday, 3/27 3:15pm – 4:30 pm	50 Plus Years of Bilingual Education Research--Its Impact Then and Now (Video Trailer)	LBCC-104 C	Panel: CABE and Summit K12 with Past Researchers: Jan Gustafson-Corea, Amelia Larson, JW Marshall, Ricardo Santiago, Cory Venable
Thursday & Friday, 3/27-28 1:30 pm – 4:30 pm	50 años fortaleciendo el liderazgo familiar a través de relaciones de confianza entre el hogar, la escuela y la comunidad	LBCC-104A Parent Center	Panel: CABE FACE Leadership Past & Present: Jan Gustafson-Corea, Rosa Armstrong, Marissa Lazo-Necco, Maryanna Lee, Dr. María Quezada, Dr. Lettie Ramírez, Gricelda Pérez
Friday, 3/28 10:30 am – 11:45 am	The Intersection of Policy, Personalities, Politics, and Research at the California Department of Education and its Powerful Impact on Bilingual Education Over the Past 50 Years	LBCC-103 C	Past & Present CDE Leaders: Jan Gustafson-Corea, Tom Adams, Dr. Karen Cadiero-Kaplan, Lupita Cortez Alcalá, Elena Fajardo, Alesha Moreno-Ramírez, Dennis Parker
Friday, 3/28 1:30 pm – 2:45 pm	Impact of CABE's Legislative Policy & Advocacy Work Over 50 Years	LBCC-103 C	Panel: Past & Present Policy Leaders: Jennifer Baker, Lorenza Craig, Dr. Adel Nadeau, Dr. Aurora Quevedo, Mary Helen Ybarra, Martha Zaragoza Díaz



## CALIFORNIA DEPARTMENT OF EDUCATION (CDE) CABE WELCOMES STATE EDUCATION PARTNERS TO CABE 2025!



**Tony Thurmond**  
State Superintendent of  
Public Instruction



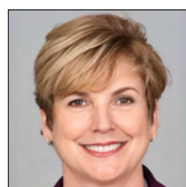
**Cheryl Cotton**  
Deputy Superintendent,  
Instruction, Measurement, and  
Administration Branch



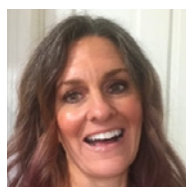
**Alesha Moreno-Ramírez**  
Director,  
Multilingual  
Support Division



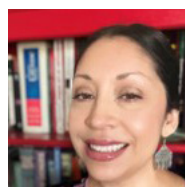
**Stephen Prophter**  
Director,  
Early Education  
Division



**Dr. Rachel Heenan**  
Director,  
Special Education  
Division



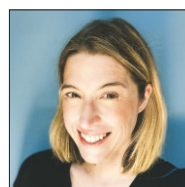
**Shanna Birkholz-Vásquez**  
Associate Director  
Early Education  
Division



**Noelia Hernández**  
Associate Director  
Special Education  
Division



**Geqigula Dlamini**  
Administrator,  
Language Policy  
& Leadership  
Office,  
Multilingual  
Support Division



**Kimberly Mundhenk**  
Administrator,  
Accountability  
Development &  
Policy Analysis  
Unit, Analysis,  
Measurement,  
and Reporting  
Division

### CDE PRESENTERS

*Traci Albee*

*Gina García-Smith*

*Jessica Jennings*

*Kimberly Mundhenk*

*Shanna Birkholz-Vásquez*

*Gustavo González*

*Lorrie Kelling*

*Stephen Prophter*

*Natalie Boyer*

*Rachel Heenan*

*Justin Lane*

*Tammy Saldaña*

*Geqigula Dlamini*

*Noelia Hernández*

*Ashley Metcalfe*

*Irit Winston*

*Erica Frederiksen*

*Emily Ingram*

*Alesha Moreno-Ramírez*

*Visit the California Department of Education in the Exhibit Hall–Booth 529*



## CALIFORNIA DEPARTMENT OF EDUCATION MULTILINGUAL SUPPORT DIVISION ONE-DAY INSTITUTE

### THE POWER OF MULTILINGUAL EDUCATION: ACHIEVING THE GOALS OF THE GLOBAL CALIFORNIA 2030 INITIATIVE

Thursday, March 27, 2025 • Westin Long Beach Salon D

10:30 am- 11:45 am

#### **Session 1: Multilingualism: History and Policy**

##### **Presenters:**

*Cheryl Cotton, Deputy Superintendent of Public Instruction, Instruction, Measurement, and Administration Branch, California Department of Education (CDE)*

*Alesha Moreno-Ramirez, Director, Multilingual Support Division, CDE*

*Dr. Laurie Olsen, Author, Researcher*

**Description:** Dr. Laurie Olsen will walk participants through the rich history of English learner and multilingual education in a meaningful, one-of-a-kind storytelling experience. How does this history connect to the Global California 2030 Initiative goals? Join us to learn about these goals and how far California has progressed toward a multilingual California!

11:45 am – 1:30 pm

Lunch

1:30 pm – 2:45 pm

#### **Session 2: Multilingual Education: The Research Informing Effective Practice**

##### **Presenters:**

*Dr. Cristina Alfaro, Associate Vice-President, Office of International Affairs, San Diego State University*

*Lorrie Kelling, Education Programs Consultant, Language Policy and Leadership Office, CDE*

**Description:** Join us to be immersed in the current research supporting effective multilingual program implementation. Learn the steps to build or enhance a strong program through an interactive experience, and apply those steps to your current or future plans in multilingual education.

3:15 pm – 4:30 pm

#### **Session 3: Multilingual Program Design in Action: Panel Discussion**

##### **Presenters:**

*Geqigula Dlamini, Education Administrator, Language Policy and Leadership Office, CDE*

*Doris De La Torre, Director, Multilingual Services, Castro Valley Unified School District*

*Nicole Knight, Executive Director, English Language Learner and Multilingual Achievement, Oakland Unified School District*

**Description:** This interactive session focuses on establishing and/or expanding multilingual programs. Two districts will present their experiences of implementing the Dual Language Immersion Grant, followed by a robust panel discussion, inviting session attendees to participate.

# CDE WORKSHOPS

## Wednesday, March 26, 2025

### State Resources Supporting Multilingual and English Learner Programs Implementation

1:00 PM - 2:15 PM

Long Beach Convention Center, Room: 103B

### Supporting Our Dually Identified Students

2:45 PM - 4:00 PM

Long Beach Convention Center, Room: 203A

### A Parent's Guide to Multilingual Education

2:45 PM - 4:00 PM

Long Beach Convention Center, Room: 104A

## Thursday, March 27, 2025

### Newest Information on the ELPAC and ELPAC Interim Assessments

10:30 AM - 11:45 AM

Long Beach Convention Center, Room: 102C

### Implementation of the California English Language Development Standards

10:30 AM - 11:45 AM

Long Beach Convention Center, Room: 102B

### Re-envisioning Reclassification: Diving Deeper Into the Observation Protocol for Teachers of English Learners

10:30 AM - 11:45 AM

Long Beach Convention Center, Room: 102A

### Elevating the Vision of Multilingualism

10:30 AM - 4:30 PM

Westin Long Beach, Room: Salon D

### An Overview of Dual Language Learner and English Learner Identification and Supports

1:30 PM - 2:45 PM

Long Beach Convention Center, Room: 103C

### La identificación de aprendices de idioma dual y de inglés y apoyos para doble identificación

3:15 PM - 4:30 PM

Long Beach Convention Center, Room: 102A

### Maximizing Student Success on California Spanish Assessment Writing Constructed-Response Items

3:15 PM - 4:30 PM

Long Beach Convention Center, Room: 103C

### The Progress of EL and LTEL Students on the California School Dashboard

3:15 PM - 4:30 PM

Long Beach Convention Center, Room: 103A

## Friday, March 28, 2025

### Establishing or Strengthening a State Seal of Biliteracy Program

10:30 AM - 11:45 AM

Long Beach Convention Center, Room: 102C

### Supporting English Learners With the Tools for Teachers Website

10:30 AM - 11:45 AM

Long Beach Convention Center, Room: 102B

### The Intersection of Policy, Personalities, Politics and Research at the California Department of Education and Its Powerful Impact on Bilingual Education Over the Past 50 Years

10:30 AM - 11:45 AM

Long Beach Convention Center, Room: 103C

### Fostering Multiliteracy Pride Through State Recognitions and Parent Engagement

1:30 PM - 2:45 PM

Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B

### Accessibility Resources Demonstration fo Multilingual, English Learner, and Dually Identified Students

1:30 PM - 2:45 PM

Long Beach Convention Center, Room: 103B

### Utilizing the English Learner Roadmap for Effective Program Design

1:30 PM - 2:45 PM

Long Beach Convention Center, Room: 102C

### ELPAC Aligned Professional Learning Resources in the Tools for Teachers

3:15 PM - 4:30 PM

Long Beach Convention Center, Room: 103C



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN ESTADOS UNIDOS  
Y CANADÁ



**CONSEJERÍA DE  
EDUCACIÓN  
EMBAJADA DE ESPAÑA**

**EDUCATION OFFICE OF SPAIN – SPANISH EMBASSY**

<https://www.educacionyfp.gob.es/eeuu/portada>



**Gerardo Fueyo Bros**  
Cónsul General del Consulado de España



**Lourdes Orueta Mendía**  
Agregada de Educación  
Embajada de España



**Inés García Sal**  
Asesora Técnica  
Embajada de España



**Josú Baqué Ugarteburu**  
Asesor Técnico  
Embajada de España

**jueves, 27 de marzo del 2025**

1:30 PM - 2:45 PM

Hyatt Regency Long Beach, salón: Regency F

**Cultura y aprendizaje: Enriqueciendo el aula de español**

*Presenters: Inés García Sal, Oficina de Educación-Embajada de España, Lourdes Orueta Mendía, Oficina de Educación-Embajada de España*

Oficina de educación  
Embajada de España



PROFESORADO  
VISITANTE



CURSOS DE  
VERANO



FORMACIÓN





## REPRESENTACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE MÉXICO



**Carlos González Gutiérrez**  
Cónsul General de México en Los Ángeles



**Silvestre Orozco Sánchez**  
Cónsul de Asuntos Comunitarios del Consulado General de México en Los Ángeles



**Consejera Gisele Fernández Ludlow**  
Encargada Interina del Instituto de Mexicanas y Mexicanos en el Exterior—IMME



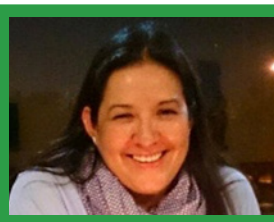
**José Alejandro Andalón Estrada**  
Co Fundador de MATH2ME



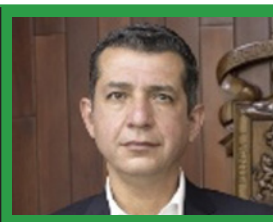
**Armando Contreras Castillo**  
Director General del Instituto Nacional para la Educación de los Adultos



**Luis Gilberto Gallego Cortés**  
Secretario Educación BC



**Tammy García Chiang**  
Coordinadora Asuntos Comunitarios Consulado de México en San Bernardino



**Mto. Luis Gustavo Padilla Montes**  
Rector University of Guadalajara Foundation, USA



**Yara Amparo López**  
Coordinadora del Programa Binacional de Educación Migrante. (PROBEM) Secretaria de Educación de Baja California

### miercoles, 26 de marzo del 2025

1:00 PM - 2:15 PM Centro de convenciones - Long Beach, salón: 201A  
**Grupos de apoyo para NNA en situación de movilidad internacional**  
**Presenters: Reyna Isabel Roa Rivera, Secretaria de Educación de Baja California, México y Yara Amparo López, Secretaria de Educación de Baja California**

1:00 PM - 2:15 PM Centro de convenciones - Long Beach, salón: 104A  
**Acciones de vinculación educativa y comunitaria del IME para las comunidades mexicanas migrantes**  
**Presenter: Lorena Kumate Rogers, Instituto de los Mexicanos en el Exterior**

### jueves, 27 de marzo del 2025

10:30 AM - 11:45 AM Hyatt Regency Long Beach, salón: Regency D  
**Actividades de integración educativa y comunitaria para comunidades migrantes**  
**Presenter: Silvestre Orozco, Consulado General de México en Los Ángeles y Mto. Luis Gustavo Padilla Montes, Rector University of Guadalajara Foundation, USA**

1:30 PM - 2:45 PM Hyatt Regency Long Beach, salón: Regency D  
**Identidad lingüística fronteriza: La enseñanza entre culturas**  
**Presenters: Ivan Alberto Sanchís Pedregosa, Universidad Autónoma de Baja California y Yara Amparo López, Secretaria de Educación de Baja California**

3:15 PM - 4:30 PM Hyatt Regency Long Beach, salón: Regency D  
**From Likes to Learning: Boost Digital Skills With Social Media**  
**Presenter: José Alejandro Andalón Estrada, Math2me**

### viernes, 28 de marzo del 2025

10:30 AM - 11:45 AM Centro de convenciones - Long Beach, salón: 201B  
**La inclusión de los estudiantes que compartimos en el mundo**  
**Presenter: Yara Amparo López, Secretaria de Educación de Baja California**

1:30 PM - 2:45 PM Centro de convenciones - Long Beach, salón: 201B  
**Modelo de Educación para la Vida Aprende INEA**  
**Learn INEA Education Model**  
**Presenter: Armando Contreras Castillo, Instituto Nacional para la Educación de los Adultos y Tammy García Chiang, Coordinadora Asuntos Comunitarios Consulado de México en San Bernardino**

# ASIAN LANGUAGES WORKSHOP STRAND

The California Association for Bilingual Education (CABE) is proud to launch the first **CABE Asian Languages Workshop Strand** with over 30 workshops aimed at supporting educators and leaders in Asian Language Programs across California and beyond!

The CABE Asian Languages Workshop Strand includes **sessions in multiple languages including Hmong, Korean, Mandarin, & Vietnamese.**

**Join us for our Asian Languages Networking Lunch on Friday, March 28 from 12:00 pm to 1:15 pm if space is available. For more information visit <https://bit.ly/ALCABE2025>**

**CABE thanks our Asian Languages Planning Committee and the significant contributions from the leadership of our language specific CABE Chapters: CABE Korean and CABE Mandarin.**

- **Dr. Weina Chen**, Associate Professor, UMASS Global and CABE Mandarin Chapter Advisor
- **Dr. Annie BichLoan Duong**, Coordinator San Joaquin County Office of Education, CABE Region 1 Representative
- **Dr. Jongyeon Joy Ee**, Associate Professor, Loyola Marymount University
- **Dr. Bárbara Flores**, CABE Director of Financial Affairs
- **Dr. Nancy Hong**, Director, DLI/Magnet Programs, Glendale Unified School District
- **Yingjiao Kang (Yogi)**, CABE Mandarin Chapter President
- **Seong Kyeong Kim**, Curriculum Specialist-Korean DLI, Anaheim Elementary School District
- **Dr. Edgar Lampkin**, CABE CEO
- **María Larios-Horton**, CABE Professional Learning Specialist
- **Dr. Joseph Márquez Manluco**, VDLI Principal, Alum Rock USD
- **Ellen Y. Park**, Board Member, Rowland USD
- **Dr. Sandra Song**, Director, Educational Programs, Buena Park School District, CABE Korean Chapter President, CABE Asian Languages Planning Chair
- **Hong Tien Tran**, CABE Vietnamese Chapter Vice President
- **Kaymi Krystin Wong**, Curriculum Specialist, Anaheim Elementary School District
- **Yiyuan (Tiffany) Zhang**, Assistant Principal, Irvine International Academy, CABE Mandarin Chapter President

## ASIAN LANGUAGES WORKSHOPS

### Wednesday, March 26, 2025

1:00 PM - 2:15 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific  
**Data-Driven Success: Personalized Goal-Setting Conference in Dual Immersion Program**  
 Strand: Dual Language Education  
**Presenters: Yichen Liu, Pasadena USD, Eve Wu, Pasadena USD**

1:00 PM - 4:00 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A  
**The Role of Government Organization in Language Education**  
**LA한국교육원의 프로그램 소개 및 우수사례 발표**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenters: Hae Min Park, Korean Education Center in Los Angeles; Jeonhoon Kang, Korean Education Center in Los Angeles**

2:45 PM - 4:00 PM Long Beach Convention Center, Room: 202C  
**Innovative Methods for Teaching Writing in the Language Immersion Classrooms**  
 Strand: Curriculum and Instruction  
**Presenters: Yangyang Shen, Frontiers Academy; Winnie Chen, Redwood City Elementary SD; Elva Wu, Redwood City SD**

### Thursday, March 27, 2025

10:30 AM - 11:45 AM **Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A**  
**Mandarin Enrichment Classes Engage Chinese Learning**  
**中文體驗班如何激發中文學習**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenter: Chung Chou, Rowland USD**

10:30 AM - 11:45 AM Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A  
**Integrating Community History and Middle School Dual Language Immersion: Vietnamese American Oral History Capstone Project**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenter: Joseph Nguyen, Westminster SD**

1:30 PM - 2:45 PM Long Beach Convention Center, Room: 203A  
**Lau v. Nichols (1974): 50 Years of Legacy in Education, Language Access, and Civil Rights**  
 Strand: Advocacy and Engagement  
**Presenters: Emily Fung, Chinese for Affirmative Action; Annie Lee, Chinese for Affirmative Action**

## ASIAN LANGUAGES WORKSHOPS

1:30 PM - 2:45 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A  
**From Immersion to Mastery: Implementing Powerful Learning and Integrated Curriculum in Immersive Dual Language Education**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenters: Celine Chang, Irvine Chinese Immersion Academy; Benson Kowk, Irvine Chinese Immersion Academy*

1:30 PM - 2:45 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A  
**A Guide to Implementing Vietnamese Language Dual Immersion Programs in Middle Schools**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenters: Joseph Nguyen and Diana Doan, Westminster SD*

3:15 PM - 4:30 PM Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlind I/II  
**Designing Project-Based Learning for Mandarin Dual Immersion Programs**  
 Strand: Curriculum and Instruction  
*Presenters: Jing Gao, Pasadena USD; Wanyi Wu, Pasadena USD; Weili Xia, Pasadena USD*

3:15 PM - 4:30 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A  
**Enhancing Mandarin Learning Through AI-Driven Visuals**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenter: Dr. Weina Chen, UMASS Global/CABE Mandarin*

3:15 PM - 4:30 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B  
**Empowering Voices: Promoting Oracy and Student Agency in Language Classrooms**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenters: Yiyuan (Tiffany) Zhang, Orange County Department of Education, CABE Mandarin Chapter*

3:15 PM - 4:30 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A  
**Implementing Vietnamese Dual Language Immersion in Silicon Valley's ARUSD**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenters: Dr. Joseph Manluco, Tina Mai, Thao Doan, and Jenny Tran, Alum Rock Union SD*

5:00 PM - 6:15 PM Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 4  
**Empowering Bilingual Learning: Boosting Dual-Language Classrooms With Technology**  
 Strand: Teaching and Learning  
*Presenter: Yuanxi Shi, El Monte City SD*

5:00 PM - 6:15 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A  
**Education in Partnership: Engaging Families and Communities to Promote Dual Immersion Programs**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenter: Yiyuan (Tiffany) Zhang, Orange County Department of Education, CABE Mandarin Chapter*

5:00 PM - 6:15 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A  
**Integrating the Cambodian, Hmong, and Vietnamese Model Curricula**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenter: Ger Thao, Orange County Department of Education*

### Friday, March 28, 2025

10:30 AM - 11:45 AM Long Beach Convention Center, Room: 203A  
**Building Community and Cultural Pride in Vietnamese American High Schoolers**  
 Strand: School Culture and Climate  
*Presenters: Mai-Khanh Cong-Huyen, Huntington Beach Union High SD; Pauline Đồng, Westminster High School*

10:30 AM - 11:45 AM Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific  
**Leading the Way to Successful District-Wide Dual Language Immersion Programs Through the Lens of Parents**  
 Strand: Dual Language Education  
*Presenters: Michelle Watkins, Westminster SD; Marielli Cardona, Westminster SD; HongTien Tran, Westminster SD; Annie Pham, Westminster SD*

10:30 AM - 11:45 AM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A  
**Exploring AI for Equity in Bilingual Education: A Focus on the Korean Language**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenters: Sae Saem Yoon, University of Washington Tacoma; Jongyeon Ee, Loyola Marymount University; Minhye Son, CSU Dominguez Hills*

10:30 AM - 11:45 AM Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F  
**Small Group Instruction in Mandarin Dual Language Classroom**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenters: Mary Liang-Shu, Garvey SD; Christine Tsai, Alhambra USD*

1:30 PM - 2:45 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A  
**The Forgotten History of Chinese Americans in California**  
 Strand: Asian Languages Education  
*Presenter: Icy Smith, ISLA*

(Continues on next page)

## ASIAN LANGUAGES WORKSHOPS (CONT'D)

### Friday, March 28, 2025 (cont'd)

1:30 PM - 2:45 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A  
**코갈콘이 고갈콘으로 발음하는 학생들의 발음 강화 훈련법.**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenter: Leanne Park, Anaheim Union High SD**

1:30 PM - 2:45 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F  
**Interactive Read Alouds!: Build Thinking and Talk in Korean**  
 Strand: Dual Language Education  
**Presenter: Soo Jin Choi, Fullerton SD**

3:15 PM - 4:30 PM Long Beach Convention Center, Room: 102C  
**Empower and Transform: Authentic Language Learning Through AI Integration**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenter: Susie Ren, Anaheim Union High SD**

3:15 PM - 4:30 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A  
**Breaking Down Language Barriers So Students Have Content Access**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenters: Seong Kyeong Kim, Anaheim Elementary SD; Kaymi Wong, Anaheim Elementary SD**

3:15 PM - 4:30 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B  
**Expanding Asian Dual Language Programs: Strategies for Recruitment and Engagement**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenters: Dr. Grace Cho, CSU Fullerton; Ellen Park 교장, CABE Korean, IKEN, HLPUSD; Dr. Sandra Song, Buena Park SD**

5:00 PM - 6:15 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor  
**How Can the U.S. Compete With the Multilingualism in Other Countries?**  
 Strand: Equity and Multiculturalism  
**Presenters: Cassandra Gonzales, Kern High SD; Diyarina Motta, Kern High SD**

5:00 PM - 6:15 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B  
**Enhancing Speaking and Listening Skills in Mandarin Immersion Through Visual Models**  
 Strand: Dual Language Education  
**Presenters: Vivian Lam, Newport-Mesa USD; Jennifer Chang, Newport-Mesa USD**

5:00 PM - 6:15 PM Long Beach Convention Center, Room: 103B  
**Unleashing the Power of AI in a Mandarin Immersion Program**  
 Strand: Technology and Digital Learning  
**Presenter: Wanyi Wu, Pasadena USD**

5:00 PM - 6:15 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A  
**Implementing Effective Strategies to Enhance Writing Skills in Mandarin Immersion Programs**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenters: Christine Tsai, Alhambra USD; Ming Tang, Orange Unified School District**

5:00 PM - 6:15 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A  
**Exploring Korean Heritage: Integrating Korean Ethnic Studies Into Today's Classrooms**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenters: Sung Kim 교사, International Korean Educators Network (IKEN); Ellen Park 교장, CABE Korean, IKEN, HLPUSD; Suzie Oh 교육학박사. 전 교장, IKEN/ Educational Consultant/Former LAUSD Principal**

### Saturday, March 29, 2025

9:00 AM - 10:15 AM Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon A  
**Integrating Project-Based Learning in Mandarin Dual-Immersion Classes: Bilingual Projects for Social Studies and Science Principle One and Four: Asian Languages Education**  
**Presenter: Lu Lu, Pomona USD; Jun Qian, Pomona USD**

10:45 AM - 12:00 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B  
**中文课堂中艺术的呈现**  
 Strand: Asian Languages Education  
**Presenter: Jiabei Li, Los Angeles USD**







**Loyola Marymount University**  
Center for Equity for  
English Learners

## UNIVERSITY CREDIT AVAILABLE

WELCOME

CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION



### Early Bird Discount Registration Now Open!

\$400 - Expires Feb. 26, 2025 | Discount Code: EarlyCABE25



**Scan to Register**

OR VISIT

<https://bit.ly/4dSgLac>



**Course 300  
Title**

**CABE 2025 Course 300:  
Honoring our Past, Embracing  
Our Future: 50 Years of Bilingual  
Advocacy & Excellence**

#### WHAT ARE THE REQUIREMENTS?

- Attend CABE conference for a minimum of 15 hours.
- Complete 15 hours of independent work.
- Submit a reflection paper.

**Due Date: April 30, 2025**

**Early Bird  
Discount**

**\$400**  
(expires Feb. 26, 2025)  
**Discount Code: EarlyCABE25**

**Regular  
Registration**

**\$450**  
(Feb. 27 - March 29, 2025)

#### WHAT CREDIT IS AVAILABLE?

- Earn three (3) professional development, **upper-division Continuing Education Units (CEUs)** at CABE 2025.
- University transcripts will be available upon course completion.

#### HOW DO I ENROLL?

- **Register Online**
- **Convenient credit card payment available**
- **Course materials and information will be sent at least 1 week prior to the conference**

#### **Questions?**

The Center for Equity for English Learners  
[ceel@lmu.edu](mailto:ceel@lmu.edu)

**IMPORTANT: Prior to enrolling, participants should check district requirements regarding CEU acceptance and salary point equivalency.**

## WHAT DID YOU THINK OF CABE 2025?

Your perspectives and opinions about this year's conference are very important to the CABE Board and Team.

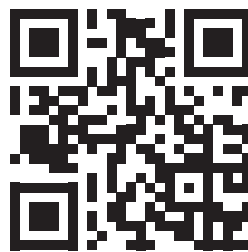


## How would you rate your experience at CABE 2025?

Please take a few minutes to give us your feedback on  
**CABE 2025**  
by filling out the CABE 2025 Conference Evaluation at:

<https://bit.ly/cabe25Eval>

Or scan this QR Code with your mobile phone!



*Thank you!*

**Your Input and Voice Make a Difference!**

# CABE 2026

## CALL FOR PRESENTATIONS



Share effective practices and engagement strategies for multilingual and English learner students and their families! Highlight your exemplary bilingual/multilingual programs!

Submit an online application to present a workshop for the CABE 2026 Call for Presentations!

<https://bit.ly/cabe2026cfp>

**Deadline: Friday, July 25, 2025**

The CABE 2026 Call for Presentations provides general guidelines for submitting proposals for workshops and institutes.

- Application Form
- Strands
- Scheduling Preferences
- Session Outline
- Notification of Scheduling

*Scan Now!*



**CABE 2026**  
**SAN FRANCISCO, CA**  
**MARCH 4-7, 2026**

**Don't Delay!**  
**Submit your proposal before July 25, 2025.**  
Questions?  
Contact [adriana@gocabe.org](mailto:adriana@gocabe.org)



# Supporting California's Educators and Students

At the Kemper Foundation, we're proud to support California's bilingual educators and students through our Read Conmigo Educator Grants. Since 2022, we've:

- **Provided 160 grants to teachers** in California, totaling \$480,000 to fund classroom tools, bilingual resources, and professional development.
- Contributed to **measurable improvements in outcomes** for nearly 4,500 students in Los Angeles, Orange, Riverside, San Bernardino, and Ventura counties.

Together, we're fostering biliteracy and dual-language education, ensuring brighter futures for California's children.

**Learn more about The Kemper Foundation's commitment to education and the Read Conmigo Grant Program at: [thekemperfoundation.org/read-conmigo](https://thekemperfoundation.org/read-conmigo)**

# WE'RE

# HIRING



**Palmdale  
School District**  
*Launching a lifetime of learning*

**Come work with us!**

Palmdale School District is located in Southern California and serves more than 18,000 children from preschool through 12th grade. We have 31 schools including four high quality Dual Immersion Schools; two that have been recipients of the prestigious CAFE Seal of Excellence Award. We are home to multiple CAFE Teacher of the Year recipients, Paraeducator and Parent of the Year recognitions.

#### **VACANCIES AVAILABLE FOR**

- DUAL IMMERSION SPANISH TEACHER & ENGLISH TEACHER
- MULTIPLE SUBJECT TEACHER
- PHYSICAL EDUCATION TEACHER
- SINGLE SUBJECT TEACHER
- EARLY CHILDHOOD EDUCATION TEACHER
- MULTIPLE BILINGUAL AND NON-BILINGUAL CLASSIFIED POSITIONS,
- AND MORE.

#### **Staff Benefits:**

- ▶ ALL verifiable years accepted for salary schedule placement
- ▶ \$3,000 Sign on bonus for some positions
- ▶ \$1,175-\$2,750 various annual stipends for some positions
- ▶ Flex Benefits Plan
- ▶ CalSTRS & CalPERS Retirement Systems
- ▶ Life, Health, Dental, and Vision Insurance
- ▶ Employee Assistance Program
- ▶ Workers' Compensation
- ▶ Holiday and Sick Leave



[www.palmdalesd.org](http://www.palmdalesd.org)  
(661) 947-7191  
39139 10th Street East  
Palmdale, CA





ELPAC Practice Exams  
provided by Elite Prep

info@eliteelpac.com  
www.eliteelpac.com

# Take a Full-Length, Digital **ELPAC** Practice Test



Prepare your students  
for the Summative ELPAC



## Practice Tests Offered:

### **3<sup>rd</sup>-5<sup>th</sup> Grade**

3 Full-Length Practice Tests

### **6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> Grade**

3 Full-Length Practice Tests

### **9<sup>th</sup>-10<sup>th</sup> Grade**

3 Full-Length Practice Tests

### **11<sup>th</sup>-12<sup>th</sup> Grade**

3 Full-Length Practice Tests

Click to review pricing:

[bit.ly/3jnJTAg](https://bit.ly/3jnJTAg)

## All Four ELPAC Subjects

We offer the only full-length summative ELPAC practice tests on the market. Our digital platform tests Reading, Writing, Listening and Speaking proficiencies.

## Realistic Practice Questions

Our exam format closely simulates the question types and testing procedures used during the real ELPAC. Students will be better equipped to do their best on test day.

## Detailed Score Reports

Schools will receive individualized student score reports, which will show norm-referenced groups and percentages to assist with reclassification efforts.

Click to take a demo test:

[bit.ly/3RGuIVB\\*](https://bit.ly/3RGuIVB)

\*username: demo | password: demo



Please email [info@eliteelpac.com](mailto:info@eliteelpac.com) or contact Jennifer Kim at **818.300.7318** with any inquiries.

cabe50<sup>th</sup>2025  
ANNIVERSARY

Highlights

cabe

50<sup>th</sup>  
ANNIVERSARY

HONORING OUR PAST, EMBRACING OUR FUTURE:  
50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY AND EXCELLENCE

LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CA

## CENTRO DE PADRES / PARENT CENTER

Visiten el  
**CENTRO DE PADRES DE FAMILIA ROSALÍA SALINAS**

Ubicado en el  
Centro de Convenciones de Long Beach, 104 A

Visit the  
**ROSALÍA SALINAS PARENT CENTER**

Located at the  
Long Beach Convention Center, 104 A

### Horario/Hours

miércoles/Wednesday	10:00 am – 4:00 pm
jueves/Thursday	7:30 am – 6:15 pm
viernes/Friday	7:30 am – 6:15 pm
sábado/Saturday	7:30 am – 12:00 pm

El propósito del Centro de Padres de Familia CABE 2025 es ofrecer a los padres de familia un ambiente agradable y acogedor, donde pueden encontrar asistencia y servicios necesarios durante la conferencia de CABE y/o información para participar en actividades educativas, diseñadas especialmente para ellos. Invitamos a los padres de familia que aprovechen esta oportunidad para que sea una experiencia valiosa, útil, informativa y productiva.

#### Actividades/Servicios Disponibles

- Sesiones diarias de orientación
- Información sobre CABE y los servicios que ofrece
- Asistencia con información relativa al programa y eventos de la conferencia

El Centro de Padres de Familia estará cerrado durante las sesiones generales y durante las presentaciones que no se llevarán a cabo en el Centro de Padres de Familia.

¡Muchas gracias por visitar el Centro de Padres!



Los talleres con este símbolo son recomendados para padres de familia.

The purpose of the Parent Center is to provide parents an atmosphere where they can seek services during the CABE Conference or participate in activities especially designed to enhance their educational development. We encourage parents to take advantage of this opportunity in order to make their stay at the conference an experience that will be valuable, productive, useful, informative, and productive.

#### Activities/Services Available

- Daily Orientation Sessions
- Information on CABE and the services it offers
- Assistance with conference program and information on events

The Parent Center will be closed during general sessions and during workshop sessions that do not take place in the Parent Center.

Thank you for visiting the Parent Center!



Workshops with this symbol are recommended for parents.



## CENTRO DE PADRES TALLERES

**“Honrando Nuestro Pasado: Abrazando Nuestro Futuro,  
50 Años de Defensa y Excelencia Bilingüe”**

**¿Qué está pasando en el Centro de Padres?**

Los siguientes talleres se llevarán a cabo en el Centro de convenciones de Long Beach, salón: 104A

## PARENT CENTER WORKSHOPS

**“Honoring Our Past: Embracing Our Future, 50 Years of  
Bilingual Advocacy & Excellence”**

**What’s happening in the Parent Center?**

The following workshops will take place in the Long Beach Convention Center, Room: 104A

Horario	Título de presentación	Presentador
<b>miércoles, 26 de marzo del 2025</b>		
10:00 am - 12:15 pm	Bienvenida - Orientación / Welcome - Orientation/ Distribución de vales/ Voucher Distribution	
1:00 pm - 2:15 pm	Acciones de vinculación educativa y comunitaria del IME para las comunidades mexicanas migrantes	Lorena Kumate Rogers, Instituto de los Mexicanos en el Exterior
2:45 pm- 4:00 pm	A Parent’s Guide to Multilingual Education	Lorrie Kelling, California Department of Education
<b>jueves, 27 de marzo del 2025</b>		
10:30 am- 11:45 am	Mi hijo(a) ya habla inglés— ¿Por qué no se ha reclasificado?	Elizabeth Maciel, Corona-Norco USD; Ruth Blanco, Transformando la Familia
1:30 pm - 4:30 pm	50 años fortaleciendo el liderazgo familiar a través de relaciones de confianza entre el hogar, la escuela y la comunidad	Jan Gustafson-Corea, CABE; Rosa Armstrong, Palmdale SD, CABE Board of Directors; Maryanna Lee, CABE Board of Directors; Marissa Lazo-Necco, San Bernardino County Superintendent of Schools; Dr. María Quezada, CABE; Dr. Lettie Ramírez, CSU East Bay; Gricelda Pérez, CABE
5:00 pm - 6:15 pm	Fortaleciendo el compromiso familiar a través de una base de liderazgo, bienestar y aprendizaje	Susana Zamudio, Riverside USD; Carolina Bojorquez, Riverside Community Health Foundation; Gabriela Alonso, Riverside USD; Miguel Lujano, Riverside Community Health Foundation
<b>viernes, 28 de marzo del 2025</b>		
10:30 am - 11:45 am	Dancing Home- inspired by the novel by Alma Flor Ada and Gabriel Zubizarreta	San Francisco Youth Theatre
1:30 pm - 4:30 pm	50 años fortaleciendo el liderazgo familiar a través de relaciones de confianza entre el hogar, la escuela y la comunidad	Jan Gustafson-Corea, CABE; Rosa Armstrong, Palmdale SD, CABE Board of Directors; Maryanna Lee, CABE Board of Directors; Marissa Lazo-Necco, San Bernardino County Superintendent of Schools; Dr. María Quezada, CABE; Dr. Lettie Ramírez, CSU East Bay; Gricelda Pérez, CABE
5:00 pm - 6:15 pm	Disciplina con dignidad siete días a la semana	Jorge Dueñas, Marysville Joint USD
<b>sábado, 29 de marzo del 2025</b>		
9:00 am- 10:15 am	¡Lo que necesitas saber para poner límites a tus hijos sin culpabilidad!	Tony Orozco, Disciplina Positiva Parenting Workshops
10:45 am - 12:00 pm	¡Mi voz es mi superpoder! ¡Activando mi voz con fuerza, poder y determinación!	Verónica Pérez, Corona-Norco USD

## SESSIONS PRESENTED IN SPANISH SESIONES EN ESPAÑOL

Don't Miss These Powerful Sessions Presented in Spanish  
*Aprovechen de las siguientes sesiones presentadas en español*

Horario	Salón	Título de presentación	Presentador
<b>miércoles, 26 de marzo del 2025</b>			
1:00 pm - 2:15 pm	LBCC - 101A	La magia del aprendizaje: Llenando la mochila de inspiración	Verónica Pérez
1:00 pm - 2:15 pm	LBCC - 203C	Nuestra cultura e identidad: Taller de padres	Ana Ramos-Aguirre
1:00 pm - 2:15 pm	LBCC - 201A	Grupos de apoyo para NNA en situación de movilidad internacional	Reyna Isabel Roa Rivera
1:00 pm - 2:15 pm	LBCC - 104A	Acciones de vinculación educativa y comunitaria del IME para las comunidades mexicanas migrantes	Lorena Kumate Rogers
1:00 pm - 2:15 pm	LBCC - 204	Tiktoka Xinachtli: Sembrando semillas multilingües (Sowing Multilingual Seeds)	Marcos Aguilar
2:45 pm - 4:00 pm	Hyatt - Harbor	Equidad lingüística: Empoderando el español en programas de lenguaje dual	Laura Espinoza-Mufson
2:45 pm - 4:00 pm	LBCC - 203B	Carreras del futuro e inteligencia artificial, herramientas y aplicaciones	Tania Maguiña
2:45 pm - 4:00 pm	LBCC - 204	Pueblos indígenas y educación bilingüe en Oaxaca, México	Telmo Jiménez-Díaz
<b>jueves, 27 de marzo del 2025</b>			
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 201B	Estrategias para apoyar la educación de mis hijos	Clara Moran
10:30 am - 11:45 am	Hyatt - Seaview B	¡Be GLAD! Poesía y cantos para el desarrollo de lenguaje oral	Christine Alston
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 203A	Desbloqueando potencial: Neurociencia de la motivación y compromiso en el aprendizaje en las nuevas generaciones	Mariana Iturbe
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 201A	¿Es usted un padre participante o un padre involucrado? Venga y descubra la diferencia	Andrea Chávez
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 104A	Mi hijo(a) ya habla inglés— ¿Por qué no se ha reclasificado?	Elizabeth Maciel
10:30 am - 11:45 am	Hyatt - Regency D	Actividades de integración educativa y comunitaria para comunidades migrantes	Silvestre Orozco
10:30 am - 11:45 am	Hyatt - Regency F	Lengua, cultura: ejes articuladores en la formación docente indígena - ENBIO	Gervacio Montero Gutenberg
1:30 pm - 2:45 pm	Marriott - Pike 1	El poder de la resiliencia en el camino hacia tus metas	Mariela Fernández
1:30 pm - 2:45 pm	LBCC - 204	El poder de contar historias: Herramientas para promover el bilingüismo en casa	Adriana Díaz
1:30 pm - 2:45 pm	Hyatt - Regency F	Cultura y aprendizaje: Enriqueciendo el aula de español	Inés García Sal
1:30 pm - 2:45 pm	LBCC - 201A	Dando a padres capacidades de comunicación y de influencia en sus hijos	Alejandra De La Torre
1:30 pm - 2:45 pm	LBCC - 201B	El rol del docente en el proceso de aprendizaje	Iñaki Reta
1:30 pm - 2:45 pm	Hyatt - Regency D	Identidad lingüística fronteriza: La enseñanza entre culturas	Ivan Alberto Sanchís Pedregosa
1:30 pm - 2:45 pm	LBCC - 101A	Miltlahtolli: Milpa de lenguajes en la educación de la juventud de los Pueblos Indígenas residentes en el Norte	Victorino Torres Nava
1:30 pm - 4:30 pm	Marriott - Pike 2	¡Biliteracidad en PK-Kindergarten...Ya!	María Arreguín
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt - Seaview B	Fortaleciendo el español académico de docentes bilingües en programas de inmersión dual	Gisela O'Brien
3:15 pm - 4:30 pm	LBCC - 101A	Nuestra Ciencia: Apoyando a los estudiantes a pensar y actuar como científicos en español	Perla Ramos Carranza
3:15 pm - 4:30 pm	LBCC - 202B	Heridas emocionales de la infancia que perduran cuando somos adultos	Teresa Macías
3:15 pm - 4:30 pm	LBCC - 102A	La Identificación de aprendices de idioma dual y de inglés y apoyos para doble identificación	Noelia Hernandez

LBCC = Centro de convenciones de Long Beach por sus siglas en ingles.

Hyatt = Hotel Hyatt

Horario	Salón	Título de presentación	Presentador
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt - Seaview C	Rutinas de instrucción para desarrollar destrezas fundamentales en español	Alejandra Benítez
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt - Regency C	La construcción del Proyecto Integrador de Aprendizaje (PIA)	Enrique Francisco
5:00 pm - 6:15 pm	LBCC - 103A	Voces del pasado: ¿Qué jugaban nuestros abuelitos?	Lorena Arias
5:00 pm - 6:15 pm	LBCC - 104A	Fortaleciendo el compromiso familiar a través de una base de liderazgo, bienestar y aprendizaje	Susana Zamudio
5:00 pm - 6:15 pm	LBCC - 203B	El camino a la universidad	María Teresa Herrera
<b>viernes, 28 de marzo del 2025</b>			
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 201A	Cultivando historia: Explorando el ingenio de las chinampas en un aula de quinto grado	Xenia Rueda
10:30 am - 11:45 am	Marriott - Pike 1	Chiquitectos: La arquitectura en la primera infancia	Norma Rivera
10:30 am - 11:45 am	Hyatt - Shoreline A	Capacitando a nuestros padres/tutores/familias de recién llegados para ser promotores educativos	Claudia Barrera
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 202A	Padres poderosos: La historia de un cambio escolar	José Espinoza
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 203B	La mamá informada lleva al éxito académico	Jessica Alborno
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 104C	Juntos prosperamos: Empoderando familias para el liderazgo y el éxito	Jaime Carias
10:30 am - 11:45 am	LBCC - 201B	La inclusión de los estudiantes que compartimos en el mundo	Yara Amparo López
10:30 am - 11:45 am	Hyatt - Regency C	La escuela ikoots de San Mateo del Mar, Oaxaca: Una construcción pedagógica y experiencia intercultural desde sus actores	Gervacio Montero Gutenberg
1:30 pm - 2:45 pm	Hyatt - Regency E	Emociones en acción: Herramientas para el desarrollo de habilidades socioemocionales efectivas	Beatriz Annel Lopez González
1:30 pm - 2:45 pm	Marriott - Broadlind	Explorar tu futuro y la educación superior	José Campos
1:30 pm - 2:45 pm	LBCC - 201B	Modelo de Educación para la Vida Aprende INEA   Learn INEA Education Model	Armando Contreras Castillo
1:30 pm - 2:45 pm	Marriott - Pike 2	Juegos divertidos para lenguaje dual (basados en los principios de la lectoescritura estructurada)	Andrea Barbosa
1:30 pm - 2:45 pm	Hyatt - Beacon B	N.O.P.A.L.I.T.O.S.	Consuelo Kickbusch
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt - Regency B	Las 7 C's de prácticas de participación: Asociación familiar, escolar y comunitaria	Reyes Quezada
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt - Regency F	Padres facilitando una buena transición a una educación superior	Roberto Barajas
3:15 pm - 4:30 pm	LBCC - 204	Proyectando nuestras sombras lúdicas	Ricardo Ochoa
3:15 pm - 4:30 pm	LBCC - 202C	Herramientas ancestrales para involucrar a familias hispanohablantes: Prácticas de bienestar culturalmente relevantes	Ernesto Durán
5:00 pm - 6:15 pm	LBCC - 104A	Disciplina con dignidad siete días a la semana	Jorge Dueñas
5:00 pm - 6:15 pm	LBCC - 103A	Movi-Danza: Imaginación y movimiento con el folklore infantil	Salvador Sarmiento
5:00 pm - 6:15 pm	Hyatt - Seaview C	El poder de la reconstrucción colaborativa de texto en DLI	Sandra Guardado
<b>sábado, 29 de marzo del 2025</b>			
9:00 am - 10:15 am	LBCC - 101A	Sor Juana Inés de la Cruz: Vida, obra y transfiguraciones	Roy Armenta-Bojórquez
9:00 am - 10:15 am	LBCC - 202C	Club de lectura para padres "Aprendiendo Juntos"	Laura Monteverde
9:00 am - 10:15 am	LBCC - 104A	¡Lo que necesitas saber para poner límites a tus hijos sin culpabilidad!	Tony Orozco
9:00 am - 12:00 pm	LBCC - 102B	Fomenta la conciencia sociocultural y la empatía con fuentes primarias	Cristina Paul
9:00 am - 12:00 pm	LBCC - 104B	Recetas para obtener ÉXITO de padres para padres	Dr. Lettie Ramírez
10:45 am - 12:00 pm	LBCC - 104A	¡Mi voz es mi superpoder! ¡Activando mi voz con fuerza, poder y determinación!	Verónica Pérez
10:45 am - 12:00 pm	LBCC - 204	Proyectos de rompecabezas en español: Equidad, voz e interacciones de calidad	Kathia Romo

LBCC = Centro de convenciones de Long Beach por sus siglas en inglés.

Hyatt = Hotel Hyatt

# BILITERACY AND DUAL LANGUAGE EDUCATION SESSIONS

**Don't Miss These Powerful Sessions on Biliteracy and Dual Language Education**

## Wednesday, March 26, 2025

Time	Room	Presentation Title
1:00 pm - 2:15 pm	Long Beach Convention Center, Room: 203A	Let's Talk About it: Oracy in DLI Programs K-2
1:00 pm - 2:15 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific	Data-Driven Success: Personalized Goal-Setting Conference in Dual Immersion Program
1:00 pm - 4:00 pm	Long Beach Convention Center, Room: 102B	Traits of an Effective Spanish Dual Language Educator and How to Become One
2:45 pm - 4:00 pm	Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1	Beyond Cognates: Understanding How Prefixes and Suffixes Transform Words in Cross-Linguistic Connections Morphology Lessons
2:45 pm - 4:00 pm	Long Beach Convention Center, Room: 103A	Catching the Light: Finding Strength in Family Stories and Culture
2:45 pm - 4:00 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor	Equidad lingüística: Empoderando el español en programas de lenguaje dual

## Thursday, March 27, 2025

Time	Room	Presentation Title
10:30 am - 11:45 am	Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 2	Learning Rounds in DLI to Improve Program Cohesion
10:30 am - 11:45 am	Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific	Critical Consciousness in DLBE: A Process for Justice-Focused Curriculum Development
10:30 am - 11:45 am	Long Beach Convention Center, Room: 203C	Elevating and Mapping out District-Wide Dual Language Immersion Programs
10:30 am - 11:45 am	Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B	¡Be GLAD! Poesía y cantos para el desarrollo de lenguaje oral
1:30 pm - 2:45 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B	Empowering Dual Language Learners by Building Knowledge
1:30 pm - 2:45 pm	Long Beach Convention Center, Room: 103A	Empowering Students to Acquire Language Through Student Talk and Academic Discourse
1:30 pm - 2:45 pm	Long Beach Convention Center, Room: 102A	The Promise of Bilingual Teacher Residences in California
1:30 pm - 2:45 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B	Successful Strategies for Pre-K -12 Dual Language Program Implementation in Salem Keizer Public Schools
1:30 pm - 2:45 pm	Long Beach Convention Center, Room: 203C	Expand Biliteracy and ELD With Language and Reading Comprehension Growth
3:15 pm - 4:30 pm	Long Beach Convention Center, Room: 104B	Bring in the Music!
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B	Fortaleciendo el español académico de docentes bilingües en programas de inmersión dual
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C	Rutinas de instrucción para desarrollar destrezas fundamentales en español.
5:00 pm - 6:15 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B	The Need for a DLI Database: Accountability and Evaluation in Quality Multilingual Programs
5:00 pm - 6:15 pm	Long Beach Convention Center, Room: 203A	Social Emotional Learning of English Language Learners in Dual Language Immersion and English Immersion Contexts
5:00 pm - 6:15 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B	Preparing Students for Assessments Through Daily Literacy Instruction
5:00 pm - 6:15 pm	Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 3	Myths vs. Facts in Teaching Foundational Literacy to Biliterate Children
5:00 pm - 6:15 pm	Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1	Two Languages, One Child: Fostering Student Reflection Through Art and Culture
5:00 pm - 6:15 pm	Long Beach Convention Center, Room: 103A	Voces del pasado: ¿Qué jugaban nuestros abuelitos?

HIGHLIGHTS

**Friday, March 28, 2025**

Time	Room	Presentation Title
10:30 am - 11:45 am	Long Beach Convention Center, Room: 102C	Establishing or Strengthening a State Seal of Biliteracy Program
10:30 am - 11:45 am	Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific	Leading the Way to Successful District-Wide Dual Language Immersion Programs Through the Lens of Parents
10:30 am - 11:45 am	Long Beach Convention Center, Room: 204	Cross-Linguistic Connections in Multilingual Programs
10:30 am - 11:45 am	Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 5	“Right From the Start: Looking at Oracy, Writing, and Knowledge Building for Success”
10:30 am - 4:30 pm	Westin Long Beach, Room: Tokyo/Vancouver	Learning Language Through Content and Content Through Language: CLLIF Framework
1:30 pm 2:45 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific	The Superpower of Music and Movement in the Dual Language Classroom
1:30 pm - 2:45 pm	Long Beach Convention Center, Room: 202B	Establishing Multiliteracy Programs as the Standard Program for ELs in California
1:30 pm - 2:45 pm	Long Beach Convention Center, Room: 102C	Utilizing the English Learner Roadmap for Effective Program Design
1:30 pm - 2:45 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B	Level Up Your Bilingual Superpowers: Powering the Teacher Pipeline
1:30 pm - 2:45 pm	Long Beach Convention Center, Room: 203C	Characteristics of Successful DL Programming
1:30 pm - 2:45 pm	Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 2	Juegos divertidos para lenguaje dual (basados en los principios de la lectoescritura estructurada)
1:30 pm - 4:30 pm	Long Beach Convention Center, Room: 104C	A Framework for Standards-Based Transfer Instruction in Dual Language Programs
1:30 pm - 4:30 pm	Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 3	Transitioning and Sustaining a Secondary Dual Language Program
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency C	Exploring the Holistic Nature of Writing in Dual Language Classrooms: Leveraging AI and Beyond!
3:15 pm - 4:30 pm	Long Beach Convention Center, Room: 202A	Supporting Multilingual Learners in Transitional Kindergarten Expansion and Implementation
3:15 pm - 4:30 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A	Interactive Read Alouds! Build Thinking and Talk in Korean
3:15 pm - 4:30 pm	Long Beach Convention Center, Room: 202B	Bilingual Excellence: 40 Years of Dual Immersion at Beamer Park Elementary—Lessons Learned and Future Directions
3:15 pm - 4:30 pm	Long Beach Convention Center, Room: 203B	Leveraging Digital Tools for Enhanced Learning Outcomes in Dual Language Classrooms
5:00 pm - 6:15 pm	Long Beach Convention Center, Room: 202A	Enriching and Expanding Dual Language Programs With International Teachers
5:00 pm - 6:15 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B	Enhancing Speaking and Listening Skills in Mandarin Immersion Through Visual Models
5:00 pm - 6:15 pm	Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C	El poder de la reconstrucción colaborativa de texto en DLI

**Saturday, March 29, 2025**

Time	Room	Presentation Title
9:00 am - 10:15 am	Long Beach Convention Center, Room: 103A	Conscious Cultura: The Mexican American Opportunity Foundation’s Dual Language STEAM Programs in Early Education
9:00 am - 12:00 pm	Long Beach Convention Center, Room: 104C	Building Biliteracy: The Dynamics of Cross-Linguistic Instruction
10:45 am - 12:00 pm	Long Beach Convention Center, Room: 103C	Supporting Struggling Readers: Effective Small Group Instruction in Spanish Dual-Language Classrooms That Produces Results
10:45 am - 12:00 pm	Long Beach Convention Center, Room: 204	Proyectos de rompecabezas en español: Equidad, voz e interacciones de calidad

# CABE 2025 EARLY EDUCATION PATHWAY

## EARLY EDUCATION AND EARLY LEARNING FOR DUAL LANGUAGE LEARNERS

CABE 2025 elevates one of the most significant equity issues in the education of all students and particularly of our Multilingual Learners—Early Childhood Education and Early Learning for Dual Language Learners.

Nearly sixty percent of children ages five and under in California live in homes where a language other than English is spoken. Dual Language learners (DLLs) are children from birth to age 5, who are learning two (or more) languages at the same time or are learning a second language while continuing to develop their first (or home) language.

During CABE 2025, we are excited to uplift The California Preschool/Transitional Kindergarten Learning Foundations (PTKLF) which describes the age-appropriate foundational knowledge and skills that most children ages three to five and a half years old can acquire when provided with high quality instruction and learning experiences that align to best practices for early childhood education.



<https://www.multilinguallearningtoolkit.org/>

The following sessions will provide a specific focus on supporting and uplifting strategies for effective Early Education for Dual Language learners.

### Wednesday, March 26, 2025

#### Nuestra cultura e identidad: Taller de padres

Presenters: Ana Ramos-Aguirre, Mexican American Opportunity Foundation; Sonia Guerrero, Mexican American Opportunity Foundation (MAOF)  
1:00 PM - 2:15 PM • Long Beach Convention Center, 203C

#### Identifying and Supporting Multilingual Learners in Transitional Kindergarten

Presenters: Carolyne Crolotte, Early Edge California; Xilonin Cruz-González, Californians Together  
2:45 PM - 4:00 PM • Long Beach Convention Center, 103B

### Thursday, March 27, 2025

#### Supporting Bilingualism in PK and TK

Presenters: Ana Marisol Sánchez, SEAL (Sobrato Early Academic Language); Patricia Montes-Pate, SEAL (Sobrato Early Academic Language)  
10:30 AM - 11:45 AM • Long Beach Convention Center, 204

#### An Overview of Dual Language Learner and English Learner Identification and Supports

Presenters: Shanna Birkholz-Vásquez, California Department of Education; Ashley Metcalfe, California Department of Education  
1:30 PM - 2:45 PM • Long Beach Convention Center, 103C

#### Critical Literacy/Biliteracy Instruction in Practice

Presenters: Esmeralda Espericueta, CABE; Dr. Lucero Chávez, CABE  
1:30 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, 102B

#### Strategies and Tools for Preparing Educators to Identify and Support Dual Language Learners

Presenters: Carolyne Crolotte, Early Edge California; Elizabeth Alvarado, EdVance College  
3:15 PM - 4:30 PM • Marriott Long Beach Downtown, Pike 1

#### La Identificación de aprendices de idioma dual y de inglés y apoyos para doble identificación

Presenters: Noelia Hernández, California Department of Education; Shanna Birkholz-Vásquez, California Department of Education; Gustavo González, California Department of Education  
3:15 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, 102A

#### Bridging OCDE Project GLAD® Strategies from Preschool to Kindergarten

Presenter: Christie Baird, Orange County Department of Education  
5:00 PM - 6:15 PM • Long Beach Convention Center, 102B

### Friday, March 28, 2025

#### Chiquitectos: La arquitectura en la primera infancia

Presenters: Norma Rivera, Mexican American Opportunity Foundation; Maria Zesati, Mexican American Opportunity Foundation  
10:30 AM - 11:45 AM • Marriott Long Beach Downtown, Pike 1

#### Establishing a Creative Spanish Immersion Classroom for Early Childhood Education

Presenters: Gitzelle Díaz Mendoza, MoxieBox Art, Inc.; Rana Nestrud, MoxieBox Art, Inc.  
1:30 PM - 2:45 PM • Marriott Long Beach Downtown, Bixby 3

#### What Should the Science of Reading Look Like in Early Childhood?

Presenter: Bernadette Zermeño, Consultant  
5:00 PM - 6:15 PM • Long Beach Convention Center, 101A

#### Movi-Danza: Imaginación y movimiento con el folklore infantil

Presenter: Salvador Sarmiento, Montebello USD  
5:00 PM - 6:15 PM • Long Beach Convention Center, 103A



National Committee  
for Effective Literacy

## CABE 2025 LITERACY PATHWAY: BILITERACY/LITERACY INSTRUCTION & APPROACHES FOR MULTILINGUAL LEARNERS

During CABE 2025, we will be spotlighting one of the most significant equity issues in education for all students and particularly for our emergent bilingual and English learner students—literacy and biliteracy development!

There currently continues to be much dialogue and debate in the field regarding how to best develop effective literacy and biliteracy skills for our students. We are experiencing a surge in California and across the nation of ill-guided strategies that focus solely on foundational skills and a one-size-fits-all, English-centric approach to literacy instruction. CABE and our partners at the National Committee for Effective Literacy do not accept this narrow focus and endorse a more comprehensive approach to literacy and language development that aligns to the robust research on the various sciences of reading, literacy and biliteracy found in the California English Language Arts/English Language Development (ELA/ELD) Framework.

At CABE 2025, our CABE literacy and biliteracy leads will be presenting CABE's framework for Critical Literacy/Biliteracy Development for Multilingual Learners in California Schools and what it looks like in practice in the classroom. Last year, our partners from the Council of the Great City Schools shared research, policy, and a response for effective literacy and multiliteracy development. We intend to do the same throughout the conference. Jo Gusman, an international literacy and ELD trainer and President of New Horizons, will also be sharing with us what we need to know about the history of reading up to the present. At the Administrative Leadership Symposium (ALS), we will help attendees understand and self-assess where they might be in regards to implementation of the California ELA/ELD Framework and the California English Learner Roadmap (in tandem)...two comprehensive and aligned components (essential for English learners) adopted in 2017 but affected in their full implementation during the pandemic and post-pandemic. It is time to get back on track. We will show attendees "the What, the Why, and the How;" many districts are doing this by using a reflection tool that will help you see where you might be in implementation and identify what your next-steps action plan may be after hearing and talking to organizations who are supporting the implementation of the ELA/ELD Framework and the English Learner Roadmap.

In addition, over these four days of CABE 2025, we will uplift research, policies, and practices that are key to ensuring that multilingual learners become highly proficient readers and writers in both English and other languages. We encourage you to take time to read the amazing articles on literacy/biliteracy in CABE's Multilingual Educator magazine for 2025 and 2024. We invite you to delve into the research and evidence-based practices during CABE 2025 that emphasize the role of the five key interconnecting themes for language arts instruction from the California ELA/ELD Framework:

- Meaning Making
- Effective Expression
- Foundational Skills
- Language Development
- Content Knowledge

Join the dialogue at CABE 2025, and together, let's stretch our thinking and practice over these next four days!

English Learner Roadmap: <https://www.cde.ca.gov/sp/ml/roadmap.asp>

ELA/ELD Framework: <https://www.cde.ca.gov/ci/rl/cf/elaeldfrmwrksbeadopted.asp>

# WORKSHOPS ON EFFECTIVE LITERACY DEVELOPMENT

(Partial Listing)

HIGHLIGHTS

## Wednesday, March 26, 2025

### Designated and Integrated ELD: Using Language Functions as a Bridge

Presenters: Charice Guerra, SEAL (Sobrato Early Academic Language); Laura Hernández, SEAL (Sobrato Early Academic Language)  
**1:00 PM - 2:15 PM • Long Beach Convention Center, 102C**

### Supporting ELs in Career and Technical Education With Evidence-Based Practices

Presenter: Jennifer Finney-Ellison, HMH Author, Dr. Kate Kinsella & Associates  
**1:00 PM - 2:15 PM • Long Beach Convention Center, 103C**

### Structuring Effective Partner and Group Academic Interactions in the Elementary Classroom

Presenter: Blanca Aguirre-Tolpezninkas, Dr. Kate Kinsella and Associates  
**2:45 PM - 4:00 PM • Long Beach Convention Center, 202B**

### Dual Language Learner Literacy Development in Early Childhood Education and the Science of Reading

Presenters: Dr. Sonia Soltero, DePaul University,; Socorro Herrera, Center for Intercultural & Multilingual Advocacy(CIMA); Dr. Laurie Olsen, (Sobrato Early Academic Language)/ Californians Together  
**2:45 PM - 4:00 PM • Long Beach Convention Center, Grand Ballroom B**

## Thursday, March 27, 2025

### Equipping K-3 ELD Scholars With Vocabulary Knowledge and Communication Skills

Presenters: Jennifer Finney-Ellison, HMH Author and Blanca Tolpezninkas, Dr. Kate Kinsella & Associates,  
**10:30 AM - 11:45 AM • Long Beach Convention Center, 104C**

### Voices From the Field: The Impact of Science of Reading Initiatives in Bilingual/English Learner Programs

Presenters: Dr. Kate Kinsella, National Committee on Effective Literacy (NCEL); Kimberly Strong, NCEL; Martha Hernández, Californians Together  
**10:30 AM - 11:45 AM • Long Beach Convention Center, 104B**

### Empowering Newcomers for Academic Success

Presenter: Yvonne Williams, Wisconsin Center for Education Products and Services/CARE Coaching  
**1:30 PM - 2:45 PM • Marriott Long Beach Downtown, Bixby 4**

### CREATE! Embedding Translanguaging Practices in ELD Instruction

Presenters: Amanda Vanessa Noriega, CABE; María Larios-Horton, CABE  
**1:30 PM - 4:30 PM • Marriott Long Beach Downtown, Pike 3**

### Accelerating Academic Language During Designated ELD Through Integration of Rigorous Curriculum and Keystone Pedagogies

Presenters: Sandra Guardado, Pittsburg USD; Shelley Velasco, Pittsburg USD; Kathia Romo, WestEd  
**3:15 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, Room: 203A**

### Designated ELD That Targets Your Students Needs

Presenters: Ashleigh Williams, SEAL (Sobrato Early Academic Language); Adriana Díaz, SEAL (Sobrato Early Academic Language)  
**3:15 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, Room: 204**

## Friday, March 28, 2025

### Empowering ELLs in Math: Harnessing the Power of Combining SEAL and Effective Math Instruction

Presenters: Erika Davalos-Lemus, Merced COE; Nestor Henriquez, Merced COE  
**10:30 AM - 11:45 AM • Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B**

### Establishing Multiliteracy Programs as the Standard Program for ELs in California

Presenters: Martha Hernández, Californians Together; Rebecca Blum Martínez, English Learner Success Forum  
**1:30 PM - 2:45 PM • Long Beach Convention Center, Room: 202B**

### CREATE: Becoming an Effective ELD Educator Through an Equity Lens

Presenters: Dr. Alejandra Arce, CABE; María Larios-Horton, CABE  
**1:30 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, Room: 102B**

### School Boards in Action: Implementing the CA English Learner Roadmap

Presenters: Dr. Edgar Lampkin, CABE; Xilonin Cruz-González, Californians Together; Jeremy Anderson, California School Boards Association  
**3:15 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, Room: 103B**

### Honoring our Past and Embracing our Future: Biliteracy and Social Justice for All

Presenter: Dr. Kathy Escamilla, National Committee on Effective Literacy (NCEL)  
**3:15 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, Room: 104B**

### Depth and Complexity for Multilingual Learners

Presenters: Genise Battaglia, Westminster SD; Brandi Robinson, Westminster SD  
**5:00 PM - 6:15 PM • Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1**



# CABE Languages of Indigenous Peoples Institute (CALI)

Saturday, March 29, 2025 • 9:00 am - 2:30 pm • Hyatt – Regency Ballrooms A-E  
Pre-registration is required to attend this event.

The California Association for Bilingual Education (CABE) is proud to launch the first CABE Languages of Indigenous Peoples Institute in California (CALI) Institute as part of its 50th anniversary conference.

## CALI Institute Objective

The Institute aims to join the global call for action to uplift and advance the rights of Indigenous Peoples to their languages in all aspects of society, especially in education, while inspiring a shared commitment to meaningfully engaging in the revitalization, cultivation, and sustainability of Indigenous languages to increase the number of new speakers, improve language fluency, and encourage greater use of Indigenous languages in the public domain by Indigenous Peoples.

The CALI Institute will serve as a vibrant hub for learning and exchange, featuring sessions, workshops, and discussions led by Indigenous culture bearers, educators, leaders, and scholars. Attendees will explore critical topics, including education law, language revitalization, traditional ecological knowledge, sovereignty, sustainable development, and innovative educational practices.

### Workshops

If you did not get a chance to register for the institute, you can participate in our workshops offered Wednesday - Friday during the conference in the Equity and Multiculturalism Workshop Strand.

Date and Time	Room	Title
Wednesday, March 26, 2025 2:45 PM - 4:00 PM	Long Beach Convention Center, Room: 204	<b>Pueblos indígenas y educación bilingüe en Oaxaca, México</b> Presenter: Telmo Jiménez-Díaz, Instituto de Ciencias de la Educación Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca
Thursday, March 27, 2025 10:30 AM - 11:45 AM	Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F	<b>Lengua, cultura: Ejes articuladores en la formación docente indígena - ENBIO</b> Presenter: Gervacio Montero Gutenberg, Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca
Thursday, March 27, 2025 5:00 PM - 6:15 PM	Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor	<b>How Can the U.S. Compete With the Multilingualism in Other Countries?</b> Presenters: Cassandra Gonzales, Kern High SD; Diyarina Motta, Kern High SD
Friday, March 28, 2025 10:30 AM - 11:45 AM	Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency C	<b>La escuela ikoots de San Mateo del Mar, Oaxaca: Una construcción pedagógica y experiencia intercultural desde sus actores</b> Presenter: Gervacio Montero Gutenberg, Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca
Friday, March 28, 2025 1:30 PM - 2:45 PM	Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency D	<b>Deeper Understanding of Newcomers: Journey Into Guatemala</b> Presenter: Bernadette Zermeño, Consultant

### Land Acknowledgment

The CABE California Languages of Indigenous Peoples Institute is taking place on the sacred territories of the ancestral village of Puvungna, stewarded to this day by the Gabrielino-Shoshone, Tongva, Kizh, and Acjachemen Peoples original to these lands.

## CABE Thanks Our Sponsors and Partners

Academia Anawakalmekak, a Los Angeles-based international Indigenous Peoples nonprofit charter school, the Gabrielino-Shoshone Nation of Southern California, and Global Exchange

To learn more about the institute, visit [https://cabe2025.org/indigenous\\_languages/](https://cabe2025.org/indigenous_languages/)





**Clara Amador-Lankster**  
President  
National University



**Eduardo Muñoz-Muñoz**  
Past President  
San José State University



**Adam Sawyer**  
Treasurer  
CSU Bakersfield



**Reyna García-Ramos**  
Secretary  
Pepperdine University



**Nirmla Griarte Flores**  
Communications Director  
Cal Poly Pomona



**CABTE**  
CALIFORNIA ASSOCIATION FOR  
BILINGUAL TEACHER EDUCATION

Established in 2007, CABTE aims to support our member institutions and faculty in their efforts to prepare highly qualified bilingual teachers, promote expanded bilingual education opportunities, and enact anti-racist/anti-bias educational practices.

### WHAT WE STAND FOR

Our commitment to bilingual teacher preparation must be sustained to ensure that language policies address the needs of multilingual learners throughout their schooling experiences. To unite our efforts across the state, bilingual teacher preparation faculty must band together to speak as one voice, to share our expertise, and to support each other in both opportune and challenging times.

### Join us at CABE 2025!

#### CABTE/CABE Graduate Student Research Symposium

Thursday, March 27, 3:15–4:30 pm  
Hyatt Regency, Room: Regency B

#### Annual CABTE Membership Meeting

Come and learn about bilingual teacher education and preparation in California and CABTE's membership and activities!

Thursday, March 27, 5:00–6:15 pm  
Hyatt Regency, Room: Regency B

#### A message from CABTE's President, Clara Amador-Lankster, PhD, National University

In preparation for Global California 2030, we are called to prepare the most effective bilingual teachers to serve the needs of our multilingual learners. If not now, when? If not us, who? CABTE is ready to represent all bilingual teacher educators in Institutions of Higher Education and Local Education Agencies who prepare bilingual teacher candidates. Come and join us to learn how to best respond to the statewide shortage of bilingual teachers! Our multilingual learners and their families deserve no less!

Visit [CABTE.org](http://CABTE.org) for additional information.

#### Board Members

**Laura Álvarez**  
Alder GSE

**Jongyeon Joy Ee**  
Loyola Marymount University

**Ivan Montes**  
Alder GSE

**Danna Baldwin Moreno**  
UC Santa Cruz

**Kristine Nicholls**  
UC Riverside

**Diane Sharken Taboada**  
Sonoma State University

**Elsie Solís**  
CSU San Marcos

**Jordi Solsona-Puig**  
CSU San Bernardino

**Dr. Alan Jones**  
Ex-Officio, CCTE

**Magaly Lavadenz**  
Ex-Officio, Loyola Marymount University

# LEADERSHIP, ENGAGEMENT, & ADVOCACY SESSIONS

## OUR VOICES MAKE A DIFFERENCE

Attend these sessions and get motivated to advocate on behalf of our Emergent Bilingual/English Learner/Multilingual Students! Make Your Voice Heard!

### Wednesday, March 26, 2025

#### Providing Paraprofessional Support Aligned to the EL Roadmap

Presenters: Monica Solis, Chaffey Joint Union High SD; Martin Alvarado, Chaffery Joint Union High SD

1:00 PM - 2:15 PM • Long Beach Convention Center, 102A

#### Strategic Building of an EL/ML District Leadership Team to Implement a Comprehensive ELD Program

Presenters: Juan Ortiz, Pomona USD; Juan Arretche, Pomona USD; Julie Pantoja, Pomona USD; Noelle Toxqui, Pomona USD

1:00 PM - 2:15 PM • Long Beach Convention Center, 201B

#### State Resources Supporting Multilingual and English Learner Programs Implementation

Presenters: Geqigula Dlamini, California Department of Education; Gustavo González, California Department of Education

1:00 PM - 2:15 PM • Long Beach Convention Center, 103B

#### Supporting our Instructional Leads for Student Success

Presenters: Norma Barles, Riverside USD; Blanca Calderón, Riverside USD

2:45 PM - 4:00 PM • Long Beach Convention Center, 102A

#### Reflecting on the Past, Applying Our Learnings, Pivoting Toward the Future for Multilingual Students

Presenters: Jan Gustafson-Corea, CABE; Dr. Carlos Cortés, UC Riverside; Tina Marínez-Worthington, Retired Educator, Past CABE President; Fernando Elizondo, Retired Superintendent

2:45 PM - 4:00 PM • Long Beach Convention Center, 103C

### Thursday, March 27, 2025

#### Educational Branding: Amplifying Connections, Voices, and Stories for the Benefit of Our Multilingual/Plurilingual Scholars

Presenters: Dr. Renae Bryant, Anaheim Union High SD; Lynette White, Palo Alto USD

10:30 AM - 11:45 AM • Long Beach Convention Center, 202B

#### Utilizing Collaborative Strategies Systems in Place to Engage and Support Newcomer Students and Their Families

Presenters: Paul Pinza, Chabot College; Kathryn Winogura, Burma Refugee Families & Newcomers

10:30 AM - 11:45 AM • Marriott Long Beach Downtown, Pike 1

#### ¡Decir presente! Sustaining CABE's Dedicated Leadership From the Past to the Future

Presenters: Jan Gustafson-Corea, CABE; Sandra Anderson, Past CABE Executive Director; Dr. Mario Castañeda, CSU Los Angeles; Bárbara Carrillo, Past Executive Director, 1992-93; Dr. Edgar Lampkin, CABE CEO; Dr. María Quezada, Past President and CEO; Dr. Anaida Colón-Muñiz, Past President and Interim Executive Director; Dr. Silvina Rubinstein, Past Executive Director

10:30 AM - 11:45 AM • Long Beach Convention Center, 103C

#### Elevating the Vision of Multilingualism

Presenters: Alesha Moreno-Ramírez, California Department of Education; Geqigula Dlamini, California Department of Education; Lorrie Kelling, California Department of Education

10:30 AM - 4:30 PM • Westin Long Beach, Salon D

#### Transforming EL Instruction: Insights From EL Shadowing

Presenters: Leslie Wriston, Placer COE; Carrie Garbett, Western Placer USD

1:30 PM - 2:45 PM • Marriott Long Beach Downtown, Bixby 3

#### Lau v. Nichols (1974): 50 Years of Legacy in Education, Language Access, and Civil Rights

Presenters: Emily Fung, Chinese for Affirmative Action; Annie Lee, Chinese for Affirmative Action

1:30 PM - 2:45 PM • Long Beach Convention Center, 203A

#### Unsilencing Language: Policy, Pedagogy, and Practice That Maximize Student Success

Presenters: Francisca Sánchez, Provocative Practice/META/CABE; Liliana Sánchez, META/PROVOCATIVE PRACTICE; Dr. Jim Cummins, University of Toronto

1:30 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, 102C

#### Advocacy and Action: You Can Make a Difference for English Learners

Presenters: Cristina Salazar, Californians Together; Manuel Buenrostro, Californians Together; Martha Hernández, Californians Together

3:15 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, 02A

#### Ecosystems, not Silos: A Community School Strategy for Newcomer Success

Presenters: Karina Ruiz, CA Community Schools Learning Exchange; Hayin Kimmer, CA Community Schools Learning Exchange; Xilonin Cruz-González, Californians Together; David Ibarra, Pasadena USD

3:15 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, 103B

#### Empowering English Learners Through Arts: Enhancing Learning and Cultural Identity

Presenters: Veronica Álvarez, Create CA; Lindsey Kunisaki, UCLA, Visual and Performing Arts Education Program

5:00 PM - 6:15 PM • Long Beach Convention Center, 102A

### Friday, March 28, 2025

#### The Power of Advocacy in Improving Multilingual Learner Education

Presenters: Renae Skarin, English Learner Success Forum; Rachel Ruffalo, EdTrust-West; Benito Aranda-Comer, EdTrust West; Manuel Buenrostro, Californians Together

10:30 AM - 11:45 AM • Long Beach Convention Center, 103B

(Continues on next page)

**LEADERSHIP, ENGAGEMENT, & ADVOCACY SESSIONS (CONTINUED)**

**Migrants and the Border: Stories of Humanity and Hope**

Presenters: Reyna Grande, Author; David Damian Figueroa, Filmmaker; Kayvon Derak-Shanian, Filmmaker  
 10:30 AM - 11:45 AM • Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom B

**The Intersection of Policy, Personalities, Politics and Research at the California Department of Education and Its Powerful Impact on Bilingual Education Over the Past 50 Years**

Presenters: Jan Gustafson-Corea, CABE; Lupita Cortez Alcalá, West Ed; Alesha Moreno-Ramírez, California Department of Education; Dr. Nadel Nadeau, Retired Educator; Dr. Karen Cadiero-Kaplan, Retired Educator; Tom Adams, Retired Educator; Elena Farjado, Retired Educator; Dennis Parker, Education Consultant  
 10:30 AM - 11:45 AM • Long Beach Convention Center, 103C

**We are Stronger Together: The Legacy of EL Advocacy Continues!**

Presenters: Maxine Sagapolutele, Grossmont Union High SD/ELL; Ruth Barajas, Californians Together  
 1:30 PM - 2:45 PM • Long Beach Convention Center, 202A

**Advancing the California EL Roadmap and Community Schools for Inclusive Student Success**

Presenter: Manuel Colón, CABE  
 1:30 PM - 2:45 PM • Long Beach Convention Center, 203A

**50 Years of Lessons Learned: The Impact of CABE's Legislative Policy and Advocacy Work**

Presenters: Jan Gustafson-Corea, CABE; Jennifer Baker, CABE, Murdoch, Walrath and Holmes; Lorenza Calvillo Craig, Retired, Past CABE President; Aurora Quevedo, Retired, Past CABE President; Martha Zaragoza Díaz, CABE; Elizabeth Jiménez-Salinas, GEMAS Consulting, Retired Educator, University of Hawaii; Mary Helen Ybarra, CABE Board of Directors  
 1:30 PM - 2:45 PM • Long Beach Convention Center, 103C

**Elevating Coaching and Teacher Leadership: Tools for Transformative Impact**

Presenters: Jennifer Upham, San Diego COE; Cherissa Beck, San Diego COE; Audra Mesa, LACOE; Sarah Peterson, California Reading and Literature Project, UC San Diego  
 1:30 PM - 4:30 PM • Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 4

**Pomona Unified's Districtwide Focus on Reclassification**

Presenters: Juan Ortiz, Pomona USD; Juan Arretche, Pomona USD; Brenda Quintana, Pomona USD; Araceli Moreno, Pomona USD  
 3:15 PM - 4:30 PM • Long Beach Convention Center, 201B

**50 Years of CABE Advocacy Lived by One Bilingual Teacher!**

Presenter: Elizabeth Jiménez-Salinas, GEMAS Consulting, Retired Educator, University of Hawai'i  
 3:15 PM - 4:30 PM • Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency A

**Increasing EL Reclassification and showcasing success on the California Dashboard**

Presenters: Claudia Ardon-Díaz, Visalia USD; Lisette Anaya, Visalia USD  
 5:00 PM - 6:15 PM • Hyatt Regency Long Beach, Pacific

**Saturday, March 29, 2025**

**Hidden in Plain Sight: Bilingual Hearing Children of Deaf Adults**

Presenter: Olivia Chavez-Hart, CSU San Bernardino  
 9:00 AM - 10:15 AM • Long Beach Convention Center, 103B

**Navigating Improvement Using the California EL Roadmap as Your Compass**

Presenters: Laura Silva, Washington USD; Theresa Blanchard, Office of the Fresno County Superintendent of Schools  
 9:00 AM - 10:15 AM • Long Beach Convention Center, 202A



## CABE 2025 EXHIBIT HALL LONG BEACH CONVENTION CENTER NORTH, HALL A

**Hours:**

Wednesday, March 26, 2025, 12:00 pm–4:00 pm and 6:00 pm–7:30 pm

Thursday, March 27, 2025, 9:00 am–5:30 pm

Friday, March 28, 2025, 9:00 am–4:30 pm

**Special Exclusive Viewing Times:**

Wednesday, 6:00 pm–7:30 pm—Night at the Exhibits

Thursday and Friday, 12:00 pm–1:30 pm

For your convenience, no workshops or institutes are scheduled during these times!



**Visit the CABE 2025 Exhibit Hall to take advantage of the following:**

- CABE Information Booth—learn about membership and all our programs! Leave a 50th Anniversary message for CABE!
- Interview rooms for schools and districts recruiting new teachers
- Charging stations for your phones, tablets, and laptops—Charge up while viewing the fabulous booths and products!
- Multilingual resources to enhance your instructional programs for biliteracy and English and multilingual learners
- Access to publishers and company representatives to support and guide you
- Opportunity to meet authors and musicians and get their signatures on the products you purchase
- Fun gift ideas for family, friends, colleagues, or yourself!
- Resources for ELD, Dual Language Immersion, Language Arts, Math, Science, Social Studies, Art, Music, and more!
- Lead Retrieval System—Just scan your name badge with any exhibitor and your name is registered with them.
- The CABE 2025 vendor raffles will take place throughout the exhibit days on Wednesday, Thursday, and Friday in the Exhibit Hall.

**Special Events in the CABE 2025 Exhibit Hall**

- Mariachi Grand Opening—Wednesday, 12:00 pm, at the entrance to Hall A
- Night at the Exhibits—Wednesday, 6:00 pm–7:30 pm
- 2nd Annual Multicultural Traditional Fashion Show-- in the Exhibit Hall Plaza Area—Wednesday, 6:30 pm–7:30 pm
- Daily raffle drawings!



# CABE THANKS OUR CABE 2025 STUDENT ARTISTS!

HIGHLIGHTS



**As you walk throughout CABE 2025, take time to appreciate and see the student artwork posted in different locations.**

**Thank you to our student artists for exemplifying this year's theme through their art: "Honoring Our Past, Embracing Our Future: 50 Years of Bilingual Advocacy & Excellence."**

# STUDENT ENTERTAINMENT

CABE thanks and appreciates the following performers and districts for their participation in CABE 2025 Student Entertainment.

Be sure to check the schedule at the Student Entertainment Stage, Long Beach Convention Center-First Level for added performances!

## Wednesday, March 26, 2025

### Parent Center Ribbon Cutting . . . . . 10:30 am – 11:00 am

Group: GCC "Zapateando" folklorico program -TLC  
 From: PUSD Elementary, Pomona USD  
 Location: Long Beach Convention Center, 104 A  
 Performance Type: Folklorico Program

### Opening General Session . . . . . 3:55 pm – 4:10 pm

Group1 : Folkloric Dance  
 From: Stacey Middle School, Westminster SD  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B  
 Performance Type: Folkloric Dance

### Group 2: Warner VACC, Dance/Song/Fan/Dance/etc. . . . . 4:10 pm - 4:25 pm

From: Warner Middle School, Westminster SD  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B  
 Performance Type: Dance/Song/Fan/Dance/etc.

## Thursday, March 27, 2025

### General Session . . . . . 7:55 am – 8:25 am

Group: Vietnamese American Culture Club (VACC)  
 From: Westminster High School, Huntington Beach UHSD  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B  
 Performance Type: Folkloric Dance

### Student Entertainment Stage . . . . . 10:00 am – 10:30 am

Group: Danza Group  
 From: Wilmore Language Academy, Westminster SD  
 Location: LBCC First Level, Student Entertainment Stage  
 Performance Type: Folklorico

### CABE Awards Luncheon . . . . . 11:30 am – 12:00 pm

Group: Mariachi Los Jaguares  
 From: Palmdale Academy Charter School, Palmdale SD  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B  
 Performance Type: Mariachi Band

### Student Entertainment Stage . . . . . 12:15 pm – 12:45 pm

Group: Pomona High Folklorico  
 From: Pomona High School, Pomona USD  
 Location: Student Entertainment Stage, LBCC First Level  
 Performance Type: Folklorico

### Student Entertainment Stage . . . . . 1:00 pm – 1:30 pm

Group: Ballet Folklorico de Mariposa  
 From: Mariposa Elementary School, Ontario-Montclair SD  
 Location: LBCC First Level, Student Entertainment Stage  
 Performance Type: Ballet Folklorico

### Student Entertainment Stage . . . . . 2:00 pm – 2:30 pm

Group: Lion and Dragon Dance Club  
 From: Garey High School, Pomona USD  
 Location: LBCC First Level, Student Entertainment Stage  
 Performance Type: Traditional Chinese Dance and Performance Art

### Student Entertainment Stage . . . . . 3:00 pm – 3:30 pm

Group: Southern California Council for Chinese Schools(SCCCS)  
 From: SYS Chinese Institute, Garvey SD  
 Location: LBCC First Level, Student Entertainment Stage  
 Performance Type: Traditional Chinese Dance

## Friday, March 28, 2025

### General Session . . . . . 7:55 am - 8:25 am

Group1: Cedarlane Fan Dancers  
 From: Cedarlane Academy, Hacienda La Puente USD  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B  
 Type of Performance: Dancers

### Group2: TBird Nanta Drums . . . . . 8:10 am - 8:25 am

From: Cedarlane Academy, Hacienda La Puente USD  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B  
 Type of Performance: Korean Drums

### Student Entertainment . . . . . 10:00 am - 10:30 am

Group: Garey High School Band  
 From: Garey High School, Pomona USD  
 Location: LBCC First Level, Student Entertainment Stage  
 Type of Performance: Band

### Student Entertainment . . . . . 12:00 pm – 12:30 pm

Group: Fairfax High School Korean Drumming  
 From: Fairfax High School, Los Angeles USD  
 Location: Fairfax High School Korean Drumming  
 Performance Type: Korean Traditional Drumming

### Student Entertainment . . . . . 1:00 pm – 1:30 pm

Group: 6th-8th All District Choir  
 From: Pomona USD  
 Location: LBCC First Level, Student Entertainment Stage  
 Performance Type: Musical Performance

### Student Entertainment . . . . . 2:00 pm – 2:30 pm

Group: Anawakalmekak Teponaskwikameh  
 From: Anawakalmekak Teponaskwikameh  
 Location: LBCC First Level, Student Entertainment Stage  
 Performance Type: Live, Nahuatl Song and Danza

### Student Entertainment . . . . . 3:00 pm – 3:30 pm

Group: Pasos Aleg ia  
 From: Patrick Henry Dual Language Immersion, Long Beach USD  
 Location: LBCC First Level, Student Entertainment Stage  
 Performance Type: Dance

### Seal of Excellence Banquet . . . . . 6:30 pm – 7:00pm

Group: DeMille Language Academy's Vietnamese Culture Club  
 From: DeMille My Viet Language Academy, Westminster SD  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B  
 Performance Type: Musical Cultural Performance

## Saturday, March 29, 2025

### General Session . . . . . 7:45 am – 8:05 am

Group: Yazmin Nery Cruz Matias with Guitarist Roberto Cruz Ramos  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B

### Student Entertainment . . . . . 10:15 am – 10:45 am

Group: Mariachi Hacienda La Puente USD  
 From: Orange Grove Middle School and Sparks Middle School, Hacienda La Puente USD  
 Location: Long Beach Convention Center, Hall B  
 Type of Performance: Mariachi

# CABE 2025 NIGHT AT THE EXHIBITS



Wednesday, March 26, 2025 | 6:00 pm – 7:30 pm  
Long Beach Convention Center - Exhibit Hall A

Get a head start on viewing the Exhibit Hall on the first night of CABE 2025!  
The Exhibit Hall will open immediately following the Opening General Session for a Special Night at the Exhibits.

### Plaza Area: Raffles, Drink Coupons, and Discounts!

Dedicated time to browse the exhibit booths and speak with our exhibitors one-to-one!

## 2ND ANNUAL MULTICULTURAL TRADITIONAL DRESS FASHION SHOW

*"Connecting Culture Through Fashion"*



Wednesday, March 26, 2025 | 6:30 pm - 7:30 pm  
Long Beach Convention Center – Exhibit Hall A, Plaza Area

### Celebrating Cultural Diversity Through Fashion

Join us for our 2nd annual cultural dress fashion show. This spectacular showcase is dedicated to honoring, embracing, and celebrating the rich tapestry of diverse cultural heritages through the lens of fashion.

Come and be a part of this unique fusion of culture and fashion, where we pay homage to the beauty and significance of traditional attire from around the world.

**Don't miss out on this remarkable experience!**







## 2026

# MULTILINGUAL EDUCATOR CALL FOR SUBMISSIONS



Submit your article, narrative, poem, or artwork by  
June 1, 2025

**Multilingual Educator**, CABE's annual magazine, provides readers with the latest research and information regarding quality practices and programs for English learners, dual language learners, multilingualism, multiliteracy, multiculturalism, educational equity, and social justice.

### SUBMISSION TOPICS

Submissions must address a topic that relates to **CABE's Vision and Mission**, be of high interest, value, and relevancy to the CABE Community, and may include current research reports, analyses of policy and legislation, personal narratives, poetry, artwork, descriptions of effective programs, articles on best practices, strategies, projects, and lessons for teachers, and parent/student/educator/community perspectives.

### SUBMISSION REVIEW AND EVALUATION

The 2026 Multilingual Educator Review Committee will review and evaluate all submissions using the rubric criteria listed on the submission website. Submissions will be accepted based on 1) compliance with submission requirements, 2) how well they meet the evaluation criteria, 3) space available in the publication, and 4) the number of submissions received on the same or similar topics.

### SUBMISSION REQUIREMENTS

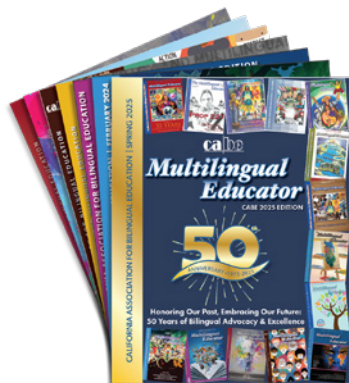
All documents, graphics, photos, and files must be submitted online according to requirements and upload instructions posted on the submission website. Submissions may not exceed 2,000 words.

## DEADLINE: SATURDAY, JUNE 1, 2025, AT 11:59 PM PST

To review the requirements and/or begin your submission, go to  
[https://gocabe.org/multilinguaeducator\\_publication/](https://gocabe.org/multilinguaeducator_publication/)  
or scan the QR code below.

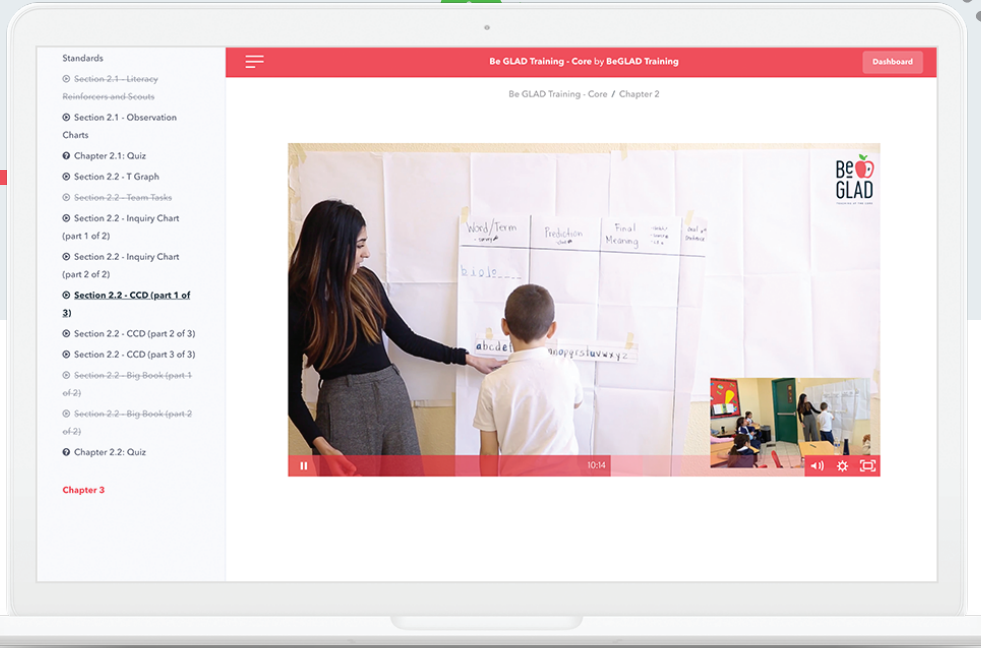
*You will be prompted to create a free account on formsite.com with a username and password that will allow you to save your progress and return to continue the submission process later. You may return to edit your submission as often as needed prior to the deadline, so be sure to record your login credentials for future reference. Submissions by mail or email cannot be accepted.*

Questions?  
Contact the ME Editor, Laurie Miles, at [laurie@gocabe.org](mailto:laurie@gocabe.org)



# Innovative PD

Accelerate Learning  
Research-Based AND  
Field-Tested



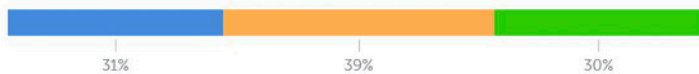
#1

Engaged Students & Success By The Numbers

## Language Development GROWTH RATE %

### Kindergarten

Language Level at Year Start



Language Level at Year End



### 1st Grade

BELOW BASIC BASIC ADVANCED

Language Level at Year Start



Language Level at Year End



A U.S. Department of Education  
Program of Academic Excellence

Office of Bilingual Education and  
Minority Languages Affairs (OBEMLA)

Elementary, Secondary, PreK-TK,  
& Spanish courses

### Approved Funding Sources:

Titles I, II, III, VI, VII, LCAP, LEA,  
ELL, Dual Language, Equity,  
ESSER



Free t-shirt with  
every enrollment,  
use coupon code  
'language'  
at checkout.

SCAN ME



For more information visit  
**BEGGLADTRAINING.COM**

cabe50<sup>th</sup>2025

ANNIVERSARY

Wednesday

cabe

50<sup>th</sup>

ANNIVERSARY

HONORING OUR PAST, EMBRACING OUR FUTURE:  
50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY AND EXCELLENCE

LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CA

**WEDNESDAY, MARCH 26**

**REGISTRATION**

- 7:30 am – 4:30 pm & 6:00 pm – 8:00 pm / Conference Registration / *LBCC First Level*
- 7:30 am – 4:30 pm / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*

**EXHIBITS & CAREER FAIR**

- 12:00 pm – 4:00 pm / Grand Opening--CABE 2025 Exhibit Hall/ *LBCC Hall A*
- 12:00 pm – 4:30 pm & 6:00 pm – 7:30 pm / CABE Store / *LBCC First Level*
- 6:00 pm – 7:30 pm / Night at the Exhibits / *LBCC Hall A*

**SPOTLIGHT SPEAKERS**

- 1:00 pm – 2:15 pm / *Session 1*  
Jaime Carias, Dr. Jim Cummins, Martha Hernández, Dr. Laurie Olsen, & Dr. Pedro Noguera
- 2:45 pm – 4:00 pm / *Session 2*  
Dr. Sonia Soltero, Dr. Socorro Herrera, Martha Martínez, Dr. Laurie Olsen, Consuelo Kickbusch, Dennis Parker, & Dr. Robin Avelar La Salle

**FEATURED SPEAKERS**

- 2:45 pm – 4:00 pm / *Session 2*  
Dr. Carlos Cortés, Fernando Elizondo, Tina Marinez-Worthington, & Jan Gustafson-Corea

**WORKSHOP SESSIONS**

- 1:00 pm – 4:00 pm / Half-Day Institutes
- 1:00 pm – 2:15 pm / *Session 1* Workshops
- 2:45 pm – 4:00 pm / *Session 2* Workshops

**GENERAL SESSION**

- 4:30 pm – 6:00 pm / Opening General Session / Keynote Speaker – Andrés Martínez / *LBCC Hall B*

**PARENT CENTER**

- 10:00 am – 4:00 pm / Parent Center / *LBCC 104A*

**SPECIAL EVENTS**

- 7:30 am – 2:00 pm / CABE School Site Visits (see p. 75)
- 8:30 am – 11:30 am / CABE Joint Delegate Assembly (JDA) (see p. 76) / *Hyatt Regency Beacon*
- 6:00 pm – 7:30 pm / Night at the Exhibits (see p. 94) / *LBCC Hall A*
- 6:30 pm – 7:30 pm / Multicultural Traditional Dress Fashion Show (see page 94) / *LBCC Exhibit Hall A - Plaza*
- 8:00 pm – 11:00 pm / CABE Membership Dance (See p. 95) / *Hyatt Regency Ballroom*

**TWO-DAY INSTITUTES**

- 10:30 am – 4:30 pm / \*Two-Day Institutes / *Westin First & Third Level*  
\* **Pre-Registration Required**

*LBCC = Long Beach Convention Center*



WEDNESDAY

# CABE 2025 SCHOOL SITE VISITS

## Wednesday, March 26, 2025

### Pre-registered for a School Site Visit?

**Check in at the LBCC First Level at 7:30 am**

**Check-in Bus Loading: 7:30 am**

**Departure Location: Hyatt Regency Lobby Area**

**Return Time: by 2:00 pm**

**Participants MUST BE pre-registered.**



WEDNESDAY

### CABE THANKS THE FOLLOWING SCHOOLS AND DISTRICTS FOR SHARING THEIR DUAL LANGUAGE AND ENGLISH LANGUAGE DEVELOPMENT PROGRAMS AND BEST PRACTICES FOR EDUCATING MULTILINGUAL LEARNERS

#### CORONA-NORCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

**Corona High School**

<https://coronahs.cnusd.k12.ca.us/>

#### FULLERTON SCHOOL DISTRICT

**Laguna Road Elementary School**

<https://www.fullertonsd.org/laguna>

**Raymond Elementary School**

<https://www.fullertonsd.org/Raymond>

#### GARDEN GROVE UNIFIED SCHOOL DISTRICT

**Monroe Elementary Language Academy**

<https://monroe.ggusd.us/>

#### LA HABRA CITY SCHOOL DISTRICT

**Ladera Palma Elementary School**

<https://www.lahabraschools.org/laderapalma/>

**Washington Middle School**

<https://www.lahabraschools.org/washington/>

#### LONG BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT

**Patrick Henry Dual Immersion School**

<https://henry.lbschools.net/>

#### WESTMINSTER SCHOOL DISTRICT

**DeMille Mỹ-Việt Language Academy Elementary School**

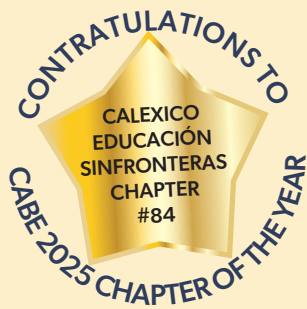
<https://demille.wsdk8.us/>

**Willmore Language Academy**

<https://willmore.wsdk8.us/>

# CABE 2025 JOINT DELEGATE ASSEMBLY (JDA)

An exclusive event for CABE chapter leaders, CABE 2025 JDA focuses on leadership networking, resources, and key legislative and policy updates related to biliteracy and EL programs. It also features the CABE Leadership Roundtable: "Courageous Leadership and Advocacy for Language and Education Rights in Challenging Times," facilitated by CABE Legal Counsel and CABE Past Presidents who will discuss with chapter leaders and participants from partner organizations current critical issues that impact students and families. Together we identify actions to address those issues and advocate for the needs of those we serve.



CABE welcomes Chapter Leaders and Strategic Partners to JDA and the CABE Leadership Roundtable at CABE 2025!

¡ÚNETE A CABE! Together we can make a difference!! #CABEstrong

**Wednesday, March 26, 2025**  
8:30 am - 11:30 am  
Hyatt, Beacon

—Breakfast provided at 8:00 am and boxed lunches provided at the end of the event—

### CABE CHAPTERS

02 Tri KABE	25 MCDL	58 Antelope Valley	74 CABE Korean
03 Pepperdine	28 CABE Mandarin	Hi-Desert	76 Yolo/Woodland
06 Riverside	36 Coachella CABE	62 AHELB	84 CABE Calexico Educación
08 META	40 Whittier	65 San Diego South County	Sin Fronteras
09 Santa Barbara County	41 Fresno Madera	66 Pajaro Valley	91 CABE del Desierto
13 San Joaquin	48 Ventura County	67 CABE Vietnamese	
23 SFABE	53 SBCCC	73 Orange County	

### CABE Board Regional Representatives/JDA Facilitators



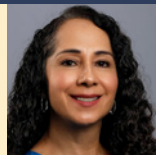
**Dr. Annie BichLoan Duong**  
Region I



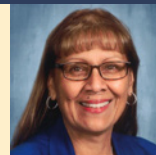
**Martha Padilla Chavarría**  
Region II



**Manuel Colón**  
Region III



**Angélica Hurtado**  
Region IV



**Dr. Sarah Zepeda**  
Region V

Questions? Contact Evelyn Briseño at [evelyn@gocabe.org](mailto:evelyn@gocabe.org)



### SPECIAL GUESTS



**Dr. Raúl Maldonado**  
CABE President



**Dr. MariaElena Esquer**  
CABE Vice President



**Dr. Edgar Lampkin**  
CABE CEO



**Mary T. Hernández**  
CABE Legal Counsel



**Sally Fox**  
Educational Policy Analyst

**PLUS CABE PAST PRESIDENTS!**


## ★ ★ ★ WEDNESDAY SPOTLIGHT SPEAKERS ★ ★ ★

MARCH 26, 2025

**Kick off your in-person experience at CABE 2025 on Wednesday, March 26 at 1:00 pm - 4:00 pm with these dynamic Spotlight Speakers!**

Arrive at CABE 2025 on Wednesday morning to pick up your name badge, join the Grand Opening of the Exhibit Hall at 12:00 pm, and select from these nine Spotlight Sessions from 1:00–4:00 pm — all located in the Long Beach Convention Center! In these exclusive Spotlight Sessions, we will share inspirational stories, uplift voices centered on diversity, equity, and inclusion, and address one of the most current issues in multilingual education — the effective teaching of literacy and biliteracy!

### 1:00 pm – 2:15 pm Session 1




**Jaime Carias, EmpowermentEd**  
 Bridging Generations: Empowering Conversations with Gen Z, Alpha, and Beta Students and Families to Transform Bilingual and Multilingual Education for Success in a Changing World  
*Long Beach Convention Center, Room: 104BC*




**Dr. Jim Cummins, University of Toronto**  
 Infusing Critical Literacy Into Language-Friendly and Literacy-Friendly Schools  
*Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom A*



**Martha Hernández, Californians Together**  
**Dr. Laurie Olsen, SEAL (Sobrato Early Academic Language)/Californians Together**



Six Years of the English Learner Roadmap: Progress and Promise  
*Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom B*




**Dr. Pedro Noguera, University of Southern California Rossier School of Education**  
 From Focusing on Achievement to Cultivating Talent and Resilience: How a Strengths-Based Approach Can Help All Students Thrive  
*Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon AB*


### 2:45 pm – 4:00 pm Session 2



**Dr. Sonia Soltero, DePaul University**




**Dr. Socorro Herrera, Center for Intercultural and Multilingual Advocacy (CIMA), Kansas State University**  
**Dr. Martha Martínez, SEAL (Sobrato Early Academic Language)**




**Dr. Laurie Olsen, SEAL (Sobrato Early Academic Language)/Californians Together**  
 Dual Language Learner Literacy Development in Early Childhood Education and the Science of Reading  
*Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom B*




**Consuelo Kickbusch, Educational Achievement Services, Inc.**



Living a Legacy  
*Long Beach Convention Center, Room: 104BC*



**Dennis Parker, Best Practices in Education**  
 Bilingual Education: Optimal Language Policy, Optimal Instruction  
*Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom A*



**Dr. Robin Avelar La Salle, Orenda**  
 Accelerating Achievement for Long-Term English Learners  
*Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon AB*

# WEDNESDAY GENERAL SESSION PROGRAM

3:55 pm - 4:25 pm Student Entertainment  
 4:30 pm – 6:00 pm • Opening General Session • Long Beach Convention Center— Hall B

**Student Entertainment**

Stacey Middle School Folkloric Dance, Westminster School District

**Land Acknowledgement and Blessing**

Michelle Castillo, Acjachemen Tribe Descendent, California Native  
 Maggie Solórzano-Muñetón - Danza Mexica Circle, Kalpulli Tlaltekuiltli

**Welcome**

Dr. Edgar Lampkin, CABE Chief Executive Officer  
 50th Anniversary Video Spotlight  
 123 Andrés, Andrés Salguero and Christina Sanabria

**Host**

Dr. Raúl Maldonado, CABE Board, President

**Special Greetings**

**Tony Thurmond**, Deputy Superintendent of Public Instruction  
**Carlos González Gutiérrez**, Cónsul Titular, Consulado de México en Los Angeles  
**Gisele Fernández Ludlow**, Encargada Inerina de IME—Instituto de Mexicanos en el Exterior  
**Lourdes Orueta Mendía**, Education Attaché/Agregada, Embassy of Spain

**In Memoriam**

**CABE Remembers and Honors the Lives of Five Visionary Educational Leaders**  
 Dr. Ivannia Soto, Dr. Robert Aguilar, Dr. Al Mijares, Lloyd Houske, and Susana Quintero-Soto  
*Presented by María Villa-Márquez, CABE Deputy Director*

**CABE 2025 Honorary Chairs**

**Superintendent Jesús Chavarría**, Anaheim Elementary School District  
**Superintendent Ted Alejandre**, San Bernardino County Superintendent of Schools  
**Superintendent Stefan Bean**, Orange County Department of Education

**Legislative Call to Action**

**Mary Helen Ybarra**, CABE Board, Director of State and Legislative Affairs  
**Sally Fox**, CABE Education Policy Analyst

**CABE 2025 Board Awards**

**CABE Legacy Board Award—Dr. Carlos Cortés**  
*Presented by Dr. Raúl Maldonado, CABE Board, President*

**CABE Legacy Board Award—Fernando Elizondo**  
*Presented by Dr. Karling Aguilera-Fort, CABE Board, President-Elect*

**CABE Legacy & Visionary Board Award—DeMille Mỹ-Việt Language Academy Elementary School**  
**Principal: Christina Hiraes, Westminster School District**  
*Presented by Dr. Annie BichLoan Duong, CABE Board, Region I Representative*

**Keynote Speaker**

**Andrés Martínez, Program Executive at Mars Campaign Office, NASA, and Founder of Educational Achievement Services, Inc.**  
*Introduced by Dr. Bárbara Flores, CABE Board, Director of Financial Affairs*

**Closing and Announcements**



WEDNESDAY



# OPENING GENERAL SESSION KEYNOTE ADDRESS



## ANDRÉS MARTÍNEZ

Program Executive at Mars Campaign Office, NASA  
 Founder of Educational Achievement Services, Inc.

**Wednesday, March 26, 2025**  
**4:30 pm – 6:00 pm • Opening General Session**  
**Long Beach Convention Center - Hall B**

Andrés Martínez is currently the Earth Independent Operations (EIO) Program Executive within the Mars Campaign Office (MCO), which is part of the Moon-to-Mars Program in the Exploration Systems Development Mission Directorate (ESDMD) at NASA Headquarters.

Mr. Martínez was born in Jojutla, Morelos, Mexico and immigrated to the United States in 1974 at the age of ten. Mr. Martínez grew up in Echo Park, a neighborhood in Los Angeles, California and attended schools in the Los Angeles Unified School District. After graduating from California State Polytechnic University (Cal Poly) in 1990, he moved to Silicon Valley to pursue his engineering career.

Nothing truly prepares us for the complexities of human exploration missions to Mars. The combination of long durations, small crews, delayed communications, and limited abort options is unparalleled in human experience. Mars missions will inevitably face unanticipated anomalies and unavoidable communication delays of up to 20 minutes each way, along with periodic blackouts of up to two weeks. The iconic phrase, “Houston, we have a problem,” will reach Earth 20 minutes after it is sent.

In response to these challenges, Andrés led an assessment that resulted in the creation of a new NASA program, Earth Independent Operations (EIO), dedicated to researching and developing integrated technologies that enable crews to effectively manage on-board situations without real-time ground support. As the EIO Program Executive, Mr. Martínez spearheads the development of systems leveraging advanced technologies such as artificial intelligence, machine learning, sensor fusion, high-performance spaceflight computing, and data visualization to mitigate risks associated with limited ground support.

Prior to this role, Andrés served as the ESDMD Robotic Precursors Program Executive, overseeing small spacecraft deep space missions and secondary lunar payloads. Andrés delivered four of the seven NASA sponsored small spacecrafts launched on the historic Artemis I, with missions that continue to fill crucial knowledge gaps for human exploration. Two of these precursor robotics missions, BioSentinel and CAPSTONE, are still operational in deep space.

Mr. Martínez’ journey with NASA began in July 2007 with the Constellation Program Data Systems team, and since then, he has held various positions in systems engineering, project and program management, leading over 30 spaceflight missions. Mr. Martínez’ career prior to NASA was equally distinguished, with significant contributions in Silicon Valley, including roles at Xerox Corporation’s legendary Palo Alto Research Center (PARC), co-founding GroupFire Inc., and senior leadership positions at Lawrence Livermore National Laboratory and Motorola.

Throughout his career, Mr. Martínez has been fortunate to receive numerous recognitions at the iconic places he has worked in his over 34 years in Silicon Valley, including being named one of the “2015 Top 20 Most Influential Latinos in Technology” by CNET en Español and receiving the “Professional Achievement Level II” award by the Hispanic Engineering National Achievement Award Conference (HENAAC) in 2018. In June 2019, Mr. Martínez was honored by the Mexican Senate with the “Science, Honor, and Culture” Award. In 2022, he was honored with an “Honorary Doctorate in Engineering” by the Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP) for his contributions to global space activities. At NASA, he has received various awards and recognitions. In 2024, he was bestowed the NASA Exceptional Service medal “for exceptional service in developing new technology to support space exploration through innovative programs that engage diverse populations from around the world”.

Mr. Martínez has been married for 38 years to his wife Olga and together have two children, Andrés and Paulina, and a granddaughter, Melody.

**CABE welcomes Andrés Martínez as our Opening Keynote Speaker!**

# TWO-DAY INSTITUTES—DAY 1

10:30 am - 4:30 pm  
Pre-registration and Additional Fees Required

## Academia de artes de lenguaje en español

10:30 am - 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Barcelona/Casablanca

**Silvia Dorta-Duque de Reyes, National Bilingual Consultant/Author, Benchmark Education**  
**Jorge Cuevas Antillón, San Diego COE**

Grade Level: K-5  
Language: Spanish  
Strand: Teaching and Learning/ Principle Two  
Audience Level: New to Field/Experienced

Vengan todos a aprender cómo funciona el español y cómo enseñarlo de manera eficaz y divertida. Nos enfocaremos en la integración coherente entre los dominios del lenguaje basada en los estándares. Repasaremos estrategias para las destrezas fundamentales y de gramática. Demostraremos estrategias para la enseñanza translingüística entre el español y el inglés. Se afirmará la pedagogía crítica, el multiculturalismo y la concientización social como métodos esenciales para la enseñanza de estudiantes en el siglo XXI.

## OCDE Project GLAD®: 2-Day Research and Theory Workshop

10:30 am - 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Salon A

**Jennifer Salas, Cecilia Gonzalez-Limas, Sandra Preciado, Catalina Sánchez, Orange County Department of Education**

Grade Level: All  
Language: English  
Strand: Teaching and Learning/ Principle Two  
Audience Level: New to Field/Experienced

The Orange County Department of Education (OCDE) is the official National Training Center (NTC) for the Project GLAD® (Guided Language Acquisition Design) training model. The 2-Day Research and Theory Workshop highlights current research regarding effective educational practices for language learners. Participants will build understanding of how OCDE Project GLAD® promotes positive classroom culture and celebrates each student's individual assets. This workshop applies research to practice by explicitly showing how ELD (English Language Development) is embedded within the model, while gaining awareness of how to apply 21st century skills for all students.

## Planning for Effective Integrated and Designated ELD

10:30 am - 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Salon B

**Dr. Nathalie Longrée-Guevara, CABE**  
**Dr. Alejandra Arce, CABE**

Grade Level: K-12  
Language: English  
Strand: English Language Development/ Principle Two  
Audience Level: New to Field/Experienced

Looking for ways to deepen your understanding of how to plan for and implement Integrated and Designated ELD (English Language Development)? This two-day institute will provide a deep dive into California's English Language Arts/English Language Development Framework in order to create and expand systemic, intentional, and effective ELD instruction. Important components of Integrated and Designated ELD will be examined, including content, language, and sociocultural objectives, differentiated sentence frames, use of graphic organizers, and structured academic language development. Learn steps for planning and implementing high-quality lessons!

## Effective Practices for Multilingual Learners in Early Childhood Settings

10:30 am - 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Ocean Ballroom

**Natalie Nuñez, CABE**  
**Dr. Margarita Mosqueda, CABE**

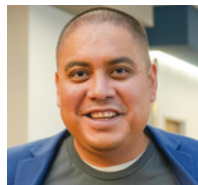
Grade Level: Preschool-2  
Language: English  
Strand: Early Childhood Education/Principle One and Two  
Audience Level: New to Field/Experienced

With over 60% of incoming preschool students in California classified as dual language learners, we must be prepared to serve and empower our students. This institute explores effective practices for developing bilingualism and biliteracy, high academic achievement, and sociocultural competence in early childhood classrooms. This training will include strategies for both Dual Language and Structured English Immersion settings, using CABE's framework for Biliteracy in Early Learning and Language Schooling (BELLS.)

WEDNESDAY

## SPOTLIGHT SPEAKERS ★

Wednesday, March 26, 2025  
Session 1: 1:00 pm – 2:15 pm



**Jaime Carias**  
*EmpowermentEd*

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 104BC

### **Bridging Generations: Empowering Conversations with Gen Z, Alpha, and Beta Students and Families to Transform Bilingual and Multilingual Education for Success in a Changing World**

Join educational innovator and author Jaime Carias for an inspiring seminar exploring the AC (After COVID-19) Stage of Education's impact on education and work. Discover best practices, research-based tools, and experiential activities to help Gen Z and Gen Alpha students and their families thrive. Learn innovative strategies to connect with these digital-native generations, leveraging technology and fostering meaningful family partnerships to enhance student success. Dive into entrepreneurship, creativity, leadership, and mentorship to prepare students for an unpredictable future with empathy and forward-thinking strategies. Shape the next generation's success with us.



**Dr. Jim Cummins**  
*University of Toronto*

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom A

### **Infusing Critical Literacy Into Language-Friendly and Literacy-Friendly Schools**

After 50 years of advocacy, research, and inspirational instruction by teachers, bilingual and dual language education is now well-established in California and many other states. However, a large majority of multilingual students are still instructed in English-only programs. The presentation will outline pedagogical initiatives focused on ensuring that multilingual (and all) students experience an education that is both language and literacy friendly. The importance of infusing a critical literacy orientation into this pedagogy will be emphasized.



**Martha Hernández**  
*Californians Together*

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom B

### **Six Years of the English Learner Roadmap: Progress and Promise**

Six years after the transformative English Learner Roadmap Policy, this panel reflects on its pivotal role in overturning Prop 227 and advancing equity for English learners. Honoring CABE's 50 years of advocacy and Californians Together's leadership, panelists will share lessons learned, strategies for implementation, and success stories of bringing the Roadmap's principles to life. Join us to gain tools, inspiration, and insights to advance English learner success and equity statewide!



**Dr. Pedro Noguera**  
*University of Southern California Rossier School of Education*

1:00 pm - 2:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon AB

### **From Focusing on Achievement to Cultivating Talent and Resilience: How a Strengths-Based Approach Can Help All Students Thrive**

Throughout the US, schools are judged by student test scores. This focus has led most schools to devise strategies aimed at raising achievement as measured by test scores. As schools cope with chronic absenteeism and a variety of social, emotional, and psychological challenges among students, it's become clear that relying on pressure to improve outcomes isn't producing the desired results. How do we create schools where students are excited about learning and eager to attend? We will explore this and other questions as we draw attention to strategies that promote motivation and resilience in our students.



# HALF-DAY INSTITUTES

## WRITE: Instructional Design for Equity

1:00 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 101B

**Dr. Julie Goldman, San Diego COE**  
**Dr. María Cordero, San Diego COE**  
**Monica Aguirre, San Diego COE**

Grade Level: K-12  
Language: English  
Strand: English Language Development/ Principle Two  
Audience Level: New to Field/Experienced

The Writing Redesigned for Innovative Teaching and Equity (WRITE) Institute, a national academic excellence model for professional development, supports TK-12 schools and districts to implement an equity-centered, culturally and linguistically responsive writing approach in English and Spanish across instructional contexts. Participants will (1) understand the key instructional practices to implement integrated literacy for language learners and (2) receive access to classroom-ready resources in English and Spanish.

## Traits of an Effective Spanish Dual Language Educator and How to Become One

1:00 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 102B

**Esmeralda Espericueta, CABE**  
**María Larios-Horton, CABE**  
**Dr. Lucero Chávez, CABE**

Grade Level: All  
Language: English  
Strand: Dual Language Education/ Principle Four  
Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop will draw upon the Guiding Principles for Dual Language Education, 3rd edition, and the California English Learner Roadmap Policy. It will address the essential skills that an effective Spanish dual language educator needs to ensure student attainment of the Three Pillars of Dual Language Education. Strategies and resources will be shared throughout the workshop.

## The Role of Government Organization in Language Education

LA 한국교육원의 프로그램 소개 및 우수사례 발표

1:00 pm - 4:00 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

**Hae Min Park, Korean Education Center in Los Angeles**  
**Jeonhoon Kang, Korean Education Center in Los Angeles**

Grade Level: All  
Language: Korean  
Strand: Asian Languages Education/ Principle One and Four  
Audience Level: New to Field/Experienced

1980년 설립된 LA한국교육원(Korean Education Center in Los Angeles)의 설립 취지와 경과를 소개하고, 지속적으로 운영해온 한인 유청소년을 위한 뿌리교육, 성인들을 위한 평생교육프로그램을 개략적으로 안내합니다. 이러한 프로그램들이 한인 커뮤니티의 지지를 얻어내는 과정, 한인들의 교육 중심 센터로 거듭나는 과정을 설명합니다. 이에 그치지 않고, 타 커뮤니티와의 조화를 이루기 위한 노력과 교육프로그램 운영, 타문화 및 언어와 함께 성장해 온 과정 속에서의 성공과 부족한 점 또한 공유합니다. 이와 관련하여 몇가지 상징적이고 중요한 사례들을 소개하며 앞으로 이중언어교육의 나아갈 방향과 이중언어교육이 내포하고 있는 교육적 가치에 대해서도 고찰합니다.

WEDNESDAY

# WORKSHOPS

# SESSION 1 — 1:00 pm – 2:15 pm

## Providing Paraprofessional Support Aligned to the EL Roadmap

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Monica Solis, Chaffey Joint Union High SD**  
**Martin Alvarado, Chaffey Joint Union High SD**

Grade Level: 6-12 Language: English  
 Strand: Principle One: Advocacy and Engagement Audience Level: New to Field/Experienced

This session will begin with a brief overview of the English Learner (EL) Roadmap and then present various ways that paraprofessionals can support multilingual learners within the context of the four principles. The session will be geared towards the secondary level but paraprofessionals from any level will walk away with helpful ideas and tips for putting the principles of the EL Roadmap into action at their sites.

## Strategic Building of an EL/ML District Leadership Team to Implement a Comprehensive ELD Program

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Juan Ortiz, Pomona USD** **Juan Arretche, Pomona USD**  
**Julie Pantoja, Pomona USD** **Noelle Toxqui, Pomona USD**

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced

This session will present Pomona Unified's (PUSD) strategic district level approach to creating and expanding the English Learner/Multilingual Student (EL/ML) department in order to meet the diverse needs of various English learner typologies. Participants will have the opportunity to hear from individual PUSD team members to discuss their roles and responsibilities and how they collaborate with colleagues to increase the reclassification rate in PUSD. The team will explain and describe the "RACI" collaboration tool they use to create an efficient workflow towards reclassification of EL/ML students.

## Unlocking Compassionate Teaching: Family Constellations and the Inner Child

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Aileen Salmaggi, Santa Monica-Malibu USD**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle One: SEL (Social-Emotional Learning)  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Participants in this interactive workshop will delve into Family Constellations, a therapeutic method by Bert Hellinger. Through theory, discussion, and exercises, they'll grasp how generational trauma and our inner child's family loyalties shape us. Somatic exercises will illuminate inner child dynamics, revealing needs and fostering self-compassion. Attendees will apply these insights to cultivate empathy in teaching, promoting a supportive classroom. They'll depart equipped to nurture resilience, self-awareness, and social-emotional intelligence in both themselves and their students.

## Let's Talk About it: Oracy in DLI Programs K-2

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Olga Grimalt, Long Beach USD**

Grade Level: K-2 Language: English  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

Oracy development in the K-2 classroom is foundational in the attainment of biliteracy. Through this workshop, participants will learn how oracy development lives across all DLI (Dual Language Immersion) pillars as well as specific strategies to motivate students to use the target language in both social and academic contexts. In addition, participants will learn the importance of oracy development to elevate student voice and create an equitable classroom environment.

## Responsible AI for Busy Educators

1:00 pm - 2:15 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Alysia Odipo, Los Nietos SD**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Let's use artificial intelligence (AI) to our advantage—helping us manage the routine tasks in education so we are able to focus attention on our students. Educators can use artificial intelligence to personalize learning experiences, ensuring students receive tailored instruction. AI can automate administrative tasks, freeing up educators' time to focus more on teaching and student engagement. Learn to use AI-driven tools that provide real-time feedback and data analytics.

# WORKSHOPS

# SESSION 1—1:00 pm – 2:15 pm

## Developing Reading Skills With Interactive Storytelling

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 203B

*Luis Pelayo Zepeda, Del Norte USD*

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Are you looking for ways to integrate language instruction while teaching academic content standards? In this interactive workshop, participants will take away a variety of hands-on, effective strategies that connect to the Narrative Input Chart, a Be GLAD® (Guided Language Acquisition Design) strategy that works with any academic content (science, social studies, math, etc.) while incorporating literacy and language. Join us for an engaging session of storytelling and networking.

## Nuestra cultura e identidad: Taller de padres

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 203C

*Ana Ramos-Aguirre, Mexican American Opportunity Foundation*  
*Sonia Guerrero, Mexican American Opportunity Foundation (MAOF)*

Grade Level: 3-5 Language: Spanish  
 Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Un taller interactivo para padres y maestros donde aprenderán a: (a) apoyar el aprendizaje cultural de sus hijos en casa y en el aula; (b) Incorporar actividades divertidas que incluyen canciones, juegos, historias y dibujos; y (c) fomentar el aprecio por la herencia cultural única de cada niño. ¡Embáquense en un viaje transformador de comprensión y aprecio cultural!

## Designated and Integrated ELD: Using Language Functions as a Bridge

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 102C

*Charice Guerra, SEAL (Sobrato Early Academic Language)*  
*Michelle Rosecrans, SEAL (Sobrato Early Academic Language)*

Grade Level: K-5 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Are you struggling to design student-responsive Designated ELD (English Language Development) that builds upon what students are learning in Spanish? Bilingual teachers will explore SEAL's model of language functions, graphic organizers, differentiated sentence frames, and transfer lessons while developing a deep understanding of how to bridge what their students are learning in Spanish into content-based Designated ELD. We will examine artifacts and videos to show how you can connect what you are doing throughout your day in a way that develops academic language and literacy in both languages.

## Teaching Reading and Writing From Kindergarten to High School Through the Use of Authentic Texts

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 202B

*Ricardo Pedroarias, Loyola High School/Loyola Marymount University*  
*Paula Klauditz, Kipp Raices Academey LAUSD*

Grade Level: K-12 Language: English, Spanish  
 Strand: Principle One and Four: World Language Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Assessing student comprehension is crucial to measuring language learning progress effectively. This model provides a framework for assessing students' mastery of concepts, phrases, and vocabulary. Comprehension checks, whether formal or informal assessments are valuable tools for gauging student progress. Classroom sessions provide opportunities for students to actively use the language through communication with the teacher, interaction with peers, and engaging in activities such as singing and performing songs.

## Using Language Tools to Fortify Mathematical Content Knowledge

1:00 pm - 2:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B

*Valerie Valencia, Anaheim Elementary SD*

Grade Level: K-5 Language: English  
 Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced

Teachers will learn how language leverages the understanding and metacognition of math concepts. Considering the language demands of the grade level math content and the language needs of your students, explore collaborative structures and scaffolds to promote and strengthen their mathematical understanding. Teachers will explore research-based best practices to implement during math instruction, strengthening their emergent bilinguals' (ELs) listening, speaking, reading, and writing skills. They will leave with resources and language routines to support their emergent bilinguals (ELs) success in mathematics.

## State Resources Supporting Multilingual and English Learner Programs Implementation

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 103B

*Geqigula Dlamini, California Department of Education*  
*Gustavo González, California Department of Education*

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced

California Department of Education (CDE) staff will present CDE-developed resources that were designed to support local educational agencies in the implementation of their programs for multilingual and English learner students. Resources to be presented include English language development standards, research-based publications, webinars, videos, web pages, and more. This presentation is designed to support teachers, instructional coaches, professional learning providers, and site and district administrators to provide a world-class education for their multilingual and English learner students.

WEDNESDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 1—1:00 pm – 2:15 pm

### Supporting ELs in Career and Technical Education With Evidence-Based Practices

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 103C

*Jennifer Finney-Ellison, HMH Author; Dr. Kate Kinsella & Associates*

Grade Level: 9-12 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Successful completion of Career and Technical Education (CTE) courses can present challenges to secondary ELs (English learners) who may have not yet attained advanced academic English proficiency and/or have reading abilities that hinder their comprehension. This interactive workshop will focus on introducing educators to research and evidence-based practices that address vocabulary and support reading of text to advance students' success. Review digital resources, sample lessons, and planning and teaching resources to support implementation.

### Integrating Educators Rising Curriculum and Aspiring Educators Into CTE Programs

1:00 pm - 2:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

*Ana York, CSU Stanislaus*

Grade Level: 6-12, Adult, College/University Language: English  
 Strand: Principle Three and Four: College and Career Readiness  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop aims to provide participants with comprehensive strategies and insights into integrating Educators Rising programs at the middle and high school levels and Aspiring Educators programs at the college level into existing Career and Technical Education (CTE) frameworks. The goal is to empower future educators by offering them early clinical experiences, leadership opportunities, and a clear pathway into the teaching profession through CTE programs.

### Data-Driven Success: Personalized Goal-Setting Conference in Dual Immersion Program

1:00 pm - 2:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

*Yichen Liu, Pasadena USD Eve Wu, Pasadena USD*

Grade Level: Preschool-5 Language: English  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

Unlock the potential of your students with effective goal-setting conferences! This session examines the impact of data-driven goal setting conferences in DLIP (Dual Language Immersion Program) settings. Participants will discover practical strategies for personalized goal-setting, utilizing data to drive improvement, and enhancing students' overall academic achievement. Through a focus on how to implement tailored goal setting conferences with students, attendees will learn how to foster bilingual proficiency, promote academic success, and apply strategies for empowering students, setting attainable goals, and tracking progress for optimal educational outcomes.

### Grupos de apoyo para NNA en situación de movilidad internacional

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 201A

*Reyna Isabel Roa Rivera, Secretaria de Educación de Baja California, México Yara Amparo López, Secretaría de Educación de Baja California*

Grade Level: All Language: Spanish  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism  
 Audience Level: New to Field/Experienced

El Programa Binacional de Educación Migrante (PROBEM) de la Secretaría de Educación de Baja California, México, implementa Grupos de Apoyo como estrategia de intervención educativa para atender a los niños, niñas, y adolescentes en condición de movilidad internacional. Los grupos de apoyo son alumnos universitarios de diversos perfiles orientados a la docencia, que trabajan con actividades de contenido académico, inter y multicultural y socioemocional, con el propósito de garantizar la equidad e inclusión social, permanencia y continuidad en el sistema educativo mexicano.

### Asset-Based Access to English Builds Knowledge, Language, and Literacy

1:00 pm - 2:15 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 3

*Sauna Williams, Benchmark Education Company*

Grade Level: 3-5 Language: English  
 Strand: Resources - Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Walk away knowing how to provide opportunities to reference and use home languages to access and negotiate meaning. Get excited about aligning to the Science of Reading research with goals and tasks that are appropriate for multilingual learners including (a) embracing a student's bilingualism; (b) supporting language development as a foundation for literacy; (c) scaffolding and targeting instruction for ELs (English learners) to bolster comprehension, participation, and language development; and (d) integrating meaning-making and oral language development. Teach your students to explore topically related selections that allow them to learn new content and understand how academic language works across disciplines and genres.

### Acciones de vinculación educativa y comunitaria del IME para las comunidades mexicanas migrantes

1:00 pm - 2:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 104A

*Lorena Kumate Rogers, Instituto de los Mexicanos en el Exterior*

Grade Level: All Language: Spanish  
 Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
 Audience Level: Experienced

Integrar una delegación que representará al gobierno de México en las actividades de la Conferencia Anual, con temas que buscan impulsar el desarrollo integral de la diáspora mexicana radicada en el extranjero, principalmente de aquellas personas vulneradas, a través de la oferta educativa de México en todos los niveles a fin de empoderar a las familias mexicanas en el exterior.

# WORKSHOPS

# SESSION 1—1:00 pm – 2:15 pm

## Data Analysis: It's as Easy as 1, 2, 3!

1:00 pm - 2:15 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 2

*Tara Sikorski, Santa Clara COE*  
*Isabel Garcia, Santa Clara COE*  
*Hushi Natividad, Santa Clara COE*

Grade Level: 6-12      Language: English  
 Strand: Principle Two: STEAM (the Arts)      Audience Level: New to Field/Experienced

You've probably heard of the 3-Read Protocol for making text comprehension more accessible for students. Together, we will engage with the data analysis equivalent, experience how it can increase accessibility and sense making during data analysis, and leave with ready to use tools and strategies to support students with data analysis in STEM (Science, Technology, Engineering, and Mathematics) courses.

WEDNESDAY



# CALIFORNIA FLAGSHIP

Apr 8-9, 2025 Anaheim, CA

Spend two days with us, exploring our transformational process for creating high-performing, safe learning environments built on strong, connected relationships. You'll leave inspired, equipped with new tools, and ready to embrace the positive impact Capturing Kids' Hearts can have on your campus or district.



**CALL VERN HAZARD**  
for more information

Vern Hazard | 832-206-5170  
 vern.hazard@capturingkidshearts.org



Scan Here to Register







## Personalized Learning

Aprendizaje Personalizado

## Flexible Schedules

Horarios Flexibles

## Free to Enroll and Attend

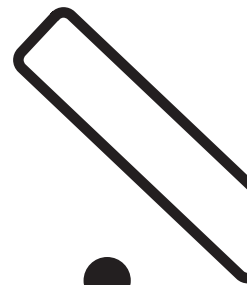
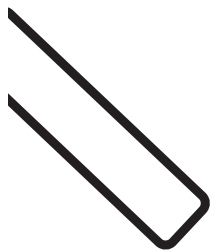
Inscribase y Atienda Gratis

## One-on-One Support

Apoyo uno-a-uno

## Free Tutoring

Tutoria Gratis



**100%  
FREE**

100% Gratis

**Enroll Anytime!**

Inscribete en  
Cualquier Momento!

**(877) 360-LEARN • [Learn4Life.org](http://Learn4Life.org)**

The Charter School prohibits discrimination, harassment, intimidation and bullying based on the actual or perceived characteristics of disability, gender, gender identity, gender expression, nationality, national origin, ancestry, race or ethnicity, color, religion, sex, sexual orientation, immigration status, potential or actual parental, family or marital status, age, or association with an individual who has any of the aforementioned characteristics, or any other basis protected by federal, state or local law.

# SPOTLIGHT SPEAKERS



**Dr. Sonia Soltero**  
*DePaul University*



**Dr. Socorro Herrera**  
*Center for Intercultural and Multilingual Advocacy (CIMA), Kansas State University*



**Dr. Martha Martínez**  
*SEAL (Sobrato Early Academic Language)*



**Dr. Laurie Olsen**  
*SEAL (Sobrato Early Academic Language)/ Californians Together*

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom B

## Dual Language Learner Literacy Development in Early Childhood Education and the Science of Reading

In this session we discuss the unique language and literacy needs of young dual language learners in the context of Science of Reading practices and policies. We examine practices and considerations founded on research in biliteracy and bilingual development, second language acquisition, and bilingual education that advance student long-term academic, linguistic, socio-emotional/socio-cultural growth and achievement. Given the significant role early childhood education plays in children's future, stakeholders at every level will benefit from understanding the research base about DLL's (dual language learners) linguistic and cultural assets and their unique linguistic and sociocultural needs.



**Consuelo Kickbusch**  
*Educational Achievement Services, Inc.*

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 104BC

## Living a Legacy

Are you living your legacy? A legacy is not just something a person leaves behind after they die; rather it is the way in which they live their life. Through an interactive and introspective presentation, Consuelo Castillo Kickbusch guides participants through their vision of the future and the goals that they want to accomplish for themselves and for their community. She inspires and challenges participants to become living legends in their professional and personal lives.



**Dennis Parker**  
*Best Practices in Education*

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom A

## Bilingual Education: Optimal Language Policy, Optimal Instruction

The early days of bilingual education in California included an almost exclusive focus on language policy, i.e., how and when to use L1 (first language or primary language), sheltered English, and mainstream English. Unfortunately, appropriate classroom language policy – although necessary – is not sufficient for a successful program. This session will examine effective “bilingual” as well as effective “educational” elements necessary for an optimal program. It will also include practical, research-based classroom strategies that will accelerate student achievement in any program.



## FEATURED SPEAKERS

Wednesday, March 26, 2025  
2:45 pm – 4:00 pm



**Jan Gustafson-Corea**  
CABE

**Dr. Carlos Cortés**  
UC Riverside

**Tina Marínez-Worthington**  
Retired Educator,  
Past CABE President

**Fernando Elizondo**  
Retired Superintendent



**Dr. Robin Avelar La Salle**  
Orenda

2:45 pm - 4:00 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon AB

### Accelerating Achievement for Long-Term English Learners

In this interactive session, Dr. Robin Avelar La Salle will guide participants through the "Acceleration Formula," a dynamic, research-driven model for advancing achievement among long-term English learners. This session is designed to be engaging and practical, integrating high-impact, low-prep strategies with real-world considerations to address systemic inequities. Participants will participate in hands-on activities that bring the methodology to life, offering a clear path for schools and districts to uplift historically underserved students while honoring their linguistic and cultural strengths. Come ready to move, connect, and discover actionable strategies to spark transformational growth.

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 103C

### Reflecting on the Past, Applying Our Learnings, Pivoting Toward the Future for Multilingual Students

This presentation will provide an inside look at the origin and experience of the 1975 CABE conference, including how it developed out of the bilingual education movement, then in its infancy. Panelists Fernando Elizondo, Dr. Carlos Cortés, and Tina Marínez-Worthington will provide historical reflections on the 1975 conference, while considering its impact on the decades of bilingual conferences, programming and advocacy to follow. The panel will explore and reflect on the challenges of holding a bilingual conference in 1975, the lasting impact of that singular event, and learned lessons that can help us as we enlarge our future vision of creating access to multilingual education for all students.



## TRANSFORM YOUR STUDENTS' JOURNEY WITH ELL PROGRAMS FROM NATIONAL GEOGRAPHIC LEARNING

At National Geographic Learning we believe that students deserve to learn with **content that is engaging and motivating**, that **brings the world to their classroom**, regardless of proficiency level. Learn how our K-12 solutions, including those for newcomers, build on **students' unique strengths and backgrounds**.

VIEW K12  
ELL CATALOG  
TO LEARN MORE



For more information, contact your Sales Consultant at [NGL.CENGAGE.COM/REPFINDER](https://NGL.CENGAGE.COM/REPFINDER)

## WORKSHOPS

## SESSION 2—2:45 pm – 4:00 pm

### Valuing the Linguistic and Cultural Identities of Multilingual Learners

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Sandra Medrano-Arroyo, Ellevation Education**

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Resources - Principle One: Equity and Multiculturalism  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Multilingual learners bring an incredible richness to our classrooms. In order to create confident multilingual learners that can flourish and contribute to a greater cause, their linguistic and cultural assets need to be nurtured and leveraged by intentionally providing them with opportunities to showcase these assets. Share and learn as we participate in a few instructional practices that promote multilingualism while valuing students' cultural and linguistic identities.

### Newcomer Ambassador Program: Fostering Equity and Inclusion

2:45 pm - 4:00 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Yana Costa, Santa Clara USD Mindy Trisko, Santa Clara USD**

Grade Level: 6-12 Language: English  
 Strand: Principle One and Three: School Culture and Climate  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This interactive session presents a program designed to integrate newcomer EML (emerging multilingual learner) students into their new communities, through peer one-on-one support in their native languages. Attendees will explore the program components, reflect on their district's practices, and collaborate on strategies to support marginalized students. The program promotes empathy, acceptance, and empowerment by celebrating multilingualism and multiculturalism of our pupils. Participants will leave with actionable ideas to enhance support for newcomer students and the faculty who assist them.

### Supporting Our Dually Identified Students

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Rachel Heenan, California Department of Education  
 Alesha Moreno-Ramirez, California Department of Education  
 Shanna Birkholz-Vasquez, California Department of Education  
 Lupita Olguin-Rubio, Imperial COE - SELPA**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle Three: Special Populations  
 Audience Level: New to Field/Experienced

The California Department of Education will present the latest updates on English learners with disabilities, available statewide professional development, and data trends. Directors and administrators from the Multilingual Support Division, the Special Education Division, and the Early Education Division will co-lead a multimedia presentation with the Imperial County Special Education Local Plan Area (SELPA) team. As the state Special Education Resource Lead for English learners, Imperial County SELPA will share their resources and evidence-based practices for this community of students.

### ELPAC Interim Assessments in the Classroom

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 203C

**Jennifer Macias, Oro Grande SD Iris Rieser, Oro Grande SD**

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Principle Four: Assessment Audience Level: New to Field/Experienced

This presentation will provide teachers and administrators information on making the most of student data to support classroom use of the Interim Assessments. It will also highlight the tools and supports offered on the Interim Assessments and ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California).

### Equidad lingüística: Empoderando el español en programas de lenguaje dual

2:45 pm - 4:00 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor

**Laura Espinoza-Mufson, Holyoke Public Schools  
 José López, Holyoke Public Schools**

Grade Level: Preschool-12 Language: Spanish  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

Esta presentación destaca la equidad en el uso del español en programas de lenguaje dual, explorando su importancia en todos los niveles del distrito escolares—de la oficina central hasta maestros y familias. Con ejemplos prácticos, se mostrarán estrategias efectivas para asegurar que el español (o el idioma asociado) reciba el mismo valor y dedicación que el inglés en el entorno educativo, beneficiando así a todos los estudiantes en su proceso de aprendizaje bilingüe.

### Leveraging Digital Tools to Scaffold Literacy Instruction for Multilingual Learners

2:45 pm - 4:00 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 2

**Michele Morenz, Teaching Lab Liz Martinez-Chavez, Teaching Lab**

Grade Level: Preschool-8 Language: English  
 Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced

Teaching Lab supports educators in equitably and effectively serving multilingual learners (MLs). We offer practical tools to enhance teacher mindsets, practices, and student outcomes. Our Multilingual Learner Action Guide for Literacy and Multilingual Learner Lesson Differentiation Tool empower teachers to address MLs' unique strengths and needs, allowing them to provide high quality instruction that serves ALL students. Join us to explore these resources, reflect on sustainable planning, and gain hands-on experience in implementing effective instructional scaffolds for MLs.

WEDNESDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 2—2:45 pm – 4:00 pm

### Empoderando y apoyando equitativamente a los grupos de liderazgo de los padres del distrito

2:45 pm - 4:00 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

**Renee Hill, Riverside USD**  
**Mariela Fernández, CEO Somos Uno Riverside/La Comunidad Latina de Riverside**  
**Ashley Peake,**

*Grade Level: All Language: English, Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Este taller compartirá ideas con los participantes sobre por qué y cómo crear un Grupo de Liderazgo para Padres que empodere y equipe a los padres líderes a través de su organización para dirigir e independientemente mantener los grupos de padres mientras colaboran con el grupo que representan y se mantienen alineados a la organización. El Distrito Escolar Unificado de Riverside está comprometido en desarrollar una comunidad fuerte y saludable por medio de la colaboración, compromiso familiar y desarrollo del liderazgo.

### Innovative Methods for Teaching Writing in the Language Immersion Classrooms

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 202C

**Yangyang Shen, Frontiers Academy** **Winnie Chen, Corona-Norco USD**  
**Elva Wu, Redwood City SD**

*Grade Level: K-5 Language: English*  
*Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction Audience Level: New to Field/Experienced*

This presentation showcases the creative use of diverse learning tools, resources, and differentiated instruction in Frontiers Academy and Orion Alternative Elementary School, two immersion school systems enhancing students' Mandarin presentational skills. Participants will explore step-by-step literacy lessons, teacher-created songs or rhymes for language retention, and the integration of dictionaries, writing journals, and modified EduProtocols. Sample videos, resources, and strategies for fostering student motivation in writing and oracy development will be shared, along with results and lessons learned in K-5th grade classrooms.

### Beyond Cognates: Understanding How Prefixes and Suffixes Transform Words in Cross-Linguistic Connections Morphology Lessons

2:45 pm - 4:00 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Vivian Pratts, OKAPI Educational Publishing**  
**Sandra Mercuri, Sandra Mercuri Educational Consultants**

*Grade Level: K-5 Language: English, Spanish*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced*

Morphology is the study of word parts. While cognates play a key role in our cross-linguistic connections lessons, we should delve deeper than just identifying them. Our lessons should emphasize how affixes (prefixes or suffixes) added to a base word change its meaning and grammatical function. Understanding how prefixes modify meaning and suffixes change grammatical function can greatly enhance language comprehension and communication skills, enabling students to better manipulate and understand words across languages.

### Structuring Effective Partner and Group Academic Interactions in the Elementary Classroom

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 202B

**Blanca Aguirre-Tolpezninkas, Dr. Kate Kinsella and Associates**

*Grade Level: K-5 Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Explore an introductory set of instructional routines to create authentic, language-advancing experiences for elementary English learners and striving students. Actively participate in a model lesson and experience precise structures and scaffolds that will focus on inclusive, scholarly, and accountable student interactions. Examine evidence-proven routines, planning tools, and resources to set up and establish accountable interactions, support effective monitoring, and enhance students' academic language proficiency.

### Identifying and Supporting Multilingual Learners in Transitional Kindergarten

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Carolyn Crolotte, Early Edge California**  
**Xilonin Cruz-González, Californians Together**

*Grade Level: Preschool-2 Language: English*  
*Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

As California is expanding its Transitional Kindergarten (TK) program to become the largest universal preschool program in the nation, it is critical that there is support for multilingual learners, who represent a large majority of California's young learners. This session will focus on how to identify and support multilingual learners in TK settings, including sharing information on best practices and resources for teachers and families related to bilingualism, home language support, and English language development.

### Co-Creating Meaning: Language Learning and Academic Conversations in the Multilingual Classroom

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Roberta Gonzalez, Los Angeles COE** **Dr. Soomin Chao, CSU Fullerton**  
**Kristin Pittman, Los Angeles COE**

*Grade Level: K-5 Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

This interactive presentation will highlight effective classroom strategies to promote oral language development through the use of an integrated SEL/ELD (Social-Emotional Learning/English Language Development) curriculum. Presenters will share the second edition of the Inclusive Classroom Curriculum, a four module curriculum designed to offer 20 minute daily lessons that utilize diverse children's literature as the foundation for academic conversations. Join us to gain access to the free, online curriculum and learn how students can co-create meaning through engaging SEL lessons!

# WORKSHOPS

# SESSION 2—2:45 pm – 4:00 pm

## IHEs and LEAs Leading the Way: Building a Bilingual Teacher Pipeline for the Central Valley

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 202A

**Adam Sawyer, CSU Bakersfield**  
**Adelmira Ynostroza Ochoa, CSU Bakersfield**  
**Anna Vargas, Kern County Superintendent of Schools**  
**Ramon Hendrix, Greenfield Union SD**

*Grade Level: Preschool-12, College/University*      *Language: English*  
*Strand: Principle Four: Institute of Higher Education (IHE)*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Post-Proposition 58, demand for certified bilingual teachers in the southern San Joaquin Valley has surged as new dual language programs emerge throughout the region. In response, universities, county offices of education, and school districts have teamed up to meet the moment. Through an overview of the region's dual language landscape and achievements of inter-agency partnerships, this workshop engages participants in exploration of the promise/challenges of IHE-LEA (Institute of Higher Education-Local Educational Agency) partnerships in building the state's bilingual teacher pipeline.

## Supporting our Instructional Leads for Student Success

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Norma Barles, Riverside USD**      **Blanca Calderón, Riverside USD**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle One: Advocacy and Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us to learn how to support the instructional and curriculum leads in the work that they do for students success. In this workshop we will present how we support our English learner teams with the scheduling, engaging, preparing, organizing, and planning tools and resources for English learners. (This workshop is geared toward classified staff.)

## Ethnic Studies as Equity Instructional Guide for English Language Development

2:45 pm - 4:00 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**José Lalas, Corona-Norco USD/University of Redlands**  
**Heidi Strikwerda, Corona-Norco USD**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Using ethnic studies principles as a guide in fostering equity, this presentation engages educators in exploring the role of hope, critical consciousness, race and language, motivation, and engagement in teaching all students, including English learners. Educators must view themselves as cultural workers who intend to facilitate language development and meaning-making with English learners through dialogue, deliberation, and civic engagement. Analysis of multicultural children and young adults books and strategies on how to use them are included.

## Carreras del futuro e inteligencia artificial, herramientas y aplicaciones

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 203B

**Tania Maguiña, CABE Whittier Chapter**      **Martin Collahua, CABE Whittier**

*Grade Level: All*      *Language: Spanish*  
*Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

La inteligencia artificial forma parte de nuestra vida diaria, pero su gran desarrollo nos obliga a conocer sobre las carreras del futuro para que nosotros o nuestros hijos, desarrollemos habilidades claves para ser competitivos en el mundo global. En este taller interactivo visualizaremos los cambios actuales de la inteligencia artificial, cambios en las políticas de educación, las carreras del futuro, desarrollo profesional y sus aplicaciones. Mostraremos algunas herramientas prácticas y usaremos aplicaciones de realidad aumentada para generar un libro interactivo con tu hijo.

## A Parent's Guide to Multilingual Education

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 104A

**Lorrie Kelling, California Department of Education**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

What is multilingual education? What types of programs are there? How do I enroll my child in a program? Join us to find out the answers to these questions and more! Participants will receive information regarding the benefits of multilingualism and how they can choose or request the program that is right for their child. Join us for this exciting conversation!

## Fearless Writers and Speakers: Creating a Safe Space for Multilinguals to Become Confident Writers and Speakers

2:45 pm - 4:00 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 3

**Jessica Villalobos, Vista Higher Learning**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Multilinguals bring a wealth of strengths to the classroom but encounter distinct difficulties in developing writing skills in English. What does it take to engage them? In this workshop, participants will learn about different ways to foster an open and non-judgmental atmosphere in the classroom as well as other strategies that will help engage multilinguals with writing and speaking. Participants will learn how writing and speaking practice can be incorporated into the instructional routines—a practice that is crucial for building overall literacy skills.

WEDNESDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 2—2:45 pm – 4:00 pm

### Catching the Light: Finding Strength in Family Stories and Culture

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Alda Dobbs, Alda P. Dobbs** **Nydia Armendia-Sanchez, Author**

Grade Level: Preschool-5 Language: English  
Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

Our panel will show how family cuentos ignite our imaginations and allow us to create characters who carry the light of our ancestors and our culture. We'll address the importance of family stories, tales, and the process of unearthing histories, and equip educators with ways of encouraging young readers to seek their own histories and share them before they're lost forever.

### Pueblos indígenas y educación bilingüe en Oaxaca, México

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 204

**Telmo Jiménez-Díaz, Instituto de Ciencias de la Educación Universidad Autónoma Benito Juárez de Oax**

Grade Level: All Language: Spanish  
Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: Experienced

Oaxaca es un estado donde conviven diferentes pueblos indígenas que tienen sus propias lenguas y costumbres. Estos pueblos han sido parte del proyecto educativo nacional implementado por el gobierno mexicano, primero a través de políticas de castellanización, y más tarde con la escuela bilingüe e intercultural, propuesta que nace de la lucha de los propios pueblos indígenas, recuperando sus lenguas, sus saberes y tradiciones.

Este trabajo presenta la experiencia del pueblo mixe de Tlahuitoltepec en su proceso histórico de escolarización. La escuela ha sido el escenario para la enseñanza del español, pero también ha sido el espacio para el desplazamiento de la lengua indígena en varias generaciones de hablantes, en consecuencia, en la misma comunidad aún encontramos monolingües en lengua indígena, bilingües y una tendencia de monolingüismo en español entre niños y jóvenes. Este estudio muestra estos cambios históricos, pero también los proyectos educativos que buscan fortalecer la lengua indígena y los saberes comunitarios.

### Sensational Storytellers: Engaging Language Learners With Creative Writing

2:45 pm - 4:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 102C

**Meredith Scott Lynn, WRITE BRAIN WORLD**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Resources - Principle Two: English Language Development  
Audience Level: New to Field/Experienced

This highly interactive session explores how to use colorful and fun artwork as disguised literacy prompts for project-based learning experiences that inspire! Participants engage in creative writing games that when "played" in the classroom, build academic and personal confidence in multilingual learners at ALL LEVELS. Attendees leave with strategies to address "Lockdown Learning Loss" and accelerate students' development of vital skills while increasing literacy, English language development, and elevating self-expression and self-esteem in the process.

### LEARN – The Pathway to College and Living Wage Careers

2:45 pm - 4:00 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 1

**Bernadette Rivera, LIUNA Training and Education Fund**  
**Jeff Puccini, LIUNA Training and Education Fund**  
**James Wu, LIUNA Training and Education Fund**

Grade Level: 9-12  
Language: English  
Strand: Resources - Principle Three and Four: College and Career Readiness  
Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop is for parents, students and high school personnel interested in learning how they can help youth successfully transition from high school to the world of work or post-secondary education. The session will introduce participants to the LEARN program and they will work collaboratively to explore how it can lead young adults into living-wage jobs and an independent life through its connection to union based registered apprenticeship and postsecondary credits.



## K–12 Curriculum & Instruction for Multilingual Learners

American Reading Company® proudly offers in Spanish & English:

- Authentic Formative Assessment Tools
- Explicit Lessons for Targeted Small-Group Instruction
- Inquiry-Based Thematic Units of Study
- Authentic Libraries
- Job-Embedded Professional Development
- Designed for Monolingual & Bilingual Classrooms



To learn more, visit [americanreading.com/arc-core](http://americanreading.com/arc-core)



# CABE 2025 NIGHT AT THE EXHIBITS

Wednesday, March 26, 2025 | 6:00 pm – 7:30 pm  
Long Beach Convention Center - Exhibit Hall A



Get a head start on viewing the Exhibit Hall on the first night of CABE 2025!  
The Exhibit Hall will open immediately following the  
Opening General Session for a Special Night at the Exhibits.

**Plaza Area: Raffles, Drink Coupons, and Discounts!**

Dedicated time to browse the exhibit booths and speak with our exhibitors one-to-one!

## 2ND ANNUAL MULTICULTURAL TRADITIONAL DRESS FASHION SHOW

*"Connecting Culture Through Fashion"*



Wednesday, March 26, 2025 | 6:30 pm - 7:30 pm  
Long Beach Convention Center – Exhibit Hall A, Plaza Area

### Celebrating Cultural Diversity Through Fashion

Join us for our 2nd annual cultural dress fashion show. This spectacular showcase is dedicated to honoring, embracing, and celebrating the rich tapestry of diverse cultural heritages through the lens of fashion.

Come and be a part of this unique fusion of culture and fashion, where we pay homage to the beauty and significance of traditional attire from around the world.

**Don't miss out on this remarkable experience!**



WEDNESDAY



## CABE MEMBERSHIP DANCE

WEDNESDAY, MARCH 26, 2025

After your visit to the Night at the Exhibits, join us at the Hyatt Regency Ballroom A-F

### Members Free

We invite past recipients of the CABE Parent, Paraeducator, Teacher, and District/Site Administrator of the Year Awards to join us at the dance for a special recognition and gift.

CABE Membership Dance 8:00 pm – 11:00 pm

WEDNESDAY



**THE BAND AUGUST**, performs a variety of music from sizzling Latin, Tejano, Old School, R&B, to soulful Soul. The ever-popular band is known for their Latin flavor and other popular genres which never fail to mesmerize the crowds on and off the dance floor. They have opened for several big bands such as MALO, WAR, Little Joe y La Familia, Los Lobos, Ozomatli and several other music giants. The band was established in 1974.

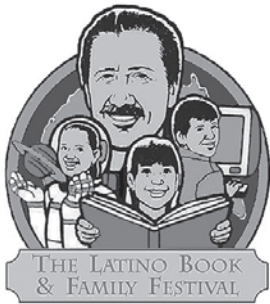
**Join us for a fabulous and fun start of CABE 2025!**

# 5 GREAT OPPORTUNITIES FOR YOU FROM



# EMPOWERING LATINO FUTURES

## #1 Attend or Become Involved in one of our Latino Book & Family Festivals



For all the info go to:



Each Festival has an Award Winning Author, Author, Children's, Community, Education, and Health Villages. Also Food and Entertainment areas.

### Oceanside CA: April 5th

Our 76th Latino Book & Family Festival

MiraCosta College, Oceanside, CA

10:00 am to 3:30 pm

Award Winning Authors Leticia Ordaz, Victor Villaseñor, and Erica Alfaro will keynote

### San Bernardino, CA October 4, 2025

Our 77th Latino Book & Family Festival

California State University San Bernardino

10:00 am to 3:00 pm. Keynotes will be Award Winning Artist Ignacio Gomez and others.

### Sacramento, CA

Our 78th Latino Book & Family Festival

The date and location will be finalized soon.

Check at our booth for more information.

## #2 Enter the International Latino Book Awards



For all the info go to:

[www.LatinoBooks.org](http://www.LatinoBooks.org)

Over the last three decades the Awards have grown to be one of the five largest book awards in the USA and the largest book awards for Latino books in the world. There's 87 categories and books are welcomed in English, Spanish, and Portuguese. We also have the Latino Books into Movies Awards.

## #3 Sign up for the ELF Book Club for Free

Insights on new Latino focused books in both English & Spanish. Great for teachers, librarians, and anyone who love books by & about Latinos.

Six other FREE newsletters.



## #4 Be a Judge in the Int'l Latino Book Awards



In 2024 we worked with 239 judges.

The chosen judges get to keep their books & choose the category. We especially are looking for more judges for books in Spanish.

Use the QR Code and fill in a short survey.

## #5 There will be over 30 Award Winning Authors at our CAFE Booth

cabe50<sup>th</sup>2025

ANNIVERSARY

Thursday

cabe

50<sup>th</sup>

ANNIVERSARY

HONORING OUR PAST, EMBRACING OUR FUTURE:  
50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY AND EXCELLENCE

LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CA

**THURSDAY, MARCH 27**

**REGISTRATION**

- 7:30 am – 4:30 pm / Conference Registration / *LBCC, First Level*
- 7:30 am – 4:30 pm / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*

**EXHIBITS & CABE STORE HOURS**

- 9:00 am – 5:30 pm / Exhibit Hall / Career Fair / *LBCC Hall A*
- 9:00 am – 5:30 pm / CABE Store / *LBCC First Level*

**GENERAL SESSION**

- 8:30 am – 10:00 am / General Session –  
Keynote Speaker – Dr. Jacqueline Sanderlin / *LBCC Hall B*

**PARENT CENTER**

- 7:30 am – 6:15 pm / Parent Center / *LBCC 104A*

**WORKSHOP SESSIONS**

- 10:30 am – 4:30 pm / One-Day Institutes / \*Two-Day Institutes / *Westin* **\*(Pre-Registration Required)**
- 1:30 pm – 4:30 pm / Half-Day Institutes
- 10:30 am–11:45 am/ Session 3 Workshops
- 1:30 pm – 2:45 pm / Session 4 Workshops
- 3:15 pm – 4:30 pm / Session 5 Workshops
- 5:00 pm – 6:15 pm / Session 6 Workshops

**SPECIAL EVENTS**

- 10:00 am – 5:00 pm / \*High School Student Academy\* (see p. 102 / *LBCC Grand Ballroom A*)
- 12:00 pm – 1:30 pm / CABE Awards Luncheon (see p. 113) / *LBCC Hall B*
- 4:45 pm – 6:15 pm / CABE Educational Film Festival *La Lucha: Getting Schooled in America* (see p. 132) / *LBCC Grand Ballroom B*

**FEATURED SPEAKERS**

- 10:30 am – 11:45 am / Dr. Cristina Alfaro, Dr. Margarita Calderón, Dr. Kathy Escamilla, Jo Gusman, Sandra Anderson, Dr. Mario Castañeda, Dr. Bárbara Zambrano Carrillo, Dr. Silvina Rubinstein, Dr. Anaida Colón Muñiz, Dr. María Quezada, Jan Gustafson-Corea, Dr. Edgar Lampkin, & Dr. Bárbara Flores You mean
- 1:30 pm – 2:45 pm / Dr. Carlos Cortés, Mary Hernández, Dr. Susana Ibarra-Johnson, Elizabeth Jiménez-Salinas, Sarai Koo, Dr. Laurie Olsen, Rosa Armstrong, Marissa Lazo-Necco, Dr. María Quezada, Dr. Lettie Ramírez, Gricelda Pérez., & Jan Gustafson-Corea
- 3:15 pm – 4:30 pm / Dr. Amy Cranston, Huda Essa, 123 Andrés, Dr. Jacqueline Sanderlin, Jan Gustafson-Corea, JW Marshall, Amelia Larson, Ricardo Santiago, & Cory Venable

\*Pre-registration required



# INTRODUCING OUR 2024-2025 CATALOG!

At Klett World Languages, we are dedicated to building the future of World Languages through **transformative language education in the United States**. We provide high-quality language materials in **Spanish, French, German, and Italian**, thoughtfully crafted for today's reality in U.S. classrooms, following established standards and proven pedagogical methods. These materials are designed to **foster authentic communicative competence and empower global citizens**. Join us in shaping a future where language education thrives.

Explore our complete catalog by scanning the QR code.



[www.klettworldlanguages.com/catalog](http://www.klettworldlanguages.com/catalog)

 Klett World Languages

# THURSDAY GENERAL SESSION PROGRAM

7:55 am - 8:25 am Student Entertainment

8:30 am - 10:00 am • Opening General Session • Long Beach Convention Center—Hall B

## Student Entertainment

Vietnamese American Culture Club (VACC), Westminster High School, Huntington Beach UHSD

## Welcome

Maryanna Lee, CABE Board, Director of Parent Relations  
CABE 50th Anniversary Video Spotlight

## Host

Dr. Karling Aguilera-Fort, CABE Board, President-Elect

## CABE 2025 Honorary Chairs

Superintendent Debra Duardo, Los Angeles County Office of Education  
Superintendent Alfonso Jiménez, Hacienda La Puente Unified School District  
Superintendent James Q. Hammond, Ontario-Montclair School District

## Special Greetings

Luis Gilberto Gallego Cortez, Secretary of Education, Baja California

## Recognition of CABE Past Presidents

Dr. Edgar Lampkin, CABE, Chief Executive Officer

## Legislative Call to Action

Mary Helen Ybarra, CABE Board, Director of State and Legislative Affairs  
Sally Fox, CABE Educational Policy Analyst

## CABE 2025 Chapter of the Year Award

### **CABE Calexico Educación Sin Fronteras Chapter #84**

**Yanesi Padilla** – Freshman, Holtville High School

**Ricardo Lopez** – Junior, Calexico High School

**Ivan Agramont** – Freshman, Criminal Justice, San Diego State University (Calexico Campus)

*Presented by Angélica Hurtado, CABE Board, Region IV Representative*

## Keynote Speaker

**Dr. Jacqueline Sanderline**, Educator, Author, and Community Ambassador

*Introduced by Martha Chavarria, CABE Board, Region II Representative*

## CABE Thanks Our Corporate Level Sponsors: Audio Resource Group



THURSDAY

# GENERAL SESSION KEYNOTE ADDRESS



## DR. JACQUELINE SANDERLIN

Educator, Author, & Community Ambassador

Thursday, March 27, 2025

8:30 am – 10:00 am • Opening General Session  
Long Beach Convention Center - Hall B

Dr. Jacqueline L. Sanderlin served over 30 years as an educator, curriculum specialist, assistant principal, principal, district office administrator, and executive director of school and community engagement, working predominantly in the Southern California school districts of Compton and Inglewood. She also lectures and consults on diversity and inclusion in the workplace, education setting, and wider society.

Dr. J's ability to create community partnerships eventually made its way to the small screen. As the consulting producer of the NBC reality series, School Pride, in which schools across the country were renovated providing the foundation for Dr. Jacqueline's innovative approach to "community empowerment" in urban areas.

Dr. J's passion for guiding young people has led her to author a book, garnered her national recognition including keynote speaker opportunities on topics such as "Don't Engage – Empower!", and "Not At Risk – At Potential!", as well as numerous awards and strong partnership in over 300+ communities.

### Education/Professional Experiences:

**Dr. J holds a Bachelor of Arts Degree in Communications/Public Relations and a Master of Arts Degree in Special Education from Cal State University Dominguez Hills. She also earned a Doctorate in Education, Leadership, Administration, and Policy from Pepperdine University. She has been an adjunct professor at Argosy University, Grand Canyon University, and Pepperdine University where she has taught education administration, school law, teacher education, organizational leadership, etc.**

**CABE welcomes Dr. Jacqueline L. Sanderlin as our Keynote Speaker!**



THURSDAY

# HIGH SCHOOL STUDENT ACADEMY 2025

Thursday, March 27, 2025 • 10:00 am – 5:00 pm

Long Beach Convention Center – Grand Ballroom A

Preregistration is required.



High school students will embark on an unforgettable journey of empowerment and discovery at the **High School Student Academy!** This exhilarating full-day program is tailored exclusively for high school students who are eager to unlock their leadership potential, explore their cultural heritage, delve into exciting career possibilities, and pave the way for college success.

CABE Thanks Our Rhinestone Level Sponsor:  
The Raúl Rubén Vásquez Family

THURSDAY



## Fortaleciendo el bilingüismo

## Strengthening bilingualism

Leverage what your Emergent Bilingual students know in one language to help them succeed in another



Explore Transferable Skills only available in Renaissance Star Assessments in English and Spanish



**Renaissance**

See Every Student.



# TWO-DAY INSTITUTES—DAY 2

10:30 am - 4:30 pm  
Pre-registration and additional fees required

## Academia de Artes de Lenguaje en español

10:30 am – 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Barcelona/Casablanca

**Silvia Dorta-Duque de Reyes, National Biliiteracy Consultant/Author, Benchmark Education**  
**Jorge Cuevas Antillón, San Diego COE**

Grade Level: K-5  
Language: Spanish  
Strand: English Language Development/ Principle Two  
Audience Level: New to Field/Experienced

Vengan todos a aprender cómo funciona el español y cómo enseñarlo de manera eficaz y divertida. Nos enfocaremos en la integración coherente entre los dominios del lenguaje basada en los estándares. Repasaremos estrategias para las destrezas fundamentales y de gramática. Demostraremos estrategias para la enseñanza translingüística entre el español y el inglés. Se afirmará la pedagogía crítica, el multiculturalismo y la concientización social como métodos esenciales para la enseñanza de estudiantes en el siglo XXI.

## OCDE Project GLAD®: 2-Day Research and Theory Workshop

10:30 am – 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Salon A

**Jennifer Salas, Cecilia Gonzalez-Limas, Sandra Preciado, Catalina Sánchez, Orange County Department of Education**

Grade Level: All Language: English  
Strand: English Language Development/ Principle Two  
Audience Level: New to Field/Experienced

The Orange County Department of Education (OCDE) is the official National Training Center (NTC) for the Project GLAD® (Guided Language Acquisition Design) training model. The 2-Day Research and Theory Workshop highlights current research regarding effective educational practices for language learners. Participants will build understanding of how OCDE Project GLAD® promotes positive classroom culture and celebrates each student's individual assets. This workshop applies research to practice by explicitly showing how ELD (English Language Development) is embedded within the model, while gaining awareness of how to apply 21st century skills for all students.

## Planning for Effective Integrated and Designated ELD

10:30 am – 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Salon B

**Dr. Nathalie Longrée- Guevara, CABE**  
**Dr. Alejandra Arce, CABE**

Grade Level: K-12  
Language: English  
Strand: English Language Development/ Principle Two  
Audience Level: New to Field/Experienced

Looking for ways to deepen your understanding of how to plan for and implement Integrated and Designated ELD (English Language Development)? This two-day institute will provide a deep dive into California's English Language Arts/English Language Development Framework in order to create and expand systemic, intentional, and effective ELD instruction. Important components of Integrated and Designated ELD will be examined, including content, language, and sociocultural objectives, differentiated sentence frames, use of graphic organizers, and structured academic language development. Learn steps for planning and implementing high-quality lessons!

## Effective Practices for Multilingual Learners in Early Childhood Settings

10:30 am – 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Salon C

**Natalie Nuñez, CABE**  
**Dr. Margarita Mosqueda, CABE**

Grade Level: Preschool-2  
Language: English  
Strand: Early Childhood Education/ Principle One  
Audience Level: New to Field/Experienced

With over 60% of incoming preschool students in California classified as dual language learners, we must be prepared to serve and empower our students. This institute explores effective practices for developing bilingualism and biliteracy, high academic achievement, and sociocultural competence in early childhood classrooms. This training will include strategies for both Dual Language and Structured English Immersion settings, using CABE's framework for Biliteracy in Early Learning and Language Schooling (BELLS.)

# ONE-DAY INSTITUTES

Thursday, March 27, 2025  
10:30 am – 4:30 pm

## Elevating the Vision of Multilingualism

10:30 am - 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Salon D

**Alesha Moreno-Ramírez, California Department of Education**  
**Geqigula Dlamini, California Department of Education**  
**Lorrie Kelling, California Department of Education**

Grade Level: Preschool-12  
Language: English  
Strand: Leadership/ Principle Three  
Audience Level: New to Field/Experienced

California Department of Education staff will present a full-day institute that includes a series of presentations to promote enthusiasm for multilingual programs and reaffirm the goals of the Global California (CA) 2030 Initiative. This series is designed for teachers, administrators, school board members, and community members who are invested in enhancing multilingual programs and meeting the multilingual goals of the Global CA 2030 Initiative at their local level.

## FEATURED SPEAKERS

Thursday, March 27, 2025  
10:30 am – 11:45 am

THURSDAY



**Dr. Kathy Escamilla**  
National Committee on Effective Literacy (NCEL)

**Martha Hernández**  
Californians Together

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 104B

### Voices From the Field: The Impact of Science of Reading Initiatives in Bilingual/English Learner Programs

The study examined “Science of Reading” (SOR) initiatives on programs for emerging bilinguals/English learners (EBs/ELs) by interviewing 77 educators of EBs/ELs in a variety of educational contexts in 21 states using constructed response and open-ended questions. An inductive analytic framework was used to identify themes. Eight major findings and recommendations for policy and practice emerged. Findings are important because 40 states have SOR legislation and 32 provide no direction for EBs/ELs. Findings uplift teacher voices as they discuss challenges to implementing SOR in bilingual/ELD (English Language Development) contexts.

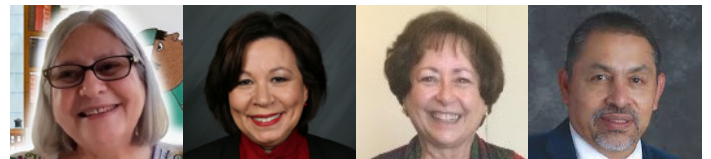


**Jan Gustafson-Corea**  
CEO, 2012-2023

**Sandra Anderson**  
CABE Past Executive Director  
Project Coordinator, Board Member  
1982-92

**Dr. Mario Castañeda**  
CSU Los Angeles

**Dr. Barbara Zambrano Carrillo**  
Past Executive Director, 1992-93



**Dr. Silvina Rubinstein**  
Executive Director, 1996-2000

**Dr. Anaida Colón Muñiz**  
Interim Executive Director/Board President, 2000-2002

**Dr. Maria Quezada**  
CEO, Executive Director, Board President, 1996-2012

**Dr. Edgar Lampkin**  
CEO, 2023-Present

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 103C

### ¡Decir presente! Sustaining CABE's Dedicated Leadership From the Past to the Future

CABE has been led by several leaders over the past decades who have served as executive directors, coordinators, and chief executive officers of the organization. Inspired by a legacy of civil rights and advocacy, their commitment to bilingualism, multiculturalism, social justice, and equity led them to answer the call to lead CABE forward despite the challenges facing bilingual education programs. As courageous leaders, they stepped up to serve our educational community with dedication and commitment. Join this panel presentation to hear their stories and be inspired by the roles they have played to advance the vision of CABE while reflecting on lessons learned for future leaders.



## FEATURED SPEAKERS

Thursday, March 27, 2025  
10:30 am – 11:45 am

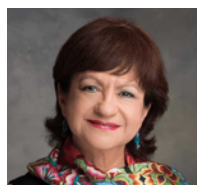


**Dr. Margarita Calderón**  
*Professor Emerita Johns Hopkins University*

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon A

### Coaching Teachers for Multilingual Excellence in all Disciplines (4-12th)

Studies on coaching general education, ESL/ELD (English as a Second Language/English Language Development), and dual language teachers with multilingual students confirm how coaches make a difference in student outcomes by using specific coaching tools and strategies to support all teachers with multilingual students. The presenter will share specific tools for (a) teaching and learning vocabulary, reading comprehension, and text-based writing; (b) quantity and quality of student talk; (c) multimodal assessments; (d) integrated social-emotional competencies; (e) teacher-coach communication and reflection prompts; (f) advocating for teachers and multilingual students; and (g) instituting changes.



**Jo Gusman**  
*Jo Gusman & Associates-New Horizons In Education*

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 101B

### Unlocking Reading Success for Culturally and Linguistically Diverse Learners: Principles, Procedures, Practices

What does the most current neuroscience and biliteracy research say about teaching CLD (Culturally and Linguistically Diverse) learners how to read? What are the factors that facilitate and roadblocks that inhibit emergent bilingual (EB) learners from learning how to read in English? What are the sciences that are intended to influence and inform ELA (English Language Arts) /Reading instruction? Using Mind-Brain-Health-Education Science principles, neurobiology of bilingualism research, and four decades of experience teaching CLD learners, Jo Gusman will answer these questions and share Mind-Brain-Health-Education Science best practices for enhancing ELA/Reading instruction of all CLD learners.



**Dr. Cristina Alfaro**  
*San Diego State University*

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B

### Designing a Globally Diverse Multilingual Society: Policies, Trends, and Future Directions

This presentation frames multilingual-global education from a critical stance to construct a research-based discourse and set future directions for critically and pluralistically grounded research and practice. It will review the historic and current state of knowledge, overview of trends, issues, research, applications to policy, pedagogy, and future directions.



**Dr. Bárbara Flores**  
*CABE Past President/CSUSB Professor Emerita*

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency A

### Biliteracy con Cariño: Using Interactive Dialogue Journal as a Bridge To Proficient Reading While Writing in L1 and L2

Using Children's Longitudinal Writing Vignettes/Samples, this presentation will highlight the following three goals: 1) Why Interactive Dialogue Journals are an effective Bridge to proficient reading while writing; 2) How the daily social interactions, both oral and written, between the teacher and the student promotes literacy and biliteracy development and learning; and 3) How "deliberate mediation/ scaffolding" by the teacher with the students advances the children's literacy and biliteracy development and learning of TK-2 children.



## WORKSHOPS

## SESSION 3—10:30 am – 11:45 am

### Supporting Post-secondary English Language Learners With Disabilities

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 4

**Toby Baker, CSU Los Angeles**

Grade Level: 9-12, Adult, College/University Language: English  
 Strand: Principle Three and Four: College and Career Readiness  
 Audience Level: New to Field/Experienced

College professors harbor negative beliefs about teaching English language learners (ELL) with disabilities. There are common misconceptions linked to faculty's negative attitudes. Faculty expressed concern about modifying assignments and English learners receiving accommodations. Baker (2021) found that English learners with disabilities who enrolled in college felt that faculty were not aware of their academic needs. This session equips professors with the tools for teaching ELLs/disabilities. Institutions can establish a change in faculty attitudes toward ELLs.

### Evidence-Based Writing Instruction to Support English Learners

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency C

**Mei Shen, CSU Sacramento**

Grade Level: 3-12 Language: English  
 Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced

Students who are English learners tend to experience substantial difficulties with expository writing. In this interactive session, the presenter discusses evidence-based practices that help improve the writing outcomes for English learners, including teaching a) strategies that facilitate writing processes (i.e., planning, composing, editing and revising); b) self-regulation skills (i.e., goal-setting, self-instructing, self-evaluating, and self-reinforcing); and c) abstract/difficult/key words by using picture cues and visual organizers as scaffold, providing student-friendly definitions, and presenting examples and non-examples.

### Cultivating Belonging for Multilingual Learners With Exceptional Needs

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 2

**Dr. Yee Wan, Santa Clara COE Gena Pacada, Santa Clara COE**  
**Chiara Perry, Santa Clara COE Sandya Lopez, Santa Clara COE**

Grade Level: Preschool-12 Language: English  
 Strand: Principle One and Three: School Culture and Climate  
 Audience Level: New to Field/Experienced

How can general and special education teachers create and maintain a culture of belonging for multilingual learners with exceptional needs in TK-12? This session will introduce the 10 dimensions of belonging, share promising practices and resources that honor students' names and identities, and develop actionable steps to create a positive, inclusive experience for students in your school and classroom.

### Theoretical Orientation to Spanish Literacy Instruction: An International Research Base

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency E

**Dr. Diane Sharken-Taboada, Sonoma State University**  
**Dr. Jill Kerper Mora, San Diego State University, Professor Emerita**

Grade Level: All Language: English, Spanish  
 Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction Audience Level: New to Field/Experienced

Our presentation addresses this question: What is the relationship between a teacher's theoretical orientation to literacy and effective Spanish language arts instruction? We present a survey of the research literature from Spanish speaking countries. We explore the presenters' comprehensive study of implementation of the Mexico National Reading Program's constructivist reforms. We review the presenters' inventory of components and features of effective Spanish literacy instruction. We affirm instructional practices that support biliteracy in dual language programs.

### Virtual Strategies for Pre-Teaching Vocabulary in Math and ELA

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B

**Jorgelina Corral, California Online Public Schools**  
**Taylor Moreno, California Online Public Schools**

Grade Level: 6-12 Language: English  
 Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This session will explore innovative, virtual strategies to pre-teach vocabulary for multilingual students in Math and English Language Arts. Attendees will learn practical techniques to enhance vocabulary comprehension, utilizing digital tools and interactive activities. Emphasis will be on creating an inclusive environment that supports language acquisition and academic success. Join us to empower your multilingual learners and improve their engagement and outcomes in virtual classrooms and beyond. Free resources will be provided.

### Learning Rounds in DLI to Improve Program Cohesion

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 2

**Dr. Nancy Hong, Glendale USD**

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

Learning rounds allow teachers to observe classroom environments, pedagogical practices, and student interaction. Through coordinated observation protocols, participants enhance their understanding of learning expectations at different grade levels and collaborate with colleagues to foster a more cohesive and impactful dual language learning experience for all students. This session is designed for administrators, teachers, and coaches involved in Dual Language Immersion (DLI) programs who seek to improve vertical alignment and instructional effectiveness in their school or district.

THURSDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 3—10:30 am – 11:45 am

### Estrategias para apoyar la educación de mis hijos

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Clara Moran, Butte COE**

Grade Level: All Language: Spanish  
 Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
 Audience Level: New to Field/Experienced

En este taller, aprenderá estrategias clave para apoyar el éxito escolar de sus hijos. Estas estrategias incluyen el refuerzo positivo, la participación activa de los padres, el uso efectivo del lenguaje corporal, la presencia constante en el desarrollo del niño y la prevención del trauma cultural. Aplicando estos métodos, podrá fomentar una relación positiva y saludable con su hijo, contribuyendo de manera significativa a su crecimiento y desarrollo.

### Critical Consciousness in DLBE: A Process for Justice-Focused Curriculum Development

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

**Dolores López, UC San Diego**  
**Linda Hardman-Greene, Orange County Educational Arts Academy**  
**Guadalupe Barba, Orange County Educational Arts Academy**  
**Elena Jimenez, Orange County Educational Arts Academy**

Grade Level: Preschool-8  
 Language: English  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This presentation provides a vision for how school-level systems can attend to the call for making critical consciousness a fourth pillar of DLBE (Dual Language Bilingual Education). It introduces TK-6 educators a process for how DLBE curriculum can be reimagined to explicitly support students cultivate critically conscious identities and orientations. We encourage grade-level teams, and curriculum coordinators/coaches, to attend this demonstration to learn how they can go about revising/writing DLBE curriculum with an explicit social justice aim.

### ¡Be GLAD! Poesía y cantos para el desarrollo de lenguaje oral

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Christine Alston, Be GLAD**

Grade Level: Preschool-12 Language: Spanish  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

¿Busca nuevas actividades para apoyar el desarrollo del lenguaje oral de sus alumnos? El equipo de Be GLAD compartirá estrategias prácticas y efectivas que promueven el lenguaje académico, las altas expectativas y el desarrollo de la identidad. ¡Venga a cantar, jugar y aprender mientras celebramos la maravilla de ser multilingües! ¡Be GLAD!

### Developing and Strengthening Programs, Services, and Instruction for LTELs

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Victoria Weiss, Californians Together**  
**Amber Riehm, Californians Together**  
**Leah Lampa, Californians Together**

Grade Level: 6-12 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This session is designed for administrators and educators focusing on developing and strengthening programs, services, and instruction for students designated as Long-Term English Learners (LTEL). We will share resources developed by EL RISE! (English Learner Roadmap Implementation for Systemic Excellence) - an initiative to increase educator knowledge of the California English Learner Roadmap Policy to support continuous improvement and equitable practices for serving English learners. Leave this session with tools and examples to support you, your students, and your colleagues.

### Educational Branding: Amplifying Connections, Voices, and Stories for the Benefit of Our Multilingual/Plurilingual Scholars

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 202B

**Dr. Renae Bryant, Anaheim Union High SD**  
**Lynette White, Palo Alto USD**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced

This session will focus on helping educational leaders effectively utilize the power of values driven leadership, social media, and social influence. Participants will learn useful social media strategies to tell their stories and amplify their brand, as well as the brand of their site/organization for the benefit of their scholars, staff, caregivers and community. Leave with strategies to help empower your community do the same. #EdBranding #YourStoryMatters #TellYourStory #BeAConnector #MultilingualismIsMySuperPower

### Advocating for Incorporation of Multiple Intelligences in a Diverse Classroom

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 5

**Fernando Peña, Migrant Education Region 23**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced

The presenter will demonstrate how teachers can effectively incorporate Dr. Howard Gardner's theory of multiple intelligences (MI) into their bilingual, multicultural, and diverse classrooms. This approach creates a more effective, vibrant, and engaging learning environment. During the live modeling of the integration of MI in the learning process, the presenter will showcase how easy it is to implement this form of teaching and learning. The presenter will utilize all of the MIs in the presentation, which will include lots of humor, authentic images, and music.

## WORKSHOPS

## SESSION 3—10:30 am – 11:45 am

### Elevating and Mapping out District-Wide Dual Language Immersion Programs

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 203C

*Michelle Watkins, Westminster SD*  
*Tieumi Ellis, Westminster SD*  
*Christina Hiraes, Westminster SD*

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced*

Are you thinking about starting a dual language immersion (DLI) program in your district or strengthening one in your district? The success of the origin and expansion of a DLI program involves many community members' input and requires ongoing collaboration and support in making the decisions. Learn more about the processes and steps it takes to start and build successful DLI programs. Hear directly from the experts!

### Thriving Through Conversation: Leveraging Student-Teacher Partnerships for Language Success

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 3

*Abel Guzman, Oakland USD*  
*Nhi Truong, Lead by Learning*  
*Sonia Hansra, Oakland USD*

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us to explore the Focal Student Learning Partnership Conversation, a foundational data practice used by the English Language Learner and Multilingual Achievement (ELLMA) Lead Learner Inquiry Group, a partnership between Lead by Learning and Oakland Unified School District. This tool allows multilingual learners and their teachers to co-partner in contributing to their own learning. We will observe, reflect and plan how this equity-centered practice will help you to support your multilingual learners develop Academic English and higher cognitive skills.

### Supporting Bilingualism in PK and TK

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 204

*Ana Marisol Sánchez, SEAL (Sobrato Early Academic Language)*  
*Patricia Montes-Pate, SEAL (Sobrato Early Academic Language)*

*Grade Level: Preschool Language: English*  
*Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

This session will explore current research on meeting the needs of young DLLs (dual language learners), particularly in the area of oral language development in both their home language and English. We will discuss what is meant by "rich, complex, precise language" and the various roles adults can play to foster and advance oral language skills within the context of thematic instruction. Additionally, we will introduce key strategies to take back to your classroom to support this work.

### Transformative Education/Immigration Legal Partnerships for Newcomer Students and Families

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 202C

*Lauren Markham, Oakland International High School*  
*Katie Annand, Immigrant Legal Defense*

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Newly-arrived unaccompanied minors and asylum seekers make up an increasing percentage of California schools. Access to experienced immigration attorneys makes all the difference for these young people. This session will offer a deep-dive into the Oakland Unified School District's partnerships to provide immigration legal services for students and families—an innovative model that has had a revolutionary impact on students' mental health, their sense of belonging, their capacities to focus on their studies and career goals, and their abilities to imagine and plan for their futures.

### Newest Information on the ELPAC and ELPAC Interim Assessments

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 102C

*Traci Albee, California Department of Education*  
*Erica Frederiksen, California Department of Education*  
*Jessica Jennings, California Department of Education*

*Grade Level: K-12 Language: English*  
*Strand: Principle Four: Assessment Audience Level: New to Field/Experienced*

Interested in learning more about assessments that measure the English language proficiency of students in California? Join us for the most up-to-date information and exciting new developments for the Initial and Summative English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) and the Initial Alternate and Summative Alternate ELPAC. Additionally, information will be shared about the new ELPAC Interim Assessments. Participants will also be provided information on a variety of new resources to assist staff and parent groups in understanding the ELPAC.

### Desbloqueando potencial: Neurociencia de la motivación y compromiso en el aprendizaje en las nuevas generaciones

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 203A

*Mariana Iturbe, Sperare, Sembrando Esperanza*

*Grade Level: All Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Este taller está dedicado a explorar cómo la neurociencia puede iluminar nuestra comprensión de la motivación y el compromiso en el aprendizaje de las nuevas generaciones. Analizaremos cómo las emociones, el entorno y las experiencias personales influyen en el compromiso de los jóvenes con su educación.

THURSDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 3—10:30 am – 11:45 am

### A Linguistic and Culturally Sustainable Framework: Celebrating Our Bilingual/Multilingual Learners

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 1

**Dr. Margo Gottlieb, WIDA at WCER, UW-Madison**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction Audience Level: New to Field/Experienced

Infusing linguistic and cultural sustainability into PreK-12 educational practices is critical for implementing curriculum, instruction, and assessment through a bi/multilingual multicultural lens. This session offers tools, such as a classroom and school-based rating scale, for leveraging students' linguistic and cultural assets, to help educators promote connections between school and home. Participants discuss and play out five facets of a practical framework and the usability of these resources in their own settings.

### Writing and Reading ABC Books With Parents and Students

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor

**René Colato Laínez, Los Angeles USD, Author  
Holly Ayala, San Francisco Cultural Center**

Grade Level: All Language: English, Spanish  
Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction  
Audience Level: New to Field/Experienced

In this workshop author and teacher René Colato Laínez will discuss his own process on writing his ABC book as a teacher. Also, he will talk about the process of parents writing beautiful ABC books at home and sharing them in the classroom. Author Holly Ayala will share wonderful ABC books that teachers and parents can use in the classroom or home. She will read her book ABC El Salvador. The audience will start writing their own ABC books in this workshop.

### Implementation of the California English Language Development Standards

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 102B

**Gustavo González, California Department of Education**

Grade Level: K-12 Language: English  
Strand: Principle Two: English Language Development  
Audience Level: New to Field/Experienced

California Department of Education staff will present an introductory overview of the California English Language Development Standards (CA ELD Standards) and how it supports English proficiency, academic use of English, and access to core subject area content for English learner students. This presentation is designed for teachers and administrators who may need to become better familiar with the CA ELD Standards.

### Utilizing Collaborative Strategies Systems in Place to Engage and Support Newcomer Students and Their Families

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Paul Pinza, Chabot College  
Kathryn Winogura, Burma Refugee Families & Newcomers**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Advocacy and Engagement Audience Level: New to Field/Experienced

Join the Hayward Unified School District, Chabot College, and Burma Refugee Families and Newcomers. Learn about the challenges facing newly arrived students and their families, and the collaborative strategies and systems in place to support newcomers' legal, social emotional, health, and academic needs. Learn how our partnerships elevated biliteracy and multicultural competency for newcomer parents, and provided Afghan refugees with the resettlement support and resources they need as they make Hayward their new home.

### ¿Es usted un padre participante o un padre involucrado? Venga y descubra la diferencia

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 201A

**Andrea Chávez, Moreno Valley USD  
Lizette Nava, Moreno Valley USD**

Grade Level: All Language: Spanish  
Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
Audience Level: New to Field/Experienced

Muchos padres participan en actividades escolares, como excursiones, voluntariado en las aulas e incluso como padres de aula. Si eres voluntario de la Asociación de Padres y Madres de Alumnos, ¿tienes voz? Compartiremos contigo la diferencia de participar e involucrarte a través de nuestras prácticas, así como de evaluaciones y encuestas de necesidades en las que se ESCUCHA y VALORA la voz de los padres. ¡Esperamos verte!

### Advancing College Access and Success for Multilingual Learners

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C

**Viviana Martin, EdTrust-West  
Benito Aranda-Comer, EdTrust West**

Grade Level: 9-12, College/University  
Language: English  
Strand: Principle Three and Four: College and Career Readiness  
Audience Level: New to Field/Experienced

This session will highlight the need for California to do more to support the college access and success of multilingual learners and provide an exclusive look into an unreleased EdTrust-West policy brief that offers statewide policy recommendations and best practices. This session will include a presentation and interactive discussion that allows participants to provide input and inform the advocacy strategy that will ensure statewide policies and practices improve multilingual learners' college access and success.

## WORKSHOPS

## SESSION 3—10:30 am – 11:45 am

### Unleashing the Power of AI for 21st Century Learners

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlind

**Ricardo Recinos, Hacienda La Puente USD**  
**Teresa Magpayo Castro, Hacienda La Puente USD**

*Grade Level: Preschool-12 Language: English*  
*Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us as we explore the transformative impact of AI in education. Discover how AI enables personalized learning experiences, augments teaching practices, fosters critical thinking and creativity, and addresses ethical considerations. Engaging activities and interactive discussions provide a platform for collaboration and exchange of ideas. Whether you're an educator, administrator, or policymaker, this session offers insights to shape the future of education in the digital age. Embrace the potential of AI and reimagine the possibilities for learners in the 21st century.

### Mi hijo(a) ya habla inglés, ¿por qué no se ha reclasificado, y cómo puedo ayudarle emocionalmente por este proceso?

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 104A

**Elizabeth Maciel, Corona-Norco USD**  
**Ruth Blanco, Transformando la Familia**

*Grade Level: All Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

En esta ponencia aprenderá valiosas herramientas para ayudar a su hijo(a) a salir del programa de aprendices de inglés lo más rápido posible. Entenderá de manera clara y concisa la razón por la que su hijo(a) no se ha reclasificado. Trataremos el tema de la desconexión intrafamiliar que ocurre cuando no se comparten los mismos idiomas en la casa y de la importancia de conservar el español mientras se aprende el inglés.

### Actividades de integración educativa y comunitaria para comunidades migrantes

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency D

**Silvestre Orozco, Consulado General de México en Los Ángeles**

*Grade Level: All Language: Spanish*  
*Strand: Principle One and Four: World Language Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Las Ventanillas de Orientación Educativa son un programa del Instituto de los Mexicanos en el Exterior y de la Secretaría de Relaciones Exteriores para acercar a los connacionales oferta educativa dentro de sus circunscripciones, así como informar sobre oportunidades de apoyo económico, estudio o crecimiento académico para mejorar la calidad de vida de las personas por medio de la vinculación con actores estratégicos en el sector educativo y la comunidad.

### Empowering ELs and Educators With SEL, Language, and Literacy Strategies

10:30 am - 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 3

**Dr. Hector Montenegro, Montenegro Consulting Group, LLC**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One: SEL (Social-Emotional Learning)*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

The integration of social and emotional learning (SEL) with instructional strategies for ELs (English learners) accelerates their language, literacy, and content learning. Integrating SEL will also transform a class and school culture into one that is equitable, values diversity, and ensures that ELs are academically and socially engaged in learning. Participants will be actively engaged in interactive, instructional strategies that will accelerate English language acquisition in a culturally diverse learning environment.

### Mandarin Enrichment Classes Engage Chinese Learning

中文體驗班如何激發中文學習

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

**Chung Chou, Rowland USD**

*Grade Level: All Language: English, Mandarin, Chinese*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

In 2018, when Shelyn Elementary opened the first and the only one Mandarin immersion program at Rowland Unified School District, it also started the implementation of offering weekly Mandarin enrichment classes for non-dual students. Participants will learn how Mandarin enrichment classes and resources support Mandarin immersion programs and engage the entire school in learning Chinese language and appreciating its culture.

仙林小學自二零一八年成為羅蘭聯合學區所開設的第一所也是唯一一所中文沉浸式教學項目後，同年亦開始實施開設每周一次的中文體驗班，嘉惠了許多非雙語班的學生學習中文。與會者將學習到中文體驗班和其資源如何更好的支援中文沉浸式項目並激勵全校學習中文及中國文化。

### Understanding Biliteracy Trajectories

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 203B

**Doris Chávez-Linville, Renaissance Learning, Inc.**  
**Carol Johnson, Renaissance Learning, Inc.**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Four: Assessment Audience Level: New to Field/Experienced*

Biliteracy trajectories provide more than a longitudinal view of a student's progress in developing literacy skills in two languages. They acknowledge the development of literacy skills in two languages as interconnected systems rather than separate linguistic systems. This holistic approach recognizes that languages can mutually reinforce each other, providing educators a more comprehensive understanding of a student's literacy development. Attend this session to learn more

THURSDAY



# WORKSHOPS

# SESSION 3—10:30 am – 11:45 am

## Integrating Community History and Middle School Dual Language Immersion: Vietnamese American Oral History Capstone Project

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Joseph Nguyen, Westminster SD**

Grade Level: 6-8 Language: English  
 Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

For many immigrant communities, the importance of DLI is not simply about learning language and culture, but learning about unique community experiences. In this unique intersection of ethnic studies and DLI, this workshop will cover WSD's 8th grade Vietnamese American Oral History Capstone Project, a year-long project that allows students to engage in identity activities, learn Vietnamese American refugee history, and interview family or community members in Vietnamese, culminating in a final essay and creative project in Vietnamese open to parents and the school community.

## Equipping K-3 ELD Scholars With Vocabulary Knowledge and Communication Skills

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 104C

**Dr. Kate Kinsella, HMH Author; Dr. Kate Kinsella & Associates  
 Jennifer Finney-Ellison, HMH Author; Dr. Kate Kinsella & Associates  
 Blanca Tolpezninkas, HMH Author; Dr. Kate Kinsella & Associates**

Grade Level: K-5 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Vocabulary knowledge is the most evidence-based predictor of an elementary language learner's literacy strides, lesson engagement, and academic success. Review research-based principles to prepare primary grade scholars for vocabulary demands of standards-aligned interaction, text reading, and written response. Through hands-on modeling, experience explicit, interactive instruction of high-utility words aligned with key language purposes, such as informing, persuading, and narrating. Explore a detailed handout, including lesson exemplars and practical guidance for lesson preparation and effective delivery.



## Re-envisioning Reclassification: Diving Deeper Into the Observation Protocol for Teachers of English Learners

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Emily Ingram, California Department of Education  
 Dr. Christine Snyder, WestEd  
 Dr. Annie BichLoaan Duong, San Joaquin COE**

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Principle Four: Assessment Audience Level: New to Field/Experienced

California Department of Education, in partnership with WestEd and the Regional English Learner Specialists will present this workshop to deepen understanding and knowledge of linguistic skills observed via the Observation Protocol for Teachers of English Learners (OPTTEL). Through collaborative exercises, attendees will unpack the OPTTEL performance levels and performance level descriptors related to the extent of support needed, frequency of support provided, and other key terms, including, but not limited to constructing meaning, grade-level complex texts, parity with English proficient grade-level peers, and expressing grade-level ideas effectively.

## Implementing Formative Assessment Throughout the Lesson Cycle- A Lifeline for Students Struggling with Academic Language

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B

**Consuelo Kickbusch, Educational Achievement Services, Inc.  
 Jobi Lawrence, UC Los Angeles CRESST**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle Four: Assessment Audience Level: New to Field/Experienced

Formative assessment builds the capacity of educators to maximize EL/ML student's ability to attain proficiency in the target language while mastering rigorous grade level academic content. This session will provide attendees with a formative assessment framework specifically focused on accessible instruction to ensure ELs meet both the language and content learning targets and demonstrate how this framework can be applied at each stage of the lesson cycle- from beginning to end. While this process is focused on EL/MLs, all students benefit from the formative assessment framework shared during this session.

## The Gratitude Project: Exploring Stories and Sacrifices of Our Elders

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 202A

**Valerie Del Carlo, Garden Grove USD**

Grade Level: 6-12, Adult, College/University Language: English  
 Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
 Audience Level: New to Field/Experienced

The Gratitude Project provides students with an authentic year-long experience that fosters academic confidence, creativity and human compassion. Conducted in three rounds, students hear stories of sacrifice, hardship, and gratitude as they interview community and family elders. Depth of knowledge occurs as students collaboratively reflect on their shared oral history experience. Compassion and gratitude are evidenced as students respond through art and writing to their new understanding of the challenges and sacrifices of others.

THURSDAY

# WORKSHOPS

# SESSION 3—10:30 am – 11:45 am

## Ready for Takeoff: CTE Aerospace Pathways with California Teacher of the Year, Matt Winheim

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Matt Winheim, Palmdale SD**

*Grade Level: 6-12* *Language: English*  
*Strand: Principle Two: STEAM (the Arts)* *Audience Level: New to Field/Experienced*

Explore the captivating world of aerospace engineering through the eyes of Mr. Matt Winheim, a 2024–2025 California Teacher of the Year, licensed private pilot, and Air Force veteran from Palmdale. Drawing on his experiences supporting a space and aeronautic magnet academy—complete with flight simulation labs—Mr. Winheim helps students tap into their own potential and discover new horizons in CTE (Career Technical Education). In this interactive session, you'll hear how Mr. Winheim's "pre-flight checklist" approach to teaching ignites enthusiasm. You'll learn strategies for connecting students' natural interests to rigorous STEM activities, as well as ways to foster a supportive, inclusive environment where learners feel empowered to envision themselves thriving in future aerospace careers. Join us and witness how Mr. Winheim's hands-on approach helps young people discover they can accomplish far more than they ever thought possible!

## Is It Worth It?

10:30 am - 11:45 am Westin Long Beach, Room: Tokyo/Vancouver

**María Campanario, Benchmark Education/Retired Boston Public Schools**

*Grade Level: All* *Language: English*  
*Strand: Resources - Principle One: Equity and Multiculturalism*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

According to Education Week in 2023, professional development "is lauded by some as one of the best ways to improve teaching and learning, scorned by others as a complete waste of time. It's something that teachers might have access to weekly, or barely get once or twice a year." In service of multilingual students, professional learning is essential. This interactive session will look at current trends in SoR (Science of Reading) and why it is crucial to include metacognition and critical pedagogy in the instructional literacy practices for our students. Discussion focused works of many including Wong-Fillmore, Afflerbach, Macedo and Freire.

## Ready, Set...Write! Making Magic and Meaning With (K-12) Multilingual Learners

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Meredith Scott Lynn, WRITE BRAIN WORLD**

*Grade Level: All* *Language: English*  
*Strand: Resources - Principle One: Social Emotional Learning (SEL)*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Research shows that the major factor in determining a student's success in and out of the classroom is their social-emotional skills. This workshop demystifies social-emotional learning (SEL) by engaging participants in magical, meaningful, and disguised SEL and literacy activities they can easily transfer to their work with students, particularly during this critical time of "Learning Recovery." The instructional strategies shared are designed for students to think critically, act empathically, and communicate ideas and feelings confidently while combating "Lockdown Learning Loss."

## Conversation with Jim Cummins and Amélia Larson: Insights, Reflections, and Connections

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F

**Amelia Larson, Summit K12** **Jim Cummins, University of Toronto**

*Grade Level: All* *Language: English*  
*Strand: Resources - Principle One: Equity and Multiculturalism*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us for an inspiring and interactive session with Dr. Jim Cummins, one of the most influential voices in multilingual education. Over the past four decades, Dr. Cummins has shaped the field through groundbreaking concepts like the threshold and interdependence hypotheses and the distinction between conversational fluency and academic language proficiency. This session offers a unique opportunity to engage in meaningful dialogue, share concerns, and gain insights into fostering biliteracy growth and development for multilingual learners. Come with your questions and leave with actionable strategies, renewed inspiration, and a deeper connection to a vibrant community of educators. Together, let's build stronger collaborations and chart a path toward greater success for our multilingual learners.

THURSDAY

**imagine the future of learning**

Imagine Learning provides digital-first PreK–12 learning solutions for core instruction, supplemental and intervention, courseware, and virtual school services. Our mission is to ignite learning breakthroughs with forward-thinking solutions at the intersection of people, curricula, and technology. We serve 15 million students — partnering with more than half of districts nationwide.

## CABE AWARDS LUNCHEON

Thursday, March 27, 2025 • 12:00 pm - 1:30 pm | Student Entertainment 11:30 am to 12:00 pm  
Long Beach Convention Center, Hall B

### Student Entertainment

Los Jaguares, Palmdale Academy Charter School, Palmdale School District

### Welcome

Dr. Sarah Zepeda, CABE Board, Region V Representative

### Host

Rosa Armstrong, CABE Board, Director of Paraprofessional Affairs

### CABE 2025 Honorary Chairs

Superintendent Raúl Maldonado, Palmdale School District

Special Guest Greeting: Matthew Winheim, California Teacher of the Year

Superintendent Jerry Almendarez, Santa Ana Unified School District

### CABE Bilingual Teachership Awards

**Alma Flor Ada Award**

**Carlos Penichet Award**

**Charles "Chuck" and Estella Acosta Award**

**F. Isabel Campoy Award**

**Ivannia Soto Award**

**CABE Vision Award**

*Recognized by:*

*Dr. Lettie Ramírez, CABE Board, Director of Secondary and IHE Affairs*

*Manuel Colón, CABE Board, Region III Representative*

**Gabriela Turcios, CSU San Bernardino, CABE Region IV**

**Dante Ruiz Márquez, UC Irvine, CABE Region III**

**Natalie Cabrera, UC Irvine, CABE Region III**

**Caroline Dyer, UC Irvine, CABE Region III**

**Kimberly Pérez, CSU Channel Islands, CABE Region V**

**Sandra Rodríguez Arcos, California Lutheran University, CABE Region V**

### CABE Educators and Parent of the Year Awards

**Paraeducator of the Year — Stacy Esquivel, Los Amigos Dual Immersion School, Palmdale School District**

*Recognized by Rosa Armstrong, CABE Board, Director of Paraprofessional Affairs*

**Parent of the Year — Stella Shakhbazyan, Wescove Elementary School, West Covina Unified School District**

**Parent of the Year — Verónica Torres, Newark Memorial High School, Newark Unified School District**

*Recognized by Maryanna Lee, CABE Board, Director of Parent Relations and by*

*IME representative Mexican Consulate Embajador Carlos González Gutiérrez, Cónsul General de México en Los Ángeles*

**Teacher of the Year — Mireya Jiménez, Westmont Elementary School, Pomona Unified School District**

*Recognized by Dr. MariaElena Diez Esquer, CABE Board, Vice President, Lourdes Orueta Mendía, Education Attaché/Agredada, Embassy of Spain, and by*

*IME representative Mexican Consulate Embajador Carlos González Gutiérrez, Cónsul General del Consulado General de México en Los Ángeles*

**Site Administrator of the Year — César Loya, Principal, Monroe Elementary Language Academy, Garden Grove Unified School District**

*Recognized by Mary Helen Ybarra, CABE Board, Director of State and Legislative Affairs*

**District Administrator of the Year — Ana M. Applegate, Assistant Superintendent, San Bernardino City Unified School District**

*Recognized by Bárbara Flores, CABE Board, Director of Financial Affairs*

**CABE Legacy Board Award for Community Engagement, Education Empowerment, and Dedication to Social Justice**

**Edward James Olmos, Founder and Chair of Youth Cinema Project**

*Recognized Dr. Raúl Maldonado, CABE Board President*

# HAPPY 50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY, CABE!



PHOTO CREDIT: ISTOCKPHOTO/GETTY IMAGES

We celebrate your five decades of advancing linguistic equity and expanding educational opportunity for Multilingual Learners.

## FEATURED INSTITUTE

Thursday, March 27, 2025  
1:30 pm – 4:30 pm

### 50 años fortaleciendo el liderazgo familiar a través de relaciones de confianza entre el hogar, la escuela y la comunidad

1:30 PM - 4:30 PM Long Beach Convention Center, Room: 104A

**Gricelda Pr3rez, CABE**  
**Jan Gustafson-Corea, CABE**  
**Rosa Armstrong, Palmdale SD, CABE Board of Directors**  
**Maryanna Lee, CABE Board of Directors**  
**Marissa Lazo-Necco, San Bernardino County Superintendent of Schools**  
**Dr. Mar3a Quezada, CABE**  
**Dr. Lettie Ram3rez, CSU East Bay**

Grade Level: All  
 Language: Spanish  
 Strand: Parent, Family, and Community Engagement/ Principle One  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Asista a esta presentaci3n din3mica donde resaltaremos el compromiso de CABE en fortalecer el liderazgo familiar mediante la creaci3n de v3nculos de confianza. A lo largo de estas sesiones interactivas, exploraremos el legado y trayectoria de CABE, su colaboraci3n con las familias, la implementaci3n de la Teor3a del Aprendizaje Comunitario y el uso del Marco de Doble Capacidad. Padres l3deres compartir3n experiencias sobre c3mo los programas de CABE han impactado positivamente sus vidas y las de sus seres queridos.



THURSDAY

## FEATURED SPEAKERS

Thursday, March 27, 2025  
1:30 pm – 2:45 pm



**Elizabeth Jim3nez-Salinas**  
*Retired Educator, University of Hawai'i*

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 104C

### Developing English and Home Languages Through the Multicultural Author Project

The creator of this project-based learning project is a published children's book author in English and Spanish, and has worked in the textbook publishing industry. She brings her extensive knowledge to teachers and students on how to create children's books at all levels of English proficiency. Participants will also learn about pricing, marketing, and service to others. Participants will take away a complete outline of the project, see examples of published books from high school level EL (English learner) students at both the newcomer and LTEL (Long term English learner) level.



**Dr. Susana Ibarra Johnson**  
*New Mexico State University*

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon A

### Cultivating a Pedagogy of Translanguaging: Working Towards Respeto and Social Justice for Bilingual Students+P22

Con respeto, we, as educators, have a crucial role in embracing our students' home languages. By exploring innovative teaching approaches, we can foster language inclusivity, social justice, and equity. My talk will include what translanguaging is and is not, and how a translanguaging allocation for dual language bilingual education can be implemented in your classroom. We'll discuss the role of educators in this process, empowering you to take responsibility for promoting language inclusivity in your teaching.

Thursday, March 27, 2025  
1:30 pm – 2:45 pm

**FEATURED SPEAKERS**



**Dr. Carlos Cortés**  
*UC Riverside*

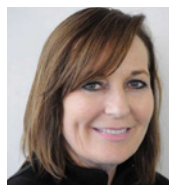


**Dr. Marie Martin**  
*Educator*

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 101B

**Building Understanding and Action Bridges Through High School Ethnic Studies**

This session will feature an examination of the Bridge-Building Mindset Matrix for Student Understanding and Action developed by Dr. Carlos E. Cortés for use in implementing California’s Ethnic Studies high school graduation requirement. The matrix is based on the concept of continuously building multiple bridges linking I, You, and We to the Past, Present, and Future. The focus is on enlarging student understanding of self, others, and societal context by connecting historical and contemporary analysis to student empowerment for the future.



**Amy Cranston**  
*SEL4CA*



**Ernesto Durán**  
*SEL4CA*



**Erica Fernández**  
*SEL4CA*

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency A

**Redefining Student Success Through Social and Emotional Learning: A Case Study Come to Life!**

Learn what it means to “Create an SEL Environment” and the long-term impact of empowering students with the social and emotional skills needed to succeed in all aspects of life! This workshop is a case study come to life! Come hear the story of Erica Fernandez, a real-life testament to the long-term impact of social and emotional learning—SEL skills are life skills!



**Sarai Koo**  
*Project SPICES, LLC*

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 104B

**Move Forward: Season Your Personal/Work Life With SPICES**

The past shapes who you are, but it doesn’t define your future. Honor your journey while embracing growth. Discover the transformative Project SPICES™ framework, which has empowered thousands to enhance their personal and professional lives. Learn practical strategies to create balance across key life areas, fostering fulfillment and harmony. With SPICES, enrich relationships, build resilience, and find greater purpose in your work as a social worker, paving the way for a thriving and meaningful future.



**Mary Hernández García**  
*Hernández Sawhney, LLP*



**Katie Riggs**  
*García Hernández Sawhney, LLP*



**Deborah Escobedo**  
*Former Senior Attorney, Racial Justice-Education, Lawyers’ Com. for Civil Rights*



**Jose Padilla**  
*Former CRLA Executive Director (1984-2022)*

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B

**Beyond Lau v. Nichols – 50 Years of Legal Advocacy Supporting CABE’s Vision and Mission**

This panel includes active participants in significant court cases and advocacy work during every decade of CABE’s 50-year history, including Comité de Padres v. State Superintendent (1979), Pedro A. v. Dawson (1994), Angel V. v. Davis (1998), Pazmiño v. California Board of Education (2003) and more! Learn about the legal strategies and approaches used in the past to protect students and ensure equal opportunities that will serve as a foundation in the advocacy work that lies ahead.



THURSDAY

# HALF-DAY INSTITUTES

Thursday, March 27, 2025

1:30 pm - 4:30 pm

## ¡Biliteracidad en PK-Kindergarten...Ya!

1:30 pm - 4:30 pm

Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 2

**María Arreguín, University of Texas, San Antonio**  
**Monica Medina, KIPP Texas**

*Grade Level: Preschool*

*Language: Spanish*

*Strand: Early Childhood Education/ Principle One*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

Esta sesión involucra a los docentes en medio día de experiencias, escritura, y lectura estratégica con el fin de desarrollar el bilingüismo y la biliteracidad en PK-Kindergarten. Se proporcionarán ejemplos concretos de aplicación de la Secuencia de Biliteracidad Interdisciplinaria, un enfoque temático de 4 fases basado en actividades multisensoriales y conectado directamente con destrezas literarias en la educación inicial. Todos los pequeños son exploradores, escritores, y lectores con estrategias apropiadas a su nivel de desarrollo.

## Site Leaders Providing Teachers With Targeted English Learner Professional Development to Enhance Site Programs

1:30 pm - 4:30 pm

Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 5

**Kathleen Cifuentes, Corcoran Joint USD**

*Grade Level: All*

*Language: English*

*Strand: English Language Development/ Principle Two*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

This session will provides site leadership with steps, strategies, and practices to provide English learners (EL) with effective Integrated and Designated ELD (English Language Development). The California English Learner Roadmap will be used as a guide to provide purposeful professional learning experiences for teachers to ensure EL success. Learn how to create the conditions for teacher success in the classroom by focusing on targeted professional learning to change and enhance their EL pedagogy. By understanding how teachers grow professionally, leaders can create the conditions that support and promote continuous learning at their school sites.

## Supporting Immigrant and Refugee Students: Building Resilience and Social-Emotional Learning

1:30 pm - 4:30 pm

Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 2

**Ruth Barajas, Californians Together**

*Grade Level: K-12*

*Language: English*

*Strand: SEL (Social-Emotional Learning)/ Principle One*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

In this half-day institute, participants will engage in hands-on training of literature-based classroom lesson modules (K-2, 3-5, 6-12) addressing the social-emotional needs of immigrant students. Participants will learn about the current context for immigrant families in California, and walk away prepared to implement the lessons with a training binder, presentation slides, activity handouts, and other resources to support successful implementation including copies of the children's books, La Frontera, Pancho Rabbit, and Refugee.

## Unsilencing Language: Policy, Pedagogy, and Practice That Maximize Student Success

1:30 pm - 4:30 pm

Long Beach Convention Center, Room: 102C

**Francisca Sánchez, Provocative Practice/META/CABE**  
**Liliana Sánchez, META/PROVOCATIVE PRACTICE**  
**Dr. Jim Cummins, University of Toronto**

*Grade Level: All*

*Language: English*

*Strand: Leadership/ Principle Three*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

A lengthy, educational, research history documents the devastating impacts of subtractive language policies, pedagogies, and practices on language minority students, families, and communities, often rendering their languages, cultures, voices, and strengths invisible and silenced. This presentation shares what we know about those negative impacts and proposes a research-informed leadership approach to transform those negative experiences into long-term and sustainable success for language minority students and their families and communities.

# ★ HALF-DAY INSTITUTES (cont'd) ★

## CREATE! Embedding Translanguaging Practices in ELD Instruction

1:30 pm - 4:30 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 3

**Amanda Vanessa Noriega, CABE**  
**María Larios-Horton, CABE**

*Grade Level: K-8*  
*Language: English*  
*Strand: English Language Development/ Principle Two*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

CREATE! (Critical Pedagogical Competencies, Relationships, Equitable teaching practices, Accountability, Transformative Pedagogy, and Engagement) is CABE's holistic framework for student success in multilingual and monolingual settings. This session will analyze the six critical components of an effective ELD (English Language Development) instructional plan in multilingual and monolingual settings, based on research-based best practices, sociocultural competence, and linguistic assets that our students bring to the classroom setting. Participants will focus on strategic planning that embeds translanguaging practices that center on the learner and the learner's linguistic, cultural, and social identity.

## Critical Literacy/Biliteracy Instruction in Practice

1:30 pm - 4:30 pm      Long Beach Convention Center, Room: 102B

**Esmeralda Espericueta, CABE**  
**Dr. Lucero Chávez, CABE**

*Grade Level: All*  
*Language: English*  
*Strand: Equity and Multiculturalism/ Principle One*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Literacy/biliteracy development is a complex process, and there is not a one size fits all model for effective literacy/biliteracy instruction. CABE presents a Comprehensive View of Critical Literacy/Biliteracy Pedagogy for Multilingual Learners that includes the research-based factors, skills, components, and instructional practices that must be implemented to ensure literacy/biliteracy achievement for multilingual learners. Join us in exploring this dynamic teacher-driven model for literacy/biliteracy instruction!

THURSDAY



Since 1987, we've partnered with more than 550 schools in 75 unique districts nationwide.

**participatelearning.com**



## Building Dual Language Programs that Prepare Future-Ready Graduates

Whether you're considering opening a dual language program or looking to enhance an existing one, our **Dual Language Mastery Program** offers tailored professional development, strategic coaching, and a variety of implementation resources to support your goals.



# WORKSHOPS

# SESSION 4—1:30 pm – 2:45 pm

## Empowering Newcomers for Academic Success

1:30pm – 2:45pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 4

**Yvonne Williams, Wisconsin Center for Education Products and Services/CARE Coaching**

*Grade Level: K-12  
Language: English  
Strand: Principle Two: English Language Development  
Audience Level: New to Field/Experienced*

This session focuses on ways to empower newcomers for success in academic classrooms. Topics covered include identifying key elements to welcoming newcomers, incorporating strategies to make grade-level content accessible, and developing lessons with scaffolded content and language supports.

## The Power of the Silent Period: Newcomers in Virtual Education

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B

**Taylor Moreno, California Online Public Schools  
Jorgelina Corral, California Online Public Schools**

*Grade Level: 6-12  
Language: English  
Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning  
Audience Level: New to Field/Experienced*

Participants will leave this workshop with a refined understanding of how the silent period is not a failure, but a fundamental cornerstone to achieving successful second language acquisition. Teachers will be supported in expanding their multicultural competency in learning how to leverage the silent period to bolster students' spoken language production. Free resources will be provided so that teachers can take effective concrete instructional strategies back to their classrooms for immediate implementation.

## Identity and Self-Efficacy Outcomes: Pre-service Teachers' Readiness to Teach Culturally and Linguistically Diverse Students

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency C

**Xochitl Archey, CSU San Marcos      Ana Hernández, CSU San Marcos  
Alma Sánchez, CSU San Marcos      Annette Daoud, CSU San Marcos**

*Grade Level: All  
Language: English  
Strand: Principle Three and Four: College and Career Readiness  
Audience Level: New to Field/Experienced*

Teacher identity and self-efficacy are linked to positive teaching practices and student outcomes. Teacher education programs play an important role in the development of teachers' self-efficacy and identity. Presenters will share the results from the Bilingual Teacher Self-Efficacy and Identify Survey that examined bilingual pre-service teacher identity and self-efficacy across three domains: (a) teaching EBs (emergent bilinguals), (b) student engagement, and (c) employing culturally responsive teaching. The workshop shares artifacts of how bilingual pre-service teachers can be equipped with the essential knowledge, skills, dispositions in developing and sustaining "EB teaching self-efficacy."

## Integrating L1 Literacy Standards and Themes for Enhanced Second Language Acquisition in Dual Language Classrooms

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor

**Tina Clement, East Aurora SD 131 Rita Guzman, East Aurora SD 131**

*Grade Level: K-5  
Language: English  
Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction  
Audience Level: New to Field/Experienced*

This session focuses on the development of an L2 (additional language) Language Workshop curriculum that is aligned to the L1 (first language) literacy standards and themes, while also including key dual language strategies like dictado, preview-view-review, *asi se dice*, oracy, and cross linguistic connections. Participants will learn about strategies that can be implemented in any multilingual program as a way to use L1 skills to foster the L2 development.

## Transforming EL Instruction: Insights From EL Shadowing

1:30pm – 2:45pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 3

**Leslie Wriston, Placer COE      Carrie Garbett, Western Placer USD**

*Grade Level: All  
Language: English  
Strand: Principle Three: Leadership  
Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us in exploring the transformative EL (English learner) Shadowing protocol, a collaborative effort between Placer County Office of Education (PCOE) and Western Placer Unified School District, inspired by the work of Ivannia Soto. This session will detail the implementation of EL Shadowing throughout the school year to enhance instruction for English learners (ELs). Participants will gain insights into the purpose, process, and outcomes of EL Shadowing, as well as practical strategies for improving EL engagement and academic achievement.

## El poder de la resiliencia en el camino hacia tus metas

1:30pm – 2:45pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Mariela Fernández, CEO Somos Uno Riverside/La Comunidad Latina de Riverside  
Liza Serna, Visión y Compromiso**

*Grade Level: All  
Language: Spanish  
Strand: Principle One: Character Development  
Audience Level: New to Field/Experienced*

Este taller te ayudará a desarrollar resiliencia para adaptarte y recuperarte de los desafíos mientras trabajas hacia metas SMART (Específicas, Medibles, Alcanzables, Relevantes y con un Tiempo definido). Aprenderás técnicas para mantener la motivación, superar obstáculos y convertir contratiempos en oportunidades de crecimiento. A través de ejercicios interactivos y estrategias prácticas, fortalecerás tu capacidad de perseverar y alcanzar tus objetivos de manera efectiva.

# WORKSHOPS

## Session 4—1:30 pm – 2:45 pm

### Empowering Dual Language Learners by Building Knowledge

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B

**Dr. Jana Echevarría, CSU Long Beach**      **Angie Medina, Long Beach USD**

Grade Level: K-5      Language: English  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education      Audience Level: New to Field/Experienced

Studies have shown that students' background knowledge is a key predictor of reading comprehension, thus impacting students' ability to understand grade-level content area texts. How can teachers strategically build students' knowledge of the world to help them become better readers? In this presentation we'll focus on building knowledge in dual language classrooms, including bridging knowledge across English and Spanish. Practical ways to increase students' knowledge will be provided.

### Somos autores: Using Translation to Position High School Newcomers as Multilingual Authors

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 202A

**Juan Vergara, Santa Maria Joint Union High SD**

Grade Level: 6-12      Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop focuses on ways to support high school newcomers' English language development by leveraging and affirming multilingualism. Emphasis is placed on how translation, translanguaging, and guided reading with culturally relevant mentor texts can position students as authors, ultimately supporting their language development. Participants in this workshop will try out translation strategies and walk away with applicable examples that enhance culturally responsive pedagogy for multilingual learners.

### Seamless Weekly ELPAC Practice for Summative Success in Junior High

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

**Anastasia Mixcoalt-Martínez, Pittsburg USD**  
**Melissa Rodrigue-Kennedy, Pittsburg USD**  
**Sandra Guardado, Pittsburg USD**

Grade Level: 6-12      Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Participants will learn how the junior highs in Pittsburg Unified School District (PUSD) prepare Long-term English learners (LTELs) for success with intentional weekly ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California) practice tasks. By systematically exposing students to the key components and language used in the summative assessment, we empower our LTELs to demonstrate their true academic language proficiency. Understanding the assessment's intricacies builds familiarity and ensures that ELPAC scores reflect students' actual language skills rather than merely their effort. Regular practice equips students with the confidence and competence needed to excel.

### Seeding Equity and Cultivating Multilingual Student Engagement in a Districtwide TK-12 Ethnic Studies Program

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C

**Ron Espiritu, Hacienda La Puente USD**  
**Lilia Picada, Hacienda La Puente USD**  
**Mark Anderson, Hacienda La Puente USD**

Grade Level: All      Language: English  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism      Audience Level: New to Field/Experienced

In this workshop learn about the four-year journey Hacienda La Puente USD took to cultivate a TK-12 Interdisciplinary Ethnic Studies program rooted in equity and culturally responsive pedagogy that engages our multilingual learners in deep learning. Our model of ongoing participatory professional development for teachers, growing community partnerships, and civic engagement projects can serve as an inspiration for other districts wanting to spread Ethnic Studies from a few classrooms to a district-wide TK-12 approach.

### El poder de contar historias: Herramientas para promover el bilingüismo en casa

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 204

**Ana Marisol Sánchez, SEAL (Sobrato Early Academic Language)**  
**Karen Ascencio, SEAL (Sobrato Early Academic Language)**

Grade Level: Preschool-8      Language: Spanish  
 Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Este taller le proveerá herramientas y estrategias sobre cómo promover el bilingüismo en casa usando las mejores prácticas basadas en la investigación del modelo SEAL. ¡Salga con una colección de ideas para involucrar a sus hijos en el hogar y en la escuela!

### Cultura y aprendizaje: Enriqueciendo el aula de español

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F

**Inés García Sal, Education Office - Spanish Consulate**  
**Lourdes Orueta Mendia, Education Office - Spanish Consulate**

Grade Level: All      Language: Spanish  
 Strand: Principle One and Four: World Language Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Esta charla explora cómo integrar elementos culturales en la enseñanza del español que enriquece el aprendizaje. Se analizarán métodos didácticos innovadores y prácticas culturales autóctonas, mostrando que el conocimiento cultural facilita la adquisición lingüística y un entendimiento más profundo del idioma. También se discutirán estrategias para educadores para crear un entorno de aprendizaje dinámico y multicultural que motive a los estudiantes.

THURSDAY

## WORKSHOPS

## Session 4—1:30 pm – 2:45 pm

### An Overview of Dual Language Learner and English Learner Identification and Supports

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 103C

**Shanna Birkholz-Vasquez, California Department of Education**  
**Ashley Metcalfe, California Department of Education**

*Grade Level: Preschool-2 Language: English*  
*Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

The Early Education Division (EED) and the Multilingual Support Division (MSD) at the California Department of Education (CDE) will present on the Dual Language Learner identification process in California State Preschool Programs and the English Learner identification process. We will provide updates on the English Language Proficiency Assessments of California as it is no longer administered in Transitional Kindergarten (TK). The goal is for participants to understand these legislative requirements and support home language development.

### Dando a padres capacidades de comunicación y de influencia en sus hijos

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 201A

**Alejandra De La Torre, Colton Joint USD**

*Grade Level: All Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

El arte de comunicar tiene todo que ver con nuestras relaciones. En particular, comunicarnos con nuestros hijos es un reto ya que padres e hijos comparten la experiencia de vida simultáneamente pero en roles diferentes. Asista a este taller para aprender cómo comunicarse bien con sus hijos. Si usted se comunica eficazmente, la relación padres-hijo se profundiza y fluye con gracia. Si se relaciona eficazmente con su hijo, es entonces que puede ser una influencia fuerte en su vida.

### Empowering Students to Acquire Language Through Student Talk and Academic Discourse

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Kaymi Wong, Anaheim Elementary SD**  
**Seong Kyeong Kim, Anaheim Elementary SD**

*Grade Level: K-5 Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us for an insightful session on developing and implementing effective strategies to enhance student interpersonal skills. Discover innovative methods to engage students in speaking the target language, processing meaning, and applying skills across various disciplines. Gain practical knowledge on what strategies to use, when to implement them, and how to seamlessly integrate these techniques into your classroom where your students can orally communicate and engaged collaboratively.

### Elevate Teaching: VITAL PLCs for Multilingual Excellence

1:30pm – 2:45pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlind

**Krystal Díaz, WestEd** **Melissa Strand, WestEd**  
**Shandee Bayne, Santa Maria-Bonita SD**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Experience the transformative power of structured PLCs (Professional Learning Communities) using WestEd's VITAL Framework designed to improve teaching and learning outcomes for our multilingual learners. Engage in a "Standard Analysis Protocol" to seamlessly integrate CA ELD (California English Language Development) and content standards. Learn how to incorporate practices and strategies that meet the needs of our MLs (multilingual learners) through collaborative and intentional lesson planning. Transform and elevate your educational practice with purposeful collaboration and structured professional development.

### The State of English Learners in California Public Schools: Understanding Key Data on EL Outcomes

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Manuel Buenrostro, Californians Together**  
**Xilonin Cruz-González, Californians Together**

*Grade Level: Preschool-12 Language: English*  
*Strand: Principle Three: Accountability Audience Level: New to Field/Experienced*

Based on a new report by Californians Together, The State of English Learners in California Public Schools, this workshop will provide an overview of key outcome and demographic data to better understand how English learners are being served. By focusing on access to multilingual programs and rigorous coursework, participants will reflect on goals set in Global California 2030 and additional goals, learn how to review data for their own districts, and review state and local recommendations.

### The Promise of Bilingual Teacher Residences in California

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Dr. Elvira Armas, Center for Equity for English Learners, Loyola Marymount University**  
**Dr. Magaly Lavadenz, Center for Equity for English Learners, Loyola Marymount University**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced*

Responding to California's policy shifts and vision for a multilingual future, Bilingual Teacher Residency (BTR) programs present an opportunity to meet the demand for bilingual teachers. This session shares learnings from partnership work to enact equity perspectives that center multilingual learners in teacher residency programs. We highlight critical elements of program leaders' practices and processes to illuminate collective insights. Participants will have an opportunity to reflect, share, and plan for the future.

## WORKSHOPS

## Session 4—1:30 pm – 2:45 pm

### El rol del docente en el proceso de aprendizaje

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Iñaki Reta, Mount Diablo USD**

Grade Level: Preschool-5 Language: Spanish  
Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced

En esta sesión, explorarán la filosofía de educación de Loris Malaguzzi y aprenderán: 1) el rol del docente teniendo al alumno como centro del proceso de aprendizaje, 2) cómo alcanzar la comprensión con la pasión como vehículo de aprendizaje, y 3) cómo ayudar a los alumnos a desarrollar el pensamiento creativo, animándoles a que exploren y creen sus propias hipótesis a través de la experiencia. ¡Encontremos las pasiones de nuestros alumnos a través de la documentación de la vida cotidiana en el aula!

### Lau v. Nichols (1974): 50 Years of Legacy in Education, Language Access, and Civil Rights

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Emily Fung, Chinese for Affirmative Action**  
**Annie Lee, Chinese for Affirmative Action**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Advocacy and Engagement Audience Level: New to Field/Experienced

The year 2024 marks the 50th anniversary of the landmark Supreme Court case Lau v. Nichols, which established language access as a civil right both in and out of the classroom. Despite its impact, this case is often missing from history, legal studies, and Asian American studies curriculum. This session will highlight the advocacy and enduring legacy of the Lau case, and discuss the past, present, and future of multilingual education in San Francisco and beyond.

### Successful Strategies for Pre-K -12 Dual Language Program Implementation in Salem Keizer Public Schools

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Robin Farup-Romero, Woodburn SD**  
**Olga Cobb, Salem Keizer SD**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

Salem Keizer Public Schools will share our journey to expand dual language programs to 21 elementary, five middle, and four high schools. We will highlight support structures for schools, administrators, and professional development that led to a successful implementation. Initial data, strategies, and processes we utilized to identify teachers, initiate leadership structures at the district and site levels, and to carry out the professional development plan will be presented. Participants will receive access to documents for implementation.

### Identidad lingüística fronteriza: La enseñanza entre culturas

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency D

**Ivan Alberto Sanchís Pedregosa, Universidad Autónoma de Baja California**  
**Yara Amparo López, Secretaría de Educación de Baja California**

Grade Level: All Language: Spanish  
Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced

La lengua inglesa y española son las protagonistas del continente americano. México y los Estados Unidos son sus máximos exponentes. Aunque son, también, los países donde más se habla español del mundo con el inglés como lengua franca y defendida a capa y espada como el estandarte de la modernidad en los EEUU. Esta interacción identitaria (incluyendo las lenguas indígenas) debe ser comprendida para poder obtener resultados equilibrados en la docencia de ambas en nuestras escuelas, sobre todo en la frontera US-MEX.

### Home: Where Leadership Begins

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 203B

**Arníe Ayala, Ontario-Montclair SD** **Yesenia Arvizu, Ontario-Montclair SD**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop will create a supportive environment where leaders feel empowered to express their experiences authentically and engage in processes of healing, forgiveness, and emotional growth. Participants will explore the significance of self-identity and reflect on the core family values they wish to instill in future generations. Additionally, the session will equip leaders with practical strategies for implementing discipline with compassion and fostering emotionally secure and healthy relationships with their children.

### From Immersion to Mastery: Implementing Powerful Learning and Integrated Curriculum in Immersive Dual Language Education

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

**Celine Chang, Irvine Chinese Immersion Academy**  
**Benson Kowk, Irvine Chinese Immersion Academy**

Grade Level: Preschool-5 Language: English  
Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

The implementation of powerful learning principles and integrated curricula in dual language immersion programs strengthens multilingual proficiency and boosts academic achievement. The principles, as connected with core subjects, empower students to apply their language skills in real-world situations, from community-based initiatives to global citizenship activities. Differentiated instructional strategies meet diverse student needs, ensuring equitable access to powerful learning. This approach fosters not only language mastery but also critical thinking, creativity, and cross-cultural awareness, preparing students to thrive as multilingual, academically-accomplished global citizens.

THURSDAY

# WORKSHOPS

# SESSION 4—1:30 pm – 2:45 pm

## A Guide to Implementing Vietnamese Language Dual Immersion Programs in Middle Schools

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Joseph Nguyen, Westminster SD**      **Diana Doan, Westminster SD**

*Grade Level: 6-8*      *Language: English*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Warner Middle School (WMS) at Westminster SD is the first VDLI middle school program in California. At the single subject level, a VDLI program requires the minimum of one language course and one content course. WMS currently offers intermediate/advanced Vietnamese language and World History/US History in Vietnamese. This workshop will provide a guide to the organizational structures, instructional strategies, material teacher supports, and community involvement. These are all necessary to building an effective dual immersion program at middle school and preparing students for dual immersion at the high school level.

## Art, the Subject of Change: How to Organically Enhance the Human Potential Through the Arts

1:30pm – 2:45pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency E

**Simón Silva, Artist/Speaker**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle Two: STEAM (the Arts)*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

How can we use the arts to unlock our full human potential? Research by George Land revealed that 98% of a group of 1,600 children exhibited creative genius at age five, but this number plummeted to just 2% by age 31. This raises a crucial question: are we, as educators and parents, doing enough to nurture and protect our children's individuality, creativity, and curiosity? To truly enhance human potential, educators must recognize the essential role that the arts play in shaping the future of education. By doing so, we can better foster the unique talents and creative capacities within each individual.

## Tech as a Universal Language: Empowering Students Through Innovation

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Special Invited Guest, Latino Film Institute**  
**Jacqueline Martinez Garcel, Murado Entertainment**  
**Joshua Wexler, Pure Imagination**  
**Axel Caballero, Latino Film Institute**

*Grade Level: 5-12*  
*Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Two and Three: Technology and Digital Learning*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Technology is a universal language shaping the future. Like bilingualism, fluency in AI, animation, and digital arts empowers students as creators and innovators. Join our panelists to explore how programs like YCP prepare students to lead in animation, storytelling, and emerging technologies. We'll discuss animation as a tool for creative expression and technical innovation, as well as workforce development, curriculum, and career pathways—ensuring students don't just adapt but actively shape the industry.

## Relational Leadership: The Key to Capturing Kids' Hearts

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 202C

**Vern Hazard, Capturing Kids' Hearts**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Three: Leadership*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

Leaders, teachers, and students face unique challenges every day, which is why it is so important to create a campus environment that fosters safety, connection, and well-being at all levels. When teachers create an appropriate relational connection to students, or "Capture Kids' Hearts®," performance accelerates, and behaviors greatly improve because kids want to be in school. The same can be said of leadership and all staff who face challenges. When school culture is built on relationships that tend to overall well-being, it is proven that campuses, districts, and entire communities can be transformed.

## Expand Biliteracy and ELD With Language and Reading Comprehension Growth

1:30pm – 2:45pm Long Beach Convention Center, Room: 203C

**Pauline Shuen, Level Learning - Vista Higher Learning**

*Grade Level: K-12*      *Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Four: Dual Language Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Explore a teaching and learning platform that gives you the precise data and learning materials to focus and monitor progress towards increased levels in oral language, reading comprehension, and writing. In DL (dual language) classrooms, Avanza and Boost can expand biliteracy in Spanish and English. In K-12 ELD (English Language Development), Boost provides the strategies and teaching materials to target specific skills for students, at any proficiency level. Grow learning for students in language and literacy with Avanza and Boost!



# LECTORUM

## Your Window to the Best *libros en Español*



For more information, please contact:  
Hilda Gonzalez • Educational Sales Coordinator  
hgonzalez@lectorum.com

[www.lectorum.com](http://www.lectorum.com) • 800.345.5946

## Re-Discover Your Joy for Teaching



Discover our wide array of professional development opportunities, designed to elevate your teaching and create lasting, sustainable impact.

### Check Out Our Offerings!



#### Webinars

Enjoy bite-size learning opportunities ideal for when you are seeking inspiration and quick tips to apply.



#### Workshops

Dive into hands-on, interactive sessions that give you practical strategies to implement in your classroom now.



#### The Fellowship

Our flagship offering sets you on a path to becoming a transformative leader in the field of bilingual education.

Learn More!

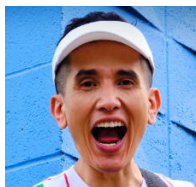


[www.institutomv.org](http://www.institutomv.org)  
[info@institutomv.org](mailto:info@institutomv.org)



## FEATURED SPEAKERS

Thursday, March 27, 2025  
3:15 pm – 4:30 pm



**123 Andrés**  
*123 Andrés*  
*Salsana, LLC*



**Christina Sanabria**  
*123 Andrés*  
*Salsana, LLC*

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 104B

### Bring in the Music!

Music brings us together and helps us connect, with our feelings, with each other and with characters in stories! Whether you are teaching in-person, virtually or in hybrid classrooms, music can help build community, and deepen literacy connections. In this session Christina and Andrés from 123 Andrés lead us through games and movements that will wake us up or calm us down, and even use songs to engage with texts - whether it's to "show what we know" after reading informational texts, or explore character and setting in stories.



**Huda Essa**  
*Culture Links, LLC*

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B

### Empowering Change: Break Bias, Ignite Potential

Are you frustrated by bias and low expectations among staff, students, and caregivers? Join TEDx Speaker and author of *The Consciously Unbiased Educator* for a transformative session that will equip you with essential tools to change the status quo. Discover how to effectively confront the critical issue of pervasive unconscious bias, even among the most resistant, and unlock the potential for greater engagement and a thriving school culture where everyone can flourish. Don't miss this opportunity to become a catalyst for positive change!



**Dr. Jaqueline Sanderlin**  
*Educator*

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon A

### Building Educator Capacity Through Community, Collaboration, Connection, and Creativity

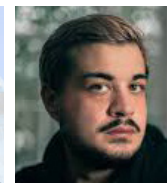
As we reflect on our past and look to the future, this moment calls for us to come together, learn together, and move forward together. As a collective, we are at a pivotal moment to create change and ensure everyone's voice can be a part of the change. Dr. Jackie will take us on a journey back to our core by exploring the power of community, self-care, and restoration. Get ready to RISE!



**Jan Gustafson-Corea**  
*CABE*



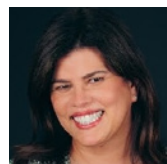
**J.W. Marshall**  
*Summit K-12*



**Ricardo Santiago**  
*Summit K-12*



**Cory Venable**  
*Summit K-12*



**Amelia Larson**  
*Summit K-12*

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 104C

### 50 Plus Years of Bilingual Education Research: Its Impact Then and Now

This featured presentation will highlight pioneering bilingual education educators and their impact from the 1960s to now. The trailer of a film showcasing researchers Dr. Jim Cummins, Dr. Stephen Krashen, Dr. Lily Wong Fillmore, and others will be featured. A panel presentation will follow along with a Q & A session highlighting the impact this research has for today.



## WORKSHOPS

## Session 5—3:15 pm – 4:30 pm

### Implementing Vietnamese Dual Language Immersion in Silicon Valley's ARUSD

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Joseph Manluco, Alum Rock Union SD**      **Tina Mai, Alum Rock Union SD**  
**Thao Doan, Alum Rock Union SD**      **Jenny Tran, Alum Rock Union SD**

Grade Level: *Preschool-8, College/University*      Language: *English*  
 Strand: *Principle One and Four: Asian Languages Education*  
 Audience Level: *New to Field/Experienced*

The Painter Elementary VDLI (Vietnamese Dual Language Immersion) hosts students in a DLI environment with grades preschool, TK, and K-4. We are adding a new grade annually. We will share our journey on expanding the Vietnamese DLI in our region with nearly 150,000 Vietnamese Americans and will review partnerships, community engagement activities, and the acquisition and development of a variety of print and digital curriculum materials.

### Utilizing Station Rotations in the Secondary ELD Classroom

3:15 pm - 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 4

**Wendy Herrick, Manteca USD**      **Janet Sanders, Manteca USD**

Grade Level: *9-12*      Language: *English*  
 Strand: *Principle Two: English Language Development*  
 Audience Level: *New to Field/Experienced*

An interactive workshop designed to explore station rotations, a flexible instructional model, tailored for secondary ELD (English Language Development) classrooms with an intentional emphasis on English language development. Participants will rotate through interactive stations designed to provide differentiated learning experiences, foster collaboration, and modify instruction to meet students' unique language needs. Participants will gain an understanding of station rotations and how to implement the instructional model in their own classrooms to foster metalinguistic awareness and promote language development.

### You Can't Be What You Can't See: Open Students' Eyes to Exciting and Lucrative Careers

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency A

**Barbara Nemko, Napa COE**  
**Hall Davidson, CA Student Media Festival**

Grade Level: *6-12, Adult*      Language: *English*  
 Strand: *Principle Three and Four: College and Career Readiness*  
 Audience Level: *New to Field/Experienced*

Great companies and foundations have funded the development of materials that help students identify careers tailored to their interests, talents and passions. Professions cover those requiring college and those that don't. Resources include web simulation, video challenges, and interactive apps. There are short interviews with working, diverse STEAM (Science, Technology, Engineering, Arts, and Mathematics) professionals, and hands-on lessons teachers can deliver, including everything from best design for paper airplanes to environmental challenges. Students' eyes will be opened to exciting career possibilities.

### Transformative Feedback: Preparing California Classrooms for Equity and Excellence

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 203C

**Minhye Son, CSU Dominguez Hills**      **Jordi Solsona-Puig, CSU San Bernardino**

Grade Level: *All*      Language: *English*  
 Strand: *Principle Four: Institute of Higher Education (IHE)*  
 Audience Level: *New to Field/Experienced*

The purpose of this presentation is to explore the current landscape of bilingual teacher preparation programs within the California State University system, focusing on the assessment of Bilingual Teacher Candidates amidst evolving policy standards. As faculty members and co-chairs of the Council on Plurilingual Educators Preparation, we aim to provide insights into collaborative initiatives for enhancing bilingual teacher education through anti-racist, culturally proficient approaches, addressing the critical need for effective bilingual education in California.

### Fortaleciendo el español académico de docentes bilingües en programas de inmersión dual

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Gisela O'Brien, Center for Equity for English Learners, Loyola Marymount University**  
**Verónica Torres McLane, Los Angeles USD**

Grade Level: *All*      Language: *Spanish*  
 Strand: *Principle Four: Dual Language Education*      Audience Level: *New to Field/Experienced*

El éxito de los programas de inmersión dual depende de la confianza y el conocimiento lingüístico de los docentes en el uso del español. Este taller se enfocará en resaltar conceptos críticos del español académico. Se presentarán actividades interdisciplinarias que pueden adaptarse a contextos bilingües a todos los niveles. Egresados del programa la enseñanza del español académico para docentes del pre-K al 12º grado, compartirán reflexiones sobre experiencias y el impacto en su enseñanza.

### Interactive Academic Literacy Centering Multilingual Learner Assets and Voice

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Tonya Singer, Courageous Literacy, LLC**      **Luis Burgos, Shoreline USD**

Grade Level: *All*      Language: *English*  
 Strand: *Principle Two: Teaching and Learning*      Audience Level: *New to Field/Experienced*

How do we deepen multilingual learner (ML) engagement with complex texts and rigorous analysis tasks? Join us to experience asset-focused strategies you can use to deepen critical thinking, close reading, and student confidence expressing academic ideas in peer conversations and writing. Through classroom videos and interactive demonstrations, explore the nuances of cultivating risk-taking and student voice in academic literacy learning. Leave with practical strategies you can use in your context and language of instruction.

THURSDAY



# WORKSHOPS

# Session 5—3:15 pm – 4:30 pm

## Disrupt the Status Quo in Publishing: Create Diverse Children’s Books That Represent Your Community

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F

*Sandra González-Mora, Skillful & Soulful Press*

Grade Level: All  
 Language: English  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism  
 Audience Level: New to Field

This presentation is designed to inspire and galvanize future children’s book authors to embark on their self-publishing journey with confidence. Statistics will be shared on the disparity that exists between the number of books that are published annually. Although the number of children’s books by and about POC (People of color) have been slowly increasing, there just isn’t enough of them in the world. All children should see themselves and their families reflected in the stories they read. This is a call for change – a call to action.

## Accelerating Academic Language During Designated ELD Through Integration of Rigorous Curriculum and Keystone Pedagogies

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 203A

*Sandra Guardado, Pittsburg USD*      *Shelley Velasco, Pittsburg USD*  
*Kathia Romo, WestEd*

Grade Level: All  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Academic language is crucial for multilingual learners to achieve academic success and meet reclassification criteria. Integrating keystone pedagogies (sentence unpacking, collaborative summarizing, collaborative text reconstruction) with a rigorous science curriculum provides multilingual learners with the context and purpose to engage and produce rich language during designated ELD (English Language Development). Participants will gain a comprehensive understanding of how Pittsburg Unified School District’s partnership with WestEd has helped redesign and strengthen our designated ELD time, ensuring they are well-prepared to implement these strategies in their educational settings.

## What if Writing is the Missing Link in Mathematics?

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor

*Lisbeth Bañales, Sandra Mercuri Consultants*  
*Omary Isaaccara, Sandra Mercuri Consultants*

Grade Level: K-5  
 Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Do you know how fun and effective writing can be in the Math classroom? And what about integrating AI tools? By using Exploratory/Explanatory writing structures integrated with AI tools, this session aims to demonstrate the role of students’ writing in English and Spanish to enhance mathematical understanding, vocabulary, and academic language development for all bilingual students. What a powerful duo!

## Strategies and Tools for Preparing Educators to Identify and Support Dual Language Learners

3:15 pm - 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

*Carolyn Crotte, Early Edge California*      *Elizabeth Alvarado, EdVance College*

Grade Level: Preschool  
 Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Centered on innovative methods for identifying and supporting dual language learners (DLLs) in early childhood education, this presentation examines California’s asset-based approach to DLL identification and introduces educator preparation resources for supporting meaningful interactions in the home language and English language development. Participants will learn about best practices and research to equip educators with practical resources and strategies to support DLL children and families within early educational programs.

## Designing Project-Based Learning for Mandarin Dual Immersion Programs

3:15 pm - 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlind

*Jing Gao, Pasadena USD*      *Wanyi Wu, Pasadena USD*  
*Weili Xia, Pasadena USD*

Grade Level: K-8  
 Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Integrating Project-Based Learning (PBL) into a Mandarin dual language immersion program is a powerful strategy to boost students’ language acquisition and academic achievement. In this workshop, participants will delve into the essentials of designing PBL projects aligned with academic standards. The workshop will explore the theoretical foundations and benefits of PBL in Mandarin immersion, provide practical tools for crafting projects that enhance language skills and academic understanding, and analyze successful case studies of student projects that showcase enhanced learning outcomes and student engagement.

## Nuestra Ciencia: Apoyando a los estudiantes a pensar y actuar como científicos en español

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

*Perla Ramos Carranza, California Polytechnic State University, San Luis Obispo*  
*Ana Bañuelos, Cal Poly SLO, Santa Maria-Bonita SD*  
*April Valdez-Garcia, Cal Poly SLO, Santa Maria-Bonita SD*  
*Jasmine Nation, Cal Poly SLO*

Grade Level: 3-5  
 Strand: Principle Two: STEAM (the Arts)  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Este taller interactivo es liderado por Nuestra Ciencia, un programa universitario que diseña y enseña Ciencias en español a estudiantes bilingües. Nuestro objetivo es apoyar la enseñanza práctica de la Ciencia en español para maestros de primaria. Los asistentes del taller aprenderán estrategias para involucrar a los estudiantes en prácticas científicas ambiciosas mientras modelamos actividades científicas, discutimos las mejores prácticas y experimentamos con pláticas de maestros que apoyan el pensamiento de los estudiantes.

THURSDAY

# WORKSHOPS

## Session 5—3:15 pm – 4:30 pm

### Advocacy and Action: You Can Make a Difference for English Learners

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 202A

*Cristina Salazar, Californians Together*  
*Manuel Buenrostro, Californians Together*  
*Martha Hernández, Californians Together*

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle One: Advocacy and Engagement Audience Level: New to Field/Experienced

If you want to support the expansion of bilingual programs, influence the state accountability system, increase the bilingual teacher pipeline, champion policies to support newcomer students, learn about state legislative proposals, and be part of a network of EL (English learner) advocates, this workshop is for you. Participants will be provided with an overview of how change can be made and learn how to engage in this work to amplify our voices for emergent bilingual students.

### Empowering Educators: A Collaborative Approach to English Language Development (ELD)

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

*Tachua Vue, Clovis USD* *Dora Briseno, Clovis USD*  
*Debra Willisie, Clovis USD*

Grade Level: K-8 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development Audience Level: Experienced

Join our interactive workshop to explore how teachers led the development of an ELD system resulting in growth of students' English language development. Engage in discussions and activities centered on ELD instructional strategies, methods, and teacher created assessments. Participants will leave with a model of an ELD system and strategies to implement instantly at their site, fostering a supportive environment for English learners and promoting data-driven decision-making in language development.

### Heridas emocionales de la infancia que perduran cuando somos adultos

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 202B

*Teresa Macías, Kern High SD* *Simón Coronado, Kern High SD*

Grade Level: All Language: Spanish  
 Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Las heridas emocionales de la infancia son cicatrices invisibles que llevamos allá en lo más profundo de nuestro SER. Es esa lesión afectiva que te impide vivir una vida plena pues los adultos nos relacionamos desde nuestras heridas de la niñez. En este taller exploraremos algunas ideas para reconocer las heridas emocionales que más te afectan y necesitas sanar. ¡Lo que somos y lo que hacemos debe ser la fuente de nuestro bienestar!

### Effective Family Partnerships to Improve Early Literacy

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 203B

*Diego Ochoa, San Mateo-Foster City SD* *Ilene Rosenthal, Footsteps2Brilliance*

Grade Level: Preschool-5 Language: English  
 Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
 Audience Level: New to Field/Experienced

How do we create meaningful connections with multilingual families? This session will analyze the innovative approach of Superintendent Diego Ochoa (San Mateo-Foster City, CA) that has increased reading proficiency from 48% to 86% by ensuring that families feel connected and empowered with bilingual English and Spanish interactive resources to support their children's academic success. Learn how to leverage data, create multiple paths for family communication, and establish ongoing recognition.

### La Identificación de aprendices de idioma dual y de inglés y apoyos para doble identificación

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 102A

*Noelia Hernandez, California Department of Education*  
*Shanna Birkholz-Vasquez, California Department of Education*  
*Gustavo González, California Department of Education*

Grade Level: Preschool-2 Language: Spanish  
 Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

La División de Educación Temprana, la División de Apoyo Multilingüe y la División de Educación Especial del Departamento de Educación de California brindarán una descripción del Prekindergarten Universal, el proceso de identificación de aprendices de idioma dual en los Programas Preescolares del Estado de California y aprendices de inglés en Kindergarten al grado 12, cambios en la Evaluación del Dominio del Idioma Inglés de California, ya que no se administra en el Kindergarten Transicional, y cómo los niños con doble identificación reciben apoyo.

### (Missed) Opportunities for Solidarity: Using Diverse Books for Anti-Racist Teaching

3:15 pm - 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 3

*Claudia Rodríguez-Mojica, UC Davis* *Allison Briceño, San José State University*

Grade Level: K-5 Language: English, Spanish  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced

In this workshop we will review recent research on bilingual books and share practices teachers can use to advance equity and critical consciousness in their classrooms. The focus will be on using diverse texts for anti-racist teaching and overcoming anti-Black bias. Three teaching strategies will be presented to support language, literacy, and identity development. Participants will practice the strategies and consider implications for their particular contexts.

THURSDAY

## WORKSHOPS

## Session 5—3:15 pm – 4:30 pm

### Maximizing Student Success on California Spanish Assessment Writing Constructed-Response Items

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 103C

**Traci Albee, California Department of Education**  
**Erica Frederiksen, California Department of Education**

Grade Level: K-12 Language: English  
Strand: Principle Four: Assessment Audience Level: New to Field/Experienced

The CSA (California Spanish Assessment) has expanded to include full-write items for the writing domain in 2025. During this workshop, participants will use the newly updated practice tests to experience the full-write items from a student's perspective, learn about how they are scored with the newly developed rubric, and create their own writing prompts for instructional purposes. By the end of this session, participants will walk away with concrete strategies on how to prepare students for success on the operational CSA.

### Designated ELD That Targets Your Students Needs

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 204

**Ashleigh Williams, SEAL (Sobrato Early Academic Language)**  
**Adriana Díaz, SEAL (Sobrato Early Academic Language)**

Grade Level: K-8 Language: English  
Strand: Principle Two: English Language Development  
Audience Level: New to Field/Experienced

Need help planning "in response to" Designated ELD (English Language Development) lessons? We will share a formative assessment technique, Oral Language Analysis (OLA), used in the SEAL model to help you successfully plan and implement responsive DELD lessons. Through watching videos, analyzing ELD standards, and opportunities for hands-on application and reflection, you will walk away with quick and easy-to-use templates and tools for planning and implementing formative assessments for DELD lessons with your students tomorrow!

### Ecosystems, not Silos: A Community School Strategy for Newcomer Success

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Karina Ruiz, CA Community Schools Learning Exchange**  
**Hayin Kimner, CA Community Schools Learning Exchange**  
**Xilonin Cruz-González, Californians Together**  
**David Ibarra, Pasadena USD**

Grade Level: Preschool-12 Language: English  
Strand: Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced

English learner (EL) and newcomer students must navigate multiple social, economic, psychological, and linguistic realities and challenges. By leveraging a community school strategy and implementing California's EL Roadmap, LEAs (Local Educational Agencies) can strengthen a collaborative ecosystem that centers the lived experiences of newcomers. This panel of community school and EL practitioner experts will discuss the opportunities of building cross-functional teams, strategies for alignment across school sites, and the particular needs and strengths of diverse Latino students and families.

### Engaging Families, Connecting Communities: RCOE's Innovative Approaches

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency E

**Dominique Samario, Riverside COE** **Sonia Rezkalah, Riverside COE**  
**Neftali Galarza, Riverside COE**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
Audience Level: New to Field/Experienced

In this dynamic presentation, the Riverside County Office of Education (RCOE) will showcase innovative strategies for fostering meaningful family engagement and strong community partnerships. Discover how RCOE's holistic approach integrates research-based methods, cultural competence, and alignment with key educational initiatives to create welcoming, inclusive, and goal-oriented family engagement programs. Join us to explore scalable insights and practical tools that you can implement to create a supportive network of resources for students and families.

### The Progress of EL and LTEL Students on the California School Dashboard

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Kimberly Mundhenk, California Department of Education**  
**Justin Lane, California Department of Education**  
**Irit Winston, California Department of Education**

Grade Level: K-12 Language: English  
Strand: Principle Three: Accountability Audience Level: New to Field/Experienced

This presentation will provide an overview of the 2024 California School Dashboard, 2024 Local Control Funding Formula (LCFF) assistance determinations, and 2024-25 Every Student Succeeds Act (ESSA) assistance determinations as it pertains to English learner (EL) students. Additionally, the presentation will highlight the accountability outcomes of California's newest student group, Long-term English learner (LTEL) students.

### Use AI to Level Up Your Authentic Family School Connections

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 101B

**Stephanie Antin, Create Healthy Families** **Judy Zapien, Cajon Valley SD**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
Audience Level: New to Field/Experienced

Participants dive into how AI can be used to enhance family-school connections with dual language learners through diverse, hands-on activities like pair-share discussions on current AI usage, brainstorming innovative applications, and experimenting with chatbots, planning and writing tools. The workshop culminates in a group design challenge to create action plans for AI implementation. Attendees will leave with a comprehensive guide to free, family school engagement-friendly AI tools and best practices. No prior AI skills needed.

## WORKSHOPS

## Session 5—3:15 pm – 4:30 pm

### Supporting Emerging Bilingual Students With Speaking and Listening in Math

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 201A

*Christopher Minor, Woodland Joint USD*

Grade Level: 6-12 Language: English  
Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced

This presentation will combine the Three Reads math protocol with the Think Pair Share 2.0 protocol. This combination will support teachers to meet the needs of emerging bilinguals in integrated math courses.

### From Likes to Learning: Boost Digital Skills With Social Media

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency D

*José Alejandro Andalón Estrada, Math2me*

Grade Level: 6-12, Adult, College/University Language: English, Spanish  
Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning  
Audience Level: New to Field/Experienced

Discover the power of social media, including YouTube, in secondary and high school education. Learn the differences between platforms like YouTube, Facebook, Instagram, and TikTok, and how each can enhance student engagement and collaboration. Explore best practices for safe and effective integration into the classroom, fostering digital skills and critical thinking. Empower your teaching with innovative strategies that transform social media from a distraction into a dynamic learning tool.



### Empowering Voices: Promoting Oracy and Student Agency in Language Classrooms

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B

*Yiyuan (Tiffany) Zhang, Orange County Department of Education, CABE Mandarin Chapter*

Grade Level: All Language: English, Mandarin  
Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

In our interconnected world, fostering oracy and student agency is vital in language education. This session will explore strategies for promoting oral skills and autonomy in Mandarin dual immersion classrooms. Attendees will engage with a panel of educators from early childhood to upper grades, sharing insights on creating environments that empower student expression. By focusing on interactive activities and collaborative learning, participants will discover practical approaches to enhance engagement and language proficiency, nurturing a classroom culture that values student voices.

### Rutinas de instrucción para desarrollar destrezas fundamentales en español.

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C

*Alejandra Benítez, Pacific Learning*  
*Rosa Palafox-Torres, Pacific Learning*

Grade Level: K-2 Language: Spanish  
Strand: Resources - Principle Four: Dual Language Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

Únase a nosotros para discutir métodos y estrategias que ayudan a desarrollar destrezas fundamentales en español a través de una instrucción explícita y sistemática. Este método incluye técnicas y rutinas de instrucción claras y estructuradas, siguiendo una progresión de habilidades y conocimientos basados en la investigación, que son auténticos para el idioma español. También compartiremos nuestra experiencia en un entorno que sigue los lineamientos de los 3 pilares de la educación de lenguaje dual.

### Enhancing Mandarin Learning Through AI-Driven Visuals

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

*Dr. Weina Chen, UMASS Global/CABE Mandarin*

Grade Level: All Language: English, Mandarin  
Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

This hands-on workshop discusses and demonstrates the power of AI technologies in Mandarin teaching through visual arts creation and utilization. The session includes ideas integrating specific and user-friendly AI drawing tools such as DALL-E and Canva into Chinese Mandarin learning activities. These activities foster students' imagination and expressive language skills. Participants will engage in a detailed walk-through of AI drawing tools and explore sample learning activities to implement in their teaching. Bring your laptop!

## WORKSHOPS

## Session 5—3:15 pm – 4:30 pm

### CABTE/CABE Graduate Student Research Symposium

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B  
**Dr. Elsie Solís, California Association for Bilingual Teacher Education (CABTE)**  
**Dr. Diane Sharken-Taboada, Sonoma State University**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle Four: Research and Evaluation Audience Level: New to Field/Experienced

Welcome to the graduate student research symposium co-sponsored by the California Association for Bilingual Teacher Education (CABTE) and the California Association for Bilingual Education (CABE)! The latest research will be presented by graduate-level students from various universities across the state whose research/projects focus on current issues within the fields of bilingual/dual language education and ESL (English as a Second Language)/English learner programs. Come prepared to hear and learn from California's graduate students!

### Culturally Relevant Dance Education: Engaging Students Through Movement

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 202C

**Kelli Forman, SEL4CA and Creative Network**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced

Participants will engage in understanding how to align dance education with The National Core Arts Standards, focusing on creating, performing, responding, and connecting. Explore culturally relevant dance forms that resonate with students of diverse ethnic backgrounds. Gain practical strategies for using dance as a tool to promote equity and cultural empowerment. Create a more inclusive and accessible dance curriculum that engages students while promoting a sense of cultural pride and self-expression.

### Implementing Vietnamese Dual Language Immersion in Silicon Valley's ARUSD

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Joseph Manluco, Alum Rock Union SD**      **Tina Mai, Alum Rock Union SD**  
**Thao Doan, Alum Rock Union SD**      **Jenny Tran, Alum Rock Union SD**

Grade Level: Preschool-8, College/University Language: English  
 Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

The Painter Elementary VDLI (Vietnamese Dual Language Immersion) hosts students in a DLI environment with grades preschool, TK, and K-4. We are adding a new grade annually. We will share our journey on expanding the Vietnamese DLI in our region with nearly 150,000 Vietnamese Americans and will review partnerships, community engagement activities, and the acquisition and development of a variety of print and digital curriculum materials.

### The Power of Infusing Our Students' Multicultural/Multilingual Stories into Our Curriculum


3:15 pm - 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 1

**Charlene Fried, Baldwin Park USD/CSU Los Angeles/Loyola Marymount University**  
**Mario Castañeda, CSU Los Angeles**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism  
 Audience Level: New to Field/Experienced


This is a powerful hands-on workshop that shows the power of our students' stories in shaping curriculum that is relevant, exciting, creative, and meaningful. Too many students today are so used to worksheets, points, and rushing through curriculum. It is our stories that shape our culture, histories, and lives. This workshop will show you how to empower your students to create rather than consume, and to invent rather than copy or mimic. This workshop will show you ways to teach through your students' stories.

THURSDAY



## Lectura Books

The Latino Family Literacy Project



**Bilingual Books  
 Staff Development  
 Parent Involvement Programs  
 Curriculum & Training**

www.LatinoLiteracy.com • www.LecturaBooks.com  
 1-877-LECTURA

Thursday, March 27th  
 4:45 - 6:15 PM  
 Long Beach Convention Center  
 Grand Ballroom B



## La Lucha: Getting Schooled in America

Join us for a special screening of the documentary, La Lucha: Getting Schooled in America that follows five at-risk teens fighting their societal obstacles and a broken education system to graduate high school and rise above their fate.

Featuring Learn4Life students and staff, Actor and Activist Danny Trejo, Dr. Drew Pinsky, Economist Henry M. Levin and more

[GettingSchooledinAmerica.com](http://GettingSchooledinAmerica.com)

[Learn4Life.org](http://Learn4Life.org)



For questions or more info, contact Bob Morales (626) 344-6584 or via email at [rmorales@llac.org](mailto:rmorales@llac.org)



Hosted Popcorn, Candy & Soft Drinks

Q&A With The Filmmakers

Special Raffle After The Film (Must Be Present To Win)

**One raffle winner will choose one of the following prizes:**

- ★ Luma Comfort™ Countertop Clear Ice Maker (drop-shipped)
- ★ Yeti® Tundra® 35 Hard Cooler (drop-shipped)
- ★ \$250 Amazon Gift Card



## FEATURED SPEAKER

Thursday, March 27, 2025  
5:00 pm – 6:15 pm



**Dr. Luis Cruz**  
Education Consultant

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency A

### Effective Leadership in Schools With ELLs: A Collective Approach That Includes Responding to Adult Resistance

A preponderance of research aligned with best practices serving EL (English learner) students is shared every year at CABE and conferences around the country. Why then does there continue to be a lack of evidence of learning for EL students? Join Dr. Luis F. Cruz as he unveils the necessary leadership structures and ability to respond to adult resistance often missing from implementation of best practices. Discover the power of a team to address challenges to ELs learning at high levels and how this team addresses adult resistance to change.



## WORKSHOPS

## Session 6—5:00 pm – 6:15 pm

### Restorative Practices 101: It Does Work!

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 103B

*LaPrice Sanford, One-By-One Solutions*

Grade Level: 6-12 Language: English  
Strand: Principle One and Three: School Culture and Climate Audience Level: Experienced

Students are struggling with behavioral, personal, and social issues which can make or break a positive school culture and climate. No matter what, the student has to learn in school, therefore we must address these issues. Teaching students the skills to think through issues, righting wrongs, effectively communicating, and learning how to consider the needs and feelings of others ultimately contribute to a safer school where everyone wins.

### The Need for a DLI Database: Accountability and Evaluation in Quality Multilingual Programs

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B

*Dr. Jordi Solsona-Puig, CSU San Bernardino*

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: Experienced

This presentation will explore the critical need for a dual language Immersion (DLI) database to enhance accountability and evaluation in multilingual programs in California. By leveraging comprehensive data, we can ensure program quality, track student outcomes, and inform best practices. As well, the data collected can foster multilingual research and assessment. Attendees will gain insights into the benefits and challenges of such a database and strategies for its implementation in California's bilingual settings.

### The Linguistic Assemblage: Using Art to Build Language Identity

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 202C

*Steve Drouin, CSU Stanislaus*

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle Two: STEAM (the Arts) Audience Level: New to Field/Experienced

This session will introduce the linguistic assemblage as a way of using art to help students identify and reflect on their and their peers linguistic identities. First, the session will provide an overview of the assemblage as a teaching tool. Next, audience members will use this process to reflect on their own linguistic identities. Finally, group discussion on integration and implementation will be facilitated. Handouts will be provided.

### The Core of Classroom Learning in a Bilingual or Monolingual Classroom

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency C

*Israel González, Stockton USD*

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced

Every classroom has a variety of differences—ranging from the size and/or number of students to the style of the teacher and systems that are being implemented. One thing is for sure though, the core of learning should be consistent in every classroom! Whether you are a new or experienced teacher, or in a bilingual or monolingual classroom, the core essentials of classroom learning are critical in accelerating student achievement! Come learn with Dr. Israel S. González and boost your own classroom instructional practices!

# WORKSHOPS

## Session 6—5:00 pm – 6:15 pm

### Language of Identity, Language of Access (LILA): Practical Applications of Theory

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F

**Natalia Benjamin, Rochester Public Schools**  
**Dr. Michelle Benegas, Hamline University**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced

Language teachers often have two competing roles: to provide students with academic language and to sustain home language and identity. Focused on practical approaches to support the Language of Identity and the Language of Access (LILA), this presentation is jam-packed with strategies to bring back to your classroom. Participants will examine how identity and criticality are critical foundations in classrooms where students work on language development through authentic tasks without sacrificing linguistic and cultural capital.

### Building School/Community Engagement: Family Listening Circles and Student Empathy Interviews

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Briahna Weatherford, San Dieguito Union High SD**  
**Miriam Tullgren Kramer, San Dieguito Union High SD**

Grade Level: 6-12 Language: English  
Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
Audience Level: Experienced

Participants will learn about the design and implementation of family listening circles and student empathy interviews as a model to build, develop, and strengthen school and community engagement. SDUHSD will share its journey with developing these culturally sustaining practices that have become a grounding framework/practice in the way the district supports multilingual learner students and their families. Participants will experience these practices in action and engage in conversations with presenters and fellow participants around centering family and student voices for multilingual learner success.

### Social Emotional Learning of English Language Learners in Dual Language Immersion and English Immersion Contexts

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Sarah Sok, Santa Ana USD**      **Sharon Bi, Santa Ana USD**  
**Emily Wolk, Santa Ana USD**

Grade Level: 3-8 Language: English  
Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

In an exploratory research study, we examined the social emotional learning (SEL) of English language learners (ELLs) across eight schools offering DLI (Dual Language Immersion) programs. When compared to English-fluent peers, we found that ELLs had less favorable SEL outcomes. However, ELLs in DLI programs, which embrace an additive approach to bilingualism, showed more favorable outcomes than ELL students in non-DLI programs. These findings point to the beneficial impact of DLI programs on SEL.

### Supporting Our English Learners Through a Focal Student Work Analysis

5:00 pm - 6:15 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlind

**Kristin Watts, San Diego USD**  
**Katie Crosbie, National Elementary School District**  
**Sara Peterson, California Reading and Literature Project**

Grade Level: K-12 Language: English  
Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced

Participants will learn how elementary, middle, and high school professional learning communities select EL (English learner) focal students, examine focal student writing with an asset-based lens, agree upon instructional next steps, and engage in a protocol for reflection and examining impact. Participants will hear testimonials, experience the protocol, and leave with resources that can be adapted to their own unique setting.

### Voces del pasado: ¿Qué jugaban nuestros abuelitos?

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Lorena Arias, Alhambra USD**      **Patricia Díaz-Simental, Alhambra USD**

Grade Level: K-2 Language: Spanish  
Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

¿Cómo mantenemos nuestra propia identidad cultural en un aula infantil de doble idioma? Las presentadoras compartirán de cómo varios tipos de folclor infantil animan el aprendizaje del español y lecto-escritura. Por medio de las letras, melodías e historias, los participantes se llevarán diversas ideas de la gran importancia de las canciones infantiles como recurso didáctico.

### Preparing Students for Assessments Through Daily Literacy Instruction

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Laura Becerra, Palm Springs USD**      **Alix Garcia Cardenas, Palm Springs USD**

Grade Level: 3-5 Language: English  
Strand: Principle Four: Dual Language Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

Participants experience a literacy lesson planned from an assessment perspective that includes (a) CAASPP (California Assessment of Student Performance and Progress) Writing Performance Task practice using Palm Springs USD Instructional Resources, (b) language development support strategies, (c) correlation amongst ELD/SLD (English Language Development/Spanish Language Development) levels as well as proficiency levels in various assessments, (d) similarities/differences amongst various assessments including AP (Advanced Placement) exams, (e) sample standard schedules and planner, (f) implications for Dual Immersion Program students and ELs (English learners), and (g) a slide deck that can be modified to use with different districts' resources and grade levels.

THURSDAY



# WORKSHOPS

# Session 6—5:00 pm – 6:15 pm

## Working With Multilingual Learners in Science

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 102C

**Anthony Quan, Los Angeles COE**      **Devon Guerra, Los Angeles COE**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

The session is focused on ensuring that the philosophy of NGSS (Next Generation Science Standards) is met, ALL students have access to science. This aligns to the CABE vision of educational equity for all, to ensure that all students are learning science, using science, and thinking about the world around them. In addition, the resources in this workshop will provide teachers the tools they need to engage students while learning science. We will also provide the context and rationale for strategies used to help teachers give power to student voice by engaging them in both their primary language and academic English or vocabulary.

## Strategies and Activities to Get Your Secondary EL Students Talking

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

**Brian Rice, Redlands USD**      **Rosalba Schessler, Redlands USD**

*Grade Level: 6-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Learning a new language is a difficult task and one of the most challenging things about it is speaking the language when you are unsure of what to say. I have compiled several activities and resources to use to get students speaking. Participants will be shown how to do many of the activities. All participants will be given a handout and access to the website with links or instructions for all the activities.

## Fortaleciendo el compromiso familiar a través de una base de liderazgo, bienestar y aprendizaje

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 104A

**Susana Zamudio, Riverside USD**  
**Carolina Bojorquez, Riverside Community Health Foundation**  
**Gabriela Alonso, Riverside USD**  
**Miguel Lujano, Riverside Community Health Foundation**

*Grade Level: Preschool-2*      *Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Esta sesión resaltará las prácticas efectivas de participación familiar y las lecciones aprendidas en la implementación de Abriendo Puertas, un programa de crianza y liderazgo para familias con niños de 0 a 6 años. Aprenda cómo su escuela u organización puede unirse a la red nacional de Abriendo Puertas para crear un clima de confianza y respeto con las familias y empoderar a padres y cuidadores a convertirse en agentes de cambio dentro de sus hogares, escuelas y comunidad.

## Diamonds in the Rough: Newcomer Support Services in Pomona Unified's Newcomer Pilot Program

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 202A

**Noelle Toxqui, Pomona USD**      **Veronica Castellanos, Pomona USD**

*Grade Level: K-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Do you need guidance on starting or strengthening a Newcomer program or newcomer support services in your district? Pomona Unified School District believes that the key to serving the fastest-growing student group in their district requires multi-department collaboration, community partnerships, and creativity. Learn about the challenges and successes of Pomona Unified School District's implementation and expansion of our TK-12th grade newcomer services.

## Bridging OCDE Project GLAD® Strategies from Preschool to Kindergarten

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 102B

**Dr. Christie Baird, Orange County Department of Education**

*Grade Level: Preschool-2*      *Language: English*  
*Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Meeting the needs of our dual language learners in preschool, TK, and Kindergarten takes time, energy, and effort. Come and see the continuum of Project GLAD® (Guided Language Acquisition Design) strategies throughout early childhood. Explore how teachers can build on children's language learning and use Project GLAD® strategies to provide a rich, challenging language-rich environment with high expectations for every student. See how the strategies build throughout early childhood and leave with an understanding of how to move students along the path of language and literacy.

## Addressing Adverse Childhood Experiences of Our Migrant Students

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 103C

**María Campanario, Benchmark Education/Retired Boston Public Schools**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle Three: Special Populations*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

The National Trauma Stress Network identifies the need for acknowledging and addressing the trauma many of our migrant students have possibly experienced in home countries, on the journey to the United States and after arriving in the United States. This interactive session will focus on how district/school leaders and educators can begin to incorporate engagement and cultural considerations as important first steps.

## WORKSHOPS

## Session 6—5:00 pm – 6:15 pm

### Myths vs. Facts in Teaching Foundational Literacy to Biliterate Children

5:00 pm - 6:15 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 3

*Miriam Ortiz, Beyond the Research*  
*Cheryl Lundy Swift, Learning Without Tears*

Grade Level: K-5  
Language: English  
Strand: Principle Four: Dual Language Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

There are many misconceptions regarding instruction for students who are bilingual. This presentation will discuss those misconceptions and highlight evidence-based strategies for teaching literacy skills to students who are bilingual. Participants will have the opportunity to practice these strategies and learn about resources to support their instruction.

### Opening Doors to Equity and Access

5:00 pm - 6:15 pm      Long Beach Convention Center, Room: 201A

*Dr. Trudy Arriaga, Author/Consultant*

Grade Level: Preschool-12      Language: English  
Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism      Audience Level: New to Field/Experienced

Do we have the will and the vision to open doors that are closed to students? The existence of inequities in education will be uncovered and disrupted through the lens of cultural proficiency in this interactive presentation. Participants will delve into practice that unintentionally marginalize communities of students, staff, and parents to engagement strategies that open doors. Join this two tiered examination - the organization and ourselves as educators who have the responsibility and the privilege to escort students through open doors.

### Recuerdo y Legado: The Healing Power of Art

5:00 pm - 6:15 pm      Long Beach Convention Center, Room: 204

*Gabriella De Leon-DeHaan, San Bernardino City USD*

Grade Level: K-5      Language: English  
Strand: Principle One: SEL (Social-Emotional Learning)  
Audience Level: New to Field/Experienced

This presentation focuses on the healing power of art. It features examples of the artwork of Gabriella De Leon DeHaan and her students who participated in the "Recuerdo y Legado Project." This project used art to help students explore their families journeys through history from immigrant experiences to reconnecting with language and culture after several generations. Attendees will view the multimedia presentation and participate in a brief discussion. Everyone will receive free art prints and resources to integrate art, social and emotional learning, and dual language strategies.

### The Dictado—A Powerful Strategy for Dual Language Classrooms

5:00 pm - 6:15 pm      Long Beach Convention Center, Room: 203C

*Michelle Rosecrans, SEAL (Sobrato Early Academic Language Model)*  
*Jenny Rodriguez, SEAL (Sobrato Early Academic Learning)*

Grade Level: K-8      Language: English  
Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction      Audience Level: New to Field/Experienced

Come discover TheDictado, an essential tool and explicit approach for teaching writing skills and fostering cross-linguistic connections. Developed from Kathy Escamilla and Literacy Squared's pioneering work, this method enriches bilingual environments by enhancing writing proficiency and promoting transfer between languages. Through engaging discussions on language and conventions, students refine their skills while exploring grade-level unit themes, ensuring writing relevance and deepened metalinguistic awareness. Join us to equip yourself with this effective tool that supports student success and linguistic growth.

### Unlocking LTEL Potential: Standards-Based Grading Practices for Lasting Long-Term English Learner Success

5:00 pm - 6:15 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 3

*Kimberly Moreno, Oceanside USD*

Grade Level: 6-12      Language: English  
Strand: Principle Two: English Language Development  
Audience Level: New to Field/Experienced

Explore how standards-based grading can overcome years of grading trauma for Long-Term English learners, unlocking new levels of engagement and motivation. Discover practical strategies for implementing grading practices that foster a safe environment, emphasize growth, provide clear and actionable feedback, and enhance student ownership of learning. You'll leave with a wealth of resources to create an environment where students feel secure in showcasing their knowledge and are empowered to reach their full potential.

### Increasing Access, Equity and Success of EL/ML/PL Scholars With the Help of Generative Artificial Intelligence

5:00 pm - 6:15 pm      Long Beach Convention Center, Room: 202B

*Paola Rosenberg, Anaheim Union High SD*  
*Vy Hoang, Anaheim Union High SD*  
*Dr. Renae Bryant, Anaheim Union High SD*

Grade Level: All      Language: English  
Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning  
Audience Level: New to Field/Experienced

In this session build your capacity in how to leverage generative artificial intelligence to increase access, equity and success of EL/ML/PL (English learner/multilingual learner/plurilingual learner) scholars. Learn how to write effective prompts and what tools to use. Learn also how to build systems around the use of AI from board policy, to career pathways and in-classroom use.

THURSDAY

## WORKSHOPS

## Session 6—5:00 pm – 6:15 pm

### College Mentoring Programs: Closing the College Knowledge Gap

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C

**Dr. Gabriela Mafi, Garden Grove USD**  
**Lorena Sánchez, Garden Grove USD**  
**Tanya Avina, Garden Grove USD**

*Grade Level: 6-12 Language: English*  
*Strand: Principle Three and Four: College and Career Readiness*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Learn how a large urban school district developed a robust, sustainable and scalable mentoring program that is beneficial for current and former students. Attendees will learn how a comprehensive mentoring program was implemented for students that have a socioeconomic disadvantage and predominantly come from immigrant families. Current 6th grade students and 12th grade students in College Mentoring Programs are partnered with alumni enrolled in college, serving as role models.

### Empowering English Learners Through Arts: Enhancing Learning and Cultural Identity

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Dr. Veronica Álvarez, Create CA**  
**Dr. Lindsey Kunisaki, UCLA, Visual and Performing Arts Education Program**

*Grade Level: Preschool-12 Language: English*  
*Strand: Principle One: Advocacy and Engagement Audience Level: New to Field/Experienced*

English learners (EL) significantly benefit from the transformative power of the arts but, unfortunately, have less access than other students. The arts foster language development, nurture confidence, promote 21st-century skills, and create culturally sustaining learning environments. Workshop participants will deepen their understanding of the benefits of arts education for ELs and learn culturally sustaining classroom practices. They will also leave with resources to implement and advance equitable access to arts education in their schools and communities.

### Education in Partnership: Engaging Families and Communities to Promote Dual Immersion Programs

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

**Yiyuan (Tiffany) Zhang, Orange County Department of Education, CABE Mandarin Chapter**

*Grade Level: All Language: English, Mandarin*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

This presentation explores the critical role of family and community engagement in the success of dual immersion programs. Introducing a growing and thriving Mandarin dual immersion program in Southern California as an example, we will demonstrate how collaborative efforts between schools, families, and community organizations enhance student outcomes and foster bilingualism, biculturalism, and biliteracy. Join us to discover innovative approaches for building strong partnerships that support and sustain dual immersion education.

### Integrating the Cambodian, Hmong, and Vietnamese Model Curricula

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Ger Thao, Orange County Department of Education**

*Grade Level: K-12 Language: English*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

During this session, the presenters show participants how to navigate the Cambodian American Studies, Hmong History and Cultural Studies, and Vietnamese American Experiences statewide model curricula online. Attendees will interact with model curriculum lessons and materials in order to encourage them to examine the language and cultural experiences of their students and families. Educators will learn how to integrate content specific lessons from the model curricula into their K-12 classes.

### Two Languages, One Child: Fostering Student Reflection Through Art and Culture

5:00 pm - 6:15 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Jayro Alcantar Armenta, MoxieBox Art, Inc.**  
**Jim Warner, MoxieBox Art, Inc.**

*Grade Level: K-12 Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Four: Dual Language Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

In this session, Palm Springs Unified School District's Dual Immersion TOSA (Teacher on Special Assignment), Jayro Alcántar Armenta, and MoxieBox Art's CEO, Jim Warner, will explore how art and culture provide essential opportunities for student reflection and personal growth. Dual immersion students bring unique perspectives and rich cultural identities to the classroom. This presentation will highlight the importance of creating inclusive learning environments that foster sociocultural competence, celebrate diversity, and amplify the voices of multilingual learners. Participants will engage in hands-on activities and gain practical strategies to enhance learning experiences for students from diverse linguistic and cultural backgrounds.

### Supporting California's English Learner Roadmap at Each Step

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency E

**Sandra Reyes, Learning A-Z**

*Grade Level: Preschool-5 Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Our goal is to ensure all California school districts embrace and utilize the California English Learner Roadmap, which values linguistic diversity and provides essential support for English learners to access a rich and engaging education. Learn how to provide a complete, research-based approach to advance academic excellence and bilingual proficiency in California.

## WORKSHOPS

## Session 6—5:00 pm – 6:15 pm

### LEARN – The Design for Flexible Teaching

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 201B

*Bernadette Rivera, LIUNA Training and Education Fund*  
*Jeff Puccini, LIUNA Training and Education Fund*  
*James Wu, LIUNA Training and Education Fund*

Grade Level: 9-12 Language: English  
 Strand: Resources - Principle Two: Curriculum and Instruction  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop targets high school faculty, administrators, board members and district personnel interested in flexible occupational training models. Participants will hear about the LEARN program and how its uniquely flexible curriculum can be adapted to fit most academic environments and student needs. Participants will explore specific ways these learning resources and content can be tailored to increase opportunity and success for their students. The focus is on the mechanics of implementing LEARN at their schools.

### Empowering Bilingual Learning: Boosting Dual-Language Classrooms With Technology

5:00 pm - 6:15 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 4

*Yuanxi Shi, El Monte City SD*

Grade Level: K-8 Language: English  
 Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field

As a fourth-grade teacher, I learned that enhancing biliteracy through technology is essential. This workshop highlights using tools like Kahoot, Flipgrid, Edulastic, and Quizlet to improve reading, writing, speaking, and listening skills. Learn how to set up and use these tools effectively, fostering student engagement and progress. The session demonstrates key activities, showcasing the transformative benefits observed in dual-language classrooms.

### California Association for Bilingual Teacher Education (CABTE) Membership Meeting

5:00–6:15 pm Hyatt Regency, Room: Regency B

Come and join the CABTE leadership and members of the CABTE organization at its annual membership meeting. Learn what CABTE is all about and join us in advocating for high quality bilingual teacher education that responds to the needs of our multilingual learners in California.

THURSDAY

# Shoonya Kids®

Explore world languages & cultures!  
 Learn English, Spanish, Hindi & more.

Used in Schools



“It embeds equity, access and language play all at once!”  
 – Dr. Barbara Flores, Former CABE President

Try FREE in the app store!



Available for Apple  
 Coming soon to Android

Shoonya is an award-winning and kid-safe platform for children to learn a foundational language through theme-based interactive, bite-sized activities featuring diverse characters.



**MOXIE**

# MoxieBox Art Kits



**We hope to see you at one of our two workshops and at our booth #106!**



**MoxieBox Art-  
Celebrating art,  
heritage & diversity**

*Kits Are  
Available In All  
Grade Levels\*  
TK-12!*

\*UNLESS INDICATED



**Workshop # 5794**  
Title: Two Languages, One  
Child: Fostering Student  
Reflection through Art and  
Culture

Date: 3/27/2025  
Time: 5:00 PM - 6:15 PM  
Location/Room: Marriott Long  
Beach Downtown, Room: Pike 1  
THE FIRST 70



**Workshop # 5811**  
Title: Establishing a Creative  
Spanish Immersion Classroom  
for Early Childhood Education

Date: 3/28/2025  
Time: 1:30 PM - 2:45 PM  
Location/Room: Marriott Long Beach  
Downtown, Room: Bixby 3  
THE FIRST 90

## **TURNKEY VISUAL ARTS PROGRAM**

*Teacher &  
Student tested  
& approved!*



**MOXIEBOXART.COM**

# MULTILINGUAL EDUCATION AND DUAL LANGUAGE INSTITUTE (MEDLI)



In partnership with:



**Las Vegas, NV | June 30-July 3, 2025**

PreK - University Level Dual Language Administrators, Classroom Educators, Support Staff, Instructional Coaches, English Partner Teachers, Pre-service Teachers, and University Professors are invited to attend!

## Highlights

- Keynote Presentations by Experts in the Field of Biliteracy
- A Focus Strand on Asian Languages Dual Language Programs (Mandarin, Vietnamese, Korean, etc.)
- A Focus Strand on Spanish Dual Language Instruction
- Hands-on Strategies for Biliteracy Instruction
- Sessions on Translanguaging and Cross-linguistic Transfer
- Effective and Comprehensive Literacy and Biliteracy Instructional Practices
- Guidance on Establishing New Dual Language Programs
- How to Refine a Dual Language Program
- A Variety of Additional Multiliteracy and Biliteracy Topics!
- Optional University Extension Credits
- Sessions for Early Childhood, Elementary, Secondary, and Higher Education Biliteracy Programs

## Location

### Resorts World Las Vegas

3000 S Las Vegas Blvd, Las Vegas, NV 89109

» Reserve your lodging for \$125+ tax per night

## Registration Cost

**Early Bird Registration: May 27, 2025**

\$850 for CABE Member

\$900 for Non-Member

**Registration: May 28 - June 17, 2025**

\$900 for CABE Member

\$950 for Non-Member

» Pre-Registration Institute Available

» University credit available

Scan for more  
information



✉ [cabepds@gocabe.org](mailto:cabepds@gocabe.org)

☎ (626) 814-4441 Ext. 214

🌐 <https://gocabe.org/medli2025>

cabe50<sup>th</sup>2025  
ANNIVERSARY

Friday

cabe

50<sup>th</sup>  
ANNIVERSARY

HONORING OUR PAST, EMBRACING OUR FUTURE:  
50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY AND EXCELLENCE

LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CA

## FRIDAY, MARCH 28

### REGISTRATION

- 7:30 am – 4:30 pm / Conference Registration / *LBCC First Level*
- 7:30 am – 4:30 pm / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*

### EXHIBITS & CABE STORE HOURS

- 9:00 am – 4:30 pm / Exhibit Hall / Career Fair / *LBCC Hall A*
- 9:00 am – 4:30 pm / CABE Store / *LBCC First Level*

### GENERAL SESSION

- 8:30 am – 10:00 am / General Session  
Keynote Speaker – Christina Díaz Hernández / *LBCC Hall B*

### PARENT CENTER

- 7:30 am – 6:15 pm / Parent Center / *LBCC 104A*

### WORKSHOP SESSIONS

- 10:30 am – 4:30 pm / One-Day Institutes / *Westin*
- 1:30 pm – 4:30 pm / Half-Day Institutes
- 10:30 am – 11:45 am / Session 7 Workshops
- 1:30 pm – 2:45 pm / Session 8 Workshops
- 3:15 pm – 4:30 pm / Session 9 Workshops
- 5:00 pm – 6:15 pm / Session 10 Workshops

### SPECIAL EVENTS

- 10:30 am – 2:30 pm / Administrative Leadership Symposium\*  
(see p. 146) / *LBCC Grand Ballroom A*  
**(Pre-Registration Required)**
- 4:15 pm – 6:15 pm / CABE Educational Film Festival Walkout  
(see p. 175) / *LBCC Grand Ballroom B*
- 7:00 pm – 9:00 pm / Seal of Excellence Banquet\* (see p. 180) /  
*LBCC Hall B*
- 9:00 pm – 12:00 am / Seal of Excellence Dance with Ozomatli Band  
(see p. 181) / *LBCC Hall B*

### FEATURED SPEAKERS

- 10:30 am – 11:45 am / Jaime Carias, Dr. Sonia Rezkala, Dr. Noma LeMoine, Dr. Fay Shin, Amy Yamamoto Callahan, Dr. Brenda Garcia, Dr. Cristina González, Dr. Alma Flor Ada, F. Isabel Campoy, Silvia Dorta-Duque de Reyes, Jan Gustafson-Corea, Lupita Cortez Alcalá, Alesha Moreno-Ramírez, Tom Adams, Elena Farjado, Dr. Karen Cadiero-Kaplan, & Dennis Parker
- 1:30 pm – 2:45 pm / Jan Gustafson-Corea, Jennifer Baker, Lorenza Craig, Dr. Aurora Quevedo, Martha Zaragoza Díaz, Mary Helen Ybarra, Dr. Adel Nadeau, Elizabeth Jiménez-Salinas, Reyna Grande, Consuelo Kickbusch, GüeroLoco, Enid Lee, Rosa Armstrong, Marissa Lazo-Necco, Dr. María Quezada, Dr. Lettie Ramírez, & Gricelda Pérez
- 1:30 pm – 4:30 pm / Silvia Dorta Duque de Reyes, Dr. Jill Kerper Mora
- 3:15 pm – 4:30 pm / Ernesto Durán & Erika Sánchez, Dr. Kathy Escamilla, Dr. Sharroky Hollie, Dr. Diep Nguyen, Dr. Jaqueline Sanderlin, Dr. George Cheung, & Marco Antonio Torres

\*Pre-registration required

LBCC = Long Beach Convention Center





**EDUCATIONAL  
CONSULTING SERVICES  
TO DEVELOP, SUSTAIN,  
AND EVALUATE DUAL  
LANGUAGE  
IMMERSION AND  
WORLD LANGUAGE  
PROGRAMS.**



**SCAN ME**

## **MULTILINGUALISM IS THE FUTURE.**

***GIVE YOUR STUDENTS THE GIFT OF DUAL LANGUAGE  
BILINGUAL EDUCATION.***

- **About Us: IME is a boutique educational consultancy**
- **firm dedicated to creating a multilingual society by**
- **developing research-based, high-quality K-12 dual**
- **language immersion and world language programs.**

**MAKE AN APPOINTMENT TODAY.  
WE ARE HERE TO SERVE YOUR INSTITUTION.**

**Email: [director@InstituteForMultilingualEducation.com](mailto:director@InstituteForMultilingualEducation.com)**

**Web: [InstituteForMultilingualEducation.com](http://InstituteForMultilingualEducation.com)**



# FRIDAY GENERAL SESSION PROGRAM

7:55 am - 8:25 am Student Entertainment

8:30 am – 10:00 am • Opening General Session • Long Beach Convention Center, Hall B

## Entertainment

Cedarlane Fan Dancers, Cedarlane Academy, Hacienda La Puente Unified School District  
TBird Nanta Drums, Cedarlane Academy, Hacienda La Puente Unified School District

## Welcome

María Villa-Márquez, CBE Deputy Director  
Dr. Edgar Lampkin, CBE CEO  
CBE 50th Anniversary Video

## Host

Dr. MariaElena Diez Esquer, CBE Board, Vice President

## CBE 2025 Honorary Chairs

Superintendent Julienne Lee, Buena Park School District  
Superintendent Gabriela Mafi, Garden Grove Unified School District  
Superintendent Samuel Buenrostro, Corona-Norco Unified School District  
Superintendent Mauricio Arellano, San Bernardino City Unified School District

## Legislative Call to Action

Jennifer Baker, CBE Legislative Advocate  
Mary Helen Ybarra, CBE Board, Director of State and Legislative Affairs

## Special Greetings

NABE Greeting : Nilda M. Aguirre, Ed.S., NABE Executive Director  
Dr. Margarita Machado-Casas, NABE Board Western Region Representative

## President's Message

Dr. Raúl Maldonado, CBE Board, President

## Keynote Speaker

**Christina Díaz Hernández, Flight Systems Engineer, NASA**  
*Introduced by Dr. Sarah Zepeda, CBE Board, Region V Representatives*

## Closing and Announcements

CBE Thanks Our Platinum Level Sponsors: LIUNA and Summit K12



**LEARN**  
Powered by LIUNA Training



## GENERAL SESSION KEYNOTE ADDRESS



### **CHRISTINA DÍAZ HERNÁNDEZ**

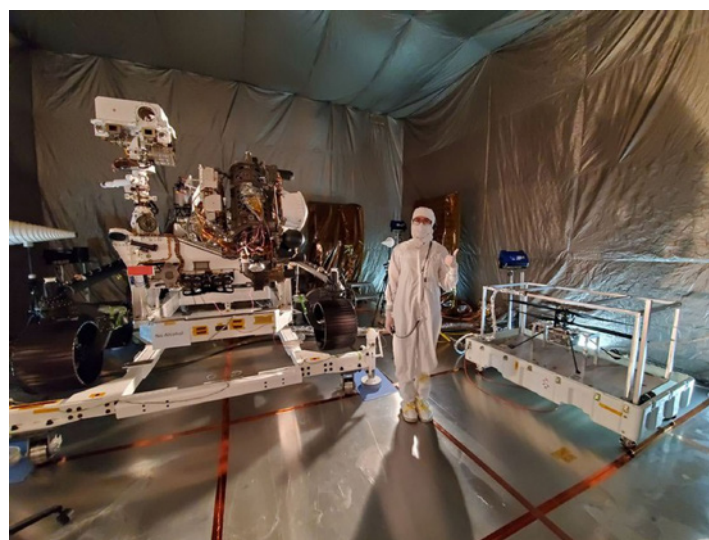
Mexican American Systems Engineer, NASA

**Friday, March 28, 2025**

**8:30 am – 10:00 am • Opening General Session  
Long Beach Convention Center, Hall B**

Christina Hernández is a Mexican-American systems engineer at NASA’s Jet Propulsion Laboratory (JPL), where she contributed to the Mars Perseverance Rover’s development and testing. Growing up in Los Angeles, she developed a passion for space after exploring Saturn in a library. Christina attended the California Academy of Mathematics and Science, participated in STEM programs, and joined the robotics team. She earned her degrees in aerospace engineering from California Polytechnic State University.

Christina began her career at JPL in 2013 and is a systems engineering lead on the Sample Return Lander for Mars Sample Return. Her past work on the Mars Perseverance rover as a payload systems engineer enabled her to contribute to the development, testing, and operations of three of the rover’s seven science instruments: MEDA (weather station), RIMFAX (radar), and PIXL (x-ray spectrometer). Beyond her technical achievements, Christina is a passionate advocate for Latinas in STEM. In 2021, she was honored with a STEM Award from the Hispanic Heritage Foundation for her significant contributions to the Mars Perseverance mission.



**CABE welcomes Christina Díaz Hernández as our Keynote Speaker!**



FRIDAY

# Administrative Leadership Symposium

Friday, March 28, 2025 • 10:30 am – 2:30 pm  
 Long Beach Convention Center, Grand Ballroom A

**THE TIME IS NOW!**  
**Getting Back on Track with Language and Literacy for a Multilingual California**



**HAVE YOU IMPLEMENTED THE EL ROADMAP IN YOUR SCHOOL DISTRICT?  
 HOW FAR ALONG ARE YOU WITH THE IMPLEMENTATION OF THE CALIFORNIA ENGLISH LANGUAGE DEVELOPMENT FRAMEWORK?**

Join us to evaluate your current progress and identify the next steps for successful implementation.

**OUTCOMES:**

- Engage with experts and advocates in the field on current topics related to equity in the education of CA English learner and multilingual students.
- Gain an overview of the CA ELA/ELD Framework and the CA EL Roadmap, and assess your LEA's progress in implementation.
- See how the ELA/ELD Framework and the CA English Learner Roadmap can be implemented through a comprehensive whole school and systems approach such as the SEAL (Sobrato Early Academic Literacy) model.
- Get to know the organizations across the state that provide tools, resources, and supports to LEAs when it comes to implementation of the state policy and framework.
- Hear from "Bright Spot School Districts" that are successfully implementing components and principles of the ELA/ELD Framework and CA English Learner Roadmap.

**CABE Thanks Our Sponsors and Partners Alongside Additional Honored Guests**



FRIDAY

# ONE-DAY INSTITUTES

Friday, March 28, 2025  
10:30 am – 4:30 pm

## Learning Language Through Content and Content Through Language: CLLIF Framework

10:30 am - 4:30 pm Westin Long Beach, Room: Tokyo/Vancouver

**Dr. Sandra Mercuri, Sandra Mercuri Educational Consultants**  
**Omaly Isaaccura, Sandra Mercuri Consultants**  
**Dr. Vivian Pratts, OKAPI Educational Publishing**

Grade Level: K-8 Language: English  
Strand: Dual Language Education/ Principle Four  
Audience Level: New to Field/Experienced

The presenters showcase CLLIF (Content, Language, and Literacy Integration Framework), a culturally responsive framework designed for emergent bilinguals' equitable access to academic content and biliteracy development. They illustrate how to validate students' full linguistic abilities through translanguaging practices such as Preview/View/Review and cross-linguistic connections. Also, they model oracy and writing practices for biliteracy. Attendees are actively involved analyzing examples and planning through the lens of language to access content, as well as, how to use AI to plan for discourse.

## FEATURED SPEAKERS

Friday, March 28, 2025  
10:30 AM - 11:45 AM



**Jaime Carias**  
*EmpowermentEd*



**Sonia Rezkalah**  
*Riverside COE*

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 104C

### Juntos prosperamos: Empoderando familias para el liderazgo y el éxito

Únete al experto en participación familiar y autor Jaime Carias y a la escritora de Freedom Writer Sonia Rezkalah en un seminario inspirador. Descubre mejores prácticas, actividades interactivas y herramientas basadas en la investigación para mejorar la participación familiar y el liderazgo. Discute el "poder de nuestras historias" para impulsar el crecimiento y la transformación personal y estudiantil. Jaime y Sonia compartirán métodos prácticos para apoyar a los estudiantes bilingües y fomentar el crecimiento comunitario.



**Dr. Noma LeMoine**  
*LeMoine & Associates Educational Consulting Consortium*

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon A

### Honoring the Past and Embracing the Future of Standard English Learners: Acknowledging, Accepting, and Affirming Linguistic Diversity

Ngũgĩ wa Thiong'o, a distinguished professor of Comparative Literature, expounds on how colonialism "dismembered" local communities in Africa by devaluing local languages and cultural forms. He asked Africans to "re-member" themselves, to actively promote their languages, and give credence to their unique cultural identities. The cultural and linguistic "dismembering" of Standard English Learner (SEL) communities, grounded in linguistic ignorance, has negatively impacted the education of SELs. When our children become the casualties of linguistic ignorance, it is time to "re-member" them by acknowledging, accepting, and affirming their cultural and linguistic heritage.



Friday, March 28, 2025  
10:30 am - 11:45 am

## FEATURED SPEAKERS



**Dr. Fay Shin**  
*CSU Long Beach*

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B

### Engaging and Effective Instructional Strategies for Developing Literacy and Language in the ELD or Dual Language Classroom

This presentation will explore how to implement research-based best practices for teaching English learners by integrating reading and writing instruction in the ELD (English language development) or dual language classroom. Students' language and experience should be seen as an instructional resource, and teachers need to provide opportunities to build on language that are meaningful. Examples of how engaging and effective literacy activities can help students succeed academically will be shared, including practical strategies for teaching students at different language proficiency levels in a classroom.



**Amy Yamamoto Callahan**  
*SELACA & The Cook Center for Human Connection*



**Dr. Brenda Garcia**  
*Century Community Charter & Pepperdine University*



**Dr. Cristina González**  
*Abriendo Puertas/Opening Doors & Pepperdine University*

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 101B

### Leveraging School and Community Partnerships to Honor Parent Leadership and Support Their Children's Education and Wellness

Collaboration between schools, families, and communities is crucial for fostering student wellness in today's educational landscape. This session will explore strategies to engage parents as leaders in their children's education, emphasizing partnerships that empower families. By recognizing parents as experts in their lived experiences, we can support them through community resources that enhance their capacity to advocate for their children's needs.



**Dr. Alma Flor Ada**  
*Transformative Education Institute*



**F. Isabel Campoy**  
*Transformative Education Institute*



**Silvia Dorta-Duque de Reyes**  
*National Biliteracy Consultant/ Author, Benchmark Education*

10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 104B

### Cosechando amor

For 50 years, our mission has been to awaken in students a love for the Spanish language and culture. We planted the seeds. Now the seeds are in your hands! Come join this inspiring session that will include a Q & A moderated by Silvia Dorta-Duque de Reyes.



**Jan Gustafson-Corea**  
*CABE*



**Lupita Cortez Alcalá**  
*West Ed*



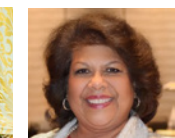
**Alesha Moreno-Ramírez**  
*California Department of Education*



**Tom Adams**  
*Retired Educator*



**Dr. Karen Cadiero-Kaplan**  
*Retired Educator*



**Elena Farjado**  
*Retired Educator*



**Dennis Parker**  
*Education Consultant*



10:30 am - 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 103C

### The Intersection of Policy, Personalities, Politics and Research at the California Department of Education and Its Powerful Impact on Bilingual Education Over the Past 50 Years

This panel presents the work of critical policy advocates who served in key leadership roles within the California Department of Education (CDE) for over five decades combined. The speakers will trace the evolution of bilingual education in California and how the CDE has played a key role in its development, evolution, defense, and progress. From the 1970s to present day, the CDE has responded both internally and to the role of external advocates in moving towards greater equity for bilingual education and biliteracy. The presenters will provide an historical perspective including lessons learned, examples of how policy is impacted, decided, and considered in terms of politics and research, and the work with external agencies and advocates to impact biliteracy in California.

## WORKSHOPS

## SESSION 7—10:30 am – 11:45 am

**K-16 Pathways for the Future**

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C

**Gregg Roberts-Aguirre, Dual Language Immersion Alliance**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle Three and Four: College and Career Readiness  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Several LEAs (Local Educational Agency) and SEAs (State Educational Agency) have created K-16 pathways that make it easier for dual language, heritage, and newcomer students to matriculate into postsecondary institutions. This session will look at those K-16 Pathways and how some higher education institutions are already working with dual language, heritage, and newcomer programs. We will discuss Utah's Bridge Program, which connects high school students with upper division university coursework, and its multiple entrance points, as well as other programs around the nation.

**Cultivando historia: Explorando el ingenio de las chinampas en un aula de quinto grado**

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 201A

**Dr. Xenia Rueda, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)**  
**Dr. Lilia Sarmiento, Alhambra USD, Mexican American Opportunity Foundation**  
**Irasema Fonseca, Alhambra USD**

Grade Level: 3-8 Language: Spanish  
 Strand: Principle Two: STEAM (the Arts) Audience Level: New to Field/Experienced

Este proyecto colaborativo se enfoca en el mundo de las chinampas, los "jardines flotantes" de Mesoamérica. Usando el marco de las 5Es, exploraremos la historia y la ciencia detrás de esta ingeniosa técnica agrícola, a medida que los estudiantes aprendieron a construir una chinampa, examinaron sus beneficios y la importancia de plantar, cultivar y cosechar alimentos, así como de interesarse por el cuidado del medio ambiente frente a los problemas ambientales y el calentamiento global.

**Building Linguistically Inclusive Classroom Communities Through Integrated ELD/SEL Open-Source Modules**

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 203C

**Dr. Soomin Chao, CSU Fullerton**  
**Dr. Natasha Neumann, Cal Poly San Luis Obispo**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle One: SEL (Social-Emotional Learning)  
 Audience Level: New to Field/Experienced

How can we foster the social-emotional and linguistic abilities of our emergent bilingual students? Join us to learn how, using grant-funded (free!) Open Education Resources that pair social-emotional learning (SEL) and ELD (English Language Development). Gain access to lessons and discuss impactful data on teacher efficacy and student outcomes, and learn how to effectively integrate SEL and ELD strategies. This session promises insights and practical tools, including ways to leverage AI resources to enhance multilingual learning tomorrow!

**Success in Multicultural/Multilingual Classrooms: Coaching Pre-Service/In-Service Teachers**

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Dr. Nirmla Flores, Cal Poly Pomona**  
**Dr. Diane Sharken-Taboada, Sonoma State University**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced

We combine our practice-based work as coaches and fieldwork supervisors with instructional pedagogies promoted by Guilamo (2020), Garcia (2017) in The Translanguaging Classroom, and by others for effective multicultural/multilingual classrooms. We present practice-based templates and feedback techniques for coaching in classrooms with a diverse student population. This includes strategies for affective interactions, maintenance of cultural identity, and increasing language proficiency. Our focus is on mentoring moves for pre-service and in-service teachers.

**Beyond Burrito Math Problems and Salsa Gardens: Culturally Responsive STEM Curriculum**

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 3

**Dr. Margarita Jiménez-Silva, UC Davis**  
**Dr. Suzanne Abdelrahim, UC Davis**  
**Hilda Yudess, LAUSD**  
**Dr. Rachel Restani, UC Davis**

Grade Level: 3-5 Language: English  
 Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction Audience Level: New to Field/Experienced

This session will engage educators in exploring strategies for making STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics) content culturally responsive for emergent bilingual students. Participants will engage in conversations exploring STEM curriculum developed as part of two National Science Foundation funded projects. The first project focused on gardening and rocketry curriculum while the second project focused on supporting math conversations in integrated ELD (English Language Development) classrooms. Educators will have opportunities to practice strengthening curriculum to be more culturally and linguistically responsive and content-rich.

**Let's Talk! Leveraging Academic Conversations for Language Learners**

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 2

**Jane Choi, Newport-Mesa USD** **Robin Testa, Newport-Mesa USD**

Grade Level: K-5 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Academic conversations are the key to increasing the proficiency levels of multilingual learners. This essential practice supports students' to develop a deep understanding of content and language simultaneously. Learn how to leverage academic conversation for all language levels through a systematic and practical approach. This interactive session will also connect this work to integrated English Language Development. Participants will receive sample planning tools and learning aids to assist with school-wide or individual classroom implementation.

# WORKSHOPS

# SESSION 7—10:30 am – 11:45 am

## Building Community and Cultural Pride in Vietnamese American High Schoolers

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Mai-Khanh Cong-Huyen, Huntington Beach Union High SD**  
**Pauline Đông, Westminster High School**

*Grade Level: 9-12 Language: English*  
*Strand: Principle One and Three: School Culture and Climate*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Cultivating cultural pride among Vietnamese American high schoolers is crucial for their academic success and personal growth. Celebrating traditions, history, and values within the school community strengthens bonds to heritage and identity. This session includes a presentation and panel discussion where teachers and students share stories of building their Vietnamese American identities, communities, and leadership within the Vietnamese Language Program, Vietnamese Dual Language Immersion Pathway (VDLI), and the broader Vietnamese American community.

## Empowering ELLs in Math: Harnessing the Power of Combining SEAL and Effective Math Instruction

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B

**Erika Davalos-Lemus, Merced COE**  
**Nestor Henriquez, Merced COE**

*Grade Level: K-2 Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Elementary teachers, join us to transform your instruction in mathematics. Explore how blending SEAL (Sobrato Early Academic Language) strategies can enhance your mathematics instruction ensuring all students, especially multilingual learners, can achieve their fullest potential! By the end of this workshop, educators will be equipped with effective strategies to blend SEAL principles with mathematics instruction in order to improve students' learning outcomes.

## Learning Solutions for Bilingual Educators: Unveiling Grant-Funded Opportunities

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 2

**Berenice Pernalet, Instituto Mundo Verde**  
**Yuly Mendez, Instituto Mundo Verde**

*Grade Level: Preschool-12 Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us as we unveil grant-funded professional development offerings, brought to you by Instituto Mundo Verde. These flagship learning solutions are tailored to address the unique needs of bilingual educators nationwide, catering to lead teachers, teaching assistants, paraprofessionals, and anyone directly engaging with multilingual students. In our interactive session, participants will discover the content and experience of Instituto Mundo Verde while gathering tips on how to take advantage of grant-funded opportunities in their unique contexts.

## A Mother's Journey and Tips for Sending Your Child to College

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency E

**María Mejorado, CSU Sacramento**

*Grade Level: 6-12, Adult, College/University Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

This workshop chronicles a mother's journey in her son's college application process, incorporating tips and entertaining questions for parents to navigate this daunting process. California's public and private college options, differences in their mission, costs, and academic programs will be presented. Influences on students' application decisions include school counselors, peers, college recruiters, special programs and campus tours. Financing college includes an overview of state and federal financial aid, part-time jobs, and local scholarships.

## Experiential Learning: Teaching Language and Content Through Projects for Multilingual Learners

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 4

**Sevana Sammis, Internationals Network for Public Schools**  
**Linda Le, Internationals Network for Public Schools**

*Grade Level: 6-12 Language: English*  
*Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced*

In this institute, participants will define project-based learning, understand why it is a promising practice, and learn how to implement it for MLLs (multilingual language learner) at the secondary level. Participants will develop their own driving questions, distinguish between higher order thinking and lower level thinking tasks, and explore the common pitfalls of project-based learning and how to address them. Participants will also have the opportunity to begin planning a project using a project-planning framework specifically for MLLs.

## Autism and Transition: From School to Workplace

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 202C

**Isaac Osae-Brown, Long Beach USD**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Three: Special Populations Audience Level: Experienced*

Transition from school to workplace can be challenging for individuals with autism. As they leave the educational system, postsecondary and related support services may be needed to address a wide range of educational issues. These include awareness of leisure alternatives and understanding the value of skills relating to social expectations. My presentation will examine autism spectrum disorder and how adolescence with autism are prepared to cope with daily life and discrimination by using available training from professionals to transition effectively from school to the workplace.



## WORKSHOPS

## SESSION 7—10:30 am – 11:45 am

### Leveraging Digital with the SAMR Model

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 1

**Jennifer LeBrun, Hacienda La Puente USD**

*Grade Level: All Language: English*

*Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

No more "one-hit wonders" of technology! In this session for educators, we will review considerations for best practices of using all things digital, demonstrate some simple tools for EdTech decision-making and planning, and practice reframing existing digital tasks to increase rigor and student engagement. Learn to leverage digital in any subject-area and with students of all backgrounds and abilities.

### Chiquitectos: La arquitectura en la primera infancia

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Norma Rivera, Mexican American Opportunity Foundation**  
**Maria Zesati, Mexican American Opportunity Foundation**

*Grade Level: Preschool Language: Spanish*

*Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

Las presentadoras explicarán cómo los niños pequeños pueden crear ideas y visualizarlas a través de dibujos, maquetas y modelos a escala mientras imaginan el futuro de sus vecindarios, a través del juego, dentro de una unidad de "edificios." Se compartirán ejemplos de cómo integrar la ingeniería, el lenguaje y la literatura en un salón de doble idioma preescolar.

### Innovating Multilingual Learner Education Through the Creation of a Multilingual Learner District Plan

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor

**Aleyda Barrera-Cruz, San Mateo-Foster City SD**  
**Sarah Ansari, San Leandro USD**

*Grade Level: Preschool-8 Language: English*

*Strand: Principle Three: Accountability*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

Through this presentation, participants will learn about the process that San Mateo-Foster City School District took to create a multilingual learner district plan that engaged multiple educational partners from across the community to develop a plan with four main goals to (a) create equitable systems for multilingual learner services, (b) develop programs and practices that use multilingual students' assets and address their specific needs, (c) establish effective family community engagement systems, and (d) implement an accountability model that ensures EL (English learner) students' success.

### Desmitificando la inteligencia artificial: Cómo usar la inteligencia artificial para apoyar a sus hijos

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Dr. Reyna García-Ramos, Pepperdine University**  
**Samaa Haniya, Pepperdine University**  
**Amelia Layne Norris, Pepperdine University**

*Grade Level: All Language: English, Spanish*

*Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

Este taller proporcionará a los padres una visión general de la inteligencia artificial (IA) generativa y cómo apoyar el aprendizaje de sus hijos en el hogar. Además, los padres podrán interactuar con herramientas y sitios web de IA para explorar sus plataformas y familiarizarse con sus funcionalidades. Finalmente, todos los participantes también tendrán la oportunidad de examinar los últimos reglamentos de distritos para el uso de IA en las tareas escolares y los posibles riesgos.

### Be GLAD! Research-Based Strategies to Increase Engagement and Comprehension

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlind I/II

**Christine Alston, Be GLAD**

*Grade Level: All Language: English*

*Strand: Principle Two: English Language Development*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

Award-winning Be GLAD (Guided Language Acquisition Design) strategies promote language acquisition, high academic achievement, and 21st-century skills with phenomenal proven results. In this session, participants experience and take away a handful of research-based and field-tested instructional techniques for supporting multilingual learners in any language across disciplines. Join us and Be GLAD!

### Capacitando a nuestros padres/tutores/familias de recién llegados para ser promotores educativos

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Claudia Barrera, Pittsburg USD**  
**Leticia Preciado-Gómez, Pittsburg USD**  
**Ernestina Chamorro, Pittsburg USD**

*Grade Level: All Language: Spanish*

*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

El Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (PUSD) se compromete a involucrar a todos los padres/tutores en el camino educativo de sus alumnos. La participación de los padres y la familia es valorada y considerada uno de los mayores recursos de nuestro distrito. Entendemos que la transición para los padres/tutores de estudiantes recién llegados y las familias puede ser un reto. PUSD proporciona apoyo específico para ayudar a navegar el sistema educativo y tener conocimiento de los recursos disponibles en nuestro distrito y comunidad.

# WORKSHOPS

# SESSION 7—10:30 am – 11:45 am

## Establishing or Strengthening a State Seal of Biliteracy Program

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 102C

**Gina García-Smith, California Department of Education**  
**Natalie Boyer, California Department of Education**

*Grade Level: 9-12*  
*Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

The State Seal of Biliteracy (SSB) is an optional recognition awarded to graduating high school seniors. Participants will learn about the updated requirements (effective January 1, 2024, per AB 370). Participants will brainstorm next steps to implement or strengthen an SSB program, including through student and family engagement. This workshop will introduce participants to new and updated resources and best practices including establishing a path to biliteracy with the Biliteracy Pathway Recognitions (for preschool-grade 8 students.)

## Leading the Way to Successful District-Wide Dual Language Immersion Programs Through the Lens of Parents

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

**Michelle Watkins, Westminster SD**      **Marielli Cardona, Westminster SD**  
**HongTien Tran, Westminster SD**      **Annie Pham, Westminster SD**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

Families and community partners are integral to the success of Dual Language Immersion programs in school districts. Parents play a crucial role in supporting and sustaining these programs, as shown by their involvement in Westminster School District's Spanish and Vietnamese Dual Language initiatives. Their experiences and insights provide valuable perspectives on program growth and sustainability. By engaging in reflective discussions with colleagues, educators can anticipate both successes and challenges in implementation. The audience will gain access to first-hand knowledge and resources.

## Supporting English Learners With the Tools for Teachers Website

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 102B

**Tammy Saldaña, California Department of Education**  
**Erica Frederiksen, California Department of Education**

*Grade Level: 3-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Two: Teaching and Learning*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

Tools for Teachers is a powerful website for teachers that contains high-quality instructional resources aligned with California's English language arts/literacy and mathematics standards. This session will describe how Tools for Teachers supports teachers in using formative assessment and accessibility strategies to guide teaching and learning, particularly for students who are English learners.

## Cross-Linguistic Connections in Multilingual Programs

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 204

**Adriana Díaz, SEAL (Sobrato Early Academic Language)**  
**Ashleigh Williams, SEAL (Sobrato Early Academic Language)**

*Grade Level: K-5*      *Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

Bilingual children need the skills to analyze and understand both their languages; to know how they work and how they are similar and different. This interactive workshop will explore how to develop students' metalinguistic awareness through cross-linguistic strategies and practices. Through classroom videos and strategies such as TheDictado, Así se dice, and Metalinguistic Anchor Charts, we will equip teachers with the practical skills to develop students' biliteracy through understanding the relationship between their two languages.

## Padres poderosos: La historia de un cambio escolar

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 202A

**José Espinoza, South Bay Union SD**  
**Silvia Miranda, South Bay Union SD**

*Grade Level: K-8*      *Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Escuche el testimonio de un grupo de padres, que por medio de ELAC, se unió para buscar un cambio transformador para el bienestar de sus hijos en una escuela donde el 90% de los estudiantes son bilingües emergentes. La voluntad y la determinación de estos padres líderes dio lugar a un nuevo programa DLI y al nombramiento de dos padres que actualmente desempeñan un trabajo en la mesa directiva del distrito escolar. No se pierda de esta oportunidad para unirse con otros padres líderes.

## Leverage ELPAC Data to Support the OPTEL Tool and Reclassification

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Hushi Natividad, Santa Clara COE**

*Grade Level: K-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Four: Assessment*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

Come join this interactive session to learn more about how ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California) data can be disaggregated to support language development in the areas of receptive (listening/reading) and expressive (speaking/writing) skills. Participants will be introduced to a graphic organizer that can be used to support the Observation Protocol for Teachers of English Learners (OPTEL) Reclassification tool.

FRIDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 7—10:30 am – 11:45 am

### La mamá informada lleva al éxito académico

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 203B

**Jessica Albornoz, Palmdale SD**

*Grade Level: Adult Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: Experienced*

The presentation is for parents, specially for mothers from all walks of life, hoping to give them tools, resources, and encouragement on their academic walk with their child. La presentación es para padres de familia, en especial para la mamá. El taller proveerá herramientas, recursos, y aliento para seguir adelante en el camino académico de su hijo o hija.

### Culturally Responsive Teaching in Bilingual and Multicultural Classrooms

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 202B

**Diana Saucedo-Nunez, UC Merced Clarence McFerren, UC Merced**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Four: Institute of Higher Education (IHE)*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Discover strategies for culturally responsive teaching in California's vibrant multilingual, dual immersion classrooms with the UC Merced Teacher Preparation Program. The online bilingual added authorization in Spanish initiative supports educators in urban and rural settings, by increasing awareness, sensitivity, and responsiveness to diversity. This engaging session includes hands-on activities and multimedia presentations, blending theory with practice. Participants will leave equipped with a toolkit for creating enriching educational experiences that celebrate diversity and empower multilingual learners.

### What You Need to Know to Set Limits for Your Children/Teens Without Guilt Trips!

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency A

**Tony Orozco, Disciplina Positiva Parenting Workshops**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Imagine a city without traffic rules; it would be dangerous and unsafe. Children and adolescents need boundaries to foster self-esteem, self-control, and responsibility at home and school. This session will teach parents and teachers the importance and benefits of setting boundaries for their children and teens in the short and long term. Children and adolescents who grow up with boundaries experience love and protection from their parents and teachers.

### La inclusión de los estudiantes que compartimos en el mundo

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Yara Amparo López, Secretaría de Educación de Baja California**

*Grade Level: All Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced*

¿Cuáles son los retos que se enfrentan al incluir a estudiantes que llegan a nuestras escuelas de otras partes del mundo en especial entre México y Estados Unidos? Aprenderán cómo por medio del Programa Binacional de Educación Migrante es una de las acciones del gobierno de México para atender esta población, y cómo la colaboración Binacional nos permite construir una relación educativa para atender a los estudiantes que compartimos.

### The Power of Advocacy in Improving Multilingual Learner Education

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Rena Skarin, English Learner Success Forum**  
**Rachel Ruffalo, EdTrust-West**  
**Benito Aranda-Comer, EdTrust West**  
**Manuel Buenrostro, Californians Together**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One: Advocacy and Engagement Audience Level: Experienced*

Presenters will showcase efforts of a collective of educators and advocates, representing organizations' commitment to raising the bar for math education for multilingual learners in both bilingual and English programs. The workshop will offer key insights and strategies on (a) how multilingual educators and leaders can get involved in creating coalition efforts, (b) the roles that stakeholders can play based on their expertise and capacity, and (c) mobilizing coalitions for strategic advocacy and impact.

### Small Group Instruction in Mandarin Dual Language Classroom

10:30 am - 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F

**Mary Liang-Shu, Garvey SD**  
**Christine Tsai, Alhambra USD**

*Grade Level: K-5 Language: English*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

The Small Group Instruction in Mandarin Dual Language classroom is designed to provide focused and differentiated support to students, fostering their reading/writing skills and promoting biliteracy. By tailoring instruction to the learning needs of Kindergarten and 3rd Grade students, we aim to create a strong language foundation for their academic success in the bilingual context. This presentation will demonstrate effective strategies and instructional practices in Mandarin Dual Language classrooms.

# WORKSHOPS

# SESSION 7—10:30 am – 11:45 am

## ELPAC Results Are In—Now What? Support Language Development Using ELAC Task Types: What's New?

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 3

**Lisa Clark, Fresno County Superintendent of Schools**  
**Dr. Annie BichLoan Duong, San Joaquin COE**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California) Results Are In—Now What? Modules link assessment to classroom instruction that improve teaching and learning. In this presentation, the presenters will showcase some instructional sequences specific to ELPAC task types from the original modules and provide suggestions for implementation, as well as the segmenting of the modules and other added materials to better meet the needs of educators. Hand-on activities, video clips and student work will be parts of the presentation.

## Exploring AI for Equity in Bilingual Education: A Focus on the Korean Language

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

**Dr. Sae Saem Yoon, University of Washington Tacoma**  
**Dr. Jongyeon Ee, Loyola Marymount University**  
**Dr. Minhye Son, CSU Dominguez Hills**

*Grade Level: All Language: English, Korean*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

This workshop examines AI's influence on bilingual education, particularly within Korean-English dual language context. Korean transnational educators explore the implications of AI in multilingual education through the ISTE-GM (International Society for Technology in Education and General Motors) AI Explorations program. Our capstone project, a professional development session, focuses on integrating AI to enhance linguistic equity and cultural competence. The workshop critically assesses AI's benefits and challenges, advocating for an equity-based approach to ensure AI effectively supports diverse, multilingual learners and fosters inclusive education.

## A Whole New World: Preparing Newcomer Students for Classroom Success

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B

**Rachel Farrell, National Geographic Learning/Cengage**  
**Robin Amrine, National Geographic Learning/Cengage**

*Grade Level: 6-12 Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

In this session National Geographic Learning will present ideas to engage middle and high school newcomers with the basic academic language and literacy skills they need. Attendees will leave this session with strategies they can implement immediately. They will receive copies of new programs for students ranging from learning the alphabet to building an understanding of content area vocabulary.

## Migrants and the Border: Stories of Humanity and Hope

10:30 am – 11:45 am Long Beach Convention Center, Room: Grand Ballroom B

**Reyna Grande, Author** **David Damian Figueroa, Filmmaker**  
**Kayvon Derak-Shanian, Filmmaker**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One: Advocacy and Engagement Audience Level: New to Field/Experienced*

Two powerful documentaries, "Shura" and "They Call Me the Cross Man," reveal the human side of migration. "Shura" follows an octogenarian aiding migrants at the Arizona-Mexico border. "They Call Me the Cross Man" focuses on an artist honoring those who died in the desert. These films provide an alternative narrative and platform for marginalized voices, inspire us to engage with social justice, and foster understanding of the challenges and hopes surrounding migration.

## La escuela ikoots de San Mateo del Mar, Oaxaca: Una construcción pedagógica y experiencia intercultural desde sus actores

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency C

**Gervacio Montero Gutenberg, Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca**

*Grade Level: Preschool-5 Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: Experienced*

Esta ponencia deriva de una investigación desarrollada junto con los docentes ikoots "huaves" de San Mateo del Mar, Oaxaca a partir de su experiencia pedagógica en la construcción de un proyecto educativo-comunitario propio denominado: la pesca. Dicho proyecto, permitió documentar la experiencia que se vive al interior de un colectivo docente con motivo de reconstruir una didáctica descolonizante de su quehacer cotidiano. Se analiza su tarea y práctica lingüística-académica como una realidad compleja y situada que abarca varios niveles de concreción: 1.-Los procesos de elaboración de un proyecto autónomo desde una escuela del medio indígena, 2.-Procesos específicos de acompañamiento dentro de la misma institución educativa y 3.-Las prácticas didácticas enfocada en el desarrollo y fortalecimiento de la escritura bilingüe de los niños ikoots con base en el proyecto propio y, finalmente, 4.- Las formas de generar un quehacer docente a favor del fortalecimiento histórico-cultural del pueblo ikoots

## Write It, Read It, Lead It, Believe It!

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Meredith Scott Lynn, WRiTE BRAiN WORLD**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us for a fun and fast-paced session designed around utilizing poetry, journaling, and sharing aloud as tools for elevating student self-esteem, language development, and leadership. Using colorfully illustrated prompts and written prompts, participants will collaborate to craft group-generated poems and stories, and individuals will draft journal entries to share with a partner. Activities offer opportunities for students to practice speaking, writing, listening and presenting in an authentic, fun, and non-intimidating way. Join us to write, share, feel, enjoy, learn best practices, and leave with a set of easily implementable activities that address whole student development.

## WORKSHOPS

## SESSION 7—10:30 am – 11:45 am

### Right From the Start: Looking at Oracy, Writing, and Knowledge Building for Success

10:30 am – 11:45 am Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 5

*Amelia Larson, Summit K12*  
*Margo Gottlieb, WIDA at WCER, UW-Madison*

*Grade Level: All* *Language: English*  
*Strand: Resources - Principle Four: Dual Language Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

This session delves into oracy, writing, and knowledge building for supporting multilingual learners' academic growth in one or more languages. Participants will explore strategies for integrating these elements into instruction, ensuring that students develop strong language skills while deepening their content knowledge. We highlight the importance of creating classroom environments where students articulate their thoughts, engage in meaningful discussions, and translate their ideas into coherent writing. Participants will leave with actionable plans for fostering empowerment of multilingual learners.

### Puentes de Esperanza: Empowering Latinx Communities Through Digital Mental Health Solutions

10:30 am – 11:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency D

*Walther Perez, Kooth LLC* *Dr. Karina Muro, UC Davis*  
*Laura Tully, Kooth LLC*

*Grade Level: All* *Language: English*  
*Strand: Resources - Principal One: Social Emotional Learning (SEL)*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Latinx communities face major barriers to mental health care, including language, stigma, and systemic inequities. In 2024, California launched Soluna, a free digital platform for youth 13-25, offering self-guided resources, peer support, 1-to-1 coaching, and care navigation in English and Spanish. Serving all 58 counties, 42% of users are Hispanic, 55% BIPOC, and 25% identify outside the cisgender spectrum. Notably, 1-in-3 users lack other care options. This workshop explores digital solutions for Latinx youth, assessing challenges, opportunities, and integration strategies. Using Soluna as a case study, we'll highlight accessible, stigma-free tools for undocumented and underserved youth.



No le puedes  
echar ganas – si no  
tienes ayuda

Free bilingual mental health support  
for young people in California ages 13-25

Soluna is **safe, confidential, and accessible** — available anytime, anywhere. Even if you don't have insurance or status.

Discover how Soluna can support your bilingual students today  
at [SolunaApp.com](https://SolunaApp.com) or visit the Soluna booth to learn more.

# SPANISH FOUNDATIONAL SKILLS



# PACIFIC LEARNING

Pacific Learning offers a variety of resources that provide authentic and effective Spanish Literacy Instruction, grounded in the Science of Reading.

## Key Features:

- Authentically written in Spanish – not translated or adapted
- Explicit, systematic, and responsive instruction tailored to student needs
- Culturally relevant and sustaining, honoring linguistic and cultural identities

## Scan to watch brief video



## Visit us at: [www.pacificlearning.com](http://www.pacificlearning.com)

## FEATURED INSTITUTES

Friday, March 28, 2025  
1:30 pm – 4:30 pm

### A Framework for Standards-Based Transfer Instruction in Dual Language Programs

1:30 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 104C

**Dr. Jill Kerper Mora, San Diego State University, Professor Emerita**  
**Silvia Dorta-Duque de Reyes, National Bilingual Consultant/Author, Benchmark Education**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Dual Language Education/ Principle Four  
Audience Level: New to Field/Experienced

The authors present their book *Biliteracy and Cross-Cultural Teaching: A Framework for Standards-Based Transfer Instruction in Dual Language Programs*. The book provides a framework for planning explicit transfer instruction across languages based on transdisciplinary research on bilingual and biliteracy teaching and learning. Using the Common Core en Español standards to identify literacy universals and language-specific skills, we provide a model content lesson using parallel texts with assessments of students' work products to evidence cross-linguistic transfer.

### 50 años fortaleciendo el liderazgo familiar a través de relaciones de confianza entre el hogar, la escuela y la comunidad

1:30 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 104A

**Gricelda Pérez CABE**  
**Jan Gustafson-Corea, CABE**  
**Rosa Armstrong, Palmdale SD, CABE Board of Directors**  
**Maryanna Lee, CABE Board of Directors**  
**Marissa Lazo-Necco, San Bernardino County Superintendent of Schools**  
**Dr. María Quezada, CABE**  
**Dr. Lettie Ramírez, CSU East Bay**

Grade Level: All Language: Spanish  
Strand: Parent, Family, and Community Engagement/ Principle One  
Audience Level: New to Field/Experienced

Asista a esta presentación dinámica donde resaltaremos el compromiso de CABE en fortalecer el liderazgo familiar mediante la creación de vínculos de confianza. A lo largo de estas sesiones interactivas, exploraremos el legado y trayectoria de CABE, su colaboración con las familias, la implementación de la Teoría del Aprendizaje Comunitario y el uso del Marco de Doble Capacidad. Padres líderes compartirán experiencias sobre cómo los programas de CABE han impactado positivamente sus vidas y las de sus seres queridos.



FRIDAY



## WESTMINSTER SCHOOL DISTRICT

### PRE K - 8TH GRADE ENROLLMENT

#### TRANSITIONAL

#### KINDERGARTEN (TK)

Children turning **FOUR** on or before Sept. 2025

#### KINDERGARTEN

Children turning **FIVE** on or before Sept. 2025

#### CONTACT

714-894-7311 EXT. 3601  
SCEMINSKY@WSDK8.US  
WWW.WSDK8.US

Enroll Now!



## ★ HALF-DAY INSTITUTES ★

### Pathways to Reclassification for English Learners With Disabilities

1:30 pm - 4:30 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 1

**Vanessa López, Imperial COE - SELPA**  
**Jessica Crothers-Rahiotis, Imperial COE - SELPA**

 Grade Level: K-12      Language: English  
 Strand: Special Populations/ Principle Three      Audience Level: New to Field/Experienced

Participants will become familiar with reclassification guidelines and resources designed to support English learners with disabilities and engage in reflective dialog based on the following questions: 1) How can we appropriately apply our reclassification criteria for English learners (ELs) with disabilities when making reclassification decisions?, 2) Who should be involved in the decision-making process for reclassifying ELs with disabilities?, and 3) What factors should I consider when developing policies and procedures to address the reclassification of ELs with disabilities?

### Elevating Coaching and Teacher Leadership: Tools for Transformative Impact

1:30 pm - 4:30 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 4

**Jennifer Upham, San Diego COE**      **Cherissa Beck, San Diego COE**  
**Audra Mesa, LACOE**  
**Sarah Peterson, California Reading and Literature Project, UC San Diego**

 Grade Level: All      Language: English  
 Strand: Leadership/ Principle Three      Audience Level: New to Field/Experienced

Empower your practice with the Literacy/Biliteracy and Language Development TOSA (Teacher on Special Assignment) /Coach Practice Profile! Clarify the role and intended impact of the TOSA/Coach, share a data tool teams can use to capture impact, reflect on evidenced-based practices, and access curated free resources to further your personalized learning journey. Whether you are a new or experienced coach, or a site or district administrator who supports coaching, this dynamic session is for you!

### Mastering Masbloom: The Power of Emotional Support and High Expectations in Creating Asset-Based District Cultures

1:30 pm - 4:30 pm      Long Beach Convention Center, Room: 201A

**Dr. Victor Rios, UC Santa Barbara**  
**Love Jefferson, A1 Venture Programs**

 Grade Level: All      Language: English  
 Strand: Leadership/ Principle Four  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Research has continually demonstrated that the most critical component in student success is the combination of emotional relevance and high expectations. This session will delve into effective strategies designed to support students, including a sample case study that increased overall GPAs of 23 students by 25% and reduced disciplinary measures by 80%. Attendees will leave with transformative educational practices to build asset-based systems which foster student success, community engagement, critical thinking, and cultural relevance.

### CREATE: Becoming an Effective ELD Educator Through an Equity Lens

1:30 pm - 4:30 pm      Long Beach Convention Center, Room: 102B

**Dr. Alejandra Arce, CABE**      **María Larios-Horton, CABE**

 Grade Level: All      Language: English  
 Strand: English Language Development/Principle Two  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop will draw upon the English Learner Roadmap Policy and the ELA/ELD (English Language Arts/English Language Development) Framework. It will provide a foundation on the essential skills that an effective ELD educator needs to ensure high levels of student English language proficiency and academic achievement through an asset-based lens. Strategies and resources will be shared throughout the workshop.

### Transitioning and Sustaining a Secondary Dual Language Program

1:30 pm - 4:30 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 3

**Dr. Lucero Chávez, CABE**      **Esmeralda Espericueta, CABE**

 Grade Level: Preschool-12      Language: English  
 Strand: Dual Language Education/ Principle Four  
 Audience Level: New to Field/Experienced

In this session, you will learn how to successfully transition your elementary dual language immersion (DLI) program to secondary, including when to start collaborating with the partner middle school in considering the teachers, courses, and Seal of Biliteracy/Pathways Awards for the secondary DLI program. Participants will have an opportunity to interact with the presenter, a CABE Professional Learning Services (PLS) specialist, to learn about the various steps that are recommended to successfully transition your DLI program to secondary.



## FEATURED SPEAKERS

Friday, March 28, 2025  
1:30 pm – 2:45 pm



**Jan Gustafson-Corea**  
*CABE*

**Jennifer Baker**  
*CABE, Murdoch, Walrath and Holmes*

**Lorenza Calvillo Craig**  
*Retired, Past CABE President*

**Dr. Aurora Quevedo**  
*Retired, Past CABE President*



**Dr. Adel Nadeau**  
*Retired Educator*

**Martha Zaragoza Díaz**  
*CABE*

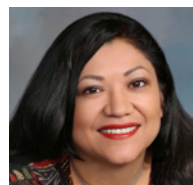
**Elizabeth Jiménez-Salinas**  
*GEMAS Consulting, Retired Educator, University of Hawai'i*

**Mary Helen Ybarra**  
*CABE Board of Directors*

1:30 PM - 2:45 PM Long Beach Convention Center, Room: 103C

### 50 Years of Lessons Learned: The Impact of CABE's Legislative Policy and Advocacy Work

For five decades CABE has played a key role in legislative policy and advocacy on behalf of bilingual/multilingual programs, students, families and educators. This panel will highlight the passionate leaders who have led CABE's policy and advocacy work from the 1970s to today. They will share how they have addressed core advocacy issues in bilingual education, the strategies they have utilized with key partners, the successes and challenges they faced over different decades, and the lessons learned that impact us today and in the future. The panel will reflect with participants on the growth and transformation of CABE over 50 years and how those lessons can help CABE to continue its success over the next 50 years, and the importance of community building and networking to create a voice of advocacy and unity.

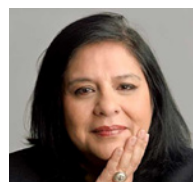


**Reyna Grande**  
*Author*

1:30 PM - 2:45 PM Long Beach Convention Center, Room: 104B

### The Home I Carry: Reframing Home Through an Immigrant Lens

What is "home" when you're caught between worlds? Explore this question through writing and discussion inspired by Reyna Grande's immigrant narratives. In this interactive workshop, Reyna will guide attendees through a writing activity aimed at exploring how the meaning of home shifts and evolves in the face of displacement, cultural adaptation, and the search for belonging. No prior writing experience is necessary. Come with an open mind and a willingness to share your stories.



**Consuelo Kickbusch**  
*Educational Achievement Services, Inc.*

1:30 PM - 2:45 PM Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B

### N.O.P.A.L.I.T.O.S.

Consuelo Kickbusch compartirá su historia personal de desafíos y triunfos como hija del "barrio," que logró el éxito a pesar de muchos obstáculos culturales, sociales y educativos. Esta sesión invitará a los miembros de la audiencia a reflexionar sobre sí mismos y cambiar de perspectiva usando los principios representados en N.O.P.A.L.I.T.O.S. Las estrategias serán modeladas y discutidas desde la perspectiva de involucrar y sumergir a los padres y estudiantes en un ambiente de aprendizaje exitoso y en el desarrollo de habilidades y hábitos positivos de vida en el ámbito socioemocional.



Friday, March 28, 2025  
1:30 pm – 2:45 pm

## FEATURED SPEAKERS



**GüeroLoco**  
*Bilingual Nation USA*

1:30 PM - 2:45 PM

Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon A

### Empowering Multilingual Students & Families Through Music & the Arts with Rap & Reggaeton Artist Guero Loco

This interactive workshop is designed specifically for educators eager to transform their classrooms through the arts. Discover innovative methods that blend music, multimedia, & creative expression to captivate multilingual learners while gaining actionable tools to boost student achievement, nurture social-emotional development, & forge authentic connections with families. Dynamic hands-on activities, real-world success stories, & practical demonstrations show how the arts can elevate academic instruction & foster sociocultural understanding. Perfect for educators of all levels, this session will leave you inspired & equipped to integrate the arts into your teaching strategies.



**Enid Lee**  
*Enid Lee Consultants*

1:30 PM - 2:45 PM

Long Beach Convention Center, Room: 101B

### Moving Forward With Equity Tools to Bilingual Advocacy and Excellence!

You are invited to join this conversation in which we will increase the clarity, courage, and competence it takes to uncover the strengths of students, families, and colleagues in the teaching and learning processes in which we are engaged. We will examine equity tools and review reflections from users of those tools. This will be an opportunity to share challenges, celebrate successes, and leave with one extra tool in our toolkit as we move forward to advocate for biliteracy and multicultural competency.

## WORKSHOPS

## SESSION 8—1:30 pm - 2:45 pm

### Deeper Understanding of Newcomers: Journey Into Guatemala

1:30 pm - 2:45 pm

Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency D

**Bernadette Zermeño, Consultant**

*Grade Level: All*

*Language: English, Spanish*

*Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced*

"You came to Todo Santos to visit? Why here?" As many of our Newcomers in Oakland Unified come from Todo Santos, Guatemala, there is no better way to learn about the culture and language than visiting. Come explore one teacher's journey to Guatemala to learn Mam, explore Guatemalan culture, and partake in home visits with families. Participants will understand the importance of getting to know families, cultural ideas, and being full immersed to support newcomer students.

### The Superpower of Music and Movement in the Dual Language Classroom

1:30 pm - 2:45 pm

Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

**Dr. Gilberto Soto, Texas A&M International University**

*Grade Level: All*

*Language: English*

*Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced*

The objective of this presentation is to provide principles and strategies for how music and movement can be related to the expressive and developmental needs of dual language programs for children from early childhood to elementary programs. These music activities and/or curriculum materials presented are intended to increase the enactive, iconic, and symbolic learning experiences when creating a dual language lesson plan. This will be a mostly hands-on presentation so be ready to sing, move, and participate at all times!

### 7 Steps to Raising a High Achiever in Today's World

1:30 pm - 2:45 pm

Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Dr. Noline Ambe, Colton Joint USD**

*Grade Level: All*

*Language: English*

*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

Your child's college education and career future require early planning and careful preparation. This presentation will teach step-by-step strategies parents can immediately implement at home to help their children excel in school. It will show parents how to position their children for academic success at an early age and instill the right skill set, behaviors, mindset, value system, and practices that will help their children soar in school and life.

### The Forgotten History of Chinese Americans in California

1:30 pm - 2:45 pm

Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Icy Smith, ISLA**

*Grade Level: 3-12, College/University, Adult Education*

*Language: English*

*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

Author Icy Smith will present a lecture describing the early history of Chinese Americans in California from the mid-19th century to World War II. Smith will discuss the impact of the Chinese Exclusion Act and the history of Chinese Americans in gold mining, railroad construction, Old Chinatown, China City and World War II participation. The presentation will uncover many nearly forgotten historical accounts of Chinese Americans that have been mostly absent from history books and general public knowledge.

## WORKSHOPS

## SESSION 8—1:30 pm - 2:45 pm

### Brave New World: Developing Global Competence in World Languages Classrooms

1:30 pm - 2:45 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Richard Romero, San Diego COE**      **Eva Pando-Solis, San Diego COE**

*Grade Level: 6-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle One and Four: World Language Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Language learners need meaningful experiences in the world languages classroom where they are supported to take risks and build knowledge and skills in a safe, flexible environment while engaging with authentic cultural materials. Explore relevant guidance documents and resources that support high-quality language learning experiences and promote real-world contexts. Walk away inspired to implement relevant strategies that help language learners expand their interpretive, interpersonal, and presentational modes of communication and enhance their global competence skills.

### Elementary to High School Community Connections via AVID/STEM/DLI

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Leticia Miramontes, Corona-Norco USD**      **Jessica Valencia, Corona-Norco USD**  
**Kathleen Magana, Corona-Norco USD**

*Grade Level: K-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle One and Three: School Culture and Climate*  
*Audience Level: Experienced*

“Elementary to High School Community Connections via AVID/STEM/DLI (Advancement Via Individual Determination/ Science, Technology, Engineering, and Mathematics/Dual Language Immersion)” bridges educational programs by enhancing collaboration among elementary, middle, and high schools participating in AVID, STEM and DLI programs. This workshop will empower educators to share resources, coordinate events, and foster strong connections between elementary and high school. These relationships promote communication and alignment between educators, students, and parents through vertical articulation strengthening educational continuity and supporting student success from graduation and beyond.

### Supporting Newcomers and Families Through an Equity-Based Welcome and Inclusion Process

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Florence Dekoven, Elk Grove USD**      **Jenny Smith, Elk Grove USD**

*Grade Level: Preschool-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us to learn how to establish an equitable welcome and inclusion process for newcomers. Having a clear welcome and inclusion process for newcomers upholds the California English Learner Roadmap and also supports newcomers to build connections with peers and staff, and fosters a sense of belonging from the moment students enroll in your school. Leave with resources to implement your own welcome and inclusion process to ensure a positive experience for every newcomer.

### Emociones en acción: Herramientas para el desarrollo de habilidades socioemocionales efectivas

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency E

**Beatriz Annel Lopez González, Sperare, Sembrando Esperanza**

*Grade Level: All*      *Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Este taller ofrece herramientas prácticas para el desarrollo de habilidades socioemocionales efectivas. Analizaremos cómo las emociones impactan nuestras interacciones y decisiones diarias, y descubriremos cómo utilizar este entendimiento para potenciar nuestras habilidades de comunicación, empatía y regulación emocional.

### Fostering Multiliteracy Pride Through State Recognitions and Parent Engagement

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B

**Natalie Boyer, California Department of Education**  
**Gina García-Smith, California Department of Education**

*Grade Level: K-8*      *Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

The CDE offers the Biliteracy Pathway Recognitions and the World Language Reading Challenge as recognitions for K-8 students on the path to multiliteracy. This presentation will explore how schools and districts can work collaboratively with parents, engaging them in creating opportunities to encourage and celebrate multiliteracy. Presenters will provide an overview of the recognitions and strategies for parent engagement. Participants will reflect, plan, and share ideas to implement or strengthen programs.

### Accessibility Resources Demonstration fo Multilingual, English Learner, and Dually Identified Students

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Jessica Jennings, California Department of Education**  
**Traci Albee, California Department of Education**

*Grade Level: K-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Four: Assessment*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

Learn how to identify appropriate supports for each student to use on California’s content assessments. A core principle of the assessment system is equity and accessibility for students. The California content assessments are designed for all students, including those who are multilingual, English learners, or students with disabilities, to show what they know and can do. Join this working session exploring how to determine the appropriate accessibility resource supports for students during statewide testing.

## WORKSHOPS

## SESSION 8—1:30 pm - 2:45 pm

### Braving Up: Radically Inclusive Teaching, Programs and Systems for Newcomer and Emergent Plurilingual Scholars

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor

**Dr. Fernando Rodríguez-Valls, CSU Fullerton**  
**Vy Hoang, Anaheim Union High SD**  
**Dr. Renae Bryant, Anaheim Union High SD**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

This innovative, radically inclusive, CSBA (California Schools Board Association) Golden Bell award winning program, Anaheim Union HSD Summer Language Academy, empowers newcomer plurilingual scholars with agency, civic engagement, as well as cultural and linguistically sustaining opportunities to be language explorers and youth participatory action researchers (YPAR). The program success led to Saturday Language Academy and Spencer Foundation Grant to implement Project LEARN to expand language explorer capacity. Based on a partnership with CSU Fullerton, the program has been replicated by multiple districts, continues to increase scholar achievement and build teacher capacity.

### Developing Reading Fluency With Multilingual Learners Across the School Day

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency A

**Dr. Kate Kinsella, HMH Author, Dr. Kate Kinsella & Associates**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

To meet the demands of core reading curricula, multilingual learners rely on all teachers to serve as informed literacy coaches. In this practical workshop, the presenter introduces evidence-based instructional routines to promote reading fluency with challenge-level text through a teacher-led three-read protocol followed by accountable peer reading. She models and clarifies when to utilize specific routines throughout the school day, beyond text passages, including task directions, writing models, and word problems. Participants review lesson clips, and receive resources for lesson design and professional development.

### Establishing Multiliteracy Programs as the Standard Program for ELs in California

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 202B

**Martha Hernández, Californians Together**  
**Dr. Rebecca Blum Martínez, English Learner Success Forum**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced*

“Multiliteracy for all” has become a key policy vision for equitable, effective schools for California’s multilingual learners (MLLs). This workshop will provide an overview of a comprehensive policy agenda to establish multiliteracy programs as the standard for MLLs. A component of the agenda is high-quality materials which are key to develop advanced levels of biliteracy. Based on extensive research, the English Learner Success Forum has developed rigorous criteria to help educators identify high-quality Spanish language arts materials. These criteria will be shared with participants.

### Utilizing the English Learner Roadmap for Effective Program Design

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 102C

**Ashley Metcalfe, California Department of Education**  
**Lorrie Kelling, California Department of Education**

*Grade Level: K-12 Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced*

In this session, participants will learn the important components of developing and implementing an effective English learner and/or multilingual program. Using the English Learner (EL) Roadmap principles, participants will engage in groups while learning the process of designing a new program or refining a current program to maximize linguistic and academic success for EL students. Participants will leave with specific and practical tools to implement with their school or district. Join us to learn how to innovate for the most effective EL and multilingual programs!

### Explorar tu futuro y la educación superior

1:30 pm - 2:45 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlind

**José Campos, University of California 4-H Youth Development Program**  
**Liliana Vega, University of California 4-H Youth Development**

*Grade Level: 6-12 Language: Spanish*  
*Strand: Principle Three and Four: College and Career Readiness*  
*Audience Level: Experienced*

Al proporcionar recursos a los padres y estudiantes para planificar su futuro después de la preparatoria, ellos estarán fortalecidos para abogar por la selección de clases requeridas durante la preparatoria y así aumentar la probabilidad para asistir a un colegio o universidad. La exploración de carreras es un componente importante para saber cuánta educación requerirá su selección de carrera y también saber buscar las mejores instituciones (públicas o privadas) para sus hijos. Estas conversaciones no ocurren con frecuencia, queremos ayudarles a comenzar ahora.

### Bilingual Theater as a Tool for Bilingual Education

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 203B

**Tomas Benítez, Bilingual Foundation of the Arts**  
**Lianne Schimer, Bilingual Foundation for the Arts**  
**Susan Hernandez Araico, Bilingual Foundation for the Arts**  
**Corina Yamel Vela García, Bilingual Foundation for the Arts**

*Grade Level: 9-12, Adult, College/University Language: English, Spanish*  
*Strand: Principle Two: STEAM (the Arts) Audience Level: Experienced*

Our workshop demonstration will consist of two scenes—one from a Spanish classic and one from a contemporary Mexican play, both offered in English and Spanish—in order to prompt the discussion led by different scholars and educators, about the use of theater as a tool in the bilingual classroom, our traditional approach to dualism, content and literacy inculcated into a theatrical presentation, and the reinforcement of cultural education in tandem with language learning.

## WORKSHOPS

## SESSION 8—1:30 pm - 2:45 pm

### Increasing Student Spanish/English Literacy Intervention Statewide Through Project CLEAR Grant Funding

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C

*Cynthia Craft, San Diego COE*  
*Jorge Cuevas Antillón, San Diego COE*  
*Michanne Hocter, San Diego COE*

*Grade Level: All* *Language: English*  
*Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction* *Audience Level: New to Field/Experienced*

Project CLEAR (California Literacy Elevation through Accelerated Reading) is a \$14.5M grant within the state's Learning Acceleration System. The San Diego County Office of Education, in partnership with Saint Mary's College, is increasing the number of Teachers Leader and teachers reading Spanish/English interventionists. Learn about the funding opportunities for your own community, which cover tuition, fees and material costs, to ensure literacy excellence in every corner of California, including your own school and district, and the resources available through the grant for your language learners.

### News and Resources for Newcomer Education in California

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 202C

*Sam Finn, Californians Together*

*Grade Level: K-12* *Language: English*  
*Strand: Principle Three: Special Populations* *Audience Level: New to Field/Experienced*

This session provides an overview of state level developments and tools for newcomer education in two parts. Part 1 will describe the state of the field, the status of AB 714 implementation, and the work of the CalNEW program. Part 2 will present new resources hosted on the California Newcomer Network website, including CalNEW-funded SLIFE (Students with limited or interrupted formal education) curriculum from Oakland Unified and a model for district-legal service partnerships developed by Immigrant Legal Defense.

### Level Up Your Bilingual Superpowers: Powering the Teacher Pipeline

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B

*Dr. Nicole Chávez, Orange County Department of Education*  
*Graciela García-Torres, Sacramento COE*  
*Dr. Soomin Chao, CSU Fullerton*

*Grade Level: All* *Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education* *Audience Level: New to Field/Experienced*

Join project leaders from Sacramento, Los Angeles, and Orange County as they unveil grant-funded opportunities to address California's bilingual teacher shortage. This session will spotlight creative credentialing pathways, leadership development for DLI (Dual Language Immersion) programs, and avenues for districts to cultivate a thriving bilingual workforce. Whether you're an aspiring bilingual educator or a DLI program leader, you'll gain practical insights and innovative solutions to transform bilingual education in your community. Come ready to be inspired and empowered!

### Maximizing ELD Impact: Practical Tools and Strategies for Leaders

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 204

*Judith Alcalá, SEAL (Sobrato Early Academic Language)*  
*Charice Guerra, SEAL (Sobrato Early Academic Language)*

*Grade Level: Preschool-8* *Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Are you a district or site leader seeking effective ways to support your teachers with designated ELD (English Language Development)? Join us for a dynamic session to engage with a practical observation tool, learn a research-backed strategy to boost teacher confidence and effectiveness, and plan actionable next steps with peers. This session offers essential tools and strategies to enhance classroom practices and student outcomes, ensuring cohesive and supportive designated ELD instruction. Don't miss this opportunity to make a lasting impact on your teachers and multilingual students!

### Ways 2 Equity Playbook Enhancement: Fostering Equity and Inclusion for Multilingual Students

1:30 pm - 2:45 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 2

*Ivan Montes, Morgan Hill USD*  
*Edith Mancera de González, Santa Clara COE*  
*Anna Nguyen, Sponsors for Educational Opportunity*

*Grade Level: K-12* *Language: English*  
*Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism* *Audience Level: New to Field/Experienced*

This workshop encourages school leaders to utilize Santa Clara County Office of Education's The Ways 2 Equity Playbook: English Learner Enhancement, as a tool for educators to ground our practice in service of multilingual learners in our history and context, unpack systemic inequities multilingual learners face, and foster an equity stance while promoting inclusive pedagogies for multilingual learners.

### How to Build Relationships and Communications to Engage a Diverse Community

1:30 pm - 2:45 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 5

*Jerry Jiménez, Woodland Joint USD*  
*Elodia Ortega-Lampkin, Woodland Joint USD*

*Grade Level: All* *Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Communication is critical for engaging families of English learners, biliteracy students, and students of diverse backgrounds. How do you build a communication plan that meets their needs? Woodland Joint Unified School District Superintendent Elodia Ortega-Lampkin and Public Information Officer Jerry Jiménez discuss how they collaborated to build a strong district communication plan to increase community engagement. This session provides best practices for collaborating on developing an effective communication plan that supports a diverse community.

## WORKSHOPS

## SESSION 8—1:30 pm - 2:45 pm

### Modelo de Educación para la Vida Aprende INEA Learn INEA Education Model

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Armando Contreras Castillo, Instituto Nacional para la Educación de los Adultos**

Grade Level: Adult Language: Spanish, English  
Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced

Presentation of Education for Life Model Learn INEA aimed at people aged 15 and older who wish to become literate - begin, continue and complete their primary and secondary studies. Through INEA's educational offering, young people and adults have different options to study, which can contribute to improving their quality of life.

### 꼬깔콘이 고깔콘으로 발음하는 학생들의 발음 강화 훈련법.

1:30 pm - 2:45 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

**Leanne Park, Anaheim Union High SD**

Grade Level: All Language: Korean  
Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

안녕하세요 Loma Linda university 졸업후 speech-language pathology/therapy 에서 얻은 언어 치료법을 발음강화 훈련에 접목한 Lesson 활동들을 소개하려 합니다.

### We are Stronger Together: The Legacy of EL Advocacy Continues!

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 202A

**Maxine Sagapolutele, Grossmont Union High SD/ELLLI  
Ruth Barajas, Californians Together**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Advocacy and Engagement  
Audience Level: New to Field/Experienced

In the ten years since launching the English Learner Leadership and Legacy Initiative (ELLLI), Californians Together has engaged over 400 educators, administrators, and life-long advocates through our EL Advocacy Networks, Institutes, and Fellowships. If you want to strengthen and sustain the movement toward educational equity for multilingual learners in your own community and across the state, you are not alone. Join us. We are stronger together!



### Advancing the California EL Roadmap and Community Schools for Inclusive Student Success

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Manuel Colón, CABE**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced

Join us for an engaging and informative workshop designed for educational leaders and practitioners committed to advancing the goals of both the California English Learner Roadmap and the California Community Schools Partnership Program. This session is tailored for those dedicated to creating inclusive, effective learning environments for English learners and leveraging community schools as a central strategy for positive student outcomes. Participants will gain a deep understanding of the California English Learner Roadmap's vision and explore practical strategies.

### Juegos divertidos para lenguaje dual (basados en los principios de la lectoescritura estructurada)

1:30 pm - 2:45 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 2

**Andrea Barbosa, Participate Learning Mariana Ponte, Participate Learning**

Grade Level: K-5 Language: Spanish  
Strand: Resources - Principle Four: Dual Language Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

En esta presentación se compartirán una variedad de actividades y juegos divertidos, diseñados para fortalecer las habilidades de fonética, oralidad y escritura en el aula de Doble Inmersión, basándose en el enfoque de alfabetización estructurada. El objetivo es proporcionar a los educadores un conjunto de recursos dinámicos que fomenten el desarrollo del lenguaje de manera efectiva. Además de destacar la efectividad de estas, cuando se diseñan intencionalmente con andamiajes lingüísticos en mente

### Establishing a Creative Spanish Immersion Classroom for Early Childhood Education

1:30 pm - 2:45 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 3

**Gitzelle Díaz Mendoza, MoxieBox Art, Inc.  
Rana Nestrud, MoxieBox Art, Inc.**

Grade Level: Preschool Language: English, Spanish  
Strand: Resources - Principle One and Two: Early Childhood Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

Join this hands-on workshop to explore a successful art program in Transitional Kindergarten (TK). The first 100 participants will create a sample TK project. Gitzelle Diaz Mendoza, who implemented a TK art curriculum with MoxieBox Art, Inc. in her Spanish immersion classroom, will share insights on the program's benefits and experiences. Participants will also observe a slide show and videos of TK students actively creating and developing their artistic skills in the classroom.

## WORKSHOPS

## SESSION 8—1:30 pm - 2:45 pm

### Characteristics of Successful DL Programming

1:30 pm - 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 203C

*Azul Cortes, Dual Language Education of New Mexico*  
*Patrick Werito, Dual Language Education of New Mexico*

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Resources - Principle Four: Dual Language Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

When building a Dual Language Bilingual Education Program, it is critical that you have the right support, resources, shared leadership, and knowledge as referenced in The Guiding Principles of Dual Language Education. Join us for this session that will help you understand everything from the foundational components of dual language to the systems and relationships that ensure that your program stands the test of time.

### Interactive Read Alouds!: Build Thinking and Talk in Korean

1:30 am - 2:45 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F

*Soo Jin Choi, Fullerton SD*

Grade Level: K-5 Language: English, Korean  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: Experienced

How can we support ALL students to talk, listen, and build on other's ideas in our classrooms? How can we ensure our teaching in Korean is fun, rich in content, and engaging?

We can use Read Alouds in our Korean Programs as a powerful tool to build literacy, metacognitive skills, as well as teach skills necessary for student talk. You will see a demonstration and get practical resources to teach behavior and language so students can engage other learners of Korean!



### Authentic Family Engagement to Promote Children's Multilingualism

1:30 pm – 2:45 pm Long Beach Convention Center, Room: 102A

*Dr. Ann-Marie Wiese, WestEd*  
*Barbara Daniel, Fresno County Superintendent of Schools*  
*Dr. Matilda Soria, Fresno County Superintendent of Schools*  
*Dr. Osnat Zur, WestEd*

Grade Level: Preschool Language: English  
 Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
 Audience Level: New to Field/Experienced

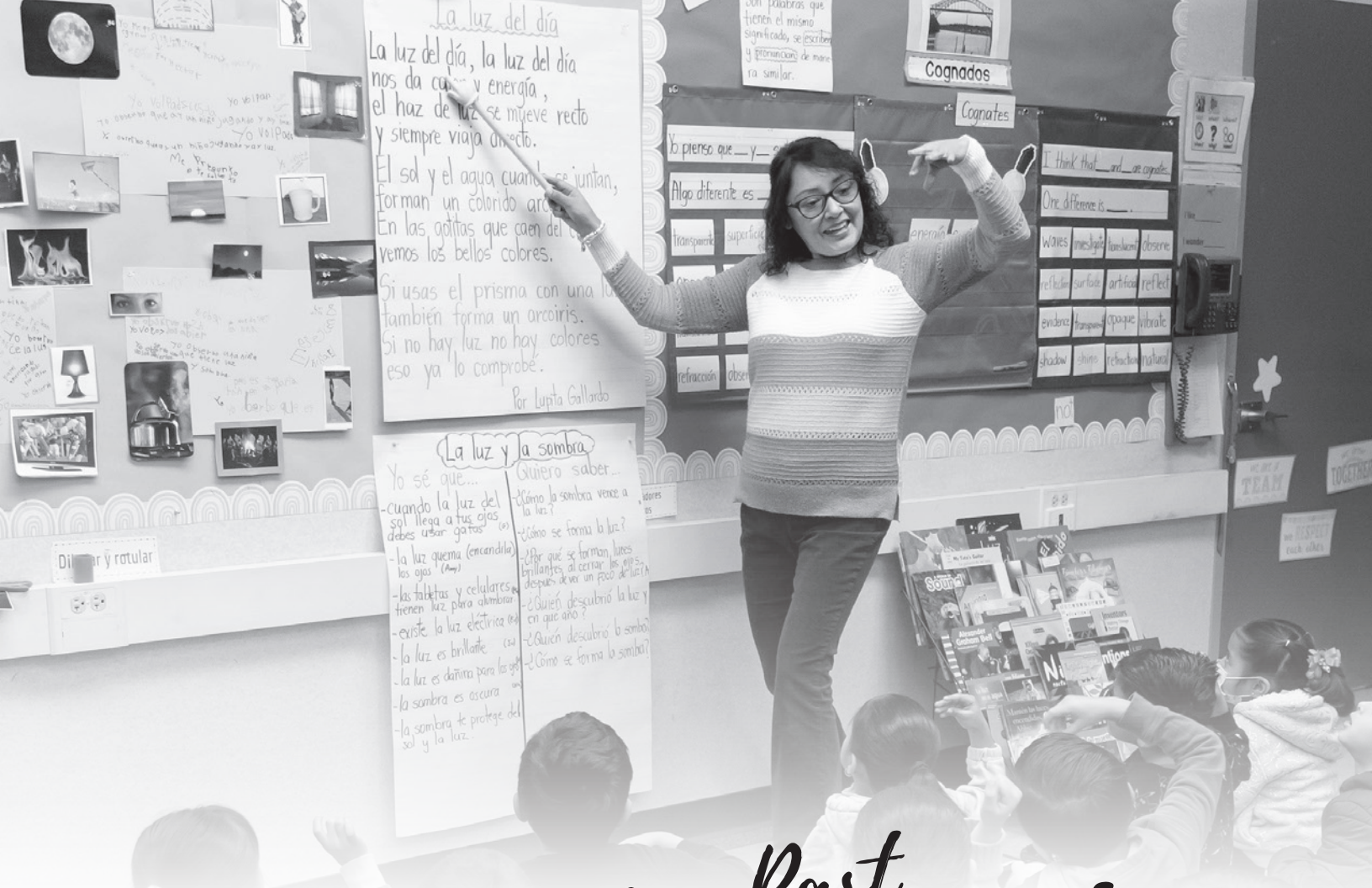
This session will introduce "Developing Authentic Partnerships with Families of Dual Language Learners: A Toolkit for Educators of Children Ages Birth to Five" which is designed to (a) support educators' self-exploration of their identity, culture, and language through reflective practice; (b) enhance the capacity of educators to develop trusting, respectful relationships, and strong partnerships with families of dual language learners; and (c) guide discussions with families around their language goals for children and practices that support children's language learning during everyday interactions.



Visit Us At Booth #214

Handwriting Without Tears ©2025  
 Spanish print student editions now available!

LWTears.com/CABE



La luz del día  
 La luz del día, la luz del día  
 nos da calor y energía,  
 el haz de luz se mueve recto  
 y siempre viaja directo.  
 El sol y el agua cuando se juntan,  
 forman un colorido arco.  
 En las gotitas que caen del cielo  
 vemos los bellos colores.  
 Si usas el prisma con una luz  
 también forma un arcoiris.  
 Si no hay luz no hay colores  
 eso ya lo comprobé.  
 Por Luipita Gallardo

La luz y la sombra  
 Yo sé que...  
 -cuando la luz del sol llega a tus ojos debes usar gafas.  
 -la luz quema (encandila) los ojos.  
 -las tabletas y celulares tienen luz para iluminar.  
 -existe la luz eléctrica.  
 -la luz es brillante.  
 -la luz es dañina para los ojos.  
 -la sombra es oscura.  
 -la sombra te protege del sol y la luz.  
 Quiero saber...  
 -¿Cómo la sombra viene a la luz?  
 -¿Cómo se forma la luz?  
 -¿Por qué se forman luces brillantes al cerrar los ojos después de ver un poco de luz?  
 -¿Quién descubrió la luz y en qué año?  
 -¿Quién descubrió la sombra?  
 -¿Cómo se forma la sombra?

# Honoring our Past, Embracing our Future

## CELEBRATING CABE'S 50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY

SEAL is honored to stand alongside CABE in our shared commitment to building a future where every child's language and culture are fully embraced, celebrated and respected.

**Explore SEAL strategies at CABE!**

Scan the QR code for list of SEAL sessions at #CABE2025



SEAL partners with schools across California offering **hands-on, responsive, and results-driven professional learning** for educators from preschool through sixth grade. Whether virtual or in-person, comprehensive or targeted, our trainings provide educators with the tools to advance outcomes for Multilingual Learners.

**Join us in advancing the power of multilingualism!**  
**#FutureIsMultilingual**





## FEATURED SPEAKERS

Friday, March 28, 2025  
3:15 pm – 4:30 pm



**Dr. Kathy Escamilla**  
*National Committee on Effective Literacy (NCEL)*

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 104B

### Honoring our Past and Embracing our Future: Biliteracy and Social Justice for All

This presentation will describe in detail how the ontology of being an emerging bilingual learner is different from being a monolingual English learner. From this description, the presentation will then discuss the pedagogical implications for the development of biliteracy given the ontological differences. Included in this pedagogy will be the need for the centering of social justice topics throughout the curriculum.



**Dr. Sharroky Hollie**  
*The Center for Culturally Responsive Teaching and Learning*

3:15 pm - 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B

### Are We Aiming for Cultural Authenticity in Text and in Language?

Fact: All so-called culturally responsive texts are not equally yoked. Just because a text purports to be “culturally responsive” does not mean that it is. Knowing the difference between a culturally responsive text and a culturally authentic text is knowing the difference between surface culture/language and in-depth culture/language. This session will feature the Cultural Authenticity Framework developed by the Center for Culturally Responsive Teaching and Learning. Learn how to decipher the differences between generic culture and authentic culture and why those differences matter for all students.



**Ernesto Durán**  
*SEL4CA*




**Erika Sánchez**  
*Global Reach Foundation*

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 202C

### Herramientas ancestrales para involucrar a familias hispanohablantes: Prácticas de bienestar culturalmente relevantes

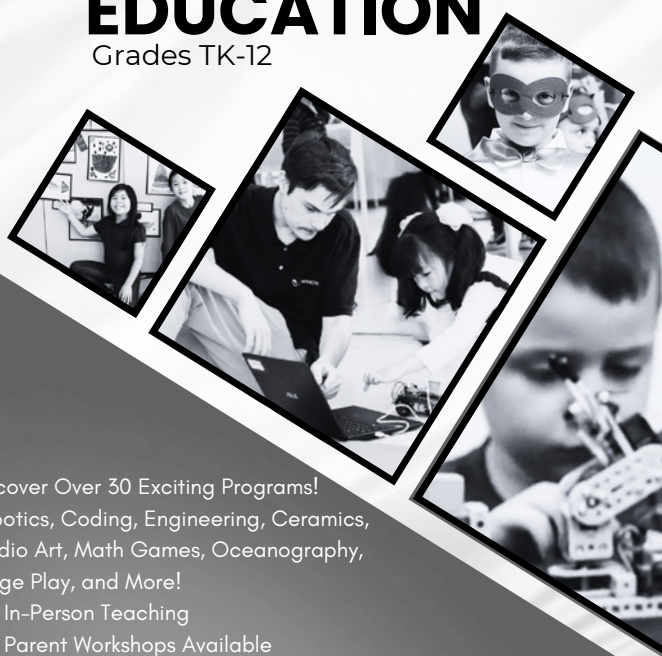
Únase a nosotros en un taller interactivo diseñado para empoderar a las familias hispanohablantes a través del uso de prácticas ancestrales de bienestar. Esta sesión explorará técnicas de sanación con sonido, meditación y trabajo con la respiración, herramientas ancestrales utilizadas por muchas culturas indígenas para promover la armonía, la claridad mental y el bienestar emocional.



**WINDTREE**

# STEAM EDUCATION

Grades TK-12



Discover Over 30 Exciting Programs!  
Robotics, Coding, Engineering, Ceramics,  
Studio Art, Math Games, Oceanography,  
Stage Play, and More!

- In-Person Teaching
- Parent Workshops Available

[www.windtreeeducation.org](http://www.windtreeeducation.org)  
(909) 629-0015 [info@windtreeeducation.org](mailto:info@windtreeeducation.org)

## FEATURED SPEAKERS

Friday, March 28, 2025  
3:15 pm – 4:30 pm



**Dr. Diep Nguyen**  
Center for Applied Linguistics

3:15 pm - 4:30 pm

Long Beach Convention Center, Room: 101B

### Advocating for Multilingual Learners Together: Honoring our Past Legacy and Building a Better Future

Multilingualism and multilingual education is a necessary ingredient for a strong future for America. The Center for Applied Linguistics have advocated for language diversity for over sixty years and continues to promote multilingualism and ensure equitable education for multilingual students. CAL's (Center for Applied Linguistics) growth and leadership as an organization parallels the evolution of bilingual education in the US. I will share lessons learned, discuss challenges that we face today and will engage the audience in finding solutions and innovations to help us move forward as advocates of language rights for multilingual learners.



**Dr. Jaqueline Sanderlin**  
Educator



**Dr. George Cheung**  
Apple, Inc.



**Marco Antonio Torres**  
Apple, Inc.

3:15 pm - 4:30 pm

Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon A

### Accessibility: Empowering All Learners

Given the range of learning styles and abilities of students today, educators need technology and resources to accommodate and personalize learning. Apple builds accessibility features into every product, so everyone can use them in ways that work best for them. Join us to discuss how Apple allows all students and teachers to explore, communicate, and create.



**LMU**  
School of Education

Redefine the future.  
*Reimagine education.*

Learn more at



soe.lmu.edu

## The breakthrough platform transforming California districts like yours



- **Comprehensive K-12 curriculum**  
Aligned to California standards and CAASPP Math, ELA, Science, Social Studies, Spanish
- **Proven to boost CAASPP scores**
- **Equitable differentiation for all**  
Available in 80+ languages, assessment suite, analytics, instructional resources, and more
- **Used by 1 in 4 California students**

Learn more at [ixl.com/us/california](https://ixl.com/us/california)



## WORKSHOPS

## SESSION 9—3:15 pm – 4:30 pm

### Is Mental Health Inclusive? Exploring Mental Health Support in Multiculture and Diversity

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Manami Yamamoto, Blue Humming Therapy**  
**Theresa Calderón, Board Member**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One and Three: School Culture and Climate*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

This session explores how mental health support can be inclusive of diverse cultural backgrounds. This session highlights the important roles of schools, teachers, and families in providing effective support for children from multicultural backgrounds. By promoting inclusive practices, the discussion aims to equip educators and caregivers with the knowledge and tools needed to effectively nurture the mental well-being of all students, regardless of their cultural backgrounds.

### Effective Collaboration: Working With Interpreters in Special Education Settings

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline B

**Lena Moran-Acereto, Bridging Voices-Uniendo Voces, LLC**

*Grade Level: Preschool-12 Language: English*  
*Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced*

Join Lena Morán-Acereto, a passionate advocate for language justice and experienced educator, interpreter, and translator, for an insightful and practical workshop on fostering inclusive and multilingual IEP (Individualized Education Program) meetings. This session is designed to empower participants with the skills and strategies needed to effectively collaborate with interpreters, ensuring that language differences do not impede meaningful communication with families of limited English proficiency.

### The Power of Family and Community Engagement in Advocating for CS Education

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency D

**Paula Nazario, UC Los Angeles**

*Grade Level: K-2 Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Parents and caregivers play an integral role in a child's educational journey, often being the primary advocates within the education system. Unfortunately, there is limited research on the untapped potential of parents' advocacy efforts in Computer Science (CS) education initiatives and the wealth of knowledge they bring to the education system. In this session, educators and parents will learn how parental advocacy shapes equitable CS learning for California students from minoritized backgrounds and how parents co-developed a CS advocacy toolkit tailored to their community needs.

### Empower Yourself, Inspire Your Child

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Dr. Noline Ambe, Colton Joint USD**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

A huge but overlooked part of a child's development, well-being, behavior, and success in school depends on their parent's mental, emotional, and physical well-being. Parenting is a demanding job. If a parent is sick, tired, stressed, anxious, exhausted, and can't manage their time, it will be challenging to be the parent they desire to be. Children benefit academically and emotionally when parents are the best version of themselves and can inspire their kids with effective wellness practices.

### AI Tools and Strategies: Promoting Language and Academic Success, Engagement, and Equity for Multilingual Learners

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 203C

**Dr. Viviana Alexandrowicz, University of San Diego**

*Grade Level: K-12, Adult, College/University Language: English*  
*Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Discover how teachers are using artificial intelligence to transform the education of second language learners! Explore AI-powered lesson planning, assessments, translations, culturally responsive communication, scaffolded instruction, and individualized learning. Join us for practical strategies and demonstrations to enhance language and academic development, including creating tailored worksheets, rubrics, and visual aids to meet students' needs. Share with colleagues how you use AI tools as an assistant for daily tasks and instruction, and challenges and benefits.

### How to Get Your Students to be Successful on the ELPAC

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor

**Lisette Anaya, Visalia USD** **Claudia Ardon-Diaz, Visalia USD**

*Grade Level: K-12 Language: English*  
*Strand: Principle Four: Assessment Audience Level: New to Field/Experienced*

In this workshop, teachers will have an opportunity to examine the ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California). This clarity helps ensure successful navigation by providing clear lessons that parallel the assessment, identify task types, and help reduce the risk of students failing. Having students goal set and understand the importance of this assessment is the first step in getting students to reach that coveted 4 score. Participants will walk away with a deeper understanding of the test as well as easy to implement resources to increase student success.

## WORKSHOPS

## SESSION 9—3:15 pm – 4:30 pm

### Pomona Unified's Districtwide Focus on Reclassification

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Juan Ortiz, Pomona USD** **Juan Arretche, Pomona USD**  
**Brenda Quintana, Pomona USD** **Araceli Moreno, Pomona USD**

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced

This session will present Pomona Unified's (PUSD) story of refocusing our district on the reclassification of English learner/multilingual (EL/ML) students after the Covid pandemic through purposeful actions. Participants will have the opportunity to hear how PUSD has engaged all educational partners to implement a holistic approach to increasing the reclassification rate for EL/ML students. During this session participants will be able to complete a self-reflection on the strategic actions that are presented to identify areas of strengths and need in comparison to the PUSD model for improvement.

### Grappling With Translanguaging as Secondary Science Teachers: Honoring Multilingual Learners' Linguistic Repertoires

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C

**Dr. Melissa Navarro, San Diego State University**  
**Bianca Andrade, Salinas Union High SD**  
**David Toscano, Sweet Water Union High SD**

Grade Level: 3-12 Language: English  
 Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction  
 Audience Level: New to Field/Experienced

The goals of the session are to (a) engage in a brief engineering activity, (b) discuss the latest research in translanguaging and bilingual science education, and (c) discuss how two secondary science teachers grappled with translanguaging. This session will begin with an interactive science activity followed by an overview of research on translanguaging in science, highlighting bilingual/dual immersion programs. Reflections and recommendation from science teachers in the field will be provided. We will conclude by sharing resources in a Google folder.

### Las 7 C's de prácticas de participación: Asociación familiar, escolar, y comunitaria

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B

**Dr. Reyes Quezada, University of San Diego**

Grade Level: All Language: Spanish  
 Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Esta sesión proporciona estrategias para involucrar a las familias y comunidades que aprenden inglés a través de una perspectiva de equidad. Aprenderá cómo usar las herramientas de competencia cultural para trabajar con diversas comunidades y con colegas para co-crear prácticas y políticas sistémicas para diseñar, implementar y evaluar acciones de participación familiar y comunitaria en escuelas y distritos. Aprenderá las 7 C's de involucrar a las familias en la educación de sus hijos: comunicación, colaboración, cuidado de la compasión, cultura, conexión, comunidad y responsabilidad colectiva.

### Exploring the Holistic Nature of Writing in Dual Language Classrooms: Leveraging AI and Beyond!

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency C

**Omaly Isaaccura, Sandra Mercuri Consultants**  
**Lisbeth Bañales, Sandra Mercuri Consultants**

Grade Level: K-5 Language: English, Spanish  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education Audience Level: New to Field/Experienced

What if writing in both languages is the best intervention to promote language development? In this captivating and interactive session, participants examine how writing in both languages becomes the most effective way to significantly enhance language development and academic performance leveraging bilingual skills to their fullest potential. We will explore effective writing routines to encourage biliteracy development and introduce AI tools to facilitate language acquisition, and consequently foster on-level writing skills in dual-language environments.

### Teaching for Social Justice: Affirming Multilingual Students' Identity, Culture, and Linguistic Assets in the Classroom

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency E

**Briana Ronan, Cal Poly San Luis Obispo**  
**Gabriela Marquez, Paso Robles USD**

Grade Level: K-12 Language: English  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop focuses on affirming multilingual learners' identity, culture, and linguistic assets in the K-12 classroom. Particular emphasis is placed on how to integrate social justice education standards and multilingual mentor texts. Participants in the workshop will try out strategies and walk away with practical examples to enhance their knowledge of culturally-responsive pedagogy for multilingual learners.

### Supporting Teacher Enactment: Uptake of Practices to Support Math Conversations

3:15 pm – 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Dr. Suzanne Abdelrahim, UC Davis** **Dr. Margarita Jiménez-Silva, UC Davis**  
**Hilda Yudess, LAUSD**

Grade Level: 3-5 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This interactive session will focus on supporting teachers in examining and adapting language supports used during integrated English language development in Math. Session participants will engage in conversations about the role of language supports for multilingual students in math. In small groups, participants will work together to adapt discussion guides for their own classrooms; differentiating for multilingual learners engaged in math conversations. Participants will receive discussion guides and examples of how they have been adapted.

## WORKSHOPS

## SESSION 9—3:15 pm – 4:30 pm

### Supporting Multilingual Learners in Transitional Kindergarten Expansion and Implementation

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 202A

**Pamela Low, EdTrust-West**

**Carolyn Crolotte, Early Edge California**

*Grade Level: Preschool-2*

*Language: English*

*Strand: Principle Four: Dual Language Education*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

As Transitional Kindergarten (TK) in our state expands to serve all 4-year-olds, it is imperative for California to be intentional about building in supports for multilingual learners and their families. This session will uplift best practices in supporting these students in TK, opportunities to expand bilingual programs and pathways, and highlight recent efforts to ensure TK embeds developmentally appropriate practices for multilingual learners.

### Universal Design for Learning and Action Research to Ensure Equity and Inclusion for Multilingual Learners

3:15 pm – 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 3

**Joanne Clark, San Leandro USD**

**Doris Castillo, San Leandro USD**

**Paulette Smith, San Leandro USD**

*Grade Level: K-12*

*Language: English*

*Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced*

San Leandro USD's Multi-tiered Integrated Intervention Support System (MISS) focus on providing universal academic access with specific focus on multilingual learners led to improvements on our California dashboard. We will share how providing organization-wide training on Universal Design for Learning and shifting our professional learning model to center teacher and leader action research fostered data-informed cycles of inquiry to change practice that provided site specific programs implementation resulting in improved outcomes for students.

### How the 2023 Math Framework Can Support Outcomes for English Learners

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Manuel Buenrostro, Californians Together**

**Rena Skarin, English Learner Success Forum**

**Benito Aranda-Comer, EdTrust West**

**Dr. Alma Castro, English Learner Success Forum / Lynwood USD**

*Grade Level: K-12*

*Language: English*

*Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

The 2023 Math Framework creates an opportunity for educators and district leaders to ensure that implementation centers the needs of English learners (ELs) This workshop will provide an overview of the EL-focused language within the Framework, research on the importance of math, and recommended actions to support equitable implementation. There will be a focus on the need for quality instructional materials, including research on current access and strategies to establish a robust adoption process.

### ELPAC Aligned Professional Learning Resources in the Tools for Teachers

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 103C

**Erica Frederiksen, California Department of Education**

**Tammy Saldaña, California Department of Education**

*Grade Level: K-12*

*Language: English*

*Strand: Principle Two: Teaching and Learning*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

The California Department of Education (CDE) has collaborated with California educators who are experts in English language development to develop valuable professional learning resources for inclusion in Tools for Teachers, a support to California's comprehensive system of assessment. This presentation will highlight a few of these resources which provide insight into ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California) Speaking and Writing task types. The resources allow participants to experience a task type from a student perspective, analyze task type rubrics and student responses and understand how the ELPAC Interim Assessments support EL (English learner) student success.

### Padres facilitando una buena transición a una educación superior

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F

**Roberto Barajas, Retired, Lodi Union SD**

*Grade Level: Preschool-12*

*Language: Spanish*

*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

En este taller estaremos hablando y explorando ideas efectivas para abogar mejor por nuestros estudiantes aprendices de inglés desde la primaria a la preparatoria. Habrá un enfoque especial en cómo aumentar el nivel de conciencia de los maestros y directores para cumplir con las metas académicas y lingüísticas de nuestros estudiantes. ¡Todos son bienvenidos, los espero!

### Three District Commitments to Ensuring MLL's Academic Success

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

**Carolina Michel, Riverside USD**

**Vienessa López, Riverside USD**

*Grade Level: All*

*Language: English*

*Strand: Principle Two: English Language Development*

*Audience Level: New to Field/Experienced*

Through collaborative efforts over the past four years, Riverside USD has developed a strong commitment to Equity and a Multi-Tiered System of Support. This work led the district to seek research-based best practices and put them in place to increase students' social-emotional learning and academic achievement. Based on this work, RUSD put in place three language commitments—collaborative conversations, use of sentence frames, and graphic organizers—to ensure multilingual learners engage daily in academic language development.

# WORKSHOPS

# SESSION 9—3:15 pm – 4:30 pm

## Passion-Powered Learning: Transforming Bilingual & Multilingual Classrooms

3:15 pm – 4:30 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 2

**Jaime Carias, EmpowermentEd**      **Sonia Rezkalah, Riverside COE**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle Three and Four: College and Career Readiness*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Discover how PQLife harnesses the power of passions to revolutionize K–12 bilingual and multilingual education. In this dynamic workshop, explore the PQ (Passion Quotient)—a neutral, inclusive framework for connecting with Gen Z, Alpha, and Beta—while nurturing self-awareness, confidence, and a growth mindset in every learner. Learn practical, passion-driven strategies to spark motivation, inspire creativity, and unlock student potential. Walk away empowered to identify what drives both you and your students, paving the way for meaningful, lasting success.

## Transformative Technology to Support Meaningful Content Instruction and Language Development

3:15 pm – 4:30 pm      Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 5

**Teresa Magpayo Castro, Hacienda La Puente USD**  
**Ricardo Recinos, Hacienda La Puente USD**

*Grade Level: Preschool-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Discover ways technology can provide meaningful adaptations to support content instruction and language development for ALL students. Explore essential tools such as Immersive Reader, Microsoft Translate, Flip, Captions, Presenter Coach, Reading Progress, ChatGPT, and more.

## Breaking Down Language Barriers so Students Have Content Access

3:15 pm – 4:30 pm      Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

**Seong Kyeong Kim, Anaheim Elementary SD**  
**Kaymi Wong, Anaheim Elementary SD**

*Grade Level: 3-8*      *Language: English*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

As programs advance to upper grades and the content becomes more complex, especially with non-fiction texts in the target language, how can teachers ensure that students at various language proficiency levels fully comprehend the material? The presenters will select an upper-grade social studies unit and demonstrate how to sequence a lesson from planning to implementation. Additionally, they will share resources and strategies to help teachers provide meaningful content access for all students, regardless of their language proficiency level.

## Interactive Read Alouds!: Build Thinking and Talk in Korean

3:15 pm – 4:30 pm      Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Soo Jin Choi, Fullerton SD**

*Grade Level: K-5*      *Language: English, Korean*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education*      *Audience Level: Experienced*

How can we support ALL students to talk, listen, and build on other's ideas in our classrooms? How can we ensure our teaching in Korean is fun, rich in content, and engaging?

We can use Read Alouds in our Korean Programs as a powerful tool to build literacy, metacognitive skills, as well as teach skills necessary for student talk. You will see a demonstration and get practical resources to teach behavior and language so students can engage other learners of Korean!

## Expanding Asian Dual Language Programs: Strategies for Recruitment and Engagement

3:15 pm – 4:30 pm      Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Dr. Grace Cho, CSU Fullerton**  
**Ellen Park 교장, CABE Korean, IKEN, HLPUSD**  
**Sandra Song, Buena Park SD**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Unlock the potential of Asian Dual Language programs in our engaging workshop! Discover innovative strategies to establish and sustain transformative initiatives while attracting and retaining passionate bilingual teachers and students. Join us to share success stories and effective practices in program development, teacher preparation, and community partnerships. Explore ways to boost student engagement, inspire parent involvement, and cultivate the next generation of bilingual educators. Don't miss this chance to elevate your program and make a lasting impact!

## Bilingual Excellence: 40 Years of Dual Immersion at Beamer Park Elementary—Lessons Learned and Future Directions

3:15 pm – 4:30 pm      Long Beach Convention Center, Room: 202B

**Hortencia Hernandez, Woodland Joint USD**  
**Adelina Perez, Woodland Joint USD**  
**Teresa Morales, Woodland Joint USD**  
**Carmen Vargas, Woodland Joint USD**

*Grade Level: Preschool-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Four: Dual Language Education*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

Join us in celebrating Beamer Park Elementary's 40th anniversary as a dual immersion school in Woodland, California. This session will explore the program's rich history, from its humble beginnings to its role as a model of bilingual education today. Attendees will learn about the key successes, challenges, and the innovative strategies that have sustained Beamer's bilingual program for four decades. Discover how the program continues to evolve to meet the needs of a diverse student population and prepare for the future of dual immersion education.

## WORKSHOPS

## SESSION 9—3:15 pm – 4:30 pm

### Leveraging Digital Tools for Enhanced Learning Outcomes in Dual Language Classrooms

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 203B

**Rashi Bahri, Shoonya Digital**

Grade Level: *Preschool-2* Language: *English*  
 Strand: *Resources - Principle Four: Dual Language Education*  
 Audience Level: *New to Field/Experienced*

Studies show that interactive, game-based learning can significantly improve language acquisition and problem-solving skills in young learners. How can we apply this research-based approach to support ELL students most effectively? Join us for an interactive exploration of how game-based technology is being leveraged to enhance learning outcomes for English Language Learners. Through the multilingual app Shoonya Kids, we will examine how interactive, culturally responsive digital experiences help build foundational literacy and numeracy skills while fostering language development.

### La magia del aprendizaje: Llenando la mochila de inspiración

3:15 pm - 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlindl

**Verónica Pérez, Corona-Norco USD**

Grade Level: *Preschool-12* Language: *Spanish*  
 Strand: *Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
 Audience Level: *New to Field/Experienced*

¡Bienvenidos al taller “La Magia del Aprendizaje: Llenando la Mochila de Inspiración”! Esta sesión proporciona a los padres estrategias prácticas para apoyar el aprendizaje de sus hijos en lectura, escritura y matemáticas. Exploraremos técnicas creativas que transforman el estudio en una experiencia mágica y enriquecedora. Los padres aprenderán a llenar la “mochila de inspiración” de sus hijos, incluidas herramientas útiles para todos los estudiantes incluyendo estudiantes con discapacidades. ¡Únase a nosotras para convertir el aprendizaje en un viaje maravilloso!

### Empower & Transform: Authentic Language Learning Through AI Integration

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 102C

**Susie Ren, Anaheim Union High SD**

Grade Level: *6-12* Language: *English*  
 Strand: *Principle One and Four: Asian Languages Education*  
 Audience Level: *New to Field*

This workshop offers a learning experience in using cutting-edge AI tools to facilitate authentic language acquisition. Participants will have an opportunity to explore innovative methods to enhance engagement, personalize learning, and foster real-world communication skills. Join us to revolutionize your approach to language education and unlock the potential of AI-driven pedagogy.

### School Boards in Action: Implementing the CA English Learner Roadmap

3:15 pm – 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Dr. Edgar Lampkin, CBE**  
**Xilonin Cruz-González, Californians Together**  
**Dr. Jeremy Anderson, California School Boards Association**  
**Elodia Ortega-Lampkin, Woodland Joint USD**  
**Dr. Ivan Chaidez, Oak Grove SD**

Grade Level: *All* Language: *English*  
 Strand: *Principle Two: English Language Development*  
 Audience Level:

Is your school board driving effective implementation of the California English Learner (CA EL) Roadmap? Come join us and hear how three districts are implementing the principles of this essential policy that has been in effect since 2017! AB 2074 Marasutchi has been signed into law and will require the California Department of Education to develop a strategic plan for the CA EL Roadmap implementation and monitoring of this policy. Get ready to ask your questions and learn how school board members are providing direction in their district for this policy implementation! School Board Panel Members represent Elk Grove USD, Anaheim Elementary SD, Woodland Joint USD.

### 50 Years of CABE Advocacy Lived by One Bilingual Teacher!

3:15 pm – 4:30 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency A

**Elizabeth Jiménez-Salinas, GEMAS Consulting, Retired Educator, University of Hawai'i**

Grade Level: *All* Language: *English*  
 Strand: *Principle One: Advocacy and Engagement* Audience Level: *New to Field/Experienced*

Be inspired, thankful, and enriched with what one bilingual teacher has lived through as she experienced the CABE history of advocacy, struggle, success, and historical events which has led the way to where CABE is today! Learn from lived experiences so you can continue the future CABE journey...all for our multilingual and multicultural students and families. California's Gold!

### Wordless Books: Developing Oracy for Young Learners Through Quality Interactions

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 204

**Johnpaul Lapid, WestEd**  
**Katia Romo, WestEd**

Grade Level: *K-2* Language: *English*  
 Strand: *Principle Two: Curriculum and Instruction* Audience Level: *Experienced*

Young English learners must have opportunities to develop oracy by regularly interacting with culturally responsive complex texts, including wordless books, to deepen their conceptual understanding and foster language development. This interactive session will explore how teachers can use wordless books to create rich learning experiences for all young English learners. Participants will experience a lesson exemplar that develops oracy by engaging in quality interactions, which would be appropriate for integrated ELA (English Language Arts) instruction.

## WORKSHOPS

## SESSION 9—3:15 pm – 4:30 pm

### Pushing Past the Math Plateau: Increasing Math Achievement for Multilingual Learners

3:15 pm - 4:30 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Bixby 2

*Katherine Hamilton, Ensemble Learning*  
*Sarah Molfese, Ensemble Learning*

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction  
Audience Level: New to Field/Experienced

In 2023, thirteen year-olds posted the largest decline in math performance on the NAEP (National Assessment of Educational Progress) in history, and there is evidence across many of our schools and classrooms that student math learning is in trouble. In this session, we will explore ways to engage our multilingual learners in deep math learning alongside academic language development by considering language demands, tiered vocabulary, and structured student talk routines that promote positive mindset and academic language development.

### Sacramento Update: Fiscal Forecast and Budget Update

3:15 pm - 4:30 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

*Jennifer Baker, CABE Legislative Advocate*

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Advocacy and Engagement  
Audience Level: New to Field/Experienced

California continues to face a complicated fiscal future. What does this mean for CABE programs in our schools? What does this mean for education funding and how might this impact you and your family? This workshop will break down current budget discussions while providing an economic forecast and will describe what future changes could mean for schools and for you.



### Loyola Marymount University Center for Equity for English Learners

The Center for Equity for English Learners (CEEL) congratulates CABE on **50 years** of advocacy and their commitment to promoting biliteracy, multicultural competency, and educational equity for all students!

We look forward to continuing to co-create and transform systems for Multilingual learners, their families, and communities.

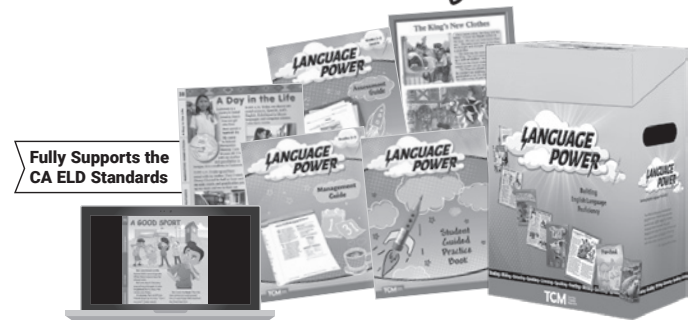
Learn more about CEEL:



<https://soe.lmu.edu/centers/ceel/>

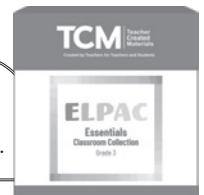


## Build English Language Proficiency!



Fully Supports the  
CA ELD Standards

Visit us at Booth #418 to learn more!  
Plus, get a FREE sample of  
ELPAC: Essential Classroom Collection.



[www.tcmpub.com](http://www.tcmpub.com) | 800.858.7339

\*while supplies last



★ **CABE EDUCATIONAL FILM FESTIVAL** ★

**WALK OUT**

**BASED ON A TRUE STORY**

**FRIDAY, MARCH 28, 2025 | 4:15 pm – 6:15 pm**

**LBCC - Grand Ballroom B**

“Walkout” is a film based on a true story about Chicano high school students in East Los Angeles who staged a mass walkout in 1968 to protest the poor conditions and discriminatory practices within their public schools. Led by a passionate teacher named Sal Castro and student activist, Paula Crisostomo, the students fight against the system to demand better education for their community. This film highlights the struggles of Mexican-American students during the Civil Rights movement while facing opposition from school administrators and societal pressures.

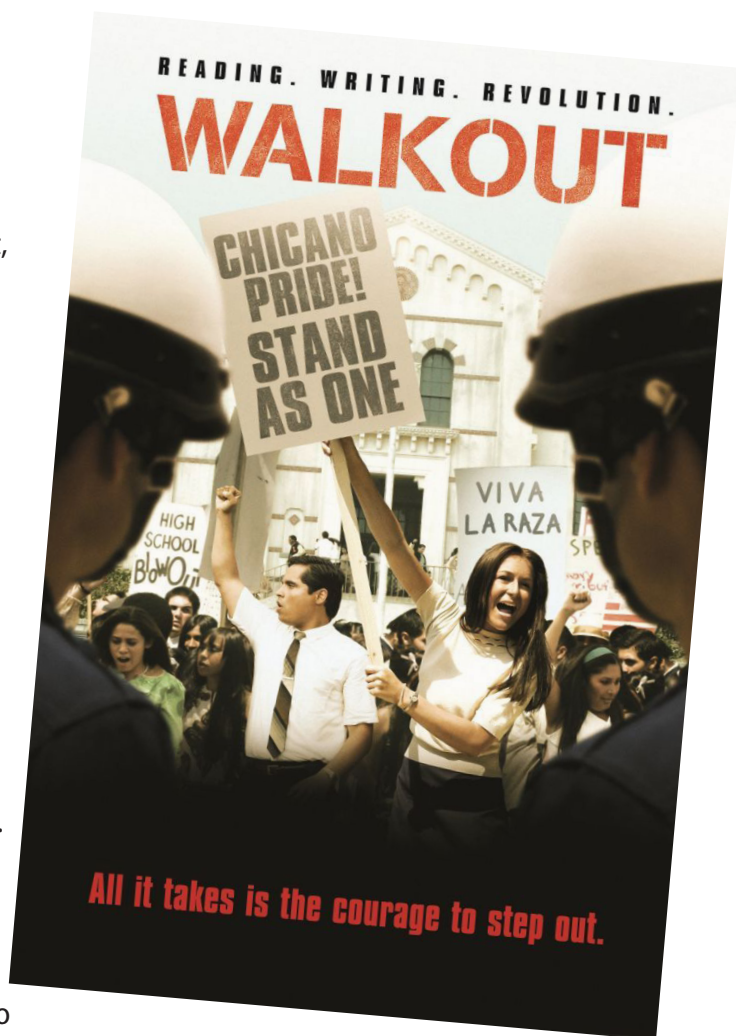


**Filmmaker Moctesuma Esparza**

Join us for a Q&A with filmmaker Moctesuma Esparza, an acclaimed film producer, entrepreneur, and philanthropist, known as a trailblazer of Latino-themed entertainment and for his significant contributions to the advancement of Latinos in Hollywood. In 2000 he founded Maya Cinemas, a state-of-the-art cinema circuit with 88 screens across the west coast.

Esparza’s career includes producing over 50 films, such as Selena, The Milagro Beanfield War, The Ballad of Gregorio Cortez, Introducing Dorothy Dandridge, Gods and Generals, and Gettysburg. He also earned an Academy Award nomination for Best Documentary Short for “Agueda Martinez: Our People, our Country.” Three of his films have been inducted into the Film Registry of the United States Library of Congress: Selena, Requiem 29, and “The Ballad of Gregorio Cortez.”

At only 18, Esparza was charged with 15 counts of conspiracy to disrupt public schools, a felony that could have landed him in jail for life. This became the subject of Esparza’s 2006 HBO film, Walkout.



FRIDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 10—5:00 pm – 6:15 pm

### What Should the Science of Reading Look Like in Early Childhood?

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Bernadette Zermeño, Consultant**

*Grade Level: All Language: English, Spanish*  
*Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Ever wonder what the science of reading should look like in Dual Language Early Childhood Education? Science of Reading has become the new buzz word in education, yet it should NOT involve young children sitting and rote learning. Come explore and discuss the importance of language rich environments and content learning for our youngest dual language learners.

### How Can the U.S. Compete With the Multilingualism in Other Countries?

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor

**Cassandra Gonzales, Kern High SD**  
**Diyarina Motta, Kern High SD**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

There will be an analysis of foreign countries as opposed to the United States, and a comparison among Asian countries, particularly Indonesia, and the United States when discussing multilingualism. This presentation will show how the United States has a deficit when looking at multilingualism.

### Confident Bilingual Expression: Building Self-Assurance Through Creative Play and Theatre

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 203B

**Dyana Díaz, San Francisco Youth Theatre**

*Grade Level: All Language: English, Spanish*  
*Strand: Principle Two: STEAM (the Arts) Audience Level: New to Field/Experienced*

This interactive workshop empowers Spanish-English bilingual learners to build confidence in their language skills through creative play, improvisation, and language games. Participants will explore how embracing playful expression enhances confidence and fosters a positive bilingual identity. Designed for learners and educators, this Spanish-English bilingual workshop will explore different activities and strategies to create a dynamic, playful environment that encourages healthy risk-taking and embraces learning from mistakes-empowering participants to become confident bilingual speakers.

### Disciplina con dignidad siete días a la semana

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 104A

**Jorge Dueñas, Marysville Joint USD**

*Grade Level: All Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

La disciplina prepara a los niños, adolescentes y adultos a tomar buenas decisiones en sus futuros, aumenta su autoestima, los enseña a ser responsables de sus acciones, y los puede convertir en personas productivas de nuestras comunidades. Vengan a compartir cómo mejorar la comunicación con nuestros hijos. Compartiremos ideas de cómo desarrollar un sistema de disciplina constante, firme y con mucha dignidad.

### Movi-Danza: Imaginación y movimiento con el folklore infantil

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Salvador Sarmiento, Montebello USD**

*Grade Level: Preschool-2 Language: Spanish*  
*Strand: Principle One and Two: Early Childhood Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Embárcate en un viaje vibrante a través del mundo del folklore infantil clásico, donde descubrirás un sinfín de posibilidades para el aprendizaje y la diversión. En este taller interactivo, explorarán una variedad de actividades e ideas creativas que te permitirán diseñar experiencias de danza y movimiento cautivadoras para alumnos de 3-6 años.

### Promoting Parent/Family Engagement Through Digital Literacy Professional Development

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 104B

**Alma Sánchez, CSU San Marcos**  
**Dr. Annette Daoud, CSU San Marcos**

*Grade Level: Preschool-12 Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Workshop outlines asset-based approaches to professional development centered on equity to empower Latinx parents through communication, resources, knowledge, and ways their children access technology. Presenters will share results of a five-year project that changed how parents of bilingual learners in dual language education engaged in digital projects through mobile technology. Processes, outcomes, and artifacts involving families will be shared along with findings of parent learnings and experiences in this collaborative community endeavor.

FRIDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 10—5:00 pm – 6:15 pm

### Depth and Complexity for Multilingual Learners

5:00 pm - 6:15 pm

Marriott Long Beach Downtown, Room: Pike 1

**Genise Battaglia, Westminster SD**
**Brandi Robinson, Westminster SD**
*Grade Level: All*
*Language: English*
*Strand: Principle Two: English Language Development*
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Did you know that the Depth and Complexity Prompts were originally developed for multilingual learners to access higher level content and expert thinking? Let's explore how we can differentiate lessons with the Depth and Complexity Prompts to provide visual and cognitive tools that guide students to explore content deeply and critically, making rigorous material accessible for any learner. Participants will interact with Depth and Complexity Prompts, view student examples, collaborate with colleagues on best practices, and reflect on implementation.

### Enhancing Speaking and Listening Skills in Mandarin Immersion Through Visual Models

5:00 pm - 6:15 pm

Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview B

**Vivian Lam, Newport-Mesa USD**
**Jennifer Chang, Newport-Mesa USD**
*Grade Level: K-2*
*Language: English*
*Strand: Principle Four: Dual Language Education*
*Audience Level: Experienced*

This session explores various instructional strategies that leverage visual models and online platforms to enhance speaking and listening skills in Mandarin immersion. Visual models can help students with comprehension and production of spoken Mandarin. The session will demonstrate how to effectively use online platforms and tools to create an interactive and engaging learning environment that promotes speaking and listening. Through practical examples, attendees will gain insights into effective techniques that can be easily integrated into their teaching practices to support bilingual learners.

### Supporting and Understanding the Needs of Reclassified Fluent English Proficient (RFEP) Students

5:00 pm - 6:15 pm

Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Manuel Buenrostro, Californians Together**
**Xilonin Cruz-González, Californians Together**
*Grade Level: 3-12*
*Language: English*
*Strand: Principle Four: Research and Evaluation*
*Audience Level: Experienced*

This workshop is based on a new report focused on meeting the needs of Reclassified Fluent English Proficient (RFEP) students in California public schools. It will review RFEP student demographics, outcomes, and findings from a landscape survey of over 125 districts. Participants will learn about RFEP student needs, the work that districts are doing to support them, and promising strategies. Participants will also reflect on action steps through a review of local and state recommendations.

### AVID Advancing Multilingual Learners: Accelerating Academic Success for Multilingual Learners

5:00 pm - 6:15 pm

Long Beach Convention Center, Room: 103C

**Steve Elia, AVID**
**Rosina Talamantes, Newport-Mesa USD**
*Grade Level: K-12*
*Language: English*
*Strand: Principle Two: Teaching and Learning*
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Come experiences AVID (Advancement Via Individual Determination) program that addresses multilingual students' language development and academic acceleration through various offerings available for elementary and secondary school settings. Through AVID's transformational instructional approach, teachers engage by design, model rigor, accelerate learning, and develop student agency for multilingual students at all levels of language proficiency. Participants will deepen their understanding of how AVID closes the opportunity gap for all levels of multilingual learners by engaging in key instructional routines and practices.

### El poder de la reconstrucción colaborativa de texto en DLI

5:00 pm - 6:15 pm

Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview C

**Sandra Guardado, Pittsburg USD**
**Maria Naranjo, Pittsburg USD**
**Rosa Martinez-Ocasio, Pittsburg USD**
**Kathia Romo, WestEd**
*Grade Level: K-8*
*Language: Spanish*
*Strand: Principle Four: Dual Language Education*
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Los participantes en este taller obtendrán conocimientos prácticos sobre la estrategia de la reconstrucción de texto colaborativo como una herramienta pedagógica de participación activa entre los estudiantes. En nuestras clases de primaria de doble inmersión en el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg, hemos implementado con éxito esta estrategia para involucrar a los estudiantes en la negociación de lenguaje complejo. Este ha sido fundamental para ayudarnos a alcanzar nuestro objetivo educativo—profundizar en la comprensión y el conocimiento de los contenidos y desarrollar la escritura.

### Unleashing the Power of AI in a Mandarin Immersion Program

5:00 pm - 6:15 pm

Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Wanyi Wu, Pasadena USD**
*Grade Level: All*
*Language: English*
*Strand: Principle Two and Three: Technology and Digital Learning*
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Discover how generative AI can transform Mandarin dual immersion classrooms! This workshop will explore how AI can help educators plan high-quality instruction, create engaging activities, and design effective assessments. This interactive session demonstrates practical strategies for leveraging AI to enhance students' language development, particularly in reading and writing skills. Participants will gain valuable insights and learn actionable strategies to seamlessly integrate AI into their daily teaching, boost student engagement, and drive academic success.

## WORKSHOPS

## SESSION 10—5:00 pm – 6:15 pm

### Implementing Effective Strategies to Enhance Writing Skills in Mandarin Immersion Programs

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Shoreline A

**Christine Tsai, Alhambra USD**  
**Ming Tang, Orange Unified School District**

Grade Level: K-8 Language: English  
Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

Combining various powerful teaching strategies, this writing unit transforms Chinese grammar instruction into a dynamic learning process that instills confidence in reluctant learners. Students will brainstorm, use graphic organizers, and engage in “think-pair-share” activities to enhance storytelling skills and increase comprehensible input, all while fostering purposeful collaboration using academic language. Through these methods, students will build confidence and refine their ability to craft narratives.

### Exploring Korean Heritage: Integrating Korean Ethnic Studies Into Today's Classrooms

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Seaview A

**Sung Kim 교사, International Korean Educators Network (IKEN)**  
**Ellen Park 교장, CABE Korean, IKEN, HLPUSD**  
**Suzie Oh 교육학박사. 전 교장, IKEN, Educational Consultant, Former LAUSD Principal**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education  
Audience Level: New to Field/Experienced

This workshop offers educators an in-depth look at Korean American history and culture, covering key events such as the Korean independence movement, immigrant history, Picture Brides, and the LA Civil Unrest. Aligned with the Global Korean Textbook by the International Korean Educators Network, it provides practical strategies to integrate Korean American experiences into classroom teaching, highlighting their impact on the U.S. multicultural landscape. The session equips teachers with valuable resources to enrich students' understanding of Korean Ethnic Studies, promoting a more inclusive and diverse curriculum.

### Increasing EL Reclassification and showcasing success on the California Dashboard

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Pacific

**Claudia Ardon-Diaz, Visalia USD**  
**Lisette Anaya, Visalia USD**

Grade Level: 3-12 Language: English  
Strand: Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced

Participants will learn how to launch a reclassification campaign that will help build transparency for all groups—students, teachers, administrators and parents. You will learn how to create student agency by sharing goal setting forms and EL (English learner) presentations. Districts can provide multiple opportunities and celebrations to uplift their EL students. Join our session to learn about the Keys to Open Doors to ensure success for English learners.

### Creating an Asset-Based Experience for Secondary Newcomers

5:00 pm - 6:15 pm Marriott Long Beach Downtown, Room: Broadlind

**Laura Dale-Pash, Newport-Mesa USD**  
**Arleen Salazar-Zepeda, Newport-Mesa USD**

Grade Level: 6-12 Language: English  
Strand: Principle Two: English Language Development  
Audience Level: New to Field/Experienced

Learn how one district has acknowledged the social, emotional, and academic experiences of newcomers to purposefully align systems across secondary schools. Explore the district's journey in supporting school site staff to create learning experiences through an asset-based approach. Participants will learn about district-created tools and practice meaningful vignettes through real student experiences. This interactive session addresses secondary (grades 7-12) newcomer students and can be useful for school site leaders or teachers who support these unique students.

### Co-Designing and Implementing English/Multilingual Learner-Focused Research Practice Policy Partnerships

5:00 pm - 6:15 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency B

**Dr. Magaly Lavadenz, Center for Equity for English Learners, Loyola Marymount University**  
**Rachel Hazelhurt, Camino Nuevo Charter Academy**  
**Paloma Kumagai, Camino Nuevo Charter Academy**  
**Kaiven Yuen, Montebello USD**

Grade Level: K-5, College/University Language: English  
Strand: Principle Four: Research and Evaluation  
Audience Level: New to Field/Experienced

Camino Nuevo Charter Academy and the Montebello Unified School District share their journey from a traditional partnership to a Research-Practice-Policy Partnership (RP3) with the Center for Equity for English Learners (CEEL) at Loyola Marymount University. Our RP3 centers EL/ML (English learner/multilingual learner) students, teachers, district administrators, and university partners in a co-designed inquiry, design, tools and processes, data collection and analysis of findings from two successful research-practice projects to support EL/MLs literacy and Spanish language development.

### Language of Identity, Language of Access (LILA): Practical Applications of Theory

5:00 pm - 6:15 pm Long Beach Convention Center, Room: 203C

**Natalia Benjamin, Rochester Public Schools**  
**Michelle Benegas, Hamline University**

Grade Level: All Language: English  
Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced

Language teachers often have two competing roles: to provide students with academic language and to sustain home language and identity. Focused on practical approaches to support the Language of Identity and the Language of Access (LILA), this presentation is jam-packed with strategies to bring back to your classroom. Participants will examine how identity and criticality are critical foundations in classrooms where students work on language development through authentic tasks without sacrificing linguistic and cultural capital.

## WORKSHOPS

## SESSION 10—5:00 pm – 6:15 pm

### Conscious Cultura: The Mexican American Opportunity Foundation's Dual Language STEAM Programs in Early Education

5:00 pm - 6:15 pm

Long Beach Convention Center, Room: 203A

*Dr. Kristan Venegas, Mexican American Opportunity Foundation*  
*Dr. Ciriaco Pinedo, Mexican American Opportunity Foundation*  
*Dr. Lilia Sarmiento, Alhambra USD, Mexican American Opportunity Foundation*

Grade Level: Preschool

Language: English

Strand: Principle Four: Dual Language Education

Audience Level: New to Field/Experienced

How does a nonprofit organization cultivate a commitment to dual language and STEAM (Science, Technology, Engineering, Arts, and Mathematics) education? This session is focused on understanding the process by which MAOF (Mexican American Opportunity Foundation) began the journey of transformation to a 90/10 DI (Dual immersion) model and STEAM focus. The team will share systems for change, our approach to teacher and parent buy-in, the curriculum design, and our ongoing effective practices.



Learn more about our dual language solutions.



## LANGUAGE AND LITERACY SOLUTIONS FOR ANY K-12 DL CLASSROOM

LANGUAGE • LITERACY • CULTURE

### SPANISH LITERACY



Grades K-5



Grades 6-12

### DL SUPPLEMENTAL LITERACY SOLUTION

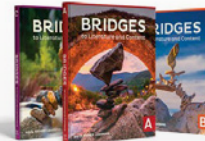


Grades K-8

### ELD AND ENGLISH LITERACY



Grades K-6



Grades 6-8



Grades 9-12

### NEWCOMER & BEGINNER PROGRAMS



Grades 1-6



Grades 6-12

### PHONICS PROGRAMS (ENGLISH/SPANISH)



Grades K-1



Grades K-3



# Seal of Excellence Banquet

Long Beach Convention Center, Hall B

6:30 pm – 7:00 pm Student Entertainment • 7:00 pm - 9:00 pm Awards Dinner

## Student Entertainment

**DeMille Language Academy's Vietnamese Culture Club**  
DeMille My Viet Language Academy, Westminster School District

## Welcome

**Marissa Lazo-Necco**, CABE Board, Director of Community Affairs

## Hosts

**Martha Chavarría**, CABE Board, Region II Representative  
**Manuel Colón**, CABE Board, Region III Representative

## Special Greetings

**Superintendent Gunn Marie Hansen**, Westminster School District  
**Superintendent Darren Knowles**, Pomona Unified School District

## Dinner

## Student Writing Awards

Presented by:  
**Dr. Karling Aguilera-Fort**, CABE Board, President-Elect  
**Dr. Lettie Ramírez**, CABE Board, Director of Secondary and IHE Affairs  
**Mary Helen Ybarra**, CABE Board, Director of State and Legislative Affairs

## High School Student Scholarships for Future Dual Language Education Teachers

Presented by:  
**Angélica Hurtado**, CABE Board, Region IV Representative  
**Jaime Ortiz**, High Performance Learning Environments (HPLE), Principal  
**Pat Williams**, Vista Higher Learning, California Regional Manager

## Lynne Aoki Multiple Pathways to Biliteracy District Recognition Award

Presented by:  
**Martha Hernández**, Californians Together, Executive Director  
**Carla Santa Cruz**, Co-Chair of the Lynne Aoki Multiple Pathways to Biliteracy District Recognition Award

## Seal of Excellence Schools

Presented by:  
**Cynthia Vásquez Pettitt**, CABE Senior Program Advisor  
**Marissa Lazo-Necco**, CABE Board, Director of Community Affairs  
**Dr. Annie BichLoan Duong**, CABE Board, Region I Representative

## Closing Comments

**Dr. Raúl Maldonado**, CABE Board, President  
**Dr. Edgar Lampkin**, CABE Chief Executive Officer

**CABE Thanks Our Platinum Level Sponsors: LiUNA and Summit K12**

## Student Writing Awards

**Jason Feng**  
2nd Grade, Philistine Rondo School of Discovery  
Corona-Norco Unified School District  
Teacher: Jane Liue

**Janice Tsui**  
3rd Grade, Shelyn Elementary School  
Rowland Unified School District  
Teacher: Isabel Hsu

**Angelina Chávez**  
6th Grade, Westmont Elementary School  
Pomona Unified School District  
Teacher: Mireya Jiménez

**Naim I. Juárez Sánchez**  
12th Grade, Sierra Vista High School  
Baldwin Park Unified School District  
Teacher: Charlene Fried

## Future Dual Language Education Teacher Awards

### CABE/High Performance Learning Environments (HPLE) Future Dual Language Education Teacher Award

**Jesús Pineda**  
Corona High School, Corona-Norco Unified School District

### CABE/Vista Future Dual Language Education Teacher Award

**Fatima Acosta Jasso**  
Santa Barbara High School, Santa Barbara Unified School District

## Lynne Aoki Multiple Pathways to Biliteracy District Recognition Award

Fresno Unified School District, Interim Superintendent Misty Her

## Seal of Excellence School Awards

**Honorable Mention: Land Early Learning Center**, Westminster School District  
Director: Dr. Stephanie Ceminsky      Superintendent: Dr. Gunn Marie Hansen

**Patrick Henry Dual Immersion School**, Long Beach Unified School District  
Principal: Rose Vitetta      Superintendent: Dr. Jill Baker

**Ladera Palma Elementary School**, La Habra City Unified School District  
Principal: Dr. Rosamaría Murillo      Superintendent: Dr. Mario Carlos

**Pantera Elementary School**, Pomona Unified School District  
Principal: Dr. Lacey Lemus      Superintendent: Darren Knowles

**Betsy Ross Elementary School**, Anaheim Elementary School District  
Principal: Deidra Stewart      Superintendent: Jesse Chavarría

**Cesar Chavez Academy**, Corona-Norco Unified School District  
Principal: Lori Clays      Superintendent: Dr. Samuel Buenrostro

**Mammoth Elementary School**, Mammoth Unified School District  
Principal: Michelle McMillian      Superintendent: Dr. Annie Rinaldi

# Seal of Excellence Dance

Friday, March 28, 2025  
Long Beach Convention Center—Hall B  
9:00 pm – Midnight



## OZOMATLI

Get ready for an electrifying night as the legendary, Grammy-winning band Ozomatli ignites the stage at the Seal of Excellence Dance! With their high-energy fusion of Latin, hip-hop, and world music, they'll have you moving to infectious rhythms and unstoppable grooves. This is more than just a dance—it's a celebration of culture, unity, and pure joy. Don't miss this unforgettable experience—join us for a night of music, movement, and memories with Ozomatli!

**You can purchase tickets for only \$40.00 per person.**

CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION  
2nd Annual Conference on Bilingual Education and Cultures in

# OAXACA



## Save the Date!

June 16-22, 2025 • Oaxaca, México

Conferences • Panels • Workshops • Concerts • Cultural Activities

**MORE INFORMATION AT**  
<https://gocabe.org/oaxaca2025/>

**Cost: \$2,500.00 per person**

Includes lodging, food & beverage, cultural fieldtrips with transportation, workshops, and special organized events.

- Flights are not included in the trip package.
- Save by flying into Oaxaca City--book early for the best rates!



**REGISTER HERE**  
<https://bit.ly/oax25>

*Register Today! Registration is limited to 60 participants.*



California Association for Bilingual Education



CONTACT OUR REGISTRATION TEAM AT [CUSTOMERSERVICE@GOCABE.ORG](mailto:CUSTOMERSERVICE@GOCABE.ORG)



cabe50<sup>th</sup>2025

ANNIVERSARY

Saturday

cabe

50<sup>th</sup>

ANNIVERSARY

HONORING OUR PAST, EMBRACING OUR FUTURE:  
50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY AND EXCELLENCE

LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CA

**SATURDAY, MARCH 29**

**REGISTRATION**

- 7:30 am – 10:00 am / Conference Registration / *LBCC First Level*
- 7:30 am – 10:00 am / Tote Bag Pick-up / *LBCC Lower Level*
- 7:30 am – 8:30 am / Languages of Indigenous Peoples Institute Registration / *Hyatt Regency Ballrooms*

**CABE STORE HOURS (OPEN ON SATURDAY)**

- 9:00 am – 1:00 pm / CABE Store / *LBCC First Floor*

**GENERAL SESSION**

- 8:00 am – 8:45 am / General Session / CABE Annual Membership Meeting (see p. 186) / *LBCC Hall B*

**PARENT CENTER**

- 7:30 am – 12:00 pm / Parent Center / *LBCC 104A*

**WORKSHOP SESSIONS**

- 9:00 am – 12:00 pm / Half-Day Institutes
- 9:00 am – 10:15 am / Session 11 Workshops
- 10:45 am – 12:00 pm / Session 12 Workshops

**SPECIAL EVENTS**

- 9:00 am – 2:30 pm / Languages of Indigenous Peoples Institute (see p. 187) / *Hyatt Regency Ballrooms*
- 9:00 am – 12:00 pm / CABE Educational Film Festival - Going Varsity in Mariachi (see p. 192) / *LBCC Grand Ballroom B*
- 12:30 pm – 2:30 pm / CABE 2025 Grand Finale / High School & Middle School Mariachi Festival-Competition (see p. 196) / *LBCC Hall B*

**FEATURED SPEAKERS**

- 9:00 am – 10:15 am / Dr. Nicoline Ambe
- 10:45 am – 12:00 pm / Dr. Steven Strauss



## SATURDAY GENERAL SESSION PROGRAM

**7:45 am - 8:00 am Student Entertainment**  
**8:00 am – 8:45 am • Long Beach Convention Center, Hall B**

### **Student Entertainment**

Yazmin Nery Cruz Matias with Guitarist Roberto Cruz Ramos from Oaxaca

### **Welcome**

Delma Chwilinski-Sheridan, CABE Director of Programs and Events  
Dr. Raúl Maldonado, CABE Board, President

### **Host**

Marissa Lazo-Necco, CABE Board, Director of Community Affairs

### **CEO Annual Report**

Dr. Edgar Lampkin, CABE Chief Executive Officer

### **Recognition of Pioneer Bilingual Programs in California**

Dr. Bárbara Flores, CABE Board, Director of Financial Affairs  
Maryanna Lee, CABE Board, Director of Parent Relations

### **Early Childhood Education Scholarship, Properties, INC**

Dr. Ciriaco "Cid" Pinedo, Mexican American Opportunity Foundation, Executive CEO  
Jeff Penichet, Mexican American Opportunity Foundation, Executive Committee

### **Closing and Announcements**

Dr. Edgar Lampkin, CABE Chief Executive Officer  
Dr. Karling Aguilera-Fort, CABE President-Elect



# A N N U A L C A B E MEMBERSHIP MEETING 2025

SATURDAY, MARCH 29, 2024 • 8:00 am – 8:45 am

Long Beach Convention Center, LBCC Hall B



**Dr. Raúl Maldonado**  
CABE President



**Dr. Karling Aguilera-Fort**  
CABE President-Elect



**Dr. MariaElena Diez Esquer**  
CABE Vice President



**Dr. Edgar Lampkin**  
CABE CEO

We invite all CABE members to join us at the Annual CABE Membership Meeting. Come meet your elected CABE Board Members, the CABE Membership Team, and other CABE Members from across the state! You'll have the opportunity to receive important updates and learn about CABE's Strategic Plan and Annual Report.

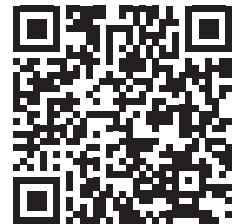
**Join us for our Annual CABE Membership Meeting!**



**I'm a CABE Member.  
Are You?**

**Become a CABE Member or renew here!**

<http://gocabe.org/membership/>



SATURDAY

# CABE Languages of Indigenous Peoples Institute (CALI)

Saturday, March 29, 2025 • 9:00 am - 2:30 pm • Hyatt – Regency Ballrooms A-E

The California Association for Bilingual Education (CABE) is proud to launch the first CABE Languages of Indigenous Peoples Institute in California (CALI) as part of its 50th anniversary conference.

## CALI Institute Objective

The Institute aims to join the global call for action to uplift and advance the rights of Indigenous Peoples to their languages in all aspects of society, especially in education, while inspiring a shared commitment to meaningfully engaging in the revitalization, cultivation, and sustainability of Indigenous languages to increase the number of new speakers, improve language fluency, and encourage greater use of Indigenous languages in the public domain by Indigenous Peoples.

The **CALI Institute** will serve as a vibrant hub for learning and exchange, featuring sessions, workshops, and discussions led by Indigenous culture bearers, educators, leaders, and scholars. Attendees will explore critical topics, including education law, language revitalization, traditional ecological knowledge, sovereignty, sustainable development, and innovative educational practices.

### Workshops

If you did not get a chance to register for the institute, you can participate in our workshops offered Wednesday - Friday during the conference in the Equity and Multiculturalism Workshop Strand.

Date and Time	Room	Title
Wednesday, March 26, 2025 2:45 PM - 4:00 PM	Long Beach Convention Center, Room: 204	<b>Pueblos indígenas y educación bilingüe en Oaxaca, México</b> Presenter: Telmo Jiménez-Díaz, Instituto de Ciencias de la Educación Universidad Autónoma Benito Juárez de Oaxaca
Thursday, March 27, 2025 10:30 AM - 11:45 AM	Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency F	<b>Lengua, cultura: Ejes articuladores en la formación docente indígena - ENBIO</b> Presenter: Gervacio Montero Gutenberg, Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca
Thursday, March 27, 2025 5:00 PM - 6:15 PM	Hyatt Regency Long Beach, Room: Harbor	<b>How Can the U.S. Compete With the Multilingualism in Other Countries?</b> Presenters: Cassandra Gonzales, Kern High SD; Diyarina Motta, Kern High SD
Friday, March 28, 2025 10:30 AM - 11:45 AM	Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency C	<b>La escuela ikoots de San Mateo del Mar, Oaxaca: Una construcción pedagógica y experiencia intercultural desde sus actores</b> Presenter: Gervacio Montero Gutenberg, Escuela Normal Bilingüe e Intercultural de Oaxaca
Friday, March 28, 2025 1:30 PM - 2:45 PM	Hyatt Regency Long Beach, Room: Regency D	<b>Deeper Understanding of Newcomers: Journey Into Guatemala</b> Presenter: Bernadette Zermeño, Consultant

### Land Acknowledgment

The CABE California Languages of Indigenous Peoples Institute is taking place on the sacred territories of the ancestral village of Puvungna, stewarded to this day by the Gabrielino-Shoshone, Tongva, Kizh, and Acjachemen Peoples original to these lands

## CABE Thanks Our Sponsors and Partners

Academia Anawakalmekak, a Los Angeles-based international Indigenous Peoples nonprofit charter school, the Gabrielino-Shoshone Nation of Southern California, and Global Exchange

To learn more about the institute, visit [https://cabe2025.org/indigenous\\_languages/](https://cabe2025.org/indigenous_languages/)



## ★ HALF-DAY INSTITUTES ★

Saturday, March 29, 2025  
9:00 am - 12:00 pm

### Fomenta la conciencia sociocultural y la empatía con fuentes primarias

9:00 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 102B

**Cristina Paul, UC Los Angeles Lab School**  
**Olivia Lozano, UC Los Angeles Lab School**

Grade Level: K-8 Language: Spanish  
Strand: Equity and Multiculturalism/ Principle One  
Audience Level: New to Field/Experienced

¿Están interesados en desarrollar la competencia sociocultural de los estudiantes como historiadores? Este instituto práctico de translenguaje brindará oportunidades para explorar fuentes primarias (los materiales originales de la historia). Los participantes aprenderán a seleccionar fuentes primarias (música significativa, fotografías, entrevistas, etc.) y lecturas en voz alta para apoyar el desarrollo del vocabulario y la habilidad de tomar diversas perspectivas. Utilizaremos prácticas culturalmente sostenibles con fuentes primarias para involucrar a los estudiantes de 1º a 6º grado en lecciones de estudios sociales. Regresarán a sus escuelas preparados para empoderar a los estudiantes multilingües a enfrentar nuestro mundo con empatía y activismo. Are you interested in building students' sociocultural competence as historians?

### Building Biliteracy: The Dynamics of Cross-Linguistic Instruction

9:00 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 104C

**Silvia Dorta-Duque de Reyes, National Biliteracy Consultant/Author, Benchmark Education**  
**Lucia García, Encinitas SD**

Grade Level: K-5 Language: English, Spanish  
Strand: Dual Language Education/ Principle Four  
Audience Level: New to Field/Experienced

Cross-linguistic transfer instruction promotes the connection, comparison, and contrast between a first and an additional language by building the concepts learned in one language to the other. However, cross-linguistic instruction demands effective use of materials and strategies to maximize student's biliteracy potential. We invite you to learn cross-linguistic instructional sequences and strategies that are effective and easy to implement. Participants will engage in parallel text analysis for teaching cross-linguistic word study and grammar in context.

### Recetas para obtener ÉXITO de padres para padres

9:00 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 104B

**Dr. Lettie Ramírez, CSU East Bay, Cynthia Ramírez de López, MG Bertrand, Veronica Torres, Olivia Gallardo, Amalia Robles-Navarro**

Grade Level: All Language: Spanish  
Strand: Parent, Family, and Community Engagement/ Principle One  
Audience Level: New to Field/Experienced

Participantes podrán oír de las autoras del libro "No estás solo: Recetas para obtener ÉXITO de padres para padres". Las autoras darán consejos que aprendieron para ayudar a sus hijos a obtener ÉXITO. También compartirán cómo se han ayudado y ahora hasta graduado de carreras como maestras.

## FEATURED SPEAKER

Saturday, March 29, 2025  
9:00 am – 10:15 am



**Dr. Nicoline Ambe**  
Colton Joint USD

9:00 AM - 10:15 AM Long Beach Convention Center, Room: 101B

### Raising a High Achiever in a Digital World

Your child's college education and career future require early planning and careful preparation. This presentation will teach step-by-step strategies parents can immediately implement at home to help their children excel in school. It will show parents how to position their children for academic success at an early age and instill the right skill set, behaviors, mindset, value system, and practices that will help their children soar in school and life, and position them to effectively compete in a global digital economy.



# WORKSHOPS

# SESSION 11—9:00 am – 10:15 am

## Club de lectura para padres “Aprendiendo Juntos”

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 202C

**Laura Monteverde, Riverside USD**      **Victor Cisneros, Riverside USD**

*Grade Level: Adult*      *Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

El Club de Lectura para Padres es una comunidad diseñada para padres que aman la lectura y/o quieran aprender temas nuevos. Aquí se ofrece un espacio de apoyo para disfrutar de debates enriquecedores, explorar diversos géneros, compartir ideas y experiencias sobre crianza y crecimiento personal.

## Integrating Project-Based Learning in Mandarin Dual-Immersion Classes: Bilingual Projects for Social Studies and Science

9:00 am - 10:15 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon A

**Lu Lu, Pomona USD**      **Jun Qian, Pomona USD**

*Grade Level: K-8*  
*Language: English*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Attendees will gain insights into the benefits of Project-Based Learning (PBL), particularly in fostering deeper understanding and engagement in Social Studies and Science subjects. The session will showcase practical bilingual project ideas that can be applied from Kindergarten to 6th-grade classes. Participants will also learn valuable tips for balancing language instruction with project work, promoting collaboration, and assessing student progress in both Mandarin and English. Join us to discover how to create enriching, bilingual learning experiences that enhance language proficiency and subject knowledge.

## Emergent Multilingual to Emergent Multi-Literate: Leveraging Oracy for Literacy

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 204

**Esther Berndt, Redwood City SD**

*Grade Level: K-2*      *Language: English*  
*Strand: Principle Four: Assessment*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

Some emergent multilingual students may struggle to acquire literacy because they are in between languages. Even in our multilingual programs, our teaching, curriculum, and assessments may not match student oral language. How can multilingual teachers of reading use formative oral language assessment to become better observers of student oracy? How can teachers leverage student language resources to support emergent literacy? Learn practical strategies for observation and application to instruction. Examples are provided in English and Spanish, but application can be made to any language.

## Re-engage Students Using ELPAC Chats: Support teachers with ELPAC Teach!

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 203C

**Maritza Olguin, Santa Maria Joint Union High SD**

*Grade Level: K-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Two: English Language Development*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Parents increasingly demand that their English learners be reclassified in larger numbers each year. This leaves administrators looking for various ways to support their teachers and teachers looking for ways to re-engage LTEL (Long-term English learner) students. Together we will analyze our current practices when it comes to ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California) preparation. Attendees will walk away with ready-to-implement digital tools that if implemented school-wide, can positively impact reclassification numbers.

## GLAD® to Work! Support Language Learning and Career Integration in Everyday Instruction

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Dr. Nicole Chávez, Orange County Department of Education**

*Grade Level: K-12*      *Language: English*  
*Strand: Principle Two: Teaching and Learning*      *Audience Level: New to Field/Experienced*

The world keeps changing and our learners need to learn how to be adaptive, knowledgeable and proactive in obtaining the needed skill-sets to evolve with the world around them. Explore how high leverage OCDE Project GLAD® (Guided Language Acquisition Design) strategies will support you in designing learning environments that build college, career and civic readiness to prepare students to be contributing citizens who make a difference in the world, both in dynamic social settings and in the workplace.

## Hidden in Plain Sight: Bilingual Hearing Children of Deaf Adults

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 103B

**Dr. Olivia Chavez-Hart, CSU San Bernardino**

*Grade Level: All*      *Language: English*  
*Strand: Principle One: Advocacy and Engagement*      *Audience Level: Experienced*

Currently, bilingual, hearing children of deaf adults (CODA) are not considered English language learners (ELL). Education policies are implemented to ensure all learners have a right to a meaningful education. Over the last 80 years, the United States has experienced numerous court cases that have fought for equity and equality in education for diverse learners. However, amended education policies and these court cases do not include CODAs, whose first language is American Sign Language (ASL).

## WORKSHOPS

## SESSION 11—9:00 am – 10:15 am

### Growing Your Own Bilingual Authorized Teachers: Lessons Learned

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Dr. Linda Kaminski, Center for Equity for English Learners, Loyola Marymount University**  
**Dr. Magaly Lavadenz, Center for Equity for English Learners, Loyola Marymount University**  
**Dr. Elvira Armas, Center for Equity for English Learners, Loyola Marymount University**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Four: Research and Evaluation Audience Level: New to Field/Experienced*

California continues to struggle producing sufficient credentialed teachers with the Bilingual Authorization. Lessons learned from the state's first Bilingual Teacher Professional Development Program can inform the second funding cycle for 2024-2029. Learn how districts partnered with colleges, universities, county offices of education, and non-profit organizations to grow their own bilingual teachers, address challenges, and align growth in bilingual authorized teachers to dual language expansion and need for bilingual authorized single subject teachers.

### Navigating Improvement Using the California EL Roadmap as Your Compass

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 202A

**Laura Silva, Washington USD**  
**Theresa Blanchard, Office of the Fresno County Superintendent of Schools**

*Grade Level: K-12 Language: English*  
*Strand: Principle Three: Leadership Audience Level: New to Field/Experienced*

Are you looking for ways to improve outcomes and services for your multilingual learners? Discover how Washington Unified continues to transform its systems using the California English Learner Roadmap. We will share an overview of the journey, including the tools, processes, and resources that continue to shift mindsets, unify goals, and create alignment across the district. Don't miss this opportunity to gain practical strategies, insights, and inspiration for your own improvement endeavors.

### Integrating Joyful Literacy Through Caring Environments, Higher-Order Literacy Instruction, Foundational Skills Instruction and Creative Expression

9:00 am - 10:15 am Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B

**Marianne Justus, WestEd** **Steven Hicks, Sacramento COE**  
**Julie Montali, Sacramento COE** **Pamela Spycher, WestEd**

*Grade Level: K-2 Language: English*  
*Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction Audience Level: New to Field/Experienced*

Interested in learning how to create a caring and playful literacy environment while also teaching higher-order literacy skills? In this workshop participants will learn about the six principles of joyful literacy, including creating an engaged and playful community of readers, speakers, and writers; establishing a caring classroom and fostering emotional intelligence through literacy; teaching foundational skills explicitly, differentiating based on assessment, and more. Participants will learn about book kits and will hear from practitioners about their experiences integrating joyful literacy into their PK-2 classrooms.

### ¡Lo que necesitas saber para poner límites a tus hijos sin culpabilidad!

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 104A

**Tony Orozco, Disciplina Positiva Parenting Workshops**

*Grade Level: All Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: Experienced*

Imaginemos una ciudad sin normas de tránsito, sería peligrosa e insegura. Los niños y adolescentes necesitan límites para fomentar la autoestima, el autocontrol y la responsabilidad en el hogar y la escuela. En este taller se enseñará a los padres sobre la importancia y los beneficios de establecer límites para sus hijos a corto y largo plazo. Los niños y adolescentes que crecen con límites experimentan el amor y la protección de sus padres.

### Embracing the Whole Child: Co-Creating Culturally Attuned Community and Institution Partnerships

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Patricia Perales Huerta, Padres Unidos** **Katelyn Brazer, OCDE**  
**Jimmy Santin, Sunburst Youth Academy** **Timothy Bolin, Padres Unidos**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

Padres Unidos a local community nonprofit and co-author of Let's Chat: Cultivating Community University Dialogue- A Coffee Table Textbook on Partnerships partners up with Orange County Department of Education- Alternative, Community, and Correctional Education Schools and Services and Sunburst Youth Academy as we discuss the co-creation of a culturally attuned partnership. We highlight that when families, community members, and schools form partnerships in which each benefits from and supports the others the Whole Child thrives. This supports and sustains equity within a school and community.

### Recognizing the Dominant Narrative: Inaccurate Depictions in Bilingual Children's Literature

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 103C

**Dr. Adelmira Ynostroza Ochoa, CSU Bakersfield**

*Grade Level: K-8 Language: English, Spanish*  
*Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism Audience Level: New to Field/Experienced*

This workshop focuses on continuing to grow attention to pedagogies that disrupt traditional approaches in dual language classrooms. Pedagogies that center the teaching philosophy that students should be able to see their history, culture, and language reflected through children's literature. The workshop will showcase ¡Si, Se Puede!: Janitor Strike in L.A. by Diana Cohn. The participants will have the opportunity to complete a critical analysis, sharing ideas and resources as a collective community.



## WORKSHOPS

## SESSION 11—9:00 am – 10:15 am

### Literacy Instruction for Emergent Bilinguals: Language Development, Language Arts, or Both?

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 203B

*Carol Johnson, Renaissance Learning, Inc.*  
*Doris Chávez-Linville, Renaissance Learning, Inc.*

Grade Level: All Language: English  
Strand: Resources - Principle Two: English Language Development  
Audience Level: New to Field/Experienced

Ensuring the academic achievement of emergent bilinguals in the era of Science of Reading requires a deep understanding of the relationship between language and reading. There are differences between literacy development and language development, and both must be attended to for students to comprehend texts. This session provides attendees with practical ways to support students in both ELD (English Language Development) and ELA (English Language Arts) in their classrooms.

### How Bilingual Students Create Animated Stories to Inspire Empathy

9:00 am - 10:15 am Long Beach Convention Center, Room: 102C

*Terry Thoren, Wonder Media*  
*Amy Yamamoto Callahan, SEL4CA & The Cook Center for Human Connection*

Grade Level: K-12 Language: English  
Strand: Principle One: SEL (Social-Emotional Learning)  
Audience Level: New to Field/Experienced

Bilingual Students are creating animated stories to inspire empathy and compassion with Story Maker®. The stories can be written and recorded in Spanish, and the completed animation can have English subtitles. The program was created by Wonder Media CEO Terry Thoren who is the former CEO of the company that incubated the Simpsons and created Rugrats. Mr. Thoren also produced the mental health animated series for the Cook Center for Human Connection called "My Life is Worth Living." Story Maker® as a reading and writing program that brings stories to life in any language and allows students in grades 3-12 to create their own animation lessons in classrooms. Educators in elementary classrooms align Story Maker® to their English, history, science, and social studies writing assignments in any language. Educators in high school and middle school use Story Maker® as an ELA (English Language Arts) elective, a media arts elective or a CTE (Career Technical Education) elective. The Wonder Media team trains teachers and students to be proficient at every step in the production pipeline. When the next project begins, students switch roles and apply the fundamentals they've learned while gaining experience in a new department.

## WRITE BRAIN™ BOOKS WORLD

## STUDENT BECOME PUBLISHED AUTHORS!

### INNOVATIVE & INSPIRING ELA, ELD & SEL FOR ALL LEARNERS, ALL GRADE LEVELS.

- WRITING - READING - SPEAKING - LISTENING
- Ideal For Multilingual & Dual Immersion Students
- Narrative, Creative & Expository Writing
- Vibrant Visual Prompts
- Accelerated Language Acquisition
- Robust EL Scaffolding
- Supplemental or Core
- Standards-Aligned
- Vocabulary Development
- Students Can Write In Any Language
- Boosted Academic & Personal Confidence
- Elevated Self-Expression & Self-Esteem
- Hardcover & Digital Student-Authored Books

K-12

CCSS, ELPAC, & CA ELA/ELD Framework-Aligned

NEWCOMER

EMERGENT

EXPANDING

BRIDGING

VISIT OUR HUGE COLORFUL BOOTH IN THE HALL FOR FREESOURCES!

CONTACT US: [www.WriteBrainWorld.com](http://www.WriteBrainWorld.com) | 855.WB.WORLD (855.929.6753) | [EDUPROGRAM@WRITEBRAINWORLD.COM](mailto:EDUPROGRAM@WRITEBRAINWORLD.COM)





# GOING VARSITY IN MARIACHI

**Saturday, March 29, 2025 | 9:00 am – 12:00 pm**  
LBCC Grand Ballroom B

Going Varsity in Mariachi is a documentary that follows a high school mariachi band from the South Texas borderlands as they compete for the state championship, showcasing the intense world of competitive high school mariachi music. Students navigate personal challenges while striving for musical excellence under the guidance of their dedicated coach, all while using mariachi as a way to connect with their Mexican heritage and potentially securing college opportunities. This film is considered a coming-of-age story set against the backdrop of competitive mariachi music.



## FEATURED SPEAKER

Saturday, March 29, 2025  
10:45 am – 12:00 pm



**Dr. Steven Strauss**  
*Steven L. Strauss, MD, PHD.*

10:45 AM - 12:00 PM Long Beach Convention Center, Room: 101B

### The “Science of Reading”: Critical Problems With SoR’s Neuroscience, Linguistics, Teaching and Learning Theory, and Politics

Last year, CABE took the lead in defeating a proposed California state bill which would have mandated the so-called “Science of Reading” (SoR) in all public schools. The California Teachers Association (CTA) also opposed the bill. Both pointed out that the “one-size fits all” approach of SoR eliminates teachers’ professional judgments and the needs of individual students. This presentation will demonstrate that SoR is no science of reading at all. It fails on both the theory and practice of linguistics, teaching, and learning. Its alleged support from neuroscience is also deeply flawed. In the end, it is a politically motivated program with goals far beyond mere literacy development.



## WORKSHOPS

## SESSION 12—10:45 am – 12:00 pm

### Can You See it? Visual Representation to Support Multilingual Mathematicians

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 101A

**Gloria Carrasco, Merced COE**

*Grade Level: 9-12 Language: English*  
*Strand: Principle Two: Curriculum and Instruction Audience Level: New to Field/Experienced*

This interactive workshop will use the Concrete-Representational-Abstract (CRA) Approach to support a multilingual classroom. Participants will engage in collaboration, discussion, and hands-on activities to promote and strengthen students mathematical understanding of Quadratics.

### Brain Engagement for Emergent Bilinguals

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 202A

**Jaime Leal Sotelo, North East Independent SD**

*Grade Level: All Language: English*  
*Strand: Principle Two: Teaching and Learning Audience Level: New to Field/Experienced*

Do you know that movement engages the brain? Discover it in this interactive session where participants will understand how to engage the brain through movement content-based activities. Experience firsthand how some movement content-based activities support understanding and retention.

### ¡Mi voz es mi superpoder! ¡Activando mi voz con fuerza, poder y determinación!

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 104A

**Verónica Pérez, Corona-Norco USD**

*Grade Level: Preschool-12 Language: Spanish*  
*Strand: Principle One: Parent, Family, and Community Engagement*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

¡Llamando a todos los superpadres! Descubra y active su superpoder: su voz. Únase con nosotras para explorar los grupos de padres escolares y del distrito- PTA (Asociación de Padres de Familia), DELAC (Comité Asesor de Padres de Aprendices de Inglés del Distrito), SSC (Consejo Directivo Escolar) y otros más. Aprenderá a abogar de manera efectiva por su hijo/a: compartiendo ideas, amplificando opiniones y defendiendo valores para un cambio positivo en la comunidad escolar. No pierda la oportunidad de convertirse en el superhéroe que su hijo/a necesita. ¡Lo esperamos para fortalecer juntos el futuro de nuestros hijos y hacer que nuestras voces sean escuchadas!

### 中文课堂中艺术的呈现

10:45 am – 12:00 pm Hyatt Regency Long Beach, Room: Beacon B

**Jiabei Li, Los Angeles USD**

*Grade Level: 3-12 Language: Mandarin*  
*Strand: Principle One and Four: Asian Languages Education*  
*Audience Level: New to Field/Experienced*

请加入我们一起探讨艺术与教学在中文课堂的融合。我们将分享独立艺术课程、中文活动中的艺术元素，以及艺术文化与中文教学的结合案例，一同见证艺术在中文课堂中的缤纷呈现。

## WORKSHOPS

## SESSION 12—10:45 am – 12:00 pm

### Build Language and Amplify Student Voice With Poetry

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 203A

**Ellen Tremblay, Chaffey Joint Union High SD**

Grade Level: 3-12 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

How can we engage students, honor their voices, and provide opportunities for listening, speaking, reading, and writing? Through poetry! The presenter will demonstrate how to use poetry to build language, inspire young authors, and meet learning outcomes in all four language domains. The presenter currently works with Newcomer high school students, but the idea can be used with all language proficiency levels. Sample poems, daily lessons, and student work samples will be shared.

### A Resource Guide for Systems Improvement and Equity for Multilingual Learners With Disabilities

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 102A

**Vanessa López, Imperial COE - SELPA**  
**Jessica Crothers-Rahiotis, Imperial COE - SELPA**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle One and Three: School Culture and Climate  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Participants will become familiar with a resource guide designed to assist multi-disciplinary teams with identifying and addressing key concepts related to root causes, problems of practice, and analysis of systems to improve and enhance practices and processes designed to support ELs (English learners) and ELs with disabilities. Participants will engage in reflective dialogue around the following topics: 1) Identify: Who are our students?, 2) Review: Policy vs. Practice, and 3) Examine: What exists within our System of Support?, 4) Implement: What is the work of the Multidisciplinary Team?

### Engaging Long Term English Learners With Storytelling

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 201B

**Destiney Warren, Porterville USD** **Shawny Bledsaw, Porterville USD**

Grade Level: 6-12 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Long-Term English Learners (LTELs) are often the hardest to engage in learning, especially at the middle school and high school levels. This session will include practical and easy to implement story telling strategies that ultimately lead to student-created stories that can be published. The presenters will guide new and experienced teachers as they role play the different activities and leave prepared with new and exciting tools for their teacher toolbox.

### Building the Capacity of Ethnic Studies Teaching Teams

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 103A

**Dr. Jason Kim-Seda, CSU Los Angeles** **Ron Espiritu, Hacienda La Puente USD**

Grade Level: All Language: English  
 Strand: Principle One: Equity and Multiculturalism  
 Audience Level: New to Field/Experienced

In the spirit of the leader of the 1968 Blowouts and aligned with the Ethnic Studies pillar of community engagement, the Sal Castro Academy for Urban Teacher Leaders at Cal State Los Angeles developed a dynamic and responsive initiative to work alongside Ethnic Studies teaching teams (administrators, counselors, TOSAs—Teachers on Special Assignment, and teachers) in various districts to holistically and sustainably develop Ethnic Studies programs through engaging practitioner-led presentations and intra- and inter-district collaboration. Come learn about our promising program.

### Designated ELD Planning, Strategies, and Assessment for Elementary Educators

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 201A

**Michele Dellenbach, Westminster SD** **Danielle Froelich, East Whittier City SD**

Grade Level: K-5 Language: English  
 Strand: Principle Two: English Language Development  
 Audience Level: New to Field/Experienced

Join us to enhance your toolkit for delivering high-quality, Designated ELD (English Language Development) instruction. This comprehensive session will equip educators with (a) practical planning tools aligned with California's ELD Standards; (b) instructional strategies connecting district initiatives, such as, OCDE (Orange County Department of Education) Project GLAD® (Guided Language Acquisition Design), AVID (Advancement Via Individual Determination), and Thinking Maps; and (c) assessment ideas to monitor and support language development.

### Supporting Struggling Readers: Effective Small Group Instruction in Spanish Dual-Language Classrooms That Produces Results

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 103C

**Dr. Claudine Dumais, Chaffey College**

Grade Level: K-2 Language: English  
 Strand: Principle Four: Dual Language Education  
 Audience Level: New to Field/Experienced

This presentation provides research-based strategies for supporting struggling readers within Spanish dual-language classrooms. It highlights the importance of tailored, small-group instruction that is based on the science of reading. Attendees will explore practical methods and evidence-based approaches designed to engage and support struggling students in developing their reading skills. The session will cover techniques for differentiated instruction, the integration of culturally relevant materials, and ways to monitor and assess student progress effectively.

SATURDAY

## WORKSHOPS

## SESSION 12—10:45 am – 12:00 pm

**Proyectos de rompecabezas en español: Equidad, voz e interacciones de calidad**

10:45 am – 12:00 pm Long Beach Convention Center, Room: 204

**Kathia Romo, WestEd**

Grade Level: K-5

Language: Spanish

Strand: Principle Four: Dual Language Education

Audience Level: New to Field/Experienced

Basándose en la teoría del aprendizaje sociocultural, esta sesión involucra activamente a los participantes en una lección de ciencias desarrollada en un proyecto de rompecabezas sobre biomas. Los participantes analizarán la generatividad que ofrece el rompecabezas en la educación dual. Al centrarse en la voz estudiantil, equidad y las interacciones de calidad, los educadores serán capacitados para poner en práctica actividades que profundizan la comprensión conceptual y amplían el desarrollo del lenguaje de los estudiantes.



# THANK YOU

## ALMA FLOR ADA & ISABEL CAMPOY



# FOR SHINING YOUR LIGHT ON US!



Build decoding skills,  
Enrich vocabulary, &  
Foster social cultural awareness.



**Velázquez Press**  
The Preeminent Authority in Academic Language and Bilingual

Booth # 619



# FARO



## Spanish Literacy Series

# HIGH SCHOOL & MIDDLE SCHOOL MARIACHI FESTIVAL-COMPETITION

*Uniting Schools through Music!*

SATURDAY GRAND FINALE 12:30 PM - 2:30 PM  
LONG BEACH CONVENTION CENTER — HALL B

Get ready for an electrifying showdown of musical prowess at the **CABE 2025 High School & Middle School Mariachi Festival-Competition!** We're diving headfirst into the heart of Mexican culture, celebrating the rich tapestry of Mariachi music that has echoed through the ages since the late 1700s. From its roots in west-central Mexico to its global resonance, Mariachi stands tall as a beacon of tradition and artistic expression. CABE 2025 is celebrating its heritage!



## COME LISTEN TO OUR MARIACHI FESTIVAL GROUPS PERFORM

### MIDDLE SCHOOL

**Mariachi Sol Juvenil**

Migrant Education Program  
Bakersfield City School District

**Mariachi Los Astros**

Gerald P. Carr Intermediate School  
Santa Ana Unified School District

**Mariachi del Valle**

Visual Performing Arts Program  
San Bernardino City Unified School District

### HIGH SCHOOL

**Mariachi Alma del Cañon**

Canyon Springs High School  
Clark County School District

**Mariachi Voz Campesina**

Cesar Chavez High School  
Stockton Unified School District

**Los Alanos de Garfield High School**

James A Garfield High School  
Los Angeles Unified School District

### MODERATORS

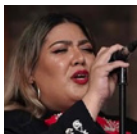
Dr. Raúl Maldonado, CABE Board President  
Dr. Richard Carranza, Chief of Strategy and Global Development  
IXL Learning

### JUDGES

Carmen Días



Amelia Días



Osvaldo Mendoza



### MARIACHI FESTIVAL SCHEDULE

High School & Middle School Competition  
Award placements  
Raffle of prizes for attendees!



SATURDAY

SAVE THE DATE ✦ SAVE THE DATE ✦ SAVE THE DATE ✦ SAVE THE DATE ✦ SAVE THE DATE ✦ SAVE THE DATE



# NOV 11-15 2025

Join us for La Cosecha 2025 as we come together to celebrate 30 year's of the best of our multilingual multicultural community!

### FEATURED SPEAKERS



**SUGGESTED FUNDING SOURCES:**  
Title I \* Title IIa \* Title III  
Migrant Education  
Professional Development  
Federal School Improvement  
Funding



**2025 CONFERENCE TOPIC STRANDS**

- DLE Program Development and Design—PreK 20 Implementation
- Special Education for Multilingual Students
- Indigenous Language Revitalization
- Academic Language Development Through Content Instruction
- Effective Literacy: Biliteracy, Oracy, and Oral Language Development (including ELD)
- Integrating Technology
- Leadership: Research, Policy, and Advocacy
- Sociocultural Responsiveness, Social Justice, CRT, Educational Equity and Access
- Family/Community Partnerships

**Call for Proposals Now Open!**

**REGISTRATION OPEN NOW!**



**EARLY REGISTRATION DEADLINE  
JULY 15, 2025**



# Empowering Counselors to Support Multilingual English Learners

**COMING FALL 2025!**

## A Comprehensive Approach for Middle and High School Counselors

This series is designed specifically for middle and high school counselors to empower them with the tools and strategies needed to support multilingual English learners (MELs) through their unique educational journeys. Grounded in the California EL Roadmap Policy, these modules provide practical, actionable insights to help counselors guide MELs towards academic, social, and career success.



**Module 1:**  
Creating Inclusive Learning Environments

**Module 2:**  
Fostering Multilingualism and Academic Excellence

**Module 3:**  
Guiding Pathway to College and Career Readiness

**Module 4:**  
Engaging Families and Communities

**AUDIENCE:** MIDDLE AND HIGH SCHOOL COUNSELORS, SUPPORT STAFF, AND SCHOOL AND DISTRICT ADMINISTRATORS

**SCAN THE QR CODE OR VISIT**

**[HTTPS://BIT.LY/CABE\\_PLS-CATALOG](https://bit.ly/CABE_PLS-CATALOG) FOR DIGITAL ACCESS TO CABE'S PROFESSIONAL LEARNING SERVICES OFFERINGS CATALOG**



**SCAN HERE!**

For more information, please contact us:

Rubi Flores, CABE Professional Learning Services Director

Denise Lizárraga, CABE Professional Learning Programs Specialist

626-814-4441 ext. 214

[cabepds@gocabe.org](mailto:cabepds@gocabe.org)

[bit.ly/CABE-PLS\\_Info-Request](https://bit.ly/CABE-PLS_Info-Request)



# cabe 50<sup>th</sup> 2025

ANNIVERSARY

## Awards

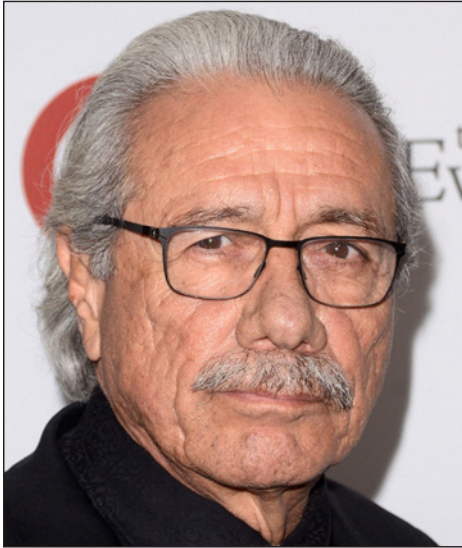
cabe

50<sup>th</sup>

ANNIVERSARY

HONORING OUR PAST, EMBRACING OUR FUTURE:  
50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY AND EXCELLENCE

LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CA



## CABE 2025 LEGACY BOARD AWARD FOR COMMUNITY ENGAGEMENT, EDUCATION EMPOWERMENT, AND DEDICATION TO SOCIAL JUSTICE

### EDWARD JAMES OLMOS FOUNDER AND CHAIR YOUTH CINEMA PROJECT

Edward James Olmos deserves the CABE 2025 Legacy Board Award for many compelling reasons, including:

**Advocacy for Education:** Olmos has long championed educational equity, particularly bilingual and multicultural education. His commitment to improving educational opportunities for underrepresented communities aligns closely with CABE's mission.

**Cultural Representation:** Through his roles in film and television, Olmos has highlighted the importance of cultural identity and the experiences of Latino communities. His work has helped elevate awareness about the significance of bilingual education in fostering cultural pride and understanding.

**Community Engagement:** Olmos has actively participated in community outreach and educational initiatives, using his platform to inspire young people to embrace their bilingual abilities and pursue education. His involvement in various programs, such as the Youth Cinema Project, demonstrates his dedication to empowering future generations.

**Influence and Inspiration:** As a respected actor and director, Olmos is a role model for bilingual individuals. He shows them the value of their linguistic skills and cultural heritage, and his achievements encourage students to value their bilingualism as an asset.

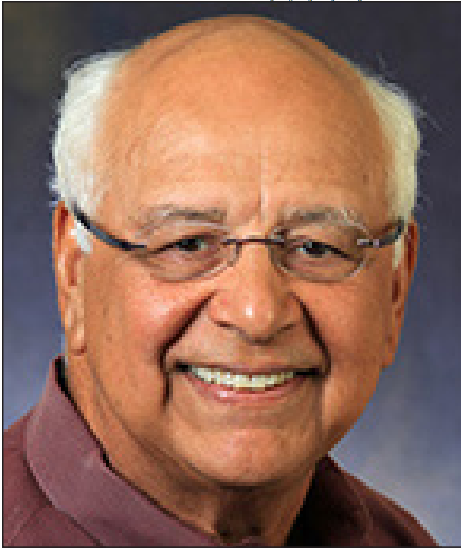
**Commitment to Social Justice:** Olmos has consistently used his voice to advocate for social justice, aligning with CABE's focus on fostering equity in education. His activism reflects a deep commitment to addressing systemic inequalities.

In summary, Edward James Olmos embodies the values of CABE through his advocacy for bilingual education, cultural representation, community engagement, and dedication to social justice. His contributions have significantly impacted both the arts and the educational landscape, making him deserving of this prestigious award.

**The CABE Board of Directors is deeply honored to recognize Edward James Olmos with the CABE 2025 Legacy Board Award for Community Engagement, Education, Empowerment, and Dedication to Social Justice!**



## CABE 2025 LEGACY BOARD AWARD



### **FERNANDO "WORRELL" ELIZONDO CABE FOUNDING BOARD MEMBER**

Fernando "Worrell" Elizondo is a founding board member of CABE, as stated in CABE's 1976 Articles of Incorporation. Of the seven who signed the Articles of Incorporation, Fernando is the only surviving board member. Other founding board members include Tony Vega, Chuck Acosta, Roberto Cruz, Naomi Harrison, Dolores Ledesma, and Peggy Lewis. Fernando was the coordinator of the Riverside County Office of Education (RCOE) Title VII grant in the early 70s and collaborated with several Riverside County school districts that had begun bilingual programs and convened many meetings and trainings in Riverside County. In 1974, University of California, Riverside (UCR) held a local bilingual education conference and produced newsletters and other resources. In 1975, under the leadership of Fernando and Dr. Carlos Cortés of UCR, they partnered with a newly forming CABE. They offered what is known now as the first CABE conference held at UCR along with partners at Los Angeles County Office of Education, Orange County Department of Education, California State University, Fullerton, the California Department of Education, the US Department of Education, and others. Over 2500 were in attendance. Fernando kept careful notes and records of the first conference, and he has provided CABE with key artifacts from that time, including conference programs, brochures, correspondence, etc. Fernando moved on from RCOE and eventually became superintendent of the Salinas Union High School District. He served 38 years as an educator and is also a founding board member of the California Association of Latino Superintendents and Administrators.



**The CABE Board of Directors is deeply honored to recognize  
Fernando "Worrell" Elizondo with the  
CABE 2025 Legacy Board Award!**



## CABE 2025 LEGACY BOARD AWARD COURAGE TO ACT AWARD

### **DR. CARLOS CORTÉS PROFESSOR EMERITUS OF HISTORY AND CO-DIRECTOR, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, RIVERSIDE**

Dr. Carlos Cortés joined the faculty of UC Riverside in 1968 and was a key partner, leader, and coordinator with Fernando “Worrell” Elizondo in offering the first CABE Southern California Bilingual Education Conference at UCR in 1975. Carlos’ insights and efforts in the early days of bilingual and multicultural education played a key role in supporting and advancing bilingual education in the Inland Empire and statewide. Carlos, at the age of 90, is currently the Edward A. Dickson Emeritus Professor of History and Co-director of the Health Equity, Social Justice, and Anti-Racism curriculum of the School of Medicine at the University of California, Riverside. He is a renowned scholar, researcher, practitioner, and expert in the areas of ethnic studies and multicultural education. He continues to serve as a consultant, speaker, and workshop presenter for hundreds of organizations, government agencies, higher education institutions, and school districts. He also consults for media entities like DreamWorks and Nickelodeon, serving as Creative/Cultural Advisor for shows like Dora the Explorer and Go, Diego, Go! In addition to having written or edited more than four hundred literary works, he performs his one-person autobiographical play, A Conversation with Alana: One Boy’s Multicultural Rite of Passage.

More details about his impactful career can be found at:  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Carlos\\_E.\\_Cortés](https://en.wikipedia.org/wiki/Carlos_E._Cortés)

**The CABE Board of Directors is deeply honored to recognize  
Dr. Carlos Cortés with the CABE 2025 Legacy Board Award!**





## CABE 2025 BOARD AWARD LEGACY AND VISIONARY AWARD DEMILLE MỸ-VIỆT LANGUAGE ACADEMY CHRISTINA HIRALES, PRINCIPAL WESTMINSTER SCHOOL DISTRICT



DeMille Mỹ-Việt Language Academy is California's first Vietnamese dual language immersion (DLI) program. An elementary school with more than two-thirds of its student population speaking Vietnamese, DeMille sits in the heart of Little Saigon, located in Orange County, California, and is one of the oldest and largest Vietnamese communities in the United States. DeMille's DLI program fulfills the dreams and hopes of the Vietnamese community to preserve their language and culture and aligns with CABE's vision and mission of embracing diversity and bilingualism. The seeds of the program were sown in 2012 by Board Trustee Jamison Power when Proposition 227, the measure that prevented the effort to teach children in two languages, was repealed. In 2014, the Westminster School District's Dual Immersion Task Force was created by key visionary leaders: Superintendent Dr. Marian Km-Phelps, Executive Director Dr. Renae Bryant, and DeMille's first principal, Ms. Shannon Villanueva. This team worked tirelessly to plan, find, and write curriculum in Vietnamese, which, along with creating authentic assessments, was quite challenging. Due to the limited resources available in the United States and the political and linguistic differences with the Communist regime of Vietnam, there were many obstacles to overcome. The team persevered, and DeMille welcomed its first kindergarten students to the program in July 2015. It is now in its tenth year of operation. The program's opening attracted parents who committed to driving their children daily, from as far away as Irvine and Los Angeles, to attend and learn English and their mother tongue and culture they feared would be lost. DeMille Mỹ-Việt Language Academy's legacy of beating the odds has paved the way for other Vietnamese dual language immersion programs in Garden Grove, Anaheim, San Jose, and many more in the near future.

**The CABE Board of Directors is deeply honored to recognize  
Demille MỸ-VIỆT Language Academy with the  
CABE 2025 Legacy and Visionary Board Award!**



## ALMA FLOR ADA TEACHERSHIP AWARD

### GABRIELA TURCIOS

*Riverside Chapter 6, Region IV, California State University, San Bernardino*



As an aspiring educator, my personal philosophy of education centers around the belief that learning is not simply about the transmission of knowledge but about cultivating curiosity, critical thinking, and personal growth in every student. At the heart of my philosophy is the idea that learning is a profoundly personal and dynamic process. Every student brings unique perspectives, strengths, and challenges to the classroom. As such, I view the teacher's role as a facilitator—creating an environment where students feel supported in exploring ideas, asking questions, and experimenting with their understanding of the world. I am committed to building a student-focused classroom that promotes active learning. By incorporating project-based learning and collaborative discussions and tackling real-world problems, students can establish significant links between their academic studies and the outside world.

One key aspect of my educational philosophy is a firm belief in biliteracy and bilingual education. Promoting bilingualism and biliteracy is crucial in equipping students to succeed in our progressively globalized society. Language is not only a tool for communication but also a gateway to understanding different cultures, perspectives, and ways of thinking. By encouraging students to develop proficiency in more than one language, we empower them to bridge cultural divides, enhance their cognitive abilities, and gain confidence in their academic and personal growth.

Through bilingual education and a focus on biliteracy, I am particularly passionate about creating opportunities for students to develop academic excellence and the linguistic and cultural competencies that will serve them in both local and global contexts. I am committed to providing an inclusive, supportive, and dynamic learning environment where all students feel empowered to reach their full potential—academically, personally, and socially

**CABE is proud to present to Gabriela Turcios the CABE 2025 Alma Flor Ada Teachership Award!**



## F. ISABEL CAMPOY TEACHERSHIP AWARD

### CAROLINE DYER

*Orange County Chapter 73, Region III, University of California, Irvine*



I believe that education is more than following a curriculum, meeting standards, and passing assessments. Education is about developing students' skills and deepening their thinking. Education should be culturally relevant to the students in the classroom, and it requires acceptance and validation of culturally diverse students in the same classroom. Educators must consider how culture affects learning and learning styles and determine the most effective way to reach each student. This form of education is accessible through bilingual education because it offers multilingual students a community where their depth of knowledge is valued; and where it is required for educators to look at each student as a whole and modify their curriculum to best fit the needs of their classroom.

My respect for bilingualism and my love of the Spanish language and Hispanic culture began not from my family heritage, but in elementary school where I attended a Spanish language dual-immersion program. Access to bilingual education expanded my mind and opened doors for opportunities that I never would have imagined. I have seen, firsthand, the importance of bilingual education in schools. Bilingual education is necessary for providing representation of the community in schools. It shows students, parents, and community members that cultures and languages beyond English are valued. Bilingualism is about more than speaking two languages; it is about having a deeper appreciation and understanding of cultures beyond your own.

**CABE is proud to present to Caroline Dyer the CABE 2025 F. Isabel Campoy Teachership Award!**



## CABE VISION TEACHERSHIP AWARD

### SANDRA RODRÍGUEZ ARCOS

*Ventura Chapter 48, Region V, California Lutheran University*



My philosophy of education revolves around my belief in the transformative journey that students embark on in their education to embrace their bilingualism and self-discover their own identities. I believe every student has the right to an inclusive environment where they feel safe, heard, and seen to foster their full potential and encourage self-expression while discovering a passion to become lifelong learners.

Bilingual education is the pillar of my philosophy as it embodies everything I believe in, having experienced it firsthand. Bilingualism is an asset that students should embrace, cultivate, and celebrate to empower them in their education. As students bring two languages into the classroom, they can utilize them to help them gain an understanding of two cultures, two identities intertwined into one. I believe that students should be celebrated for their acquisition of languages that prepare them for society as bilingual higher education students.

As an educator, it is my commitment to provide all students who walk into the classroom with the necessary tools, resources, and support to succeed in their biliteracy. I believe in encouraging all students to thrive in and out of the classroom by becoming biliterate, bilingual, and bicultural, celebrating them along the way. I welcome the opportunity to bring all languages into my classroom and bring them alive for students to feel empowered by their identities.

**CABE is proud to present to Sandra Rodríguez Arcos the CABE 2025 Vision Teachership Award!**



## CARLOS PENICHER TEACHERSHIP AWARD

### DANTE RUIZ MÁRQUEZ

*Orange County Chapter 73, Region III, University of California, Irvine*

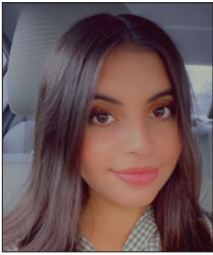


My personal philosophy of education is rooted in the belief that all students, regardless of their background, deserve an equitable and inclusive learning environment where their unique experiences and identities are valued. Education is not just about transferring knowledge—it is about fostering curiosity, critical thinking, and resilience while building confidence and a sense of belonging.

As an immigrant who faced language barriers and cultural differences, I understand firsthand the challenges students may face when navigating a new educational system. This is why I am committed to creating a classroom where students feel safe, respected, and empowered to express themselves. I believe in the power of bilingual education to build bridges between cultures, allowing students to maintain their linguistic and cultural heritage while also developing the skills necessary to succeed in a global society.

I see my role as a teacher not only as an educator of content but as a mentor who supports students' personal growth and self-confidence. By providing personalized instruction, encouraging collaboration, and fostering a growth mindset, I strive to help students develop both academically and emotionally. I believe every student has the potential to succeed when given the right tools and opportunities, and my goal is to help them unlock that potential through a supportive, inclusive, and engaging learning environment. Ultimately, my mission is to inspire students to become lifelong learners who are not only academically successful but also compassionate, thoughtful, and active contributors to society.

**CABE is proud to present to Dante Ruiz Márquez the CABE 2025 Carlos Penichet Teachership Award!**



## CHARLES "CHUCK" & ESTELLA ACOSTA TEACHERSHIP AWARD



### NATALIE CABRERA

*Orange County Chapter 73, Region III, University of California, Irvine*

Imagine a world where a fourth-grade student reads at a kindergarten level. A child who cannot recognize letter names or sounds and weakly writes their name. How can this student complete grade-level reading, writing, or math tasks? This is the reality many underserved students face. This issue is deeply rooted within a complex system, requiring educators who are dedicated to justly serving every child.

As an aspiring bilingual educator, my philosophy stems from the belief that all children, regardless of their background or skin color, deserve an equitable opportunity to learn. I want to create an environment where my students feel safe to follow their dreams in and outside the classroom. They should never be afraid of the chains that society places on them; they should feel inspired to break them.

My work within the classroom has granted me the ability to see how necessary it is to nurture students. Students have incredible approaches to life. All they need is to have one person to support their individual needs. Too many times, we focus on the inequities rather than work with what is in front of us. Children simply need to find confidence within themselves to strengthen the skills they already possess. I aim to inspire every student who walks into my classroom so that they believe in themselves and feel encouraged to take on the role of future leaders. Students are tomorrow's leaders; we should focus on building spaces to cultivate just that.

**CABE is proud to present to Natalie Cabrera the CABE 2025 Chuck and Estella Acosta Teachership Award!**



## IVANNIA SOTO TEACHERSHIP AWARD



### KIMBERLY PÉREZ

*Ventura Chapter 48, Region V, California State University, Channel Islands*

My philosophy of education is centered on creating an inclusive, equitable, and nurturing environment where every student feels valued and empowered to reach their full potential. I believe education is more than just academic instruction; it is about providing opportunities for growth in character, compassion, collaboration, communication, and critical thinking—the 5 Cs. By implementing these principles, I aim to inspire my students to connect what they learn to their lives and see education as an opportunity rather than an obligation.

As a first-generation student and former English learner, I understand the challenges many students face in navigating the education system. My journey has instilled in me a deep commitment to advocating for all students, particularly those from underserved communities and those in bilingual or Special Education programs. I firmly believe that every student is capable of learning, and it is my role as a teacher to provide the tools, strategies, and accommodations they need to succeed.

I am passionate about promoting a growth mindset in my classroom, encouraging students to view mistakes as opportunities for growth and to persist in the face of challenges. My goal is to foster a sense of community where students recognize each other as resources, value diverse perspectives, and work collaboratively to solve problems.

Ultimately, I see education as a powerful tool for transformation, connection, and empowerment. As a teacher, I am dedicated to guiding my students on their educational journey, helping them discover their strengths, and preparing them to contribute meaningfully to their communities and beyond.

**CABE is proud to present to Kimberly Pérez the CABE 2025 Ivannia Soto Teachership Award!**





## CABE/VISTA HIGHER LEARNING FUTURE DUAL LANGUAGE EDUCATION TEACHER AWARD



**FATIMA ACOSTA JASSO**, Grade 12  
*Santa Barbara High School, Santa Barbara Unified School District*

As a proud Chicana, a goal of mine has always been to make an impact on my Hispanic community. Despite the fact I was born in the United States, Spanish was my first language, as my Mexican parents only spoke Spanish and were struggling to learn English. My bilingual lifestyle began when I first entered pre-school. However, it wasn't until my junior year of high school that I learned about the value of language access through my Translation and Interpretation CTE Pathway.

I arrived at a welcoming community of peers who understood each other's struggles, and something we could never forget was the countless instances each of us had interpreting and translating for our parents, whether it was mail, paperwork, or forms. The stress of being only an average teenage high schooler, unsure what something in this important mail meant, and dealing with the frustration of an upset parent, impatient for an answer, gave me a sense of helplessness. This was only a single example of why we grew eager to provide more language access to our Hispanic community.

As Secretary, I partnered with the seven other officers of our club, dedicating time to organizing events through our engaging monthly club meetings. Together, we lead events such as the Hispanic Heritage Weekly Movie Lunch Celebration, the Día de Los Muertos Celebration, and the Spanish daily announcements to bring pride, appreciation, and a sense of comfort not only to our Hispanic community but also to spark curiosity about our culture in others. We continue to work hard through the pathway and the club to advocate for our Hispanic community, each day bringing hope and life to our community.

**CABE congratulates Fatima Acosta Jasso on receiving the  
CABE/Vista Higher Learning Future Dual Language Education Teacher Award!**



## CABE/HIGH PERFORMANCE LEARNING ENVIRONMENTS (HPLE) DUAL LANGUAGE EDUCATION FUTURE TEACHER AWARD



**JESÚS PINEDA**, Grade 12  
*Corona High School, Corona-Norco Unified School District*

My interest in becoming a bilingual teacher comes from various circumstances and opportunities throughout high school. The first and most important thing is the great example bilingual teachers have given me in some of my classes. Now with adequate knowledge of both Spanish and English, I can have a greater perspective for understanding the content of the classes. Another reason is the opportunity I will have to help students going through the same experiences as me as an emergent bilingual.

My plan upon graduating from high school is to get a job not only to support my studies but my family as well. Once at the university, I am willing to do everything possible to obtain my major in Spanish and then be able to teach in a dual language immersion program or something similar that involves the use of both languages, cultural events, and activities.

I believe that a good teacher is not only someone who teaches a class, but also someone who cares about their students like a parent would care about their children. A good teacher sees how he/she can help and how he/she can contribute to the well-being of his/her students. Students not only connect with teachers through class but through a more personal connection. It is an unfortunate situation in which you feel vulnerable and with fewer opportunities; however, with effort and unity, anything is possible.

**CABE congratulates Jesús Pineda on receiving the CABE/HPLE Future Dual Language Education Teacher Award!**



## PARENT OF THE YEAR AWARD

### STELLA SHAKHBAZYA

*Wescove Elementary School  
West Covina Unified School District*



Stella Shakhbazyan is a passionate advocate, leader, and dedicated parent committed to supporting English learners and their families. Her journey began in Russia, where, at six years old, she confidently told her mother she would one day live in the United States. With dreams of performing, she developed the determination that would later shape her advocacy work. Pursuing her vision, Stella studied Spanish and English at Pyatigorsk State Linguistic University and later studied abroad in the US, broadening her cultural perspective. Fluent in Russian, Armenian, Spanish, and English, she has built deep connections with multilingual families, inspiring her to champion programs that support students and parents. Stella's transition to the US came with challenges, particularly as a mother of two boys navigating a new education system while supporting her husband in pursuing a job opportunity in their new country. Despite the difficulties, she held onto her belief that this journey would open doors for her and her family, allowing them to grow and thrive.

Determined to ensure no family is left behind due to language barriers, she became an active member of the English Learner Advisory Committee (ELAC) at California Elementary and Wescove Elementary Schools. Through workshops and events, she helps parents understand the school system, access resources, and support their children's bilingual development. Her passion for creating equitable opportunities for all students, especially those facing the unique challenges of multilingual education, drives her work at the school and district levels. As a School Site Council member at Wescove Elementary, Stella collaborates with educators and administrators to allocate resources for English learners (ELs) effectively. Her advocacy extends to the District English Learner Advisory Committee (DELAC) and the Local Control and Accountability Plan (LCAP) Committee, where she pushes for policies that enhance EL instruction, translation services, and bilingual family liaisons.

Beyond policy work, Stella strengthens parent engagement through the Parent-Teacher Association (PTA), organizing events and fundraisers that foster inclusivity. She empowers families through cultural celebrations, mentorship, and leadership opportunities, ensuring ELs are represented in all aspects of school life. Her dedication to cultural diversity extends into the community, where she organizes events that promote cross-cultural understanding and unity. Recognizing the unexpected yet powerful role of Spanish in her advocacy, Stella has used her linguistic skills to bridge communication gaps and help families navigate the education system. As a parent, Stella instills in her children the value of cultural heritage, multilingualism, and academic excellence. Watching them thrive fuels her passion for ensuring all students, regardless of background, have access to quality education and support. Stella says being nominated for the CABE 2025 Parent of the Year Award is a profound honor. Her work is a labor of love, driven by her belief in equity and inclusion. She remains steadfast in her commitment to advocating for families, collaborating with educators, and creating meaningful opportunities for English learners and their communities.

**CABE congratulates Stella Shakhbazyan on receiving the CABE 2025 Parent of the Year Award!**



## PARENT OF THE YEAR AWARD



### VERONICA TORRES

Newark Memorial High School  
Newark Unified School District

Verónica Torres is a shining example of commitment, leadership, and dedication to family education and well-being. As a mother, volunteer, and advocate for parental leadership, she has devoted countless hours to strengthening parent engagement in the Newark Unified School District and beyond.

She is a key figure in the *Padres Unidos en Comunidad* group at Newark Memorial High School, organizing workshops and training sessions that equip parents with tools to navigate the educational system and become agents of change. Her impact has been recognized with the *Héroe Voluntaria* award in 2019 and 2024.

As co-author of *No estás solo, Recetas de Padres para Padres*, which was awarded the *International Latino Book Award* in 2018, she has promoted literacy and family education through parent reading programs.

Since 2022, she has led a support group for mothers and community members in the Newark Unified School District. Through personal development, reading circles, art, music, and theater, she fosters well-being and strong support networks. Her work has also expanded support spaces at the Newark Public Library and the district's Adult School, strengthening family participation.

Her dedication and volunteer service to education, health, and family leadership have transformed many lives, fostering respect, collaboration, and empowerment. Verónica Torres is a guide, an inspiration, and a driving force for change.

*Verónica Torres es un ejemplo de compromiso, liderazgo y dedicación a la educación y el bienestar de las familias en su comunidad. Como madre, voluntaria y promotora del liderazgo parental, ha dedicado incontables horas a fortalecer la participación de los padres en el Distrito Escolar Unificado de Newark y más allá.*

*Es un pilar en el grupo Padres Unidos en Comunidad de Newark Memorial High School, donde organiza talleres y espacios de formación para padres, brindándoles herramientas para navegar el sistema educativo y convertirse en agentes de cambio. Su impacto ha sido reconocido con el premio Héroe Voluntaria en 2019 y 2024.*

*Como coautora del libro No estás solo, recetas de padres para padres, galardonado con el Premio Internacional del Libro Latino en 2018, ha promovido la alfabetización y la educación familiar a través de programas de lectura para padres.*

*Desde 2022, lidera un grupo de apoyo para madres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Newark, promoviendo el bienestar y la formación de redes de apoyo a través de actividades de desarrollo personal, círculos de lectura, arte, música y teatro. Su trabajo ha impulsado nuevos espacios de apoyo en la Biblioteca de Newark y en la Escuela de Adultos del Distrito Escolar, fortaleciendo la participación familiar.*

*Su dedicación y servicio voluntario a la educación, la salud y el liderazgo familiar ha transformado la vida de muchas familias, promoviendo respeto, colaboración y empoderamiento. Verónica Torres es una guía, una inspiración y un motor de cambio en su comunidad.*

**CABE congratulates Verónica Torres on receiving the CABE 2025 Parent of the Year Award!**



## PARAEDUCATOR OF THE YEAR AWARD



### STACEY ESQUIVEL

*Bilingual Instructional Assistant  
Los Amigos Dual Immersion School  
Palmdale School District*

Stacey Esquivel’s philosophy of education aligns with Flora Lewis’ statement that “Learning another language is not only learning different words for the same things but learning another way to think about things.” She believes dual language education is essential for success in an ever-evolving world. As a fluent bilingual, she quickly recognized the advantages of proficiency in two languages from a young age.

As a paraeducator in a rigorous dual immersion program, she collaborates with educators to bridge classroom instruction with small group intervention. Understanding the diverse backgrounds of students, including those with little to no exposure to the new language, is a fundamental aspect of her work. Stacey helps students draw connections between their first language skills and the process of acquiring a second language. Her approach focuses on closing learning gaps and reinforcing foundational skills while fostering a welcoming and supportive environment to help students reach their full potential.

Her ultimate goal is to support students in becoming bilingual and biliterate critical thinkers because she understands that learning two languages enhances mental flexibility as children navigate between two linguistic systems and develop cognitive adaptability essential for academic success. Stacey’s educational philosophy aligns with Progressivism, emphasizing student-centered learning and holistic development. She facilitates language acquisition through full immersion, peer interactions, music, and scaffolding techniques, ensuring students remain engaged and motivated. Acknowledging that developing proficiency in a second language takes years, she is committed to providing students with the necessary tools to succeed.

Dedicated to continuous growth as a paraeducator, she remains flexible to students’ individual needs while committing to professional development. By adopting an open-minded approach, she strives to learn new methods that will positively impact students and enhance their educational experiences. Her goal is to nurture inquisitive young minds and create a lasting impact on their learning journey.

Beyond the classroom, Stacey actively contributes to the school community through involvement in the Drama Club. Her responsibilities include organizing rehearsals, building sets, and supporting cast members in preparation for performances. This experience has strengthened her leadership skills and allowed her to witness students’ creativity and success firsthand. Additionally, her participation in the Parent Teacher Association has enabled her to advocate for student needs, organize events, and assist with school functions. Her commitment to these initiatives underscores the importance of collaboration among parents, students, and educators in fostering a strong school community.

Stacey’s experience working with English learners includes providing targeted English language development activities, focusing on building foundational skills, expanding vocabulary, and enhancing comprehension. Through language games and small group interventions, she has supported newcomers in their language acquisition journey. She has also assisted with English language proficiency assessments, recognizing the significance of evaluating language proficiency to ensure appropriate intervention. Her efforts in preparing students for ELPAC assessments emphasize listening, speaking, reading, and writing skills. Understanding English learners’ challenges, Stacey prioritizes creating a safe environment where students feel encouraged to take risks, make mistakes, and celebrate their achievements in their native language and English.

**CABE congratulates Stacey Esquivel on receiving the CABE 2025 Paraeducator of the Year Award!**



## TEACHER OF THE YEAR AWARD



### MIREYA JIMÉNEZ

*Grade 5/6 Bilingual Teacher  
Westmont Elementary School  
Pomona Unified School District*

As the child of immigrants, Mireya Jiménez experienced firsthand the challenges of navigating two cultures and languages. At home, Spanish and the traditions of rural Mexico shaped her upbringing, while school was an English-dominant environment steeped in American upper-middle-class culture. Struggling to find a sense of belonging in either world, she often faced language barriers, cultural misunderstandings, and moments of isolation. Neither her parents nor teachers shared a common language, leaving her caught between two identities without a bridge to connect them.

Despite these obstacles, Mireya pursued higher education at Pomona College, where her first academic Spanish class was a revelation. It exposed her to the complexities of bilingualism and ignited frustration and determination. Realizing that her rich yet informal home language had not been nurtured academically, she felt a profound sense of loss and a newfound purpose. She says, "This experience cemented my commitment to bilingual education, ensuring future generations would not face the same linguistic and cultural struggles."

With a deep desire to understand the educational backgrounds of her students and their families, Mireya studied abroad in Chile, majored in Latin American Studies, and wrote her thesis on Mexico's education system. Her dedication earned her a Rockefeller Brothers Fund Fellowship, which allowed her to work in a rural school in Jalisco, Mexico, and further fueled her passion.

Upon graduating, Mireya discovered her dream profession, dual language education, through research by Virginia Collier and Wayne Thomas. Her teaching career began at Westmont, a school with a dual language program where she was the only candidate fluent in Spanish. Through Title VII funding, she received extensive training in bilingual education, attended conferences such as CABE and NABE, and immersed herself in best practices for dual language instruction.

As the Title VII grant ended, Westmont's bilingual program faced uncertainty. In response, Mireya transitioned into the bilingual categorical resource teacher role, working to sustain the program by recruiting families, mentoring new staff, and advocating for resources. When district support waned, she returned to the classroom, determined to instill cultural pride and bilingualism in their students despite the limitations imposed by Proposition 227.

Years later, former students shared how her encouragement had shaped their lives, from navigating language transitions to pursuing careers in public policy and advocacy. These moments reaffirmed Mireya's unwavering belief in the power of dual language education to transform lives.

When Pomona Unified reinstated the dual language program at Westmont, she seized the opportunity to help rebuild it with a sustainable, long-term vision. She joined district committees, facilitated professional development, and led a book study on biliteracy instruction for over twenty teachers. Her work is rooted in the conviction that bilingual education is not just about language acquisition but a tool for social change.

Mireya affirms, "This is not just a profession but a calling. Now, as my daughter begins her journey in Westmont's Dual Language Program, my dream has come full circle. Because ever since I can remember, I have dreamed en dos idiomas—and now, so will my daughter."

**CABE congratulates Mireya Jiménez on receiving the CABE 2025 Teacher of the Year Award!**



## DISTRICT ADMINISTRATOR OF THE YEAR AWARD



### **ANA M. APPLGATE**

*Assistant Superintendent, Educational Services  
San Bernardino City Unified School District*

With a deep commitment to serving students, particularly English learners, Ana M. Applegate has dedicated her career to fostering multilingual education and equity in academic leadership. Inspired by personal experiences, she has worked tirelessly to create opportunities that empower students and ensure language is never a barrier to success.

Her passion for education stems from her mother, Ana Elma, a vibrant and intelligent woman whose potential was limited due to restricted access to language learning. Witnessing firsthand the impact of language barriers, Ana embraced education as a means of advocacy and change. Her father's words, "Education is the great equalizer," became the foundation of her mission—to uplift multilingual communities and provide equitable learning environments for all students.

Serving in the San Bernardino City Unified School District, she has worked with some of the brightest students, many of them English learners. She understands the importance of valuing students' linguistic and cultural backgrounds, recognizing that language proficiency does not define intelligence and capability alone. Her leadership has been instrumental in shaping programs that honor and support students' diverse experiences, ensuring they have the tools to thrive academically and beyond.

Ana's career trajectory reflects a steadfast commitment to advocacy and action. Beginning as a bilingual aide and progressing through the roles of principal of diverse dual language schools, Director of Multilingual Programs, and ultimately Assistant Superintendent of Educational Services, she has consistently championed initiatives that promote inclusivity and academic excellence. Collaborating with key organizations such as CABE, ACSA, and the San Bernardino County Superintendent of Schools, she has been a driving force behind meaningful educational reforms.

Her involvement with CABE, including serving as Board Region IV Representative, has been a career-defining experience, aligning with her belief that it is not enough to desire the best for students—action must follow. This collaboration led to the development of the SBCUSD Multilingual Initiative. This transformative effort expanded dual language programs, introduced a trilingual program, incorporated world languages at all middle schools, and increased language offerings at high schools. Additionally, two Newcomer Academies were established to support recently arrived students, with further programs in development to enhance multilingual education.

Under the leadership of Superintendent Mauricio Arellano, alongside the Board of Education, Cabinet, staff, and families, the district remains committed to fostering an environment where every student can reach their full potential. Ana believes that investing in students is both a moral and societal necessity.

Ana acknowledges that while each student's success reaffirms their purpose, they often reflect the opportunities their parents never had. Her work is driven by the belief that no student should be limited by language, and she remains dedicated to ensuring that all learners have the resources, support, and recognition they deserve.

Ana Applegate deserves the CABE Administrator of the Year award for her unwavering dedication and impactful contributions.

**CABE congratulates Ana M. Applegate on receiving the  
CABE 2025 District Administrator of the Year Award!**



## SITE ADMINISTRATOR OF THE YEAR AWARD

**CÉSAR LOYA**

*Monroe Elementary Language Academy  
Garden Grove Unified School District*



César Loya notes that when we ask ourselves, “What has influenced your philosophy of education?” we often cite a book, an author, or professional literature. He says, “Sí, es cierto que los intelectuales han contribuido mucho a nuestra profesión. Pero, sin embargo, mi filosofía de educación has been shaped and guided by my life experiences. It is the life experiences of living en el rancho, en el barrio, en las aulas de la Universidad, or in the hallways of school campuses from where I draw my core values and inspiration. Estas experiencias son las que me dan el ánimo to give the best of myself so that the students and community I serve will have a school that will always strive to provide them with the best.”

César’s ancestors come from La Sierra Gorda, which straddles the three states of San Luis Potosí, Queretaro, and Guanajuato. Su abuelo would remind him that they are of the Chichimeca people, an indigenous people from this region. However, su lengua was diminished from their ancestors’ tongues to the point where not many can speak it in the present day. César feels the pain of losing this vital part of his identity. He notes, “We’ve lost our language once, and my goal is for our community not to lose a language twice. In this case, español.”

César approaches bilingual education with a sense of urgency because it represents a powerful structure that ensures our community continues to value our culture, heritage, and language. It can also be a great equalizer in society. Dual immersion (and bilingual) education gives students from non-dominant language backgrounds the powerful opportunity to be seen as leaders and their language skills as an asset to education.

Como miembro de CABA, él sabe que su membresía está apoyando a una organización con la cual comparte la filosofía pedagógica. Not only has he attended numerous CABA conferences and workshops, but he has also presented sessions at CABA conferences in 2005 and 2018. As an administrator, he always looks forward to the CABA conference because he is able to offer his staff the opportunity to attend and learn about current research, practice, and pedagogy.

César is also un gran fanático del béisbol! Since he’s also passionate about education, he combined the two and became involved with his local Little League baseball program, starting as a coach for his son’s team. He eventually also served as the manager for multiple teams in the higher divisions. He was involved with the league’s board of directors and became the league president while managing two teams.

César le da la gracias a CABA y a todas las organizaciones asociadas con CABA por seguir el arduo trabajo de promover y resaltar la educación bilingüe. It is through these associations and all the work that goes into building a community of educators that bilingual education can continue its path of providing our scholars unparalleled education that will allow them to be productive, multilingual, and multicultural citizens of the world. César says, “Es un orgullo pertenecer a esta asociación. ¡Siempre Adelante!”

**CABA congratulates César Loya on receiving the CABA 2025 Site Administrator of the Year Award!**



## CABE 2025 CHAPTER OF THE YEAR

### CABE CALEXICO EDUCACIÓN SIN FRONTERAS, CHAPTER 84

#### THE CABE BOARD OF DIRECTORS CONGRATULATES

##### Chapter 84 Officers/Board of Directors

Edmundo Agramont, President	Ana Corona, Community Engagement
María Manríquez, Vice President	Dalia Padilla, Facilitator
Martha Sofía Ovalles, Secretary	Yanesi Padilla, Student Liaison
Sara Alicia Zavala, Treasurer	Julian García y Carmen Esther Yam, Mexicali Community Engagement

##### Region IV Representative

Angélica Hurtado, CABE Board of Directors

#### CHAPTER STRUCTURE

This chapter is led by a board of active members that convenes twice a month and leads general meeting three times a year virtually with approximately 30 members.

#### MEMBERSHIP

The chapter doubled its membership goal of five new members this year by registering ten individuals that included three high school and university students. While member recruitment has been challenging due to Calexico's socioeconomic context, where many families face financial hardships, the chapter is optimistic about future growth. They have actively promoted the chapter through informational tables at various district and school events, reaching out to the community and encouraging participation.

#### PARENT ENGAGEMENT

The chapter consists of parents and students who volunteer to support bilingual and multicultural engagement by sharing resources and fostering connections. Parents feel empowered to help their children pursue higher education while valuing bilingualism and cultural diversity. Located at the US-Mexico border, the Calexico chapter prioritizes strengthening and inspiring families to embrace bilingual and multicultural education. As a diverse border city, Calexico serves as a crossroads for families from various backgrounds, making it essential to support and celebrate cultural diversity through chapter initiatives.

#### ADVOCACY AND LEADERSHIP

Most chapter members serve on ELAC, DELAC, and School Site Council, disseminating LCAP information, and advocating at state and federal levels. They inform parents about how to advocate for students, contact legislators, and share resources. Board members attend CABE's Joint Delegate Assembly (JDA) to gain insights, and they participate in CABE's advocacy meetings. They aim to support the community, recruit members, offer student scholarships, and increase parent participation, including those from Mexicali, Arizona, and San Diego.

#### VISION

The chapter actively collaborates with school district board members, the city mayor, and various nonprofit organizations. Through these partnerships, they engage in community activities that champion diversity, equity, and multiculturalism, creating inclusive events that contribute to the shared prosperity and wellbeing of the community.

**¡Felicidades, CABE Calexico Educación Sin Fronteras!**

**CABE is proud to present CABE Calexico Educación Sin Fronteras, Chapter #84, the CABE 2025 Chapter of the Year Award!**





## CABE 2025 SEAL OF EXCELLENCE SCHOOL AWARD

### BETSY ROSS ELEMENTARY SCHOOL

Deidra Stewart, Principal

Anaheim Elementary School District

Jesse Chavarría, Superintendent

<https://anaheimelementary.org/>



Anaheim is a large, multicultural city in Orange County, California, known for its significant Latino population, which is reflected in the neighborhood near Betsy Ross Elementary School, one of the schools in the Anaheim Elementary School District (AESD). Many families in the area are bilingual, with Spanish often spoken at home, contributing to a strong cultural emphasis on maintaining linguistic heritage. The area around Betsy Ross Elementary is family-oriented, with a strong sense of community and a focus on educational opportunities for children.

Betsy Ross Elementary School's biliteracy program is deeply aligned with the vision and mission of CABE, promoting biliteracy, multicultural competency, and educational equity for all students. The program was developed with the specific goal of preserving the native language of its student population, while also fostering Spanish language acquisition among non-native speakers. Students are engaged in activities that enhance their ability to think, listen, speak, read, and write in both languages, ensuring that they are fully bilingual and biliterate by the time they leave elementary school. The school's dual language program is rooted in academic rigor; students are expected to meet or exceed grade-level standards in all subject areas, in both English and Spanish. This commitment to academic excellence aligns with CABE's focus on educational equity, providing all students, regardless of their linguistic or cultural background, with access to a challenging and comprehensive education.

The four principles of the California English Learner Roadmap have been seamlessly aligned with the established Guiding Principles for Dual Language Education at Ross, enhancing the DLI program's effectiveness and inclusivity. Ross' DLI program embraces students' linguistic and cultural diversity as an asset. By implementing the EL Roadmap's first principle, the school fosters an inclusive environment where students' home languages and cultures are valued. Ross recognizes that bilingualism is a strength and tailors instruction to meet the unique needs of its diverse student population, ensuring that all learners, including English learners, feel supported and empowered. The second principle of the EL Roadmap emphasizes the importance of providing high-quality, rigorous instruction that engages English learners in meaningful learning experiences. At Ross, the DLI program is designed to challenge students academically while simultaneously developing their language skills in both English and the target language. This aligns with the DLI program's goal of maintaining academic rigor across both languages, ensuring that English learners have equitable access to a high-quality education. Ross Elementary has established a strong infrastructure to support the success of its DLI program, in line with the third principle of the EL Roadmap. This includes ongoing professional development for teachers in both language acquisition and dual language instructional strategies. The school also fosters collaboration among staff, administrators, and families to ensure a supportive learning environment. These systemwide supports are essential to sustaining the DLI program and ensuring that English learners can thrive both linguistically and academically. The fourth principle of the EL Roadmap calls for coherence and alignment within educational systems to support English learners from early childhood through post-secondary education. At Ross, the DLI program is aligned not only with district-level goals but also with state and national efforts to promote bilingual education. The program prepares students for future academic success by fostering long-term language development and cross-cultural understanding, aligning with the broader vision of the EL Roadmap to create pathways for multilingualism and equity.

Having dual language proficiency not only gives students a competitive edge academically but also prepares them for a multilingual/multicultural world. Through language learning, students are exposed and introduced to the cultures associated with both English and the partner language, helping them develop a sense and respect for cultural diversity. Through language immersion and a culturally rich environment, Ross's dual language education ensures that students are well-prepared to succeed academically and thrive in an increasingly multicultural world.

**CABE is honored to recognize Betsy Ross Elementary School as a recipient of the CABE 2025 Seal of Excellence Award!**



## CABE 2025 SEAL OF EXCELLENCE SCHOOL AWARD

### CESAR CHAVEZ ACADEMY

Lori Clays, Principal  
Corona-Norco Unified School District  
Samuel Buenrostro, Superintendent  
<https://www.cnusd.k12.ca.us/>



At Cesar Chavez Academy, their mission is to provide a child-centered environment that promotes personal growth and lifelong learning. Cesar Chavez Academy is a TK-8 school that offers a variety of curricular opportunities, and its staff is committed to high expectations for all students by providing them with the best possible learning environment. They also promote a growth mindset by encouraging students to do their very best and work hard to become successful at whatever they endeavor to do as they move through their TK-8 experience.

The Dual Language Immersion (DLI) program promotes biliteracy and multicultural competency by valuing both students' home language (Spanish) and English. The 90:10 model, where the instructional day begins with 90% Spanish and 10% English and gradually reaches a 50:50 balance, supports the linguistic assets that English learners bring to the classroom. This aligns with the English Learner Roadmap's vision of leveraging students' linguistic strengths to promote academic success. By encouraging students to continue their bilingual education through the K-12 continuum and earn the State Seal of Biliteracy, the program reinforces the Roadmap's goal of treating bilingualism as a valuable asset for future career and academic opportunities. The DLI program ensures that English learners have meaningful access to the full academic curriculum by providing instruction in both Spanish and English. This ensures that students are not only learning a second language but also engaging in rigorous content in both languages in grades K-7. This reflects the Roadmap's commitment to providing high-quality instruction that integrates language development with academic rigor. They implement AVID strategies schoolwide, which are known to enhance academic success, especially for underrepresented students like English learners. The bilingual and general education teachers collaborate to ensure a smooth and supportive learning experience for all students. This aligns with the Roadmap's emphasis on building a supportive system where educators are prepared to meet the needs of English learners. They employ teachers on special assignment (TOSAs) and bilingual aides to provide small-group instruction and interventions. This specialized support ensures that English learners can access the curriculum while receiving the language assistance they need to succeed, consistent with the Roadmap's focus on providing support structures for English learners. Their DLI program is designed as a pathway for students to achieve proficiency in both English and Spanish, with a long-term vision of students obtaining the State Seal of Biliteracy by the time they graduate high school. This aligns with the Roadmap's goal of creating a coherent and aligned system that promotes bilingualism and biliteracy from early education through high school.

Chavez has many events, cultural celebrations, and family nights that foster a deep understanding of diverse cultures and traditions. The focus on both Spanish and English allows students to develop sociocultural competence as they engage in activities that highlight multicultural appreciation. Through initiatives like SOAR (which teaches students to be Safe, Organized, Achieving, and Respectful) and participation in community events such as Red Ribbon Week or UNITY Day, students build emotional intelligence, leadership skills, and strong peer relationships. These experiences are critical for helping students manage the emotional complexities of learning in two languages and understanding diverse cultural perspectives. Through their dual immersion program, their students develop a deep appreciation for cultural diversity, gaining the skills needed to navigate different cultural settings, engage with people from various backgrounds, and build positive relationships based on mutual respect and understanding.

**CABE is honored to recognize Cesar Chavez Academy as a recipient of  
the CABE 2025 Seal of Excellence Award!**



## CABE 2025 SEAL OF EXCELLENCE SCHOOL AWARD

### LADERA PALMA ELEMENTARY SCHOOL

**Dr. Rosamaría Murillo, Principal**  
**La Habra City School District**  
**Dr. Mario Carlos, Superintendent**  
<https://www.lahabraschools.org/>



Ladera Palma Elementary School in La Habra, California, is a 90:10 dual language program that serves students in Transitional Kindergarten through sixth grade. Now marking ten successful years, Ladera Palma stands out for its strong connection with the community and its dedication to supporting its diverse student population. The school has 580 students, which includes the highest number of English learners in the district. This reflects the linguistic diversity of the community it serves. The students come from various backgrounds and through a rigorous instructional program develop a deep appreciation for their multicultural and multilingual identities. The school's commitment to supporting multilingual students is evident in its tailored programs and dedicated staff. At Ladera Palma, there is a shared responsibility to support all students. Educators use specialized instructional strategies to ensure that every student academically succeeds, regardless of the target language. These instructional practices value and respect students' native languages and cultures, fostering a strong sense of identity for all learners. This comprehensive approach addresses the needs of the whole child and strengthens the relationship between the school and families.

As an assets-oriented and needs-responsive school, Ladera Palma values the linguistic and cultural diversity of its students. The staff views the language with which students enter the program as an asset, using it as a foundation to develop the second language. Recognizing the importance of students connecting to their learning, the teachers are intentional about including student experiences in their lessons. Lessons are designed to represent diversity and authentic literature from Spanish-speaking countries is used in every classroom. In addition, there is a variety of multicultural English books available for all to provide an all-inclusive learning environment. Professional development is provided based on teachers' areas of interest and needs. One example is Ladera Palma's Bootcamp for New Dual Language Teachers, provided within the first month of joining the program. It is tailored to the Guiding Principles for Dual Language Education and how that forms the foundation for Ladera Palma's program. System conditions that support effectiveness are all built through the school's strong Multi-Tiered System of Support. The alignment and articulation within and across systems have been integral in the development of the dual immersion program. Vertical articulation between grade levels ensures that all teachers know what their grade level is responsible for, the prerequisite skills students come with, and the skills they need for success in the next grade level. This articulation ensures instructional alignment and cultivates high academic expectations throughout the grade levels.

Ladera Palma meets the goal of promoting student, family, and community engagement and advocacy through a variety of activities and partnerships that align with the three core goals of dual language education: bilingualism, biliteracy, and multicultural competence. Cultural events such as Día de los Muertos and Fiesta de Mayo are open to the school community and actively promote multicultural competence, a key goal of dual language education. These events serve as a celebration of the students' and community's diversity, fostering pride in students' linguistic and cultural heritage. By involving families and the broader community, the school strengthens the home-school connection, creating a sense of belonging for all families, especially those from diverse backgrounds. By integrating community engagement with academic and cultural events, and through the active role of the community liaison, Ladera Palma has fostered a strong sense of community. Family and community partnerships promote bilingualism, biliteracy, and cultural appreciation and further the program's mission to promote and uplift equity and diversity.

**CABE is honored to recognize Ladera Palma Elementary School as a recipient of the CABE 2025 Seal of Excellence Award!**



## CABE 2025 SEAL OF EXCELLENCE SCHOOL AWARD

### MAMMOTH ELEMENTARY SCHOOL

**Michelle McMillian, Principal**  
**Mammoth Unified School District**  
**Dr. Annie Rinaldi, Superintendent**  
<https://www.mammothusd.org/>



**MAMMOTH**  
ELEMENTARY SCHOOL

Mammoth Elementary School has successfully implemented a dual language immersion program for the past 20 years, starting in 2004. To foster understanding and secure community support, its teachers and administrators presented a philosophical statement to the school board, outlining the program's goals which are aligned with CABE's vision. The program launched as a 50/50 Spanish immersion model and evolved into a 90/10 immersion structure after a thorough analysis of student achievement. Continued professional development has ensured that its multilingual learners are fully supported.

The district has prioritized hiring bilingual teachers, administrators, and staff to foster an environment that embraces multicultural appreciation. This recruitment strategy supports the linguistic needs of its diverse students and serves as a model of representation and inclusiveness. Bilingual professionals enhance students' experiences by reflecting their linguistic and cultural backgrounds. The program's success has fostered pride and connection among alumnae, with many returning to the school as teachers, paraprofessionals, and staff. Their return highlights the program's lasting influence in cultivating bilingual, bicultural, and biliterate individuals committed to giving back to the community. These alumni provide mentorship and continuity, further strengthening the program with their experiences as former participants.

Mammoth celebrates linguistic diversity, supporting newcomers, native and heritage Spanish speakers, English speakers, and emerging trilingual students from diverse backgrounds, such as Russian, Hungarian, Mandarin, and French. Newcomers build confidence and succeed academically in their native language before transitioning to their second language, facilitating their adaptation to the school culture and language learning.

Mammoth fully embraces the California English Learner Roadmap principles. Educators actively build strong partnerships among families, the school, and the broader community. This is evidenced by its robust ELAC and DELAC partnerships and a sense of community engagement. Families are encouraged to participate in events like the annual Husky Pup Fun Run, which draws nearly a thousand community members. They also host multilingual Family University Nights and academic conferences in both Spanish and English, ensuring families are well-informed and involved in their children's education.

Mammoth provides a safe, inclusive environment with tailored support systems for its English learners. Its partnerships with the Mono County Office of Education, NorthStar Counseling, and Mono County Behavioral Health enable it to offer bilingual counseling services. Additionally, its bilingual peer mentorship program with the local high school enhances social support. Its tiered small group supports utilize the Second Step curriculum, facilitated by MTSS teachers and a bilingual TOSA - Wellness Coach, addressing both academic and social-emotional needs.

At Mammoth Elementary, English learners engage with the curriculum, progressing toward proficiency in grade-level standards. Its program builds upon the cultural and linguistic assets of its students, and teachers utilize data to tailor instruction. This approach allows them to provide tiered interventions based on individual needs. By aligning resources at the school and district levels, they ensure that EL and multilingual students receive a high-quality education that supports their linguistic, academic, and social-emotional growth, preparing them for success in a diverse, multilingual world.

**CABE is honored to recognize Mammoth Elementary School as a recipient of  
the CABE 2025 Seal of Excellence Award!**



## CABE 2025 SEAL OF EXCELLENCE SCHOOL AWARD

### PANTERA ELEMENTARY SCHOOL

**Dr. Lacey Lemus, Principal**  
**Pomona Unified School District**  
**Darren Knowles, Superintendent**  
<https://proudtobe.pusd.org/>



Pantera Elementary School, nestled in the picturesque hills of Diamond Bar, California, is a vibrant and dynamic hub of learning in the Pomona Unified School District, an urban district within Los Angeles County. For the past 10 years, they have offered a unique educational environment with two enriching programs: a Mandarin dual immersion strand and a traditional English strand. Both are supported by a team of highly qualified teachers, both English and Mandarin-speaking, who are dedicated to fostering academic excellence and cultural awareness. Their diverse student body, consisting of 511 students in K-6th grade, is excelling across all grade levels with the help of a rigorous curriculum that challenges them to think critically, solve problems creatively, and grow academically. Approximately two-thirds of the students are studying to become bilingual and biliterate, gaining fluency in both Mandarin and English. At the same time, 100% of the students are engaged in learning to become multicultural citizens as they embrace and incorporate diverse cultures into their daily lessons, activities, and experiences.

The school thrives on the strong partnership between parents and educators. The parents are highly engaged and actively involved, working closely with the school to support their children’s learning journey and enrich the overall school community. In the school community, both Mandarin and English-speaking teachers play a critical role in delivering high-quality, immersive instruction. Their Mandarin and English-speaking teaching partners are experts in bilingual education and lead the dual immersion program, guiding students through a comprehensive curriculum that promotes fluency in both Mandarin and English. They skillfully balance language instruction with rigorous academic content across all subject areas, ensuring that students not only master a second language but also develop strong academic foundations. The dual teaching partners work closely, teaming with one another to create a cohesive and supportive learning environment where all students, regardless of the program, benefit from a rich, culturally inclusive education.

Pantera offers a multitude of civic opportunities and cultural celebrations that develop language, communication, cultural competence, and leadership. Students, teachers, and the community work together to make a difference and relate to the current events that are happening globally with the intention that they can indeed “make a difference”. The “Kindness Club” was formed three years ago and meets on a regular basis. The goal/work of this club is to spread kindness and encourage empathy, compassion, and generosity. The “Realizing the Dream” Student Group at Pantera has embraced the monumental five-year movement by Martin Luther King III and his family to unite and uplift communities across America. While cultural celebrations occur throughout the year at Pantera, the celebration of the Lunar Year is an extraordinary time with the school entirely decorated by the school PTO, students’ presentations of dances and traditional songs abound in the multipurpose room, and the Garey HS Dragon Dance Team always makes a grand appearance. Parents are also included and are actively engaged in the PTO, ELAC, Moon Festival, African American Hero Walk, Student Council, GATE Night, and Robotics Night.

At Pantera Elementary School, they are dedicated to fostering a high-performing learning environment that champions academic excellence and prepares their students for a bright future. Their commitment to dual language instruction and rigorous academic standards ensures that every child is equipped with the skills and knowledge to thrive in a global society. They hold high expectations for all students, believing in their ability to realize their full potential. The school community cultivates a culture of fairness, acceptance, and understanding, where every student is encouraged to appreciate diverse perspectives and treat all people with respect. Their vision is to nurture well-rounded, contributing citizens who are prepared to lead with integrity and empathy, ready to make meaningful contributions to their communities and the world. They strive to develop lifelong learners who are not only academically proficient but also socially conscious and prepared for the challenges of tomorrow.

**CABE is honored to recognize Pantera Elementary School as a recipient of the CABE 2025 Seal of Excellence Award!**



## CABE 2025 SEAL OF EXCELLENCE SCHOOL AWARD

**PATRICK HENRY  
DUAL IMMERSION SCHOOL**  
 Rose Vitetta, Principal  
 Long Beach Unified School District  
 Dr. Jill Baker, Superintendent  
<https://www.lbschools.net/>



At Patrick Henry Dual Immersion School, part of Long Beach Unified School District (LBUSD), they take pride in their vibrant educational community and the Dual Immersion Program, launched in 1989. Patrick Henry is the longest-running dual language program in LBUSD and a pioneer in bilingual education. They are committed to fostering bilingualism, biliteracy, and cross-cultural competence through their Two-Way Bilingual Immersion Program. This program serves both English and Spanish speakers in the same classroom, creating an interactive, cross-cultural learning environment that supports the development of communicative and academic language skills. By integrating native English and Spanish speakers, they foster peer-to-peer language development and cultural exchange. The program spans from Transitional Kindergarten to 5th grade, with a structured instructional design that balances both languages as students progress through the grades. The school aims to enhance language proficiency and academic excellence while celebrating cultural diversity.

The benefits of its Two-Way Immersion Program are vast. Students achieve bilingualism and biliteracy while gaining a deeper understanding and appreciation of different cultures. This approach fosters self-esteem and cross-cultural understanding, which is essential for success in today's global society. The school sets high academic standards across all areas while nurturing positive attitudes toward cultural diversity, equipping students to communicate and collaborate across cultures. Its instructional 90/10 model follows proven bilingual education principles, focusing on primary language development, second language acquisition, and literacy growth. Starting in Transitional Kindergarten with 90% instruction in Spanish and 10% in English, students transition to a 50/50 model by 5th grade, building confidence and competence in both languages.

Its dual language teachers provide a rigorous curriculum tailored to meet the diverse needs of all students. Patrick Henry Dual Immersion School prepares students for academic success and a multicultural world by nurturing language proficiency and cultural competence. With a commitment to equity, diversity, and excellence, they empower every student to reach their full potential in an interconnected society.

Their school regularly engages families and the broader community through cultural events such as Hispanic Heritage Month, Día de los Muertos, and Multicultural festivals, alongside educational initiatives like bilingual literacy nights. These events build cultural pride and provide a platform for students and families to showcase their traditions and language skills. They also celebrate the City of Long Beach Dual Immersion Day every year on June 1st to recognize and honor their commitment to bilingualism and biliteracy. Additionally, they celebrate Latin American dance and music with Pasos de Alegría and recently introduced their first Mariachi group.

At Patrick Henry, parent involvement is key. They are supported by an active PTA and Foundation that support many of their activities and specialized programs. Additionally, through their African American Family Voice, known as Sankofa, they work with families, teachers, and community leaders to celebrate diversity and promote educational equity for their African American students. Another platform for parent engagement is the Parent Circle, where families connect with school staff and community leaders to access resources, hear from guest speakers, and work together to build a more inclusive and supportive school environment.

Patrick Henry is not just a school—it's a thriving community that embraces diversity, promotes academic excellence, and prepares students for a multicultural world. Patrick Henry Dual Immersion School is a great school where every child is empowered to reach their full potential.

**CABE is honored to recognize Patrick Henry Dual Immersion School as a recipient of  
the CABE 2025 Seal of Excellence Award!**



## STUDENT WRITING AWARD GRADES K-2

### JASON FENG

2nd Grade  
Philistine Rondo School of Discovery

*Jane Lieu, Teacher*  
Corona-Norco Unified School District



### Bilingual Learning: Two Doors to the World

Do you know that I have a magic key? This key lets me open the doors to the world. It lets me talk to my grandparents from China about their favorite dumpling, and share the mysterious world of ancient poems with my friends. Can you guess what it is? This key is ---being bilingual!

Hello, everyone! My name is Jason Feng. I'm in second grade at Philistine Rondo School of Discovery Mandarin Immersion. I am a Chinese-American. My parents are from China, and they can speak both Chinese and English. I was born in the United States, so not only can I speak English, but I also speak Chinese very well. I think being bilingual is very important. It's like a bridge that connects two cultures, helping me make more friends and bringing me closer to my family.

This summer, our Chinese Poetry Recitation Team participated in a poetry competition. One of our team members is a novice learner of Mandarin language. He comes from an English-speaking family. Since Chinese poetry is a bit difficult for him to understand, I explained the meaning of the poem to him in English and helped him practice his Chinese pronunciation. This made him feel much more confident when reciting, and along the way, we became good friends. In the end, our team won first place! I think being bilingual is amazing because it allows me to learn and share different cultures. Also, I can make friends with diverse backgrounds. My grandparents live in China, and they only speak Chinese. Whenever we video chat, I can talk to them in Chinese and share stories about American culture. For example, I told them about Halloween costumes and the fun tradition of trick-or-treating. They were very happy to hear my stories and shared with me how they celebrate Lunar New Year and their favorite Chinese food—dumplings. This helped me appreciate the beauty of Chinese culture. I also shared with my classmates and teachers how people celebrate the New Year in China. I feel that bilingual learning is so important because it allows me to connect with my family who only speaks Chinese. Even though my grandparents live in China, our frequent conversation in Chinese make our bond much closer.

In conclusion, I believe a dual-language education is very important. It allows me to be bi-lingual and bi-cultural, which is something I'm proud of. Bilingual learning has helped me make friends from different cultures, understand the beauty of diverse traditions. It is indeed a magical key that open doors to the world, allowing me to see bigger and understand more wonderful places.

**CABE is proud to present the CABE 2025 Student Writing Award for Grades K-2 to Jason Feng!**



## STUDENT WRITING AWARD GRADES K-2

### JASON FENG

2nd Grade  
Philistine Rondo School of Discovery

Jane Lieu, Teacher  
Corona-Norco Unified School District



## 双语学习——打开通向世界的大门

你知道吗?我有一把神奇的钥匙。这把钥匙能让我打开世界的大门。它让我能和爷爷奶奶聊他们最爱的饺子,也能和同学分享古诗里神秘的世界。你猜到了吗?这把钥匙就是——双语!

大家好,我叫冯梓昂,来自龙都小学双语二年级。我是一名华裔美国人,我的爸爸妈妈来自中国,他们会说中文和英文。我出生在美国,我不单会说英文,我的中文也说的很好。我觉得双语学习很重要,它像一座桥,连接双文化,让我交到更多的朋友,也让我和家人的联系更亲近。

今年夏天,我们古诗词朗诵团要去参加中文诗词朗诵比赛。其中一名团员是一名美国人,他是一位中文的初学者,才开始学习中文。因为中文古诗词对他来说有点难理解,我就用英文给他讲解这首诗的意思,同时也帮助他中文的发音。后来,他的朗诵变得很有自信。这个过程也让我们也变成了好朋友!最后,我们团队获得了第一名。我觉得双语学习真的太好了,不单可以分享不同的文化,还可以交到来自不同文化背景的朋友。

我的爷爷奶奶生活在中国,他们只会说中文。我们每次视频通话的时候,我都可以用中文跟他们聊天和分享一些美国的文化。比如:我给他们讲了一些美国万圣节的装扮,和“不给糖就捣蛋”的趣事。爷爷奶奶听了我的分享非常开心。他们也会跟我分享在中国是怎样庆祝农历新年和他们最喜欢的新年美食——饺子。我很喜欢跟爷爷奶奶说话。他们让我了解了中国文化的美好。后来,我也在班级和老师同学一起分享了中国人是怎么过春年的。

我觉得双语学习太重要了。因为在学校学了中文我可以和只会说中文的家人聊天,还可以分享我们不同的文化。虽然爷爷奶奶在中国生活,但是我们经常用中文视频通话,让我们的联系更加亲近。

总之,我认为学习双语让我很自豪。学习双语让我交到不同文化的朋友,也让我了解不同文化的美好。学习双语让我一把魔术钥匙,同时打开两扇通向世界的大门,看到了更大、更美好的世界!

**CABE is proud to present the CABE 2025 Student Writing Award for Grades K-2 to Jason Feng!**



**STUDENT WRITING AWARD GRADES 3-5**



**JANICE TSUI**

*3rd Grade  
Shelyn Elementary School*

*Isabel Hsu, Teacher  
Rowland Unified School District*

**Becoming Bilingual**

I am very proud that I can become a bilingual person. Being bilingual allows you to understand different cultures and communicate with people from diverse backgrounds. Through learning languages, we can gain an in-depth understanding of the local culture associated with that language, rather than just hearing simple descriptions from others. Different languages also represent different histories, which broadens my perspective of the world.

My family comes from Hong Kong, so I speak Cantonese at home. I am also very glad that I study at Shelyn Primary School, where there is a bilingual class. Not only can I learn English, but half of the classes are taught in Mandarin. As a result, I can now speak English, Mandarin, and Cantonese fluently. I love learning different languages because each one offers a unique and interesting curriculum, which has made me a bilingual person.

I know three languages, so I can speak with people in their most familiar language. This reduces communication barriers between my friends and me, allowing us to understand each other better. Additionally, because I am deeply interested in different languages, I am motivated to participate in activities and extracurricular programs offered in various languages. For example, every Saturday, I attend a choir interest class, where I not only learn English songs but also could sing Chinese songs. During the recent Mid-Autumn Festival, there was an event in West Covina, and my choir members and I performed a joyful Chinese song at the event.

I really enjoy the various cultural activities organized by our community. For example, the Mid-Autumn Festival I just participated in, where I appreciated many traditional Chinese performances. I was surprised to see two non-Asian children performing in a Guzheng recital, and they did an excellent job. Later, I learned that this was because the choir interest class I attend also offers different talent classes, including traditional Chinese instrument performances. They regularly perform to promote Chinese culture in various communities, which has attracted the interest of many people from different countries. Therefore, many people, like me, who know two or more languages, can help promote our traditional culture to those who only speak English. Now, in our community, more people want to learn Chinese traditional instruments or even the Chinese language. Understanding different languages has enriched our community activities and helped spread Chinese culture more effectively.

Since kindergarten, I have been studying in the bilingual class at Shelyn Primary School, and this is my fourth year at a bilingual school. Now, I am not only fluent in English, Cantonese, and Mandarin, but I can also write over 500 Chinese characters, type, write essays, and read Chinese books. Sometimes, I even watch Chinese programs with my mom, which is fun. I can also share interesting things happening in China with my friends who speak English, and it makes us all very happy. I hope to continue learning different languages and continue performing Chinese songs or promoting Chinese culture in the community. This way, I believe that not only will I improve, but my friends and our community will also become better and better.

**CABE is proud to present the CABE 2025 Student Writing Award for Grades 3-5 to Janice Tsui!**



## STUDENT WRITING AWARD GRADES 3-5

### JANICE TSUI

3rd Grade  
Shelyn Elementary School

*Isabel Hsu, Teacher*  
Rowland Unified School District



## 雙語人

我很驕傲我可以成為一個會雙語的人。成為一個雙語人可以讓你了解不同的文化和跟不同文化的人做交流。通過對語言的學習，我們可以深入的了解屬於這個語言的地方文化，而不單單只是通過別人的口中簡單的傳述。而不同的語言也展示了不同的歷史，這樣也擴展了我看世界的眼光。

我的家人來自香港，所以我在家裡講廣東話。我也很高興我在仙林小學學習，那裡有個雙語班。我不僅可以學習到英文，還有一半的課程老師是用普通話教學。所以現在我可以流利的說英文，普通話，還有廣東話。我愛學習不同的語言，不同的語言有不同的有趣的課程，這樣也讓我成為了一個雙語人。

我知道三個語言，所以我可以跟不同的人講他們最熟悉的語言，這樣縮減了我跟朋友們之間的溝通障礙，我們可以更好的了解對方。另外，由於我對不同的語言都有濃厚的興趣，促使我去參加不同語言舉辦的活動還有課外教程。比如說，我每個星期六都會參加一個合唱團的興趣班，那裡我不僅可以學習到英文歌曲，老師甚至會教我們唱中文歌曲。在剛剛過去的中秋節，在西科維納市舉辦了一個中秋節活動，我跟我的合唱團成員還在活動上表演了一個開心的中文歌。

我很喜歡我們社區舉辦的各種不同文化的活動。就比如我剛剛參加的中秋活動，我在那裡欣賞到很多傳統的中國節目。我很驚訝的是在一個古箏彈奏表演上，竟然有兩個非州族裔的小朋友在裡面，而且表演得非常精彩。後來，我知道了原因，是因為我參加合唱團的興趣班有提供不同的才藝班，其中包括了傳統中國樂器的演奏。他們會定期在不同的社區進行宣揚中國文化的演出，吸引了很多來自不同國家人的興趣。所以許多跟我一樣懂得兩種或以上語言的人就可以跟只講英文的人宣傳我們的傳統文化。現在，在我們的社區，更多的人想要學習中國傳統的樂器甚至想要學習中國語言。懂得不同的語言，讓我們社區活動更豐富了，也更好的宣揚了我們中國的文化。

從幼稚園開始，我就在仙林小學雙語班學習了，這是我上雙語學校的第四年了。現在的我不僅僅能流利的說英語，粵語，普通話，還能寫出超過500多個中文漢字，還能打字，寫文章，讀中文書。有時候我也會跟媽媽一起收看中文節目，這真的好有趣，而且我還可以跟我講英文的朋友分享一些中國發生的有趣的事情，這真的令我們好開心。我希望我可以堅持學習不同的語言，並且繼續在社區進行中文歌或者宣揚中國文化的表演。這樣，我相信不僅我自己，我身邊的朋友，還有我們的社區一定會變得越來越好的。

**CABE is proud to present the CABE 2025 Student Writing Award for Grades 3-5 to Janice Tsui!**



## STUDENT WRITING AWARD GRADES 6–8



### ANGELINA CHÁVEZ

6th Grade  
Westmont Elementary School

*Mireya Jiménez, Teacher*  
Pomona Unified School District

–Learning another language is not only learning different words for the same things, but learning another way to think about things -Flora Lewis

Being bilingual gives me the chance to understand my abuelita’s past.

I could never understand her since she would speak so fast.

I can now communicate with my abuelita

And understand when she says “eres muy bonita”

During meals I would sneak in some Coca Cola,

For my abuelita Mama Lola.

I remember my abuelito asking, ¿Dónde está el pan?

I never knew what he meant so I would go directly to the flan.

I can sit and talk with my abuelito for hours,

While he talked about different types of flowers.

Now when I go to Mexico, I can order my own food,

I can listen to people talk, and tell when they are being rude.

In the future I hope to help those like my abuelito who have struggled.

After entering a store in the U.S. looking puzzled.

Being bilingual will help me speak to my patient’s mom,

Speaking to her in Spanish will help her feel more calm.

I will be able to travel the world,

And visit the ranch where my abuelita grew up as a little girl.

I hope to one day make my abuelitos proud,

By knowing Spanish and speaking it out loud.

I hope one day you become bilingual too.

So you don’t feel lost without a clue.

**CABE is proud to present the CABE 2025 Student Writing Award for Grades 6-8 to Angelina Chávez!**



## STUDENT WRITING AWARD GRADES 6–8

### ANGELINA CHÁVEZ

6th Grade  
Westmont Elementary School

*Mireya Jiménez, Teacher*  
Pomona Unified School District



–Aprender otro idioma no es sólo aprender palabras diferentes para las mismas cosas, sino aprender otra manera de pensar sobre las cosas -Flora Lewis

Ser bilingüe me da la oportunidad de entender el pasado de mi grandma.

Nunca podría entenderla porque hablaba muy rápido.

Ahora puedo comunicarme con mi grandma

y entender cuando dice “you are very beautiful.”

Durante las comidas, le daba un poco de Coca Cola,

para mi grandma Mommy Lola.

Recuerdo que mi grandpa preguntaba, “Where is the pan?”

Nunca supe lo que quería decir, así que iba directamente al flan.

Puedo sentarme y hablar con mi grandpa durante horas,

mientras él hablaba sobre diferentes tipos de flores.

Ahora, cuando voy a México, puedo pedir mi propia comida,

puedo escuchar a la gente hablar y saber cuándo están siendo groseros.

En el futuro espero ayudar a aquellos como mi abuelito que han tenido batallado.

Después de entrar a una tienda en los EE. UU. con cara de confundido.

Ser bilingüe me ayudará a hablar con la mamá de mis pacientes.

Hablarle en español la ayudará a sentirse más complacientes.

Podré viajar por el mundo,

y visitar el rancho donde mi grandma creció cuando era niña.

Espero que algún día mis grandparents se sientan orgullosos,

sabiendo español y hablándolo en voz alta.

Espero que algún día tú también seas bilingüe.

Para que no te sientas perdido sin una pista.

**CABE is proud to present the CABE 2025 Student Writing Award for Grades 6-8 to Angelina Chávez!**



## STUDENT WRITING AWARD GRADES 9–12

**NAIM I. JUÁREZ SÁNCHEZ**

12th Grade  
Sierra Vista High School

*Charlene Fried, Teacher*  
Baldwin Park Unified School District



### Prison of Skin and Prejudices

Living in Mexico until twenty months ago, my aunts would say to me, “Mirate, hijo, estas bien güerito.” These words may seem insignificant; however, they made me see the world differently. As a small child, everywhere I would go, I would hear people call me güerito—white boy. At this very young age, I learned that people of white skin were treated differently; they were treated better than people of less light skin. My young mind started worrying about how people would treat me if I were less white. I stopped going out to play if there was sun. I wouldn’t go to the beach or to any aquatic park. Even though my mother often struggled to find money for food, I found ways to purchase bottles and bottles of sunscreen to protect what I thought defined me as a person.

When my mom told me we were moving to the United States, my body felt as cold as a glacier. I was terrified, but I thought I could sneak in among everyone since I had my white skin mask. But, my tongue betrayed my foolish idea. All my life I grew up with the oppressive ideas of the Conquest that still lingered among us; that is the idea that white is better. I walked hidden in this skin, avoiding being discovered as the liar I was. Sadly, I lied to myself, trying to bury my culture and traditions in this ground. I just wanted to hide behind my white mask, and that also meant not ever revealing who lived behind that mask, or what this person carried with him, deeply hidden and repressed. I excelled academically, hiding behind this mask. I developed a strong academic base in a variety of subjects. I did not think it was because I was intelligent or talented; I honestly thought it was the mask. This is how much I had been conditioned.

We moved to the United States. My mother made this decision for me. While hiding behind my white mask in Mexico, I did extremely well in school. I developed a strong passion for science, and I wanted to become a neurosurgeon. Due to our economic realities, and being abandoned by her husband and my dad, my mother knew this would not be possible in Mexico. That’s why we made this brave journey to the United States. She told me I would be able to study and become a neurosurgeon, and then we would continue to live in the United States so I could set up my own practice and give back to our new country the wonderful opportunity it gave us.

When I started high school here, I was put in the ELD program, where all the non-native English-speaking students were. The classroom was amazing; it was like a home. There were photos all over the room honoring the bilingual students for their achievements. The room looked like a colorful multicultural museum. The people I met inside this room changed my closed and hesitant mind. Here we were all together, students from many different cultures, traditions, and ideals. We came from Mexico, Srilanka, Central and South America, and Asia. Our teacher honored our languages, cultures, and multicultural traditions. She let us speak our own languages while we were processing what she was teaching. We excelled and became academic stars.

These students did not wear white masks. My new friends and peers made me comprehend that those comments and critics that our families, friends, history, and the media mistakenly made all had their roots in the Conquest, and they served to promote racism and separation among us. Among laughs and the love my peers and I shared with each other, we motivated ourselves to overcome fears and barriers that society forced upon us. We broke the chains made of fear and prejudices and freed ourselves in a community where multilingualism, multiculturalism, diversity, traditions and hope were recognized, honored, and celebrated.

The absurd belief that for so long was dictated right into my ears and the very core of my being, which slowly poisoned my soul, became a passionate fire that rose up to break the wheel of racism as I joined together with my peers to honor linguistic, cultural, and racial diversity. Together, at my school, inside this beautiful program, we honor multilingualism and multiculturalism. Our bilingual club, the IDEAS Club, works hard to showcase the many cultures and languages that are represented at our school.

I finally took off my mask. This freed me from the confines of what I grew up to believe. We live thirty miles from the beach. I love to go there. I love to watch my skin take on shades of brown while my friends and I sing and bathe in the soft waves and work together to clean the shores. It was at the beach that I actually ripped off my mask and threw it into the water, and watched the waves consume it. It disappeared from my life.

What’s next? I will graduate, attend the university, and become a neurosurgeon. Without my mask, I will become that doctor whose door will be open and who will be there to serve all the people equally. I will accept the cultural and linguistic assets they bring with them. My multiculturalism and bilingualism will help me promote peace and respect among all people because my door will be open to everyone. Inside the walls of my practice, we will model peace and respect for each other, the same peace and respect we have developed inside the walls of our school. Becoming a neurosurgeon is no longer my main goal; now, I sincerely want to be in a position to help our world finally throw off the oppression of the Conquest and unite as one world where all our cultural and linguistic assets will be both recognized and honored, and where no one will need to hide behind a white mask.

**CABE is proud to present the CABE 2025 Student Writing Award for Grades 9-12 to Naim I. Juárez Sánchez!**



## STUDENT WRITING AWARD GRADES 9-12

### NAIM I. JUÁREZ SÁNCHEZ

12th Grade  
Sierra Vista High School

Charlene Fried, Teacher  
Baldwin Park Unified School District



### Prisión de Piel y Prejuicios

Viviendo en México hasta hace veinte meses, mis tías me decían: “Mira, hijo, estas bien güerito”. Estas palabras pueden parecer insignificantes; sin embargo, me hicieron ver el mundo de manera diferente. Cuando era un niño pequeño, dondequiera que fuera, escuchaba a la gente llamarme güerito, chico blanco. A esta edad muy temprana, aprendí que las personas de piel blanca eran tratadas de manera diferente; eran tratadas mejor que las personas de piel menos clara. Mi mente joven comenzó a preocuparse por cómo me trataría la gente si fuera menos blanco. Dejé de salir a jugar si hacía sol. No iría a la playa ni a ningún parque acuático. A pesar de que mi madre a menudo luchaba por encontrar dinero para comida, encontré formas de comprar botellas y botellas de protector solar para proteger lo que pensaba que me definía como persona.

Cuando mi madre me dijo que nos íbamos a mudar a los Estados Unidos, mi cuerpo se sentía tan frío como un glaciar. Estaba aterrizado, pero pensé que podría colarme entre todos ya que tenía mi máscara de piel blanca. Pero, mi lengua traicionó mi tonta idea. Toda mi vida crecí con las ideas opresivas de la Conquista que aún permanecían entre nosotros; esa es la idea de que el blanco es mejor. Caminé escondido en esta piel, evitando que me descubrieran como el mentiroso que era. Lamentablemente, me mentí a mí mismo, tratando de enterrar mi cultura y tradiciones en este terreno. Solo quería esconderme detrás de mi máscara blanca, y eso también significaba nunca revelar quién vivía detrás de esa máscara, o lo que esta persona llevaba con él, profundamente oculto y reprimido. Sobresalí académicamente, escondiéndome detrás de esta máscara. Desarrollé una sólida base académica en una variedad de temas. No pensé que fuera porque fuera inteligente o talentoso; honestamente pensé que era la máscara. Esto es lo mucho que había estado condicionado.

Nos mudamos a los Estados Unidos. Mi madre hizo este movimiento por mí. Mientras me escondía detrás de mi máscara blanca, me fue extremadamente bien en la escuela. Desarrollé una fuerte pasión por la ciencia y quería convertirme en neurocirujano. Debido a nuestras realidades económicas, y a ser abandonadas por su marido y mi padre, mi madre sabía que esto no sería posible en México. Es por eso que hicimos este valiente viaje a los Estados Unidos. Ella me dijo que podría estudiar y convertirme en neurocirujano, y luego seguiríamos viviendo en los Estados Unidos para que pudiera establecer mi propia práctica y devolver a nuestro nuevo país lo que tan generosamente compartió conmigo.

Cuando comencé la escuela secundaria aquí, me pusieron en el programa ELD, donde estaban todos los estudiantes no nativos de habla inglesa. El aula era increíble; era como un hogar. Había fotos por toda la sala honrando a los estudiantes bilingües por sus logros. La habitación parecía un colorido museo multicultural. La gente que conocí dentro de esta habitación cambió mi mente cerrada y vacilante. Aquí estábamos todos juntos, estudiantes de muchas culturas, tradiciones e ideales diferentes. Somos de México, Sri Lanka, América Central y del Sur, y Asia. Nuestro profesor honró nuestros idiomas, culturas y tradiciones. Ella nos dejó hablar nuestros propios idiomas mientras procesamos lo que ella estaba enseñando. Sobresalimos y nos convertimos en estrellas académicas.

Estos estudiantes no llevaban máscaras blancas. Mis nuevos amigos y compañeros me hicieron comprender que esos comentarios y críticos que nuestras familias, amigos, historia y los medios de comunicación hicieron por error tenían sus raíces en la Conquista, y sirvieron para promover el racismo y la separación entre nosotros. Entre las risas y el amor que mis compañeros y yo compartíamos entre nosotros, nos motivamos a superar los miedos y las barreras que la sociedad nos impuso. Rompimos las cadenas de miedo y prejuicios y nos liberamos en una comunidad donde el multilingüismo, el multiculturalismo, la diversidad, las tradiciones y la esperanza fueron reconocidos, honrados y celebrados.

La creencia absurda de que durante tanto tiempo fue dictada directamente en mis oídos y el núcleo mismo de mi ser, que lentamente envenenó mi alma, se convirtió en un fuego apasionado que se levantó para romper la rueda del racismo y unirse a mis compañeros para honrar la diversidad lingüística, cultural y racial. Juntos, en mi escuela, dentro de este hermoso programa, honramos el multilingüismo y el multiculturalismo. Nuestro club bilingüe, el Club IDEAS, trabaja duro para mostrar las muchas culturas e idiomas que están representados en nuestra escuela.

Finalmente me quité la máscara. Esto me liberó de los confines de lo que crecí para creer. Vivimos a treinta millas de la playa. Me encanta ir allí. Me encanta ver mi piel tomar tonos marrones mientras mis amigos y yo cantamos y nos bañamos en las suaves olas y trabajamos juntos para limpiar las orillas. Fue en la playa cuando me arranqué la máscara y la tiré al agua, y vi cómo las olas la consumían. Desapareció de mi vida.

¿Qué sigue? Me graduaré, asistiré a la universidad y me convertiré en neurocirujano. Sin mi máscara, me convertiré en ese médico cuya puerta estará abierta y que estará allí para servir a todas las personas por igual. Aceptaré los activos culturales y lingüísticos que traigan consigo. Mi multiculturalismo y bilingüismo me ayudarán a promover la paz y el respeto entre todas las personas porque mi puerta estará abierta para todos. Dentro de los muros de mi práctica, modelaremos la paz y el respeto mutuo, la misma paz y respeto que hemos desarrollado dentro de los muros de nuestra escuela. Convertirme en neurocirujano ya no es mi objetivo principal; ahora, sinceramente quiero estar en una posición para ayudar a nuestro mundo finalmente a deshacerse de la opresión de la Conquista y unirse como un mundo donde todos nuestros activos culturales y lingüísticos serán reconocidos y honrados, y donde nadie necesitará esconderse detrás de una máscara blanca.

**CABE is proud to present the CABE 2025 Student Writing Award for Grades 9-12 to Naim I. Juárez Sánchez!**

cabe50<sup>th</sup>2025

ANNIVERSARY

Appendix

cabe

50<sup>th</sup>

ANNIVERSARY

HONORING OUR PAST, EMBRACING OUR FUTURE:  
50 YEARS OF BILINGUAL ADVOCACY AND EXCELLENCE

LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CA

## CAREER FAIR LISTING

**Clark County School District,  
Las Vegas NV**  
2832 E Flamingo Rd  
Las Vegas, NV 89121  
702-994-5025  
<https://ccsd.net/>  
**BOOTH NO. 140**

**Corona-Norco Unified School District**  
2820 Clark Avenue  
Norco, CA 92860  
951-736-5063  
[cnusd.k12.ca.us](https://www.cnusd.k12.ca.us)  
**BOOTH NO. 533**

**Garden Grove Unified School District**  
10331 Stanford Ave.  
Garden Grove, CA 92840  
714-663-6464  
[ggusd.us](https://www.ggusd.us)  
**BOOTH NO. 135**

**Newport-Mesa Unified School District**  
2985 Bear St.  
Costa Mesa, CA 92626  
714-424-5041  
<https://web.nmusd.us/>  
**BOOTH NO. 136**

**Palmdale School District**  
39139 10th Street East  
Palmdale, CA 93550  
6617896534  
<https://www.palmdalesd.org/>  
**BOOTH NO. 435**

**San Lorenzo Unified School District**  
15510 Usher Street  
San Lorenzo, CA 94580  
5103174654  
[www.slzusd.org](https://www.slzusd.org)  
**BOOTH NO. 443**

**Santa Maria Joint Union High School  
District**  
2560 Skyway Drive Santa Maria, CA 93455  
Santa Maria, CA 93455  
8059224573  
<https://www.smjuhsd.k12.ca.us/>  
**BOOTH NO. 333**

**Santa Maria-Bonita School District**  
408 S. Miller Street  
Santa Maria, CA 93454  
<https://www.smbdsd.org/>  
**BOOTH NO. 348**

**Tracy Unified School District**  
1875 West Lowell Ave.  
Tracy, CA 95376  
209-830-3264  
<https://www.tracy.k12.ca.us>  
**BOOTH NO. 430**

**Washington USD, Yolo County**  
930 Westacre  
West Sacramento, CA 95691  
9163757600  
<https://www.wusd.k12.ca.us/>  
**BOOTH NO. 831**





## EXHIBITORS

***\*Conference Sponsors are italicized and underlined.***

**CABE California Association  
for Bilingual Education**  
20888 Amar Rd.  
Walnut, CA 91789-5054  
626-814-4441  
gocabe.org  
**BOOTH NO. 201, 203**

**¡WEPA! libros**  
637 Frazier Ave. Bldg. 3  
Elgin, IL 60123  
630-277-9065  
www.wepalibros.com  
**BOOTH NO. 738**

**7 Mindsets**  
60 King St.  
Roswell, GA 30075  
<https://7mindsets.com/>  
**BOOTH NO. 349**

**8CHAOS**  
288 E Live Oak Ave.  
Arcadia, CA 91007  
3105025806  
8chaos.com  
**BOOTH NO. 224**

**A and A International silver**  
28182 via peregrino  
temecula, CA 92590  
951-764-8796  
**BOOTH NO. 532**

**Abriendo Puertas/Opening Doors**  
1000 N. ALAMEDA ST. Suite 240  
Los Angeles, CA 90012  
213-316-8363  
<https://ap-od.org/>  
**BOOTH NO. 432**

**Age of Learning, Inc.**  
101 N. Brand Blvd. 8th Floor  
Glendale, CA 91203  
866-788-8868  
www.ageoflearning.com  
**BOOTH NO. 329**

**Ahuacalmecac International  
University Preparatory of North  
America**  
4736 Huntington Drive  
Los Angeles, CA 90032  
213-400-6551  
anawakalmekak.org  
**BOOTH NO. 351**

**Alliant International University**  
10455 Pomerado Road  
San Diego, CA 92131  
858-635-4717  
www.alliant.edu  
**BOOTH NO. 330**

**American Reading Company\***  
44327 Tahoma View Dr E Gate #1952  
Eatonville, WA 98328  
142-546-6181  
**BOOTH NO. 616**

**Anaheim Elementary School District**  
1001 S. East Street  
Anaheim, CA 92805  
714-517-7559  
aesd.org  
**BOOTH NO. 540**

**Audio Resource Group\***  
405 Main Avenue W Suite 4G  
West Fargo, ND 58078  
888-468-4552  
**BOOTH NO. 300**

**Avant Assessment\***  
940 Willamette St Suite #530  
Eugene, OR 97401  
541-334-0394  
**BOOTH NO. 316**

**AVID Center**  
9797 Aero Drive Suite 100  
San Diego, CA 92123  
858-380-4772  
www.avid.org  
**BOOTH NO. 849**

**Ballard & Tighe, Publishers**  
P.O. Box 219  
Brea, CA 92821  
800-321-4332  
www.ballard-tighe.com  
**BOOTH NO. 139**

**Be GLAD\***  
3141 Stevens Creek Blvd., Suite 353 Suite  
353  
San Jose, CA 95117  
844-438-4523 Ext 707  
**BOOTH NO. 313**

**Benchmark Education  
Company\***  
48 Spinosa  
Lake Oswego, OR 97035  
**BOOTH NO. 205**

**Bilingual Foundation of the Arts**  
201 N. Los Angeles Street, St. 201  
Los Angeles, CA 90012  
213-437-0500  
www.bfatheatre.org  
**BOOTH NO. 449**

**Bitty Bao**  
2275 Huntington Drive #214  
San Marino, CA 91108  
www.bittybao.com  
**BOOTH NO. 233**

**California Department of Education**  
1430 N Street  
Sacramento, CA 95814  
916-319-0420  
www.cde.ca.gov  
**BOOTH NO. 529**

**Californians Together**  
525 E 7th Street Suite C203  
Long Beach, CA 90813  
562-983-1333  
www.californianstogether.org  
**BOOTH NO. 325**

**Capturing Kids' Hearts\***  
1199 Haywood Drive College Station  
College Station, TX 77845  
832-206-5170  
**BOOTH NO. 304**

**Celti Shirts and More**  
1521 N Park Side Dr.  
Deer Park, TX 77536  
celtishirtsandmore.com  
**BOOTH NO. 535**

**Certiport, a Pearson VUE  
Business\***  
5601 Green Valley Drive  
Bloomington, MN 55437  
**BOOTH NO. 620**

**Cesar Chavez Foundation**  
500 N. Broadway Unit B103  
Los Angeles, CA 90012  
<https://chavezfoundation.org/education-fund/>  
**BOOTH NO. 648**

**Chela's Books and Things**  
1649 Amberwood Loop  
Kyle, TX 78640  
512-787-1978  
www.chelasbooksandthings.com  
**BOOTH NO. 350**

**ChinaSprout, Inc.**  
34-01 34th Street, 3rd Floor 3rd Floor  
Long Island City, NY 11101  
718-786-8890  
www.chinasprout.com  
**BOOTH NO. 327**

**Consulado General de México en  
Los Ángeles**  
2401 W. 6TH. ST.  
LOS ANGELES, CA 90057  
213-351-6831  
<https://consulmex.sre.gob.mx/losangeles/index.php/es/home>  
**BOOTH NO. 624**

**Corwin**  
2455 Teller Road  
Thousand Oaks, CA 91320  
805-479-1189  
www.corwin.com  
**BOOTH NO. 240**

**Claudia Maldonado and Juliana  
Anthony**  
5523 la Jolla mesa drive  
la jolla, CA 92037  
858-336-7239  
**BOOTH NO. 128**

**Cultural Connections Center**  
Box 356  
Volcano, CA 95689  
209-296-3565  
www.culturesconnectcenter.com  
**BOOTH NO. 438**

**Data Recognition Corporation**  
13490 Bass Lake Road  
Maple Grove, MN 55311  
763-268-2000  
www.datarecognitioncorp.com  
**BOOTH NO. 541**

**Del Sol Books**  
333 N Main Street, # 2464 # 2464  
Cedar City, UT 84720  
435-238-0665  
delsolbooks.com  
**BOOTH NO. 739**

**Disciplina Positiva Parenting  
Workshops**  
1215 N Earl Cir  
Anaheim, CA 92806  
714-345-7029  
www.parentingworkshops.org  
**BOOTH NO. 639**

**Dove Self-Esteem Project**  
50 Kinder Drive  
Morehead, SC 40351  
803-983-5838  
<https://cairnguidance.com>  
**BOOTH NO. 641**

## EXHIBITORS

*\*Conference Sponsors are italicized and underlined.*

### Dual Language Education of New Mexico

700 Lomas NE Building 2, Suite 204  
Albuquerque, NM 87102  
505-243-0648  
www.dlenm.org  
**BOOTH NO. 134**

### East West Discovery Press LLC

P.O. Box 3585  
Manhattan Beach, CA 90266  
www.eastwestdiscovery.com  
**BOOTH NO. 538**

### Education Office-Spanish Embassy

5055 Wilshire Av Suite 204 unit 204  
Los Angeles, CA 90036  
323-852-6997  
https://www.educacionfpydeportes.gob.es/eeuu/portada.html  
**BOOTH NO. 634**

### Educational Achievement Services, Inc.

277 Spring Palms St.  
Henderson, NV 89102  
888-354-4747 ext 1  
www.easleadership.com  
**BOOTH NO. 528**

### Educator Opportunities - Sacramento County Office of Education

PO BOX 269003  
Sacramento, CA 95826  
916-296-8094  
www.scoe.net  
**BOOTH NO. 339**

### Edumundo 360 SA de CV

Nuevo Leon 270 Desp 101  
Mexico City, 6140  
https://www.proyecto115959.mx/  
**BOOTH NO. 837**

### Elite ELPAC\*

1414 E Thousand Oaks Blvd #216  
Thousand Oaks, CA 91362  
805-778-1177  
**BOOTH NO. 414**

### Ellevation Education and Curriculum Associates\*

50 Milk St Floor 20  
Boston, MA 2109  
**BOOTH NO. 411**

### English Language Programs

2115 Wisconsin Ave NW Suite 6200  
Washington, DC 20007  
202-687-0997  
https://elprograms.org/  
**BOOTH NO. 840**

### Equity Work 365

2064 West Avenue J Suite #167  
Lancaster, CA 93536  
661-609-8193  
Black365.com  
**BOOTH NO. 247**

### Estrellita Inc

99 Inverness Dr. East Suite 200  
Englewood, CO 80112  
720-435-6247  
www.estrellita.com  
**BOOTH NO. 338**

### Flashlight Learning

12481 Fort Street Suite 225  
Draper, UT 84020  
559-917-3495  
https://flashlight360.com/  
**BOOTH NO. 130**

### FLOW Speak

3870 Murphy Canyon Rd Suite 200  
San Diego, CA 92123  
https://www.flowspeak.io/  
**BOOTH NO. 426**

### Grand Canyon University

3300 W. Camelback Road  
Phoenix, AZ 85017  
909-233-9306  
www.gcu.edu  
**BOOTH NO. 548**

### Great Minds

55 M. St. SE, Suite 340  
Washington, DC 20003  
www.greatminds.org  
**BOOTH NO. 241**

### Habbi Habbi Bilingual Books & Toys

4083 24th Street, Unit 460834 San Francisco  
USA, California 94080  
https://www.habbihabbi.com/  
**BOOTH NO. 331**

### Harvest Global Education

30# 2 Burlington Woods Drive Suite 100  
LEXINGTON, MA 2421  
781-266-7310  
hi-edu.org  
**BOOTH NO. 238**

### Hexagramm Books\*

5139 South Royal Atlanta Drive Suite 5139  
Tucker, GA 30084  
**BOOTH NO. 417**

### HeyTutor

21700 Oxnard Street Suite 1540  
Woodland Hills, CA 91367  
855-661-3688  
https://heytutor.com/  
**BOOTH NO. 740**

### HMH

125 High Street  
Boston, MA 2110  
617-351-5000 Corporate  
www.hmhco.com  
**BOOTH NO. 343**

### Hola Books

217 Sunridge Drive  
Scotts Valley, CA 95066  
www.holabooks.com  
**BOOTH NO. 335**

### Imagine Learning\*

100 South Mill Ave, Suite 1700  
Tempe, AR 85251  
**BOOTH NO. 118**

### Instituto Cervantes of Los Angeles

3375 Barham Blvd  
Los Angeles, CA 90068  
https://cervantes.org/us/los-angeles/en  
**BOOTH NO. 328**

### Instituto Mundo Verde\*

30 P Street NW  
Washington, DC 20001  
**BOOTH NO. 519**

### IXL Learning\*

777 Mariners Island Blvd  
San Mateo, CA 94404  
**BOOTH NO. 119**

### Klett World Languages

320 W Ohio St Suite 3W  
Chicago, IL 60654  
https://klettworld.com/  
**BOOTH NO. 334**

### Know Culture Publishing: Author

**Miguel Briones**  
5601 Liberton Ln  
Austin, TX 78754  
512-436-6146  
miguelbrioneswrites@gmail.com  
**BOOTH NO. 226**

### LA librería

4572 1/2 W Adams Blvd  
Los Angeles, CA 90016  
310-569-7200  
la-libreria.net  
**BOOTH NO. 439**

### Language Testing International

580 White Plains Rd. Ste. 660  
Tarrytown, NY 10591  
(914) 207-2064  
www.languagetesting.com  
**BOOTH NO. 842**

### Latino 247 Media Group\*

624 Hillcrest Ln  
Fallbrook, CA 92028  
760-579-1696  
**BOOTH NO. 647**

### Latino Film Institute\*

1143 S. Glendale Ave, Suite 204  
Gledale, CA 91205  
www.latinofilm.org  
**BOOTH NO. 525 & 527**

### Learn4Life\*

177 Holston Drive  
Lancaster, CA 93535  
661-902-3795  
**BOOTH NO. 112**

### Learning A-Z\*

1840 E. River Rd Suite 220  
Tucson, AR 85718  
**BOOTH NO. 321**

### Learning Without Tears\*

806 W Diamond Ave., Suite 230  
Gaithersburg, MD 20878  
301-263-2700  
**BOOTH NO. 214**

### Lectorum Publications, Inc.\*

10 New Maple Ave, Suite 303  
Pine Brook, NJ 7058  
800-345-5946-x2224  
**BOOTH NO. 303**

### Lectura Books\*

1107 Fair Oaks Ave. Suite 225  
South Pasadena, CA 91030  
626-799-7341  
**BOOTH NO. 516**

### Lil' Libros

730 Centinela Ave  
Inglewood, CA 90302  
323-484-9758  
https://lillibros.com  
**BOOTH NO. 234**

### Listenwise

3860 S Victoria Ave  
View Park, CA 0  
listenwise.com  
**BOOTH NO. 440**

## EXHIBITORS

*\*Conference Sponsors are italicized and underlined.*

### **Little Sponges**

160 Wheaton Dr.  
Woodstock, GA 30188  
Little-sponges.com  
**BOOTH NO. 127**

### **LIUNA\***

1123 Park Drive Suite 202  
Sacramento, CA 95834  
916-604-5576  
**BOOTH NO. 100**

### **Long Beach Unified School District**

1515 Hughes Way  
Long Beach, CA 90810  
562-997-8254  
www.lbschools.net/teach  
**BOOTH NO. 138**

### **Loyola Marymount University School of Education**

1 LMU Drive  
Los Angeles, CA 0  
310-568-6206  
https://soe.lmu.edu/  
**BOOTH NO. 848**

### **Lumio\***

214 11 Ave SW, Suite 600  
Calgary, Canada  
**BOOTH NO. 324**

### **Lyanna's Closet**

1978 county road 212  
Angleton, TX 77515  
www.lyannascloset.com  
**BOOTH NO. 227**

### **Mandarin Matrix**

845 West Center Street  
North Salt Lake, UT 84054  
www.mandarinmatrix.org  
**BOOTH NO. 433431**

### **Mango Languages**

20750 Civic Center Dr Southfield  
Michigan 48076  
mangolanguages.com  
**BOOTH NO. 148**

### **Math Shelf**

22 Pearce Mitchell Pl  
Stanford, CA 94305  
310-779-4165  
mathshelflearning.com  
**BOOTH NO. 543**

### **McGraw Hill**

3309 Harvey Way  
Lakewood, CA 90712  
mheducation.com  
**BOOTH NO. 332**

### **MIND Education, Creators of ST Math\***

5281 California Ave, Suite 300  
Irvine, CA 92617  
949-345-8700  
**BOOTH NO. 212**

### **MoxieBox Art, Inc.\***

41146 Elm St. Ste. E  
Murrieta, CA 92562  
951-821-6360  
**BOOTH NO. 106**

### **Multitudes**

185 Berry Street  
San Francisco, CA 94803  
https://multitudesinfo.ucsf.edu/en-default/multitudes  
**BOOTH NO. 146**

### **National Association for Bilingual Education**

P.O. Box 1569 Ste. 1150  
Albany, LA 70711  
www.nabe.org  
**BOOTH NO. 132**

### **National Geographic Learning/Cengage\***

5191 Natorp Blvd  
Mason, OH 45040  
**BOOTH NO. 213**

### **National University**

9388 Lightwave Avenue  
San Diego, CA 92123  
818-214-9044  
www.nu.edu  
**BOOTH NO. 243**

### **Native Inc**

2530 Market St  
Oakland, CA 94607  
510-827-8937  
**BOOTH NO. 249 & 251**

### **Nurbli LLC**

237 Tuscany Ave  
Greenfield, CA 93927  
https://www.nurbli.com/  
**BOOTH NO. 542**

### **Okapi Educational Publishing\***

42381 Rio Nedo  
Temecula, CA 92590  
866-652-7436  
**BOOTH NO. 218**

### **Orange County Department of Education (OCDE)**

200 Kalmus Drive  
Costa Mesa, CA 92626  
714-966-4350  
ntcprojectglad.com  
**BOOTH NO. 827**

### **Oxnard School District**

1051 S A STREET  
Oxnard, CA 93030  
805-385-1501 Ext. 2056  
www.oxnardsd.org  
**BOOTH NO. 530**

### **Pacific Learning\***

11145 Knott Ave., STE C  
Cypress, CA 90630  
657-708-0594  
**BOOTH NO. 219**

### **Parent Institute for Quality Education\***

2405 E Plaza Blvd.  
National City, CA 91950  
559-417-2879  
**BOOTH NO. 124**

### **Participate Learning\***

201 Sage Road Suite 201  
Chapel Hill, NC 27514  
**BOOTH NO. 113**

### **PDX Reading Specialist**

22400 Salamo Rd., Suite 202  
West Linn, OR 97068  
503-843-8410  
https://pdxreading.com/  
**BOOTH NO. 230**

### **Peace Corps Response**

1275 Firts ST NE  
Washington, DC 20526  
855-855-1961  
www.peacecorps.gov  
**BOOTH NO. 231**

### **Pearson**

2510 NORTH Dodge st  
Iowa City, IA 52245  
319-610-4696  
https://pearson.com/  
**BOOTH NO. 131**

### **Playaway Products LLC**

Playaway Products LLC 31999 Aurora Rd.  
Solon, OH 44139  
877-893-0808  
https://shop.playaway.com/splash/  
**BOOTH NO. 340**

### **Project CELEBRATE CSUSM**

441 La Moree R  
San Marcos, CA 92078  
760-750-4300  
https://www.csusm.edu/soe/authorizations.html  
**BOOTH NO. 640**

### **Project Lead The Way (PLTW)**

5939 Castle Creek Parkway North Drive  
Indianapolis, IN 46250  
1-877-335-7589  
pltw.org  
**BOOTH NO. 129**

### **Really Great Reading**

PO Box 46  
Cabin John, MD 20818  
866-401-7323  
https://www.reallygreatreading.com/  
**BOOTH NO. 743**

### **Renaissance\***

2911 Peach Street  
Wisconsin Rapids, WI 54494  
858-395-3821  
**BOOTH NO. 404**

### **Riverside County of Education**

3939 13th Street  
Riverside, CA 92501  
951-826-6633  
www.rcoe.us/soe  
**BOOTH NO. 829**

### **Salvies Who Lunch**

2929 W. 11th St.  
Los Angeles, CA 90006  
213-284-5103  
www.salvieswholunch.com  
**BOOTH NO. 434**

### **San Bernardino City Unified School District**

777 N. F St  
San Bernardino, California 92410  
909-381-1228  
WWW.SBCUSD.COM  
**BOOTH NO. 320**

### **San Diego County Office of Education**

6401 Linda Vista Road, Room 321-S 6401  
Linda Vista Road, LLS  
San Diego, CA 92111  
858-295-8874  
https://www.sdcoe.net/  
**BOOTH NO. 838**

### **Santa Clara County Office of Education**

1290 Ridder Park, MC 232  
San Jose, CA 95131  
https://scco.to/epp  
**BOOTH NO. 421**

## EXHIBITORS

\*Conference Sponsors are italicized and underlined.

**Savvas Learning Company**

15 E Midland Ave Ste 502  
Paramus, NJ 7652  
608-590-6216  
<https://www.savvas.com/california>  
**BOOTH NO. 239**

**SchoolsFirst Federal Credit Union**

15332 Newport Ave.  
Tustin, CA 92780  
657-303-7011  
<https://www.schoolsfirstfcu.org/>  
**BOOTH NO. 549**

**SCHWABE BOOKS, INC**

51 West Easy Street  
Simi Valley, CA 93065  
818-518-7617  
schwabebooks.com  
**BOOTH NO. 144**

**SEAL (Sobrato Early Academic Language)\***

521 Valley Way  
Milpitas, CA 95035  
619-997-7995  
www.SEAL.org  
**BOOTH NO. 742**

**SEL4CA and Cook Center for Human Connection**

PO Box 2177  
Ventura, CA 93002  
805-208-9525  
<https://sel4ca.org/>  
**BOOTH NO. 429**

**Sensay Learning Co.**

146 Finch  
Lake Forest, CA 92630  
<https://oksensay.com>  
**BOOTH NO. 428**

**Shoonya Kids\***

5540 Cathedral Oaks  
Goleta, CA 93111  
323-360-1755  
**BOOTH NO. 312**

**Sing In Chinese Preschool & Language School**

28928 Crestridge Road  
Rancho Palos Verdes, CA 90275  
310-957-2258  
<https://www.singinchinese.com/>  
**BOOTH NO. 539**

**Soluna\***

167 N. Green Street  
Chicago, IL 91789  
**BOOTH NO. 628**

**Subject.com**

345 N Maple Dr STE 130  
Beverly Hills, CA 90210  
<https://subject.com>  
**BOOTH NO. 450**

**SUMMIT K-12\***

9442 N. Capital TX Hwy Bldg 2 Suite 120  
Austin, TX 78759  
844-331-4737  
**BOOTH NO. 107**

**Syncretic Press**

1137 Webster Dr.  
Wilmington, DE 19803  
443-723-8355  
www.syncreticpress.com  
**BOOTH NO. 342**

**TA-DA! Language Productions**

188 Front St. Suite 116-217  
Franklin, TN 37064  
669-264-6722  
www.tadalanguages.com  
**BOOTH NO. 228**

**Teacher Created Materials\***

5482 Argosy Ave  
Huntington Beach, CA 92649  
**BOOTH NO. 418**

**Texas Association for Bilingual Education**

PO Box 37130  
San Antonio, TX 78237  
956-357-6281  
www.tabe.org  
**BOOTH NO. 229**

**The DBQ Company**

1234 Sherman Ave Suite 100  
Evanston, IL 60202  
847-475-4007  
<https://www.dbqproject.com/>  
**BOOTH NO. 126**

**The Kemper Foundation\***

200 East Randolph Street Suite 3300  
Chicago, IL 60601  
www.thekemperfoundation.org

**The Mimir**

369 S Doheny Dr. #234  
Beverly Hills, CA 90211  
<https://www.themimir.com/>  
**BOOTH NO. 531**

**Thinking Maps, Inc.**

401 Cascade Pointe Lane Apt 1103  
Cary, NC 27513  
800-243-9169  
<https://www.thinkingmaps.com/>  
**BOOTH NO. 235**

**Tutor Partners LLC**

3030 Greenmount Ave Ste 300 PMB  
515015  
Baltimore, MD 21218  
443-216-9922  
<http://www.mytutorpartners.com/>  
**BOOTH NO. 520**

**University of La Verne**

1950 3rd Street  
La Verne, CA 91750  
laverne.edu  
**BOOTH NO. 142**

**Urban Arts, Inc/META**

443 Poppy Avenue  
Patterson, CA 95363  
209-938-8378  
**BOOTH NO. 133**

**Valley Speech Language and Learning Center**

535 Stovall Road  
Brownsville, TX 78520  
956-504-2200  
www.valleyspeech.org  
**BOOTH NO. 341**

**Vasco Electronics LLC**

800 N King Street 403-2491  
Wilmington, DE 19801  
646-512-9916  
<https://vasco-translator.com/>  
**BOOTH NO. 346**

**Velazquez Press\***

9682 Telstar Ave Ste 110  
El Monte, CA 91731  
velazquezpress.com  
**BOOTH NO. 619**

**Vista Higher Learning\***

500 Boylston St., Suite 620 Ste 620  
Boston, MA 2116  
787-529-8035  
**BOOTH NO. 305**

**Westminster School District\***

14121 Cedarwood St.  
Westminster, CA 92683  
714-834-7311 ext. 1004  
**BOOTH NO. 318**

**Win Elements LLC**

31500 Grape St. Ste 3357  
Lake Elsinore, CA 92532  
951-447-9345  
<https://www.winelements.com/>  
**BOOTH NO. 447**

**Windtree Education\***

981 Corporate Center Dr. Suite 110  
Pomona, CA 91768  
909-629-0015  
**BOOTH NO. 317**

**WRITE BRAIN WORLD\***

554 N. Larchmont Blvd.  
Los Angeles, CA 90004  
**BOOTH NO. 425**

**Yo! Baby Shop**

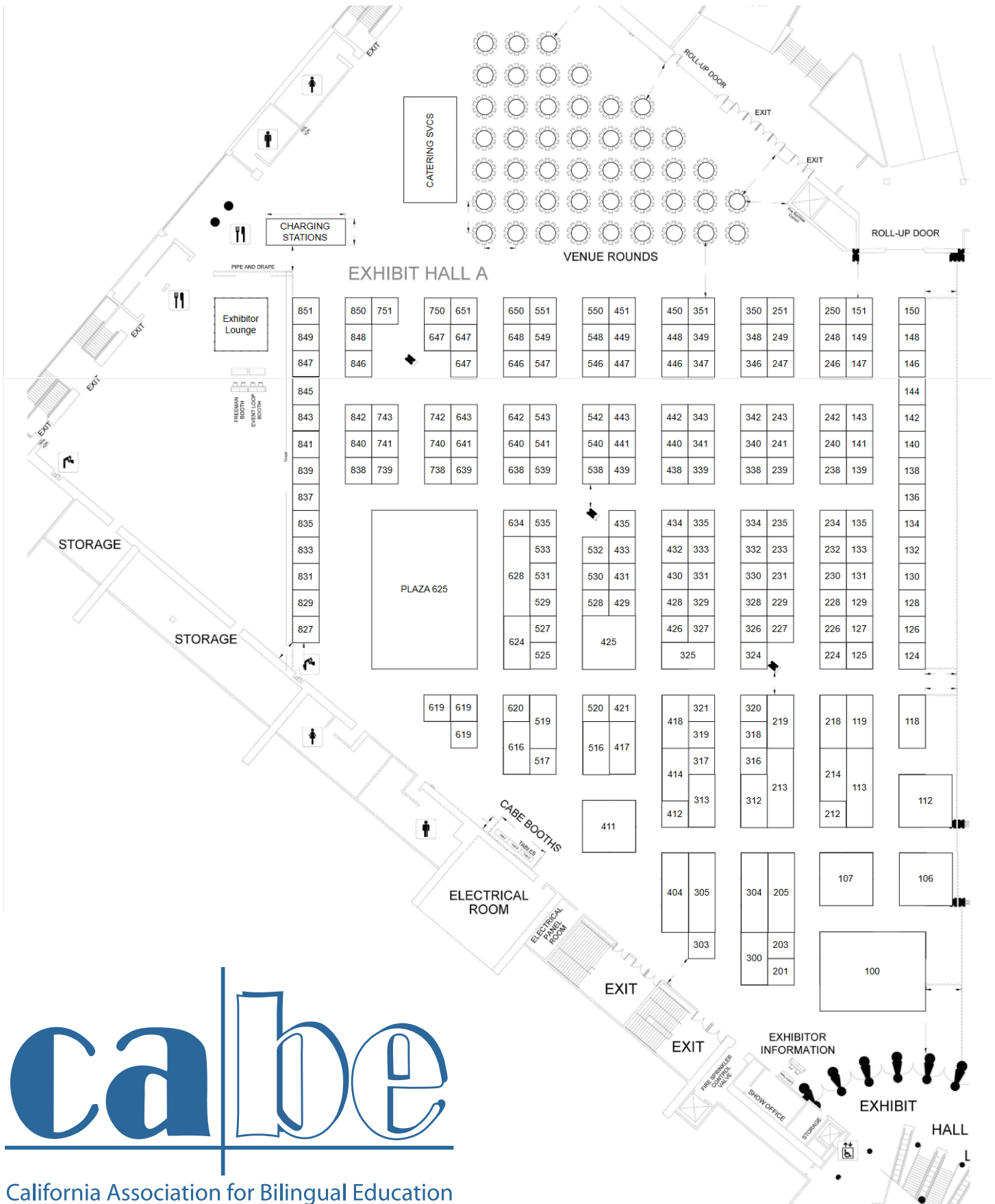
376 Lemon Creek Dr, Suite E  
Walnut, CA 91789  
626-346-9742  
www.yobabyshop.com  
**BOOTH NO. 638**

**You Consulting LLC**

10505 Galena Lane  
Upper Marlboro, MA 20772  
202-812-8066  
www.youbilingualedu.com  
**BOOTH NO. 326**



## SPONSOR/EXHIBITOR BOOTH MAP



California Association for Bilingual Education

## INDEX OF PRESENTERS

### Numbers

123 Andrés 22, 100, 127

### Other Alphabet

Đông, Pauline 47, 152

### A

Abarca, Natalia 32  
 Acosta Jasso, Fatima 182, 209  
 Ada, Dr. Alma Flor , 144, 23  
 Adams, Tom 40, 23, 144, 68  
 Agramont, Edmundo 216  
 Aguilar, Marcos 31, 32, 58  
 Aguilera-Fort, Dr. Karling , 80, 187, 182  
 Aguirre, Monica 84  
 Aguirre-Tolpezninkas, Blanca 64, 93  
 Alba-González, Martha 32  
 Albee, Traci 110, 131, 163  
 Albornoz, Jessica 59, 155  
 Alcalá, Judith 165  
 Alcantar Armenta, Jayro 139  
 Alexandre, Ted 30, 80  
 Alexandrowicz, Dr. Viviana 171  
 Alfaro, Dr. Cristina 22, 42, 100, 107  
 Almindárez, Jerry 30, 115  
 Alonso, Gabriela 57, 137  
 Christine Alston 58, 109, 153  
 Alvarado, Elizabeth 62, 129  
 Alvarado, Martin , 67  
 Álvarez, Dr. Veronica 139  
 Álvarez, Jessie 115  
 Álvarez, Veronica 67  
 Ambe, Dr. Noline , 162, 23, 186, 171  
 Amparo López, Yara , 45, 45, 59, 124  
 Amrine, Robin 156  
 Anaya, Lisette 68, 171, 180  
 Andalón Estrada, José Alejandro 45, 132  
 Anderson, Dr. Jeremy 175  
 Anderson, Marc 32  
 Anderson, Mark 122  
 Anderson, Sandra 22, 40, 67, 100, 106  
 Andrade, Bianca 172  
 Annand, Katie 110  
 Ansari, Sarah 153  
 Antin, Stephanie 131  
 Applegate, Ana M. 31, 214  
 Aranda-Comer, Benito 67, 111, 155, 173  
 Arce, Dr. Alejandra 64, 82, 105, 160  
 Archey, Xochitl 121

Ardon-Diaz, Claudia 68, 171, 180  
 Arellano, Mauricio 30, 146  
 Arias, Lorena 59, 136  
 Armas, Dr. Elvira 123, 192  
 Armenta-Bojórquez, Roy 59  
 Armstrong, Rosa 22, 23, 31, 32, 40, 57, 100, 115, 117, 144, 159  
 Arreguín, María 58, 119  
 Arretche, Juan 32, 67, 68, 172  
 Arriaga, Dr. Trudy 138  
 Arroyo, Kathy 32  
 Arvizu, Yesenia 124  
 Ascencio, Karen 122  
 Avelar La Salle, Dr. Robin 79, 91  
 Avina, Tanya 32, 139  
 Ayala, Arnie 124  
 Ayala, Holly 111

### B

Bahri, Rashi 175  
 Baird, Christie 32, 62  
 Dr. Christie Baird 137  
 Baker, Dr. Jill 30, 182  
 Baker, Jennifer 40, 144, 146, 68, 23  
 Baker, Toby 108  
 Bañales, Lisbeth 129, 172  
 Bañuelos, Ana 129  
 Baqué Ugarteburu, Josú 44  
 Barajas, Roberto 59, 173  
 Barajas, Ruth 119, 166  
 Barba, Guadalupe 109  
 Barbosa, Andrea 59, 166  
 Barles, Norma 67, 94  
 Barrera, Claudia 59, 153  
 Barrera-Cruz, Aleyda 153  
 Battaglia, Genise 64, 179  
 Bayne, Shandee 123  
 Bean, Dr. Stefan 30, 80  
 Becerra, Laura 136  
 Benegas, Dr. Michelle 136, 180  
 Benítez, Alejandra 59, 132  
 Benítez, Tomas 164  
 Benjamin, Natalia 136, 180  
 Berndt, Esther 191  
 BichLoan Duong, Dr. Annie 46, 78, 80, 113, 156, 182  
 Birkholz-Vasquez, Shanna 41, 62, 92, 123, 130  
 Bi, Sharon 136  
 Black, Alma C. 32  
 Blanchard, Theresa 68, 192  
 Blanco, Ruth 57, 112  
 Bledsaw, Shawny 196  
 Blum Martínez, Dr. Rebecca 164  
 Blum Martínez, Dr. Rebecca 64  
 Bojorquez, Carolina 57, 137  
 Boyer, Natalie 154, 163  
 Briceño, Allison 130

Briseno, Dora 130  
 Briseño, Evelyn 78  
 Bryant, Dr. Renae 31, 32, 67, 109, 115, 138, 164  
 Buenrostro, Dr. Samuel 30, 146, 182  
 Buenrostro, Manuel 67, 123, 130, 155, 173, 179  
 Burgos, Luis 128

### C

Caballero, Axel 125  
 Cabrera, Natalie , 208, 115  
 Cadiero-Kaplan, Dr. Karen 40, 144, 23  
 Calderón, Blanca 67  
 Calderón, Dr. Margarita 22, 100, 107  
 Calderón, Theresa 171  
 Calvillo Craig, Lorenza , 68  
 Campanario, María 114, 137  
 Campos, José 59, 164  
 Campoy, F. Isabel , 144, 23  
 Cardona, Marielli 47, 154  
 Carias, Jaime , 22, 22, 79, 59, 83, 23, 144, 76, 174  
 Carlos, Dr. Mario , 182  
 Carranza, Dr. Richard 198  
 Carrasco, Gloria 195  
 Carrillo, Bárbara 40, 67  
 Castañeda, Dr. Mario 22, 67, 100, 106, 133  
 Castellanos, Veronica 137  
 Casteneda, Dr. Mario 40  
 Castillo, Doris 173  
 Chamorro, Ernestina 153  
 Chang, Celine 47, 124  
 Chang, Jennifer 48, 179  
 Chao, Dr. Soomin 31, 32, 151, 165  
 Chao, Soomin 93  
 Chavarría, Jesse 30, 217  
 Chavarría, Jesús 80  
 Chavarría, Martha 182  
 Chávez, Andrea 58, 111  
 Chávez, Angelina , 227, 228, 182  
 Chávez, Dr. Lucero 84, 120, 160  
 Chávez, Dr. Nicole 31, 165, 191  
 Chavez-Hart, Dr. Olivia 68, 191  
 Chávez-Linville, Doris 112, 193  
 Chávez, Lucero 62  
 Chen, Dr. Weina 46, 47, 132  
 Chen, Winnie 46, 93  
 Cheung, Dr. George , 144, 23  
 Cho, Dr. Grace 48, 174  
 Choi, Jane 151  
 Choi, Soo Jin 48, 167, 174  
 Chou, Chung 46, 112  
 Chwilinski, Delma 187

Cifuentes, Kathleen 119  
 Cisneros, Victor 191  
 Clark, Joanne 173  
 Clark, Lisa 156  
 Clays, Lori 218  
 Clement, Tina 121  
 Cobb, Olga 124  
 Colato Laínez, René 111  
 Colón, Manuel 68, 78, 115, 166, 182  
 Colón Muñiz, Dr. Anaida 22, 40, 67, 100, 106  
 Cong-Huyen, Mai-Khanh 47, 152  
 Contreras Castillo, Armando 45, 59, 166  
 Cordero, Dr. María 84  
 Corona, Ana 216  
 Coronado, Simón 130  
 Corral, Jorgelina 108, 121  
 Cortes, Azul 167  
 Cortés, Dr. Carlos 40, 67, 22, 91, 100, 76, 80, 118  
 Cortez Alcalá, Lupita 40, 23, 144, 68  
 Costa, Yana 92  
 Cotton, Cheryl 41, 42  
 Craft, Cynthia 165  
 Craig, Lorenza 23, 40, 144  
 Cranston, Dr. Amy 22, 100, 118  
 Crolotte, Carolyne 62, 93, 129, 173  
 Crosbie, Katie 136  
 Crothers-Rahiotis, Jessica , 160  
 Cruz, Dr. Luis 135  
 Cruz-González, Xilonin 62, 64, 67, 93, 123, 131, 175, 179  
 Cuevas Antillón, Jorge 82, 105  
 Cummins, Dr. Jim 22, 67, 76, 79, 83, 119, 127  
 Cummins, Jim 114

### D

Dale-Pash, Laura 180  
 Damian Figueroa, David 68  
 Daniel, Barbara 167  
 Daoud, Dr. Annette 178  
 Davalos-Lemus, Erika 64, 152  
 Davidson, Hall 128  
 Dekoven, Florence 163  
 De La Torre, Alejandra 58, 123  
 De La Torre, Doris 42  
 Del Carlo, Valerie 113  
 De Leon-DeHaan, Gabriella 138  
 Dellenbach, Michele 196  
 Derak-Shanian, Kayvon 68, 156  
 Díaz, Amelia 198  
 Díaz, Carmen 198  
 Díaz, Adriana 58, 64, 131, 154  
 Díaz, Dyana 178

# INDEX OF PRESENTERS

- Díaz Hernández, Christina 23, 144, 146, 147  
 Díaz, Krystal 123  
 Díaz Mendoza, Gitzelle 62, 166  
 Díaz-Simental, Patricia 136  
 Diez Esquer, Dr. MariaElena , 115  
 Dlamini, Geqigula 41, 42, 67, 67, 106  
 Doan, Thao 47, 128, 133  
 Dobbs, Alda 95  
 Dorta-Duque de Reyes, Silvia , 23, 82, 144, 105, 82, 159, 190  
 Abdelrahim, Dr. Suzanne 151, 172  
 Drouin, Steve 135  
 Duardo, Dr. Debra 30, 102  
 Dueñas, Jorge 57, 59, 178  
 Dumais, Dr. Claudine 196  
 Durán, Ernesto , 59, 23, 59, 144, 118  
 Durán, John 32  
 Dyer, Caroline 206
- E**
- Echevarría, Dr. Jana 122  
 Ee, Dr. Jongyeon Joy 46, 47, 156  
 Elia, Steve 179  
 Elizondo, Fernando 22, 40, 22, 76, 80, 67, 91, 76  
 Ellis, Tieumi 110  
 Escamilla, Dr. Kathy , 22, 23, 100, 64, 144, 106  
 Escobedo, Deborah 40, 118  
 Esparza, Moctesuma 177  
 Espericueta, Esmeralda 62, 84, 120, 160  
 Espinoza, José 59, 154  
 Espinoza-Mufson, Laura 58, 92  
 Espiritu, Ron , 122  
 Esquer, Dr. MariaElena 78, 146  
 Esquivel, Stacey 212  
 Essa, Huda 22, 100, 127
- F**
- Fajardo, Elena 40, 68, 23, 144, 68  
 Farrell, Rachel 156  
 Farup-Romero, Robin 124  
 Feng, Jason , 223, 224, 182  
 Fernández, Erica 118  
 Fernández Ludlow, Gisele , 45, 58, 45, 57, 80  
 Fernández, Mariela 58, 93, 121  
 Figueroa, David Damian 156  
 Finney-Ellison, Jennifer , 64, 64, 113  
 Finn, Sam 165  
 Flores, Carlos 31
- Flores, Dr. Bárbara 46, 80, 102, 107, 187  
 Flores, Dr. Nirmla 151  
 Fonseca, Irasema 151  
 Forman, Kelli 133  
 Fox, Sally 78, 80, 102  
 Francisco, Enrique 59  
 Frederiksen, Erica 41, 110, 131, 154, 173  
 Fried, Charlene 133, 229, 230  
 Froelich, Danielle 196  
 Fuego Bros, Gerardo 44  
 Fung, Emily 46, 67, 124
- G**
- Galarza, Neftali 131  
 Gallego Cortéz, Luis Gilberto 45, 102  
 Gao, Jing 47, 67, 129  
 García Cardenas, Alix 136  
 García Chiang, Tammy 45  
 García, Dr. Brenda , 144, 23  
 García, Isabel 88  
 García, Julian 216  
 García, Lucia 190  
 García-Ramos, Dr. Reyna 153  
 García Sal, Inés 44, 58, 122  
 García-Smith, Gina 154, 163  
 García-Torres, Graciela 165  
 Goldman, Dr. Julie 84  
 Gonzales, Cassandra 48, 65, 178, 189  
 Gonzalez, Dr. Angélica 31  
 González, Dr. Cristina , 144, 23  
 González, Gustavo 41, 67, 62, 111, 130  
 González Gutiérrez, Carlos 45, 80, 115  
 González, Israel 135  
 Gonzalez-Limas, Cecilia 82, 105  
 González-Mora, Sandra 129  
 González, Roberta 31, 93  
 Gottlieb, Margo 157  
 Grande, Reyna , 144, 156, 68, 23  
 Grimalt, Olga 85  
 Guardado, Sandra 59, 64, 122, 129, 179  
 GüeroLoco , 144, 23  
 Guerra, Charice , 64, 165  
 Guerra, Devon 32, 137  
 Guerrero, Sonia , 62  
 Gusman, Jo 22, 100, 107  
 Gustafson-Corea, Jan 22, 40, 57, 67, 68, 23, 57, 91, 100, 76, 117, 144, 106, 159, 127  
 Guzman, Abel 110
- H**
- Hamilton, Katherine 176  
 Hammond, Dr. James 30  
 Hammond, James Q. 102  
 Haniya, Samaa 153  
 Hansen, Dr. Gunn Marie 30, 182  
 Hansra, Sonia 110  
 Hardman-Greene, Linda 109  
 Hazard, Vern 125  
 Hazelhurt, Rachel 41, 180  
 Heenan, Rachel 92  
 Helen Ybarra, Mary 80, 146, 182  
 Hendrix, Ramon 94  
 Henriquez, Nestor 64, 152  
 Her, Misty 182  
 Hernandez Araico, Susan 164  
 Hernandez, Hortencia 174  
 Hernández, Laura 64  
 Hernández, Mario 198  
 Hernández, Martha 22, 64, 67, 76, 79, 83, 106, 130, 164, 182  
 Hernández, Mary 22, 40, 100, 118  
 Hernández, Mary T. 78  
 Hernández, Noelia 41, 58, 62, 130  
 Herrera, Dr. Socorro 22, 64, 76, 79, 90  
 Herrick, Wendy 128  
 Hill, Renee 93  
 Hiraes, Christina 80, 110  
 Hoang, Vy 32, 138, 164  
 Hoctor, Michanne 165  
 Hollie, Dr. Sharoky , 144, 23  
 Hong, Dr. Nancy 46, 108  
 Houston, Laura 32  
 Hsu, Isabel 225, 226  
 Hurtado, Angélica , 78, 78, 182
- I**
- Ibarra, David 67, 131  
 Ibarra Johnson, Dr. Susana 22, 100, 117  
 Ingram, Emily 41, 113  
 Isaaccura, Omaly 129, 149, 172  
 Iturbe, Mariana 58, 110
- J**
- Jackson, Teresa 32  
 Jefferson, Love 160  
 Jennings, Jessica 41, 110, 163  
 Jiménez, Alfonso 102  
 Jiménez-Díaz, Telmo 58, 65, 95, 189  
 Jiménez, Dr. Alfonso 30  
 Jimenez, Elena 109  
 Jiménez, Jerry 165  
 Jiménez, Mireya 213, 227, 228
- Jiménez-Salinas, Elizabeth , 22, 68, 23, 68, 117, 144, 100, 175  
 Jiménez-Silva, Dr. Margarita 151, 172  
 Johnson, Carol 112, 193  
 Johnson, Mirabelle 32  
 Juárez Sánchez, Naim I. 182, 229, 230  
 Justus, Marianne 192
- K**
- Kaminski, Dr. Linda 192  
 Kang, Jeonhoon 46, 84  
 Kang, Yingjiao (Yogi) 46  
 Kelling, Lorrie 41, 42, 57, 67, 94, 106, 164  
 Kerper Mora, Dr. Jill 108, 159  
 Kickbusch, Consuelo , 23, 59, 90, 79, 144, 79, 113  
 Kimner, Hayin 67, 131  
 Kim-Seda, Dr. Jason 196  
 Kim, Seong Kyeong 46, 48, 123, 174  
 Kim, Sung 48, 180  
 Kinsella, Dr. Kate , 64, 64, 93, 113, 164  
 Kirtman, Dr. Lisa 30  
 Klauditz, Paula 86  
 Knight, Nicole 42  
 Knowles, Darren 30, 182, 182  
 Koo, Sarai 22, 100, 118  
 Kowk, Benson 47, 124  
 Kumagai, Paloma 180  
 Kunisaki, Dr. Lindsey 139  
 Kunisaki, Lindsey 67
- L**
- Lalas, José 94  
 Lampa, Leah 109  
 Lampkin, Dr. Edgar 17, 40, 22, 46, 64, 67, 102, 80, 64, 100, 146, 106, 187, 175, 182  
 Lam, Vivian 48, 179  
 Lane, Justin 41, 131  
 Lapid, Johnpaul 175  
 Larios-Horton, María 46, 64, 84, 120, 160  
 Larson, Amelia 40, 100, 22, 127, 157  
 Lavadenz, Dr. Magaly 123, 180, 192  
 Lawrence, Jobi 113  
 Layne Norris, Amelia 153  
 Lazo-Necco, Marissa 22, 23, 31, 40, 57, 100, 117, 144, 159, 182, 187  
 Leal Sotelo, Jaime 195

## INDEX OF PRESENTERS

- LeBrun, Jennifer 153  
 Lee, Annie 46, 67, 124  
 Lee, Dr. Julienne 30  
 Lee, Enid , 144, 23  
 Lee, Julienne 146  
 Lee, Maryanna 40, 57, 102, 115, 117, 159, 187  
 Le, Linda 152  
 LeMoine, Dr. Noma , 144, 23  
 Lemus, Dr. Lacey 221  
 Liang-Shu, Mary 47, 155  
 Li, Jiabei , 48  
 Lin, Angela 32  
 Liue, Jane 223, 224  
 Liu, Yichen , 46  
 Longrée-Guevara, Dr. Nathalie 82, 105  
 López, Dolores 109  
 Lopez González, Beatriz Annel 59, 163  
 López, José 92  
 López, Vanessa , 160  
 López, Yara Amparo 155  
 Loudermilk, Sandra 115  
 Pamela Low 173  
 Loya, César 215  
 Lozano, Olivia 190  
 Lujano, Miguel 57, 137  
 Lu, Lu 48, 191  
 Lundy Swift, Cheryl 138
- M**
- Machado-Casas, Dr. Margarita 146  
 Macias, Jennifer 92  
 Macías, Teresa 58, 130  
 Maciel, Elizabeth 57, 58, 112  
 Mafi, Dr. Gabriela 30, 139, 146  
 Magana, Kathleen 163  
 Magpayo Castro, Teresa 112, 174  
 Maguiña, Tania 58, 94  
 Mai, Tina 47, 128, 133  
 Maldonado, Dr. Raúl 16, 30, 78, 80, 80, 146, 115, 187, 146, 198, 182  
 Mancera de González, Edith 165  
 Manluco, Joseph 47, 128, 133  
 Manríquez, María 216  
 Marínez-Worthington, Tina 22, 40, 76, 91  
 Markham, Lauren 110  
 Marquez, Gabriela 172  
 Márquez Manluco, Dr. Joseph 46  
 Marshall, JW 22, 40, 100, 127  
 Martin, Dr. Marie 118  
 Martínez, Andrés 22, 76, 80, 81  
 Martínez, Dr. Martha 79, 90  
 Martinez Garcel, Jacqueline 125  
 Martinez-Ocasio, Rosa 179  
 Martin, Viviana 111
- Matsuda, Michael B. 30  
 McFerren, Clarence 155  
 Medina, Monica 119  
 Medrano-Arroyo, Sandra 92  
 Mejorado, María 152  
 Meléndez Erazo, Gabriela 115  
 Mendez, Yuly 152  
 Mendoza, Alberto 115  
 Mendoza, Osvaldo 198  
 Mercuri, Sandra 93  
 Mesa, Audra 68, 160  
 Metcalfe, Ashley 41, 62, 123, 164  
 Michel, Carolina 173  
 Minor, Christopher 132  
 Miramontes, Leticia 163  
 Miranda, Silvia 154  
 Mixcoalt-Martínez, Anastasia 122  
 Molfese, Sarah 176  
 Montali, Julie 192  
 Montenegro, Dr. Hector 112  
 Montero Gutenberg, Gervacio 58, 59, 65, 156, 189  
 Montes, Ivan 165  
 Montes-Pate, Patricia 62, 110  
 Monteverde, Laura 59, 191  
 Morales, Teresa 174  
 Moran-Acereto, Lena 171  
 Moran, Clara 58, 109  
 Moreno, Araceli 172  
 Moreno, Kimberly 138  
 Moreno-Ramírez, Alesha 23, 40, 41, 42, 67, 68, 92, 106, 144  
 Moreno, Taylor 108, 121  
 Morenz, Michele 92  
 Mosqueda, Dr. Margarita 82, 105  
 Motta, Diyarina 48, 65, 178, 189  
 Mundhenk, Kimberly 41, 131  
 Murillo, Dr. Rosamaría 219
- N**
- Nadeau, Dr. Adel 23, 40, 144, 23  
 Nadeau, Dr. Nadel 68  
 Naranjo, Maria 179  
 Nation, Jasmine 129  
 Natividad, Hushi 88, 154  
 Nava, Lizette 111  
 Navarro, Dr. Melissa 172  
 Nazario, Paula 171  
 Nemko, Barbara 128  
 Nestrud, Rana 62, 166  
 Neumann, Dr. Natasha 151  
 Nguyen, Anna 165  
 Nguyen, Dr. Diep , 144, 23  
 Nguyen, Joseph 46, 47, 113, 125  
 Nguyen, Lian 32  
 Noguera, Dr. Pedro 79, 83  
 Noriega, Amanda Vanessa 64, 120  
 Nuñez, Natalie 82, 105
- O**
- O'Brien, Gisela 58, 128  
 Ochoa, Diego 130  
 Ochoa, Ricardo 59  
 Odipo, Alysia 85  
 Oh, Suzie 48, 180  
 Ojeda, Lester 32  
 Olguin, Maritza 191  
 Olguin-Rubio, Lupita 92  
 Olmos, Edward James 115, 202  
 Olsen, Dr. Laurie 22, 42, 64, 76, 79, 83, 90, 100  
 Orozco Sánchez, Silvestre 45, 58, 112  
 Orozco, Tony 57, 59, 155, 192  
 Ortega-Lampkin, Elodia 165  
 Ortiz Gómez, Eloiza 115  
 Ortiz, Jaime 182  
 Ortiz, Juan 31, 32, 67, 68, 172  
 Ortiz, Miriam 138  
 Orueta Mendía, Lourdes 44, 80, 115, 122  
 Osa-Brown, Isaac 152  
 Ovalles, Martha Sofía 216  
 Ozomatli 23, 144, 183
- P**
- Padilla Chavarrí, Martha 78  
 Padilla, Dalia 216  
 Padilla, Jose 40, 118  
 Padilla Montes, Mto. Luis Gustavo 45  
 Padilla, Yanesi 216  
 Palafox-Torres, Rosa 132  
 Pando-Solis, Eva 163  
 Pantoja, Julie , 67  
 Park, Ellen 46, 48, 174, 180  
 Parker, Dennis 22, 40, 23, 79, 68, 90, 144, 76  
 Park, Hae Min 46, 84  
 Park, Leanne 48, 166  
 Paul, Cristina 59, 190  
 Pedroarias, Ricardo 86  
 Pelayo Zepeda, Luis 86  
 Peña, Fernando 109  
 Penichet, Jeff 187  
 Perales Huerta, Patricia 192  
 Perez, Adelina 174  
 Pérez, Gricelda 22, 23, 40, 57, 100, 144, 159  
 Pérez, Kimberly , 208, 115  
 Pérez, Verónica 32, 58, 59, 57, 175  
 Perez, Walther 157  
 Pernalet, Berenice 152  
 Perry, Chiara 108  
 Peterson, Sara 136  
 Peterson, Sarah 68, 160  
 Pham, Annie 154  
 Phan, Tony 32
- Picada, Lilia 122  
 Pineda, Jesús 182, 209  
 Pinedo, Dr. Ciriaco 181  
 Pinza, Paul 67  
 Pittman, Kristin 93  
 Pratts, Vivian 93  
 Preciado-Gómez, Leticia 153  
 Preciado, Sandra 82, 105  
 Propheter, Stephen 41  
 Puccini, Jeff 95, 140
- Q**
- Quan, Anthony 137  
 Quevedo, Dr. Aurora 40, 23, 144, 68  
 Quezada, Dr. María 22, 23, 40, 57, 67, 100, 106, 117, 144, 159  
 Quezada, Dr. Reyes 59, 172  
 Quintana, Brenda 68, 172
- R**
- Ramírez, Dr. Lettie 22, 23, 40, 57, 59, 100, 115, 117, 144, 159, 182, 190  
 Ramos-Aguirre, Ana , 58, 62  
 Ramos Carranza, Perla 58, 129  
 Recinos, Ricardo 112, 174  
 Ren, Susie 48, 175  
 Restani, Dr. Rachel 151  
 Reta, Iñaki 58, 124  
 Reyes, Sandra 139  
 Rezkala, Dr. Sonia , 144, 23, 174, 131  
 Rice, Brian 137  
 Riehn, Amber 109  
 Riggs, Katie 40, 118  
 Rinaldi, Dr. Annie 182  
 Ríos, Dr. Victor 102, 160  
 Risco, Blanca 31  
 Rivera, Bernadette 95, 140  
 Rivera, Norma 59, 62, 153  
 Roa Rivera, Reyna Isabel , 45, 58  
 Roberts-Aguirre, Gregg 151  
 Robinson, Brandi 64  
 Rodríguez-Kennedy, Melissa 122  
 Rodríguez Arcos, Sandra 207  
 Rodríguez, Jenny 138  
 Rodríguez, Magaly 31  
 Rodríguez-Mojica, Claudia 130  
 Rodríguez-Valls, Dr. Fernando 164  
 Romero, Richard 163  
 Romo, Kathia , 59, 64, 59, 129, 179  
 Romo, Katia 175  
 Ronan, Briana 172  
 Rosales, Daniela 198  
 Rosecrans, Michelle 86, 138  
 Rosenberg, Paola 138  
 Rosenthal, Ilene 130



# INDEX OF PRESENTERS

Rubinstein, Dr. Silvina 22, 40, 67, 100, 106  
 Rueda, Dr. Xenia 59, 151  
 Ruffalo, Rachel 67, 155  
 Ruiz, Karina 67, 131  
 Ruiz Márquez, Dante , 207, 115

**S**

Sagapolutele, Maxine 68, 166  
 Salas, Jennifer 82, 105  
 Salazar, Cristina 67, 130  
 Salazar-Zepeda, Arleen 180  
 Saldaña, Tammy 154, 173  
 Salguero, Andrés 80, 127  
 Salmaggi, Aileen 85  
 Samario, Dominique 131  
 Sammis, Sevana 152  
 Sanabria, Christina 80, 127  
 Sánchez, Alma 121, 178  
 Sánchez, Ana Marisol 62, 110, 122  
 Sánchez, Catalina 82, 105  
 Sánchez, Erika , 144, 23  
 Sánchez, Francisca 67, 119  
 Sánchez, Irma 31, 32  
 Sánchez, Liliana 67, 119  
 Sánchez, Lorena 139  
 Sánchez, Lorena Luna 31  
 Sanchís Pedregosa, Ivan Alberto 45, 58, 124  
 Sanderlin, Dr. Jacqueline , 22, 100, 23, 144, 127  
 Sanders, Janet 128  
 Sanford, LaPrice 135  
 Santa Cruz, Carla 182  
 Santiago, Ricardo 22, 40, 100, 127  
 Santin, Jimmy 192  
 Sarmiento, Dr. Lilia 151, 181  
 Sarmiento, Salvador 59, 62, 178  
 Saucedo-Nunez, Diana 155  
 Sawyer, Adam 94  
 Schessler, Rosalba 137  
 Schimer, Lianne 164  
 Scott Lynn, Meredith 95, 114, 156  
 Serna, Liza 121  
 Serna, Marcelino 32  
 Shakhbazya, Stella 210  
 Sharken-Taboada, Dr. Diane 108, 133, 151  
 Shen, Mei 108  
 Shen, Yangyang 46, 93  
 Shin, Dr. Fay , 144, 23  
 Shi, Yuanxi 47, 140  
 Shuen, Pauline 125  
 Sikorski, Tara , 68, 68, 192  
 Silva, Simón 36, 125  
 Singer, Tonya 128  
 Skarin, Renae 67, 155, 173  
 Smith, Icy 47, 162  
 Smith, Paulette 173

Snyder, Dr. Christine 113  
 Sok, Sarah 136  
 Solís, Dr. Elsie 133  
 Solis, Monica , 67  
 Solsona-Puig, Dr. Jordi 66, 128, 135  
 Soltero, Dr. Sonia 22, 64, 76, 79, 90  
 Son, Dr. Minhye 156  
 Song, Dr. Sandra 31, 32, 46, 48  
 Song, Sandra 174  
 Son, Minhye 47, 128  
 Soria, Dr. Matilda 167  
 Soto, Dr. Gilberto 162  
 Stewart, Deidra 217  
 Strauss, Dr. Steven 23, 186, 195  
 Strikwerda, Heidi 94  
 Strong, Dr. Kimberly 64

**T**

Talamantes, Rosina 179  
 Tang, Ming 48, 180  
 Testa, Robin 151  
 Thao, Ger 47, 139  
 Thoren, Terry 193  
 Thurmond, Tony 41, 80  
 Tolpezninkas, Blanca 113  
 Torres, Marco Antonio , 144, 23  
 Torres McLane, Verónica 128  
 Torres Nava, Victorino 58  
 Veronica Torres 190, 211  
 Torrez McLane, Veronica 31  
 Toscano, David 172  
 Toxqui, Noelle 85, 137  
 Tran, HongTien 46, 47, 154  
 Tran, Jenny 47, 128, 133  
 Tremblay, Ellen 196  
 Truong, Nhi 110  
 Tsai, Christine 48, 155, 180  
 Tsui, Janice 182, 225, 226  
 Tullgren Kramer, Miriam 136  
 Tully, Laura 157  
 Turcios, Gabriela , 206, 115

**U**

Upham, Jennifer 68, 160

**V**

Valdez-Garcia, April 129  
 Valencia, Jessica 163  
 Valencia, Valerie 86  
 Vargas, Anna 94  
 Vargas, César A. 31  
 Vargas, Dr. César 32  
 Vásquez Petitt, Cynthia 182  
 Vega, Liliana 164  
 Vela Garcia, Corina Yamel 164  
 Velasco, Shelley 64

Venable, Cory 22, 40, 100, 127  
 Venegas, Dr. Kristan 181  
 Vergara, Juan 122  
 Villalobos, Jessica 94  
 Villa-Márquez, María 80, 146  
 Vitetta, Rose 222  
 Vue, Tachua 130

**W**

Wan, Dr. Yee 108  
 Warner, Jim 139  
 Warren, Destiney 196  
 Watkins, Michelle 31, 47, 110, 154  
 Watts, Kristin 136  
 Weatherford, Briehna 136  
 Weiss, Victoria 109  
 Werito, Patrick 167  
 Wexler, Joshua 125  
 White, Lynette 67, 109  
 Wiese, Dr. Ann-Marie 167  
 Williams, Ashleigh 64, 131, 154  
 Williams, Pat 182  
 Williams, Shauna 87  
 Williams, Yvonne 64, 121  
 Willsie, Debra 130  
 Winheim, Matt 114  
 Winheim, Matthew 115  
 Winogura, Kathryn 67  
 Winston, Irit 41, 131  
 Wolk, Emily 136  
 Wong, Kaymi 123, 174  
 Wong, Kaymi Krystin 46  
 Wriston, Leslie 67, 121  
 Wu, Elva 93  
 Wu, James 95, 140  
 Wu, Wanyi 47, 48, 129, 179

**X**

Xia, Weili 47, 129

**Y**

Yamamoto Callahan, Amy , 144, 23, 193  
 Yamamoto, Manami 171  
 Yam, Carmen Esther 216  
 Ybarra, Mary Helen 23, 40, 68, 102, 115, 144, 146, 182  
 Ynostroza Ochoa, Dr. Adelmira 94, 192  
 Yoon, Dr. Sae Saem 47, 156  
 York, Ana 87  
 Yudess, Hilda 151, 172  
 Yuen, Kaiven 180

**Z**

Zambrano Carrillo, Dr. Bárbara 22, 100, 106  
 Zamudio, Susana 57, 59, 137  
 Zapien, Judy 131  
 Zaragoza Díaz, Martha 40, 23, 144, 68  
 Zavala, Sara Alicia 216  
 Zepeda, Dr. Sarah 78, 115, 146  
 Zermeño, Bernadette 62, 65, 162, 178, 189  
 Zesati, Maria 62, 153  
 Zhang, Yiyuan (Tiffany) 46, 47, 132, 139  
 Zur, Dr. Osnat 167

The logo for CABE's 50th anniversary. It features the text 'CABE' in blue with a yellow outline, followed by '50' in large gold numbers with radiating lines, and '2025' in blue with a yellow outline. A gold banner across the '50' contains the word 'ANNIVERSARY'.

*Certificate of Attendance*

---

Has attended

**CABE 2025 Annual Conference**

Honoring Our Past, Embracing Our Future: 50 Years of Bilingual Advocacy & Excellence

March 26-29, 2025

and has participated in 20 hours of Professional Development



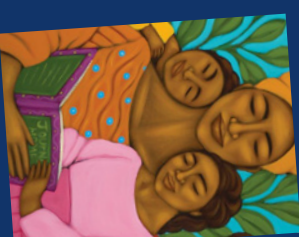
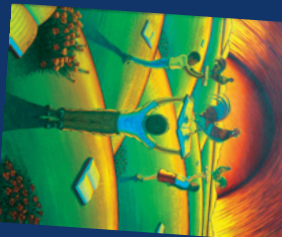
**Dr. Rauli Maldonado**  
CABE Board President



**Dr. Edgar Lampkin**  
CABE Chief Executive Officer

The CABE logo, consisting of the letters 'CABE' in a stylized, blue, outlined font.

California Association  
for Bilingual Education



## CONNECT TO LITERACY

Connect to Literacy (C2L) is a cutting-edge solution designed to enhance English language proficiency by leveraging the strengths of an online curriculum. C2L provides students with targeted lessons, practice and formative assessments, ensuring students receive research and evidence-based English Language Development year-round.

A supportive online environment designed to fast-track English language learning, aid in quicker reclassification and vocabulary growth, and accelerate speaking, listening, reading, and writing development.

**Summit K12 guarantees that all ML students will gain at least one proficiency level per year!\***

- Explicit and systematic instruction
- Differentiated and scaffolded instruction for small groups and individuals
- Comprehensive progress-monitoring and reports
- AI auto-scoring for Speaking item types
- Scope and sequence to guide instruction throughout the year

### TEACHERS

- Comprehensive progress-monitoring and reports
- Practice items and assessments modeled after the WIDA item types
- MLs are guaranteed to gain at least one proficiency level per year\*
- Valid and reliable predictor of student outcomes on standardized tests

### ADMIN

### STUDENTS

- Video lesson models, guided practice, and assessments for individual practice
- Content differentiated to grade level bands and each students' ELD needs
- Personalized Learning Plans

### FAMILY

- Parent letters in 30+ languages to explain the C2L program
- Family access logins for family members to learn English at their own pace
- Family engagement workshops (Sp/En)

CONNECT TO  
**LITERACY™**

Save *The* Date

# CABE 2026

March 4 - 7, 2026



# San Francisco, California

Follow  
**CABE**  
for details

